











لجمعة ٢٩ أيار (مايو) ١٩٩٨ للوافق ٣ صفر ١٤١٩هـ/ للعدد ١٢٨٦٦

#### اريتريا تعلن التعبئة

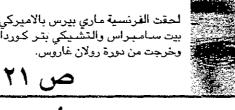
بدأت أمس قوات اريترية الانتقال الى المناطق الصدودية المتنازع عليها مع







AL HAYAT



رولانغاروس



طيعةالقاهرة

تبتسم المباريات لمنتخبات السعودية والمغرب وتونس امام النروج وانكلترا والنمسا. ص ۲۲

www.sakhr.com

استعداداً لمونديال فرنسا

في اطار الاستعداد لمونديال فرندا، لم

AL HAYAT FRIDAY 29 MAY, 1998 ISSUE NO 12869

احتفالات شعبية واجراءات مصرفية لمواجهة العقوبات. . . واسرائيل تتخوف من قنبلة ايرانية

# والاولى في العالم الاسلام

🗆 استلام اباد – احمد موفق زيدان 🗆 واشنطن، نيويورك، لنبن – والحياة،

🔳 انضمت باكستان امس الى النادي النووي باجرائها خمس تجارب نووية. واصبحت القوة النووية السَّابِعَة في العالَم والأولى في العسالم الأسسلامي. (راجع ص٧)

وقوبلت التجارب النووية الباكستانية التي جاءت ردأ على التَّـجِــارِبُ الهِنُّدِيْةِ فِي ١٦ و١٣ الشهر الجاري، بتنديد من العواصم الغربية في مقدمها واشتطن حيث أعلن الرئيس بيل كلينتون «اسفه» لقرار باكستان الذي اضطره الى فرض عقوبات اقتصّادية عليها.

وفي ظل الاستنكار الغربي، احتفل الباكستانيون بالتجارب النووية التي ترافقت مع اعلان بلانهم انها اصبحت قاترة على تحميل صاروح وغوري، الذي

طورته أخيراً، رؤوساً نووية. وسادت المدن الساكستانية لجواء احتفالية، فيما عميت الفاعليات الاقتصابية الى اتضان خطوات لصترازية أستعدادأ للعسق وبات. وأعلنت المصارف

----

والمهافر

المهارية المعاشر عارجا Section 1

يا المدين الله الله الله الموا

Karaman a

The state of the s

ر در سنونع

the second secon

1.5°5 + 4 -4.

The same of the sa

12-1-San James Line

المارين والأواجر عثيل عليثان

Warran John .

Same and the second

Super land of the land

اغلاق ابوابها في عطلة خوفاً من وعمليات افلاس.

التجارب بابداء استعداده لتوقيع معاهدة حظر التجارب النووية ستعسهدأ عبيم تصبير هذه التكنولوجيا الى دول أخرى. كذلك أبدى شيريف استعداده لتوقيع معاهدة عدم اعتداء مع الهند والدخول في محادثات لحلّ الشَّاكلُ العالقة بين البلدين في مقدمها قضعة كشمير

النبيعة في الصفحة (٦)

ان تعمد الشركات الي سحب امبوالها ما يؤدي الى ازمة الباكستاني نواز شريف اعلانه

الباكستانيين داعياً الأمة الى «شد الاحرمة، في مواجهة التبعات الستقيامة للتفحيرات. وقال ان الباكسستانيين فضلوا والقلب والعقل على المعدة، حين اختاروا التفجير النووي، في كلام ينكر بمقولة الزعيم الراحل نو القفار

النوويةء

ورافق رئيسس السوزراء وهنا شسريق العلمساء

على بوتو الشبهييبرة: «سفاكل العَسْسُ من اجل تطوير القنبلة وفي وقت استعد مجلس الامن تى مىشىروع قىرار يىد بالتجآرب النووية التي اجرتها

مدى صاروخ «بريتفي» الهندي ١- صاروخ «غوري، الباكستاني: يعتقد إنه طور بمساعدة كوريا الشمالية بناء على تقنية صاروخ سكود السوفياتي. ويصلُ مداه ألى ١٥٠٠ كلم. ٢- صاروخ «بريثفي» الهندي: انخل الخدمة منذ ١٩٩٤ ويمكن الطلاقه من منصة متحركة ويصل مداه الى ٢٥٠ كلم.

ا- صاروح واعدي، سيد السرير حب ريب المدي، عند التخر بعد الاطلاق. المراء ينفصل كل منها عن الآخر بعد الاطلاق.

□ الرباض - تركى النخط الخدارات من عقد قمة مصغرة 🗖 بمشيق - إبراهيم حميدي

> ■ قالت مصادر ديبلوماسية عربية لـ «الحياة» أن ولي العهد السعودي الأصيار عبيدالله بن عبدالعزيز سيصل الى دمشق بعد غد الأحد لاجراء سحانثات مع الرئيس حافظ الأسد تتعلق بعقد قمة عربية «قريباً». ورجَحت المصادر أن وتصميم المصادثات

تضم دول الطوق (الأردن والسلطة الفلسطينية وسورية ومصر ولبنان) والسعوبية والمغرب، أو قمة ثلاثية سورية - مصرية -سعودية أو قمة موسعة والوقف من مشاركة العراق فيها.

وسيزور الأمير عبدالله الأردن حيث سيجتمع مع الملك حسين لمنأقشة التحضيرات لقمة عربية

النتمة في الصفحة (٦)

وافسادت وكسالة الأنسناء السفودية أمس أن الأمير عبدالك

اجرى انصالا هاتفيا بأمير قطر

الشُّيْخ حمد بن خليفة ال ثاني.

جبرى خبلاله بحث الصلاقيات

التَّنَانَيْتَ بِمَا يَعْتُودَ بِالنَّفَعِ عَلَى شَعْبِي البِلدِينَ الشَّقْيِقِينَ، إضَّافَةَ

الى درس مجمل الأوضاع العربية والدولية.

الكويت ستعمل على تعديل مسار العلاقات مع 'دول الضد'

# گومی کویتی جدید

🛘 الكويت - عبدالوشاب بدرخان

■ بلّ البرنامج الحكومي الجمديد، كمما أقرد مجلس الوزراء الكويتي في جلسته الأحد الماضي، على ملامح الحل الذي آمكن ايجاده للأزمة الأخيرة واستقالة وزير الخارجية الشيخ صباح الاحمد الصباح. وتقول مصادر مطلعة أنَّ بعض صياعات البرنامج يثبت أن المسائل الرئيسية التي تسببت بالأزمة، قد حلت. وتشير المصادر خصوصاً الى ما

يتعلق بالسياسة الخارجية، إذ لحظ البربادج مُسرورة «تجسسيد الدور الايجابي للكويت في دعد التضامن العربي، وأنه ،سيتجآوز العمل فيَّ هذا الشيان المفهوم التَّقليدي للتَضيأمنَّ استناداَ الَّي ما يقوم عليه من الثقة المتبائلة والوعى الكامل بحجه التجييات القائمة،.

كمَّا يؤكد البرنامج، الذي سيحال لاحقاً على

التتمة في الجنفحة (٦)

# الأردن: منفذوالجريمتين تلقوا خبرتهم في الخارج

□ عمان - ياسر أبو هلالة

 أكسد مسدير الأمن العسام. الأربني القريق نصوح محسي الدين أن مضلافات مالسة وشخصية، وراء ارتكاب جريمتي والرابيية، ووالشيميساني، اللتينّ نهب ضحيتهما سنة غراقس احدهم القائم بأعمال السفارة العراقية في عمان، واتنان منهم من رجال الأعمال، بالإضافة الى

طبيب ومحام ونجله وأوضح مُسحسيي النبن في مؤتمر صلحافي عقده امس أن فريق التحقيق توصل في البداية الى اقتناع بأنّ «الجناة من خَارج الأردن، ونك لبشاعة الجريمة وأسلوب تنفيذها الذي يدل على الإحستسراف، واشسار الى ان المجرمين وتلقوا خبرتهم خارج

وكشف أن المتهم الرئيسي

مصحد، كان يدير مطعماً في بغداد مبالغ كبيرة، يملكه رجل الأعسال العراقي نمير اوجى، واثر خلافات على أضمان المُطعم وبيع قطع اثرية، قــرر تصفيته. ولم يكن مقصوداً

ضحيتها سائق تاكسي كانت له «خُلافات، مع المتهم محمد اثناء وحبونهما في العبراق. وكبانت بجريمة «الرابية» رجل الأعسال أجهزة الامن عثرت على جشة العسراقي سسامي جسورج او السائق مدفونة بعد اسبوع على الديبلوماسي حكمت الهجو بل جريمة «الشميساني»، وكان الْقَتيل قشلا مع الأخَرين للشغطية على مكبل اليدين والرجلين. وتبين ان اسلوب التنفيذ في الجرائم الثلاث ولم يوضح الفريق منصيي الدين طبيعة والخيلافيات واحد، وان هناك ببصمات مشتركة الشخصية، التي تسببت في مقتل في هذه الجــرائم». ومن خـــلال تحليل البصمات جيدت شخصية الطبيب عوني سعد الذي كان أحد المجرمين وهو من اصحاب ت هـ نف في جـ ريمة

والشيميساني، في حين قيدل السوابق. وكشف مدير الأمن العمام ان المصامي البارز حنا نده ونجله المتهمين مجسال، ومحسد، كانا التغطية على الجبريمة وكسان يخططأن للهرب الى العراق عن وجودهماً مصادقة. طريق صاحب ألبيت الذي لجأ وأكد محيى الدين أن المحامي نده لم يكن لديه «توكسيل لأي التثمة في الصفحة (٦) شخصية عراقية، او قصايا ذات

وأوضَّح ان الجناة، وعسدهم

سبعة، آرتكبوا جريمة ثالثة

🗇 واشنطن - رفيق خليل المعلوف

٣- صاروخ واغني، الهندي: قيد التطوير حالياً ويصل مداه الني ٢٥٠٠ كلم وهو صاروخ في

🖪 اعلنت ادارة الرئيس بيل كلينتون امس

موقفيهما.

وأَضْناف أن الإفكار التي عرضتها الإدارة الجاندين على القول ونعم للأفكار، علماً أنَّ

ان جــهــودها لاقناع اســـرائيل القــبـــول بمقترحاتها وافكارها الرامية الى تامين اعادة انتشار القوات الاسرائيلية في الضفة الغربية تمهيدأ لاستئناف المفاوضات الفلسطينية الاسرائيلية وصلت الى «الرحلة النهائية». وقال الناطق باسم وزارة الخارجية جيمس

روبن في حلسـة مع الصـحـافـدِين العـرب في واشنطنَ أن الإدارة ترغب في نجاح العملية وانها عملت جاهدة لتحقيق حاجات الجانبين الفلسطيني والاسرائيلي ولسد الفجوات في

تهدف الى تأمين الصاحبات الأمنية المشروعة للجانبين بشكل عادل ومتوازن. وان الوزيرة مادلين اولبرايت مستمرة في التشاور مع الرئيس ياسر عرفات والجانب الاسرائيلي. وقبال أن الإدارة مستشمرة في العبمل لدفّع

#### لاقناع اسرائيل بقبول المبادرة الاميركية لجانب الفلسطيني قبل هذه الافكار من حبيث وشييد على القول انه اذا تبين لبلادارة انها معائشرع غسيس قسادرة على اقناع الطرف الاسسرائيلي القبول بمقترحاتها مسنعلن نلك، ولكنه اوضح ان المسؤولين الاميركيين لم يصلوا بعد الى

ارتياح اميركي الى محادثات الشرع مع اولبرايت

واشنطن: جهودنادخلت المرحلة النهائية

هذه القناعة. وزاد: «لكننا بِتِنَا الآن في المحاولة

الأخيرة وسيأتي اليوم الذي نبلغكم فيه نلك.

اتفاق وليس خلق مواجهة. ورفض الدخول في

تفاصيل المقترحات، لكنه قال أن العناصر

الإساسية فيها تبقى كما كانت ولا تغير فيها

وانه جسرى صيقلها وانضال بعض الأراء

الرئيس كلينتسون الى آلوزيرة اولبسرايت ان

الافكار لن تحل المشكلة، عندئذ سنتوقف عن

وعسرض بعض عناصسر الأفكار وأبرزها

انشاء بنية تحتية لمحاربة الارهاب وحجم

عمليات الانتشار ووقف الأعمال المنفردة بما

وتابع انه اذا استنتج كبار المسؤولين من

«الخلاقة، عليها بهدف التوصل الى حل.

عملية «صقل، هذه الأفكار.

التتمة في الصفحة (٦)

وكرر القولُ ان مهمة آلادارة التوصل الى

فيها بناء المستوطنات وكيفية الانتقال إلى مقاوضات المرحلة النهائية.

أولبرايت بحثت مع وزير الخارجية السوري السيد فاروق الشرع في موضوع قرار مجلس الأمن الرقم ٤٢٥ وأهمتية تحتريك المسار السوري - الإسرائيلي ومسائل أخرى ذات اتصال بالعلاقات الثنائية بما في ذلك موضوع

وأضاف أن الإدارة أكنت دعمها لتنفيذ القرآر ٢٥ و منامل بتنفيذ هذا القرار (...) علماً باننا نرغب في رؤية التقدم إينما حصل. وقال إن التقدم على المسار اللبناني أمر جيد للشعب اللُّبِنَانِي وَلِلْمَنْطَقِّةَ كَكُلَّ، وَأَنْامِلُ بِأَنْ تَجِسْرِي محانثاتُ لتحقيق نلك».

ومن جهة أخبري، قال روبن أن الوزيرة

وكانت مصادر مطلعة نكرت أن المسؤولين في الإدارة أعربوا عن ارتياحهم إلى المحادثات

المستثمرين الاجانب 🗆 موسكو - والحياد،

أزمة روسيا المالية:

قلق من 'هروب'

ت سبعى الرئيس برريس يلتبسن أمس الى أحيث مواء

سضباعقبات الارسة للالدية فى روسيا، وقال في أجنساع طاري -عنقنده مع كتبنار المستؤولين السياسيين والاقتصاديين في موسكو أن المستثمرين الآجانب يجب أن يشعروا بالثقة. وأعربُ عن قلقه من زعـزعـة هذه الشقَّـةُ بسبب مخاوف من انه سار في الاسواق المالية في روسيا. وقال: ويجب أن تتوافر الشقة حتى لا يهرب المستثمرون، أن لدى البنك المركسزي ووزارة المال البسوم سا بكفي من الاحتسباط لشأكسد التساسك (الاقتصادي) وهذا هو

المهم، (تفاصيل أخرى صرفي وعسناد بعض الهسندوء الى الأسواق المالية الروسية بعدما أكد يلنسن أن بلاده تعتلك قدرات

التتمة في الحاشمة (٦)

#### العالم كله (تقريباً) ينتخب ويُستفتى. . لكن هذا لا يكفى

#### حارم صاغية

🗷 "تصموروا أن يعميش انسبانً مِا حياته كلها من دون أن يُسال رأيه؟ لكن تصوروا أن يعيش أيضاً جده وأبود وابنه وحفيده من دون أن يُسالوا رايهم. بهذه العبارة باس أندريه زاخاروف صحافيا اميركياً زاره ذات مرة في موسكو. لكن ما هال العالم والمنشق الرأحل، صار جراءاً من الماضي. فيبعد سية وط الاتحاد السوفياتي وعدد من الانظمة السي حدث حنوه، وبعد ضمور الحرب الباردة، غدت الانتخابات والاستفتاءات فاسمأ مشتركأ أخر بين شعوب الأرض كلها ... تقريباً.

فيسوم أمس توجيهت الدانمارك الي

ويتهمها اخرون بالشعبوية والديماغوجية.

ماستريخت. الرحيد في اعتراضه على اتفاقية أمستردام

المتى وخصعت قبل عام بهدف اصلاح المؤسيسات الأوروبية في موازاة التوسع ً الا أن الدانمارك ليست عبرة، فهي عريقة في الانتخابات والاستفتاءات الديموقراطية،

بحيث أن الجد والأب والابن والصفيد كانوا

ويلَّدَ الملايين الضمسة مرشع أن يكون

استفتاء جديد، كما لو أن الانتخابات وحدها يُسالون دانماً رأيهم. الديموقراطية، فمسالة أخرى. فهي اقترعت الديموقراطية يصفها البعض بالمستقبلية في انتخابات عامة أجريت قبل خمَّسةِ أيام، وعلى أية حال فان كوبنهاغن مطَّالُبة، هذه وفَّاز بنتيجتها والحرب المدني، المسنّف في المرة، بأن تعلى بدلوها في أخر صبيغ الوحدة الأوروبية، بعدما كانت في ١٩٩٢ قد خالفت شقيقاتها وصوتت بالاستقتاء ضد اتفاقية يمين الوسط.

وإذا صح أن هذه ليست الانتخابات الأولَّى التي تَجَرِي في البك المنكور بعد سقوط الشيوعية، فإنها دليل أُجِر على أن العملية الانتخابية صارت جزءا من حياة هنغاريا ومعظم بلدان الكتلة السوفياتية السابقة. في هذا المعنى باتُ مجردٌ تفصيلِ

أن يفوز اشتراكيون، كما حصل قبلاً في وأرسو، أو أن يخسر اشتراكيون كما حصلاً في بودابست. فالمهم هو الانتخاب وتداول السلطة اللذان شرعا بصبحان تقليداً. وفييما لا تزال أصداء الانتخابات

الأضواء على هذا الصعيد. فبعد المخاوف التي استجرِّتها الوحدة مع البر الصيني،

ISSN 0967-5590

الفيليبينية في ١١ ايار تتردد، رفعت اندونيسيا صوتها مطالبة رئيسها الجديد

يوسف حبيبي بالانتخابات. بيد أن ما شهدته مونغ كونغ كان الحدث الذي سرق

## نتانياهو: الترتيبات ملحة بعدمقتل جنديين اسرائيليين

شيراك يبحث في بيروت القرار الـ 273

🗖 بيروت - ءالحياة،

**≡** أعلن رئيس الوزراء الاسسرائيلي بنيسامين نتائياهو ان «مَبَادِرِتْنَا لَلْسَلامِ الَّتِي تَتَضَفَّنَ انْسَمَابَأُ (من جنوب لبنان) مع ترتياسات أمنية اصبحت مطروحة الآن اكثر من اي وقت مضيٍّ، في تعليقه على مقتل جننيين اسرائيلين في عملية نوعية المقاومة الاسلامية، - الجناح المسكري المدودي،
 الشريط الصدودي، المحتل، هذه المبادرة التي ستشَّكل محوراً اساسياً من المصادفات التي يجريها الرئيس شيراك اعتباراً من

البوم في بيروت. وقال نتانياهو في حديث الى الاذاعة الإسرائيلية

من الصين حيث يقوم بزيارة رسمية: الكن الي ان توضع مبادرتنا موضع التنفيذ سنتعرض لضربات فاستية منثل تلك التي وقعت (ليل اول من) أمس الاربعاءه.

وكان الجنبيان الإسرائيليان قتلا وأصيب أخران بجروح حين فجرت المقاومة عبوة ناسفة على بعد عشرات الامتار من الحدود مع اسرائيل في عمق «الشيريط» بدورية من لواء غولاني العالي التَّدريبِ. واعتبرت مصادر امنية اسرائيليّة ان العدلية بليل على تمتع المقاومة بقدرات عالية. وفييسا ابرزت شذه العملية الوضع في جنوب

التتمة في الصفحة (٦)

السنالة

الإعلانعا

Charles on

The same of the sa

Mary games and the second seco

Marine San Commence

at the same of the

A Lyan god a many

الما المالية المالية

ت و نغر جدو الشفعي

ار دانه سواد **شد** 

لحق من المعالم المعالم

<u>ئ</u> د د خوي

سُدر به قبت به سيداً

والمؤلفة للدن متدريب الميالة

**対**の中にあ

u∌y e v S

دو الم

# ...... F

ئىل ھ**ھىۋ**−

( ... ... · · · ·

\$ 0 2 ×

المناز والمترافوية

at " · · · · · · ·

Egend 8

Tagenday or I

A Company of the Comp

**我读一些**……"

مست سه و ص معودها

F = 1 . . . . . .

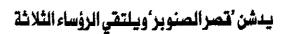
A CONTRACTOR OF THE PROPERTY O

يرحة لقدس

1

BALL.

Me jarani -



# شيراك اليوم في بيروت

🛘 باريس – رنده تقى الدين

🖬 يعنل الرئيس الفرنسي جناك شبيراك مسناء اليوم الجمعة الى بيروت في ثالث زيارة لها منذ توليه منصبه عام ١٩٩٥، لتنشين مقر السفارة الفرنسية في «قنصر الصنوير، الذي نُمَّر خالاًل الحرب اللَّبنانيَّة، وكان وزير الخارجيَّة الفرنسية السابق آلان جوبيه اعطى عام ١٩٩٣ تعليمات لإعادة بنائه أبار ولاية السقير السابق في لبنان جان بيار لافون الذي ادى دوراً اساسياً في الإصرار على المصول على اموال من الخارجية الفرنسية لهذا الغرض، وعندما تولى الرئيس شيراك منصبه اعطى دفعة جنبيدة لهذه آلمهمة ألتي تابعها السفير

الفرنسي الحالي دانيال جوانو. وقالت الناطقة الرسمية باسم قصر الإليزيه كاترين كولونا ءان تنشين الرئيس الفرنسي هذه السفارة يهدف الى تأكيد وفاء فرنسا لوجودها في لبنان ووفائها لجميع النين قتلوا من اجل ابقاء رمز الوجود والصداقة الفرنسية في لبنان اي قصر الصنويرة. وأضافت وان تنشين قصير الصنوير هو بمثابة بأدرة سياسية حقيقية من الرئيس الفرنسي لأن لغرنسا علاقة خاصة عاطفية وسياسية بلبنان،

وَتَرَافَقَ الرئيسَ الفَرنَسيِّ فَي زَيَّارِتَهُ زَوْجَـتَـهُ برناديت وابنتـه كلود ووزير الخَـارجـيـة هوبيـر فينيرين والوزير المسؤول عن الصناعة لدى وزارة الاقتصاد والمال كريستيان بييري. ويصل رئيس الحكومة القرنسي السابق الأن جوبية، وهو الان رئيس بلدية بوردو، وزوجته ايزابيل مساء غد السببت للصشباركية في مؤتمر رؤساء البلديات الفرنكوفونية الذي يعقد بعد غد الاحد في بيروت في حـضـور رئيس الشرف لجـمـعـيـة رؤسّـاء البلدية الفريكوفونية الرئيس شيراك.

ويعقد شيراك لقاءاته مع الرؤساء الثلاثة الياس الهراوي ونبيه بري ورفيق الصريري غدأ السبت ويقيم رئيس الجمهورية غداء عمل على شرفه في قصر بعبدا، فيما يقيم رئيس الحكومة مآنبة عشاءً. ويدشن شيراك السقارة الفرنسية حيث سيقيم وعائلته مساء قبل عشاء الصريري وبعد زيارة . المتحف الوطئى.

ومن المتوقّع ان يلقى خطاباً في قصر الصنوبر ى حضور شخصيات لبنانية منها جميع القادة الروحيين النين دعاهم السفير جوانو، وقد يلتقيهم

نصر الله صفير في حال لبّي دعوة السّفارة. وقالت مصادر مطلعة لـ الحياة، ان خطاب شيراك سيركز على مبادئ السياسة الفرنسية المعروفة التى

كان اكسها في خطابه الاول في البسران اللبناني معيدا تاكيده سيادة لبنان وأستقلاله وثقته بة وبإعادة اعماره واستمرار التزام فرنسا الأقتصادي حياله من حلال مشاريع شجعها شيراك ومنها مدرسة الشؤون الإدارية التي دشنها قبل عامين وستعيد تاكيد موقف فرنسا من القرار الدولي الرقم ٤٢٥ ويعتبر ان تطبيقه يجب الا يكون مقترناً بشروط وسيثير موضوع مسيرة السلام وقلقه الكبير حيالها. ونكرت المصادر أن الرئيس الفرنسي يرى وان سيرة السلام في وضع بالغ الخطورة وتوأجه خطر الموت اذا لم تنجح الولايات المتحدة في حمل اسرائيل على القبول باقتراحها بالنسبة الى الانسحاب من الارَّاضِيُّ الْفَلْسُطِينْيَة، وهُو اقترأَح يعتبر الحد الأدنيّ بِالنِّسَبِّيـة الى اطَّار أوسَلو. وقَــد ايْدَته كل الدول . الصناعية الثمانية الكبرى والإتحاد الاوروبي.

شيراك على هامش حفلة الاستقبال، ومنهم البطريرك

وقالت كولونا ان الاقتراح المصري - الفرنسي عقد مؤتمر لانقاذ السلام ومصاولة لإعطاء بفعة جنيدة لهذا السيلام المهدد والذي قد يموت اذا استمر المارق لا يمكن الوقوف مكتوفين فهو اقتراح هدفه انقاد مسيرة السلام من الموت لأن فرنسا وأوروبا لا تريدان ان تموت مسيرة السلام، وهذا ما سيؤكده الرئيس شيراك في كل محادثاته».

الى نلك، وصل الى بيروت الاربصاء الماضي معير دائرة الشبرق الاوسط وشبمنال افريقينا جنأن كلود كوسران أتياً من دمشق حيث التقي الرئيس السوري حَافظَ الاسد برغبة من الرئيس الفرنسي ووزير خارجيته، اللَّذينَ أصرًا على وضعه في صورة محادثات القمة الصناعية في برمنغهام، وهو يعد

لزيارة الأسد لفرنسا منتصف تموز (يوليو) المقبل. وكنانت الزيارة ايضنأ مناسبة لوضع الرئيس السوري في صُورة زُيارة الرئيسُ الفرنسيُّ شيراك لبيروت في اطار حرص الاخير على ابقاء الصوار المُستَّمْر مع النظام السوري والتأكيد له أن فرنسا لنُ تطعن سورية في الظهر. ويشارك كوسران في زيارة الرئيس شيراك ووزير خارجيته لبيروت. كذلك توجه السفير اللبناني ناجي ابي عاصي امس الى لبنان

بالشأن العام يتضمن مراجعة

التجارب والمساريع الماضية

ومقارنة الشاريع الماثلة في

الهدف التى طرحتها مؤسسات

عربية والتطلع بعيون الفهم

والتعقل الى ما يشهده العالم من

متغيرات وانحازات وقيل نلك

وبعده تأمل مشروع النهوض هذا

في ضسوء المشسروع العسربي

الأستراتيجي للتحرر والتقدم،

وتطرق الى الإنتخابات الطلبة

والاحتيارية في لبنان. واعتبر

لجراعما دبليل عافية سياسية

وأجتماعية وبليلأ الى تمسك

الشعب اللبناني بتحربت

النيموقراطية ونظامه السناس

المنفتح. لقد خُرجنا من احواءً

وقائع النزاع الداخلي، واستطعنا

فّي وقت قصير نسبّياً أن نحقق انجازاً اعمارياً واقتصادياً وصل

الى حسود التنجنيد البنينوي

للوطن كله، اما الأنتخابات البلدية

والنيابية فتحقق انماء سيأسيأ

وتطويرا اداريا وتجدد النخبة

وتضع الاسس لبناء الدولة

العصرية والشعب اللبناني الذي

يعيد البناء الاقتصادي

والسياسي يتابع نضاله من اجلَّ

تحسرير أرضت التي لا تزال

اسرائيل تحتلهاء. وأشار الى دان

لبنان القسوي والديموقسراطي

والمزيهر هو تجربة عربية واعدة

وجنزء من منشروع الطمسوح

والنهوض العربي الذي نأمل ان

يتكامل وتتواصل ضمن التجارب

الناجحة لنبقى ونتجدد وينتصر

القى الحريري كلمة، فأشار فيها

الى داست تباب دولة الدستور

والقسانون والنظام في لبنان،

وتقدم خطة الإعمار والنهوض

الإقتصادي التي نعمل على ان

تبلغ حدود تجديد الوطن، وقال

ان أتفاف الطائف مكان المنحل الي

استسعبادة الوطن والشبعب

والدستور الجحيد الذي يضع

الاسساس المتين لاستتمرآر دولة

الديموقراطي المنفتح، وقيال دان

التجربة الاعمارية والاشتراعية

التي خاضها وطننا ونظامنا في

السنوات الماضيسة، تستسحقً

الدرس والتسامل من جسانت

القانونيين والحقوقيين، ليس من

اجل التقيير والاعتبار فحسب بل

من اجل المتصابعة والنقيد

والتصحيح ايضًا. انها تجربة [ عربية، في بلد عباني نزاعيات

داخلية متنوعة، لكنه عندما خرج

منها أثر استنادا الى تقاليده

العريقة، الخيار الدستوري

والديموقراطي، حيار المؤسسات

التي لم تبلغ حــد المنال، ودعــا

المؤتمرين الى الاهتسمسام بفكرة

الدولة التي تواجبه متنعيرات

عالمية تقتضي إمتغاء أكبر الي

همتوم الفشآت والجساعيات

الصنغبيسرة ومطامح الافسراد

وصرياتهم وباطروحات حقوق

المؤسسات، والنظام السببا

وفي مؤتمر الحقوقيين العرب،

مشروع الامة فيناء.

للإعداد للزيارة. ويغادر تشيراك بيروت بعد ظهر الاحد

بعد افتتاحه مقر السفارة.

افتتح في بيروت مؤتمرا حقوقياً وآخر للمركز العربي للدراسات الاستراتجية واسكوا في حضور علي ناصر

## الحريري: تقدم الدول العربية بمزيدمن الديموقراطية والانفتاح

السابقة،. وأشار الى ان «الهدف

من المؤتمر طورة رؤية مشيتركة

لشروع ملامح النهضة العربية

في القرّن المقبل من خلال مناقشة

قضايا أساسية ستكون موضوع

المناقشات وهي مشروع النهضة

العربية في اطار الكونية والمنظور

التناريضي للنهضنة العنربينة

والتنمية بجوانبها السياسي

والاقتصادي والاجتماعي

وتنأول الامين العبام المساعد

لجامعة الدول العربية على عبد

الكريم في كلمة باسم الامين العام

عنصيمت عبيد المجييد اللدخل

الاساسى نحو المشروع الحضاري

فقال «يَجِبِ ان يقوم عَلَى ضَرورةً

الحقاظ على الهوية الحضارية

والقومنة للآمة الغربية وصون

آلأمن القومي العربي ودعم مسيرة

التكامل الاستحصادي العمربي باعتبارها القوة الاستراتيجية

التي تحمي الامن القومي العربي

في كل مجاً لاته اضافة اليّ تفعُّلُ

العلاقات الاقتصابية العربية -

العربية من خللال دعم منطقة

التجارة الحرة العربية الكبرى

واعتبر الامين التنفيذي

والمشبروع الحيضباري هو بناء

المؤسسات الكفيلة باطلاق حريات

الأفراد واحترام حقوقهم وتوقير

الظروف المناسبة لاطلاق طاقاتهم

الإبداعية، وتوقف عند «مصاذير

تثيرها معاملة المجتمع كما لوكان

مشروعا صناعيا تحيد اهدافه

الانتاجية مسبقأ وتسخركل

وراى الصريري ان «مـوضـوع

التقدم ستبقى أمامه عراقيل عدة،

اذا لم يخسرج العسرب الى أفساق

البسوقراطية الرحية. فالحل في

مزيد من الديموقراطية والانقتاح

على العسالم، وهذا مسا يطلق

الطاقات العربية في اتجاه التقدم

والازدهار، واعتبر دان لا تناقض

بين ذاتيتنا وهويتنا من جسهة،

والعالم والعصر من جهة أخرى،

فنحن نكون عسريأ نهسضسويين

بمقدار ما نصغى ساسة ومثقفين

ألي السُواق امتنا الى التقدم في

سيناق حضنارة العالم وقبيما

الكبرىء وطالب لانجاح مشتروع

النهضة، بصوار بين ألمه تمين

الطاقات لتحقيقهاء.

وهي تمثّل النواة الرئيسي

للسوِّق العربية المُستركة،.

نبة العربية الثالثة

🛘 بيروت - دالحياة،

🖼 رأى رئيس الحكومــــة اللبنانية رفيق الصريري امس ان وحسدوث الانتسخسايات البلدية والإختيارية بليل عافية سيأسبة وتمسك الشبعب بتبحيريتيه الديموقراطية ونظامه السياسي المنفتح، وقال ان البنان بدا يشه استتباب بولة البستور والقانون، معتبراً «ان التجربة الاعصارية والاشتتراعية فيه تستحقُّ النّراسة والتّامل، من

أعلن الحسريري هذه المواقف أع كلمتن القاهما في افتتاح سؤتمر «اسكوا» عن «الْنهـضــة العسربيسة في القسرن الـ ٢١ الذي ينظمه المركز العربى للدراسات الاستراتيجية بالتعاون مع الامانة العامة لجامعة الدول العربية والامانة التنفينية لعاسكواء وفي اقتتاح الاجتماع السنوي للمكتب الدائم لاتصاد الصقوقيين العرب في جامعة بيروت العربية.

حانب التقوقيين.

وتحدث في موثمر «أسكوا» ورئيس المركز العربي للدراسات أالاستراتيجية الرئيس اليمنى ' السابق على ناصر محمد وقال انَّ والمناقشة الجادة للشروع النهضة العربية لأبعكن أن تكون فأعلة ومثمرة الااذا قامت على أساس - نُقَـدي بحت لمشاريع النَّهـضــة

DISCOVER THE I<sub>H</sub> Bayview

> L★The Biggest Suites & Rooms In Town. -★The Best Panoramic

Restaurants in Town. -\* The Best Sea View

& Location In Town. --+ The Best Value Prices In Town.

Reservations: Bayview Hotel

BEIRUT, Ain el Mreisseh, Ph. Fax (961) (1) 37 30 90 - 5.

امبيريال سويتس - الروشة ﴿ ﴿ ﴿ وَ وَ الْحَوْمِ وَ الْرَوْسُةَ ﴾ وَالْحُوْمُ وَ الْرَوْسُةَ ﴾ وَالْحُوْمُ وَالْحُ

الليلة الأولى مجانية مع التعهد بايصالكم الى أي فندق لخر في اليوم التالي، ان لم نكن بالسنوى الطاوب.

يشمل هذا العرض العائلات القائمة فورا من خارج لبنان وسوريا. مدة العرض حتى نهاية شهر حزيران - يونيو (الحجز مسبقا). مادف: ۱۳۹۸-۲ ۱۲۴۰۰ مادف: ۱۲۴۰۰

ستريدا جعجع تعلن اليوم الائحة بشري وسمير فرنجية يتحدث عن ضغوط في زغرتا

## كرامي يؤلف لائحة ويتهم رئيس الحكومة بإفشال الإئتلاف والحص يؤكد التزام التوازن الوطني في بيروت وبويز يجدد قلقه

■ تسارعت امس وتيرة التحضيرات للانتخابات البلدية والإختيارية في محافظة الشمال، قبل ثلاثة ايام من موعد اجسرائها. ونشطت حسركية اعتلان لوائح لمرشحين في مختلف الاقضية، وتوالت اللقَّاءاتُ سَغِّياً وراء السّوافقُ. وسجلت تصدريمات تمدنت عن اضحفوط ومصاصصة، اما في بيروت والجنوب والنبطية المحيدة انتخاباتها الأحدفي حزيران (يونيو) المقبل تكثفت التحضيرات لكن اعلان اللوائح بقي على نار هادئة.

ويبدو ان طرابلس تتجه الى معركة حتمية، إذ اعلن رئيس الحكومة السابق النائب عمر كرامي دعمه للانصة مكتملة امس من ٢٤ عضواً من اعضبائها: العميد المتقاعد سمير شعراني وعبد الرحمن السمان وسعيد الحلاِّب. وشَّنُ حملة على رئيس الحكومة رفيق الحريري متهمأ ايام بانه «يمدّ يده، على طرابلس، ومعتبراً «ان الطرابلسيين لا يقبلون تدخل أحد،

ووصف كرامي معارضيه من النواب الطرابلسيين بأنهم ءمىرتهنون للحسريري ويتلقون تعليماتهم منه، لكنهم يستحون من اعلان ذلك، وحملهم ورئيس الحكومـة مسوُّولية تفسُّيل الإثتلاف،

ويذلك ستتنافس في عاصمة الشمال لائحة كرامي التي اطلق عليها اسم ولائحة الكرامة، ولاتَّحتانَّ غير مكتملتين لــ الجماعة الاسلامية، واخرى مدعومة من النائب احمد كرامي ونواب طرابلسيين.

وكان الفائب احسد كترامي اعلن في مؤتمر صحافي ان «توجه نواب طرابلس الى تجنيب البلنية أثار الاختلاف السياسي لم يكن مناورة أو وسيلة للاستهلاك، وأنَّ السبعي لأيزال منصبأ حتى اللحظة على تشكيل لائحة من خيرة كفايات المدينة وفاعلياتهاء. وأوضح أن «المساعي الوفاقية وصلت الى حائط مسدود نتيجة اصرار الرئيس عمر كرامي على مبدأ المحاصصة مرة من خلال تحديد رؤساء اللوائح ومرارأ من خلال وضع اسماء أعضاء هذه اللوائح، وقد رفضنا مبدأ المصاصصة بين النواب لآنه يتناقض كلياً مع الفكرة التي وجهتها نحو التهاهم، ونفي ان يكون لرئيس الحكومة رفيق الحريري اي تدخل في فرض رئيس او لائحــة مــعـينة في انتــخــابات طرابلس. وقال انه سيجتمع مع كوادره ومناصريه لتاليف لائحة تضم عبدأ من المرشحين ممن يتمتعون بالكفاية والنزاهة والقدرة على الخدمة العامة.

وعقد الامين العام لدالجماعة الإسلامية، فيصل المولوي مؤتمرا صحافيا اعتبر فيه ان «كل الاطراف مسؤولون عن فشل التوافق في طرابلس بسبب المصالح المتخارضية. وقَّال أن الجماعة لا تعترض على تدخل الرئيس الحريري في المدينة لأنها معتبر أن كل المساحة اللينانية مفتوحة للعمل السياسي امام الجميع وانمأ الاعتراض على تدخلُ السلطة، وأوضِّح أن «الهيئات الاسلامية لم تسمُّ مرشحين من الطوائف المسيحية والبلدية في طرابلس حتى لا تفرض اسماء على الناخبين، لكن انصارها سينتخبون ممثلين عن الطائفتين لياتي المجلس البلدي على صورة طراباس التي . تعتبر نمونجا متقدماً للعيش المسترك.

وفي بكركي عـرض البطريرك اللارونى الكاردينال تصسر الله صنفيس اجسواء التحضيرات لانتخابات زغرتا مع السيد

معوض وجهات معارضة لائحة محلف التجدد، في مواجهة لائحة اخرى مدعومة من الوزير سليمان فرنجية ورد سمير فرنجية على النائب اسطفان الدويهي الذي اتهم محلف التجدد، برفض التوافق داخل زغرتًا. وقال ان دهذا الكلام غير دقيق ونحن منذ البداية دعونا الى التوافق ودعم المستقلين الذين ترشحوا من تلقاء انفسهم ويتمتعون بالكفايات اللازمة لإدارة الشأن البلدي في رغرتا، وتحدث عن أضغوط تمارسيها السلطة على المرشيحين وعن انحيازها لمصلحة فريق داخل زغرتا اضافة الى دُفَّع اموال للمواطَّنين، وقال وضعنا البطريرك في اجواء الضَغوطَ التي تمارس بكل الوسائلُ. نحن حبينا موقفنا السياسي ونحن جزء من التيار الاعتراضي ونواجة السلطة المتمثلة بوزير يعتبر من ثوابت الحكومات بعد الطائف، والدولة متضامنة

وأعلنت امس لوائح: في تنورين برئاسة اللواء جورج قصير، وثلاث في البشرون مدعومة كل منها من النائب سايد عقل والسيد جورج ضو والتيار العوني، وفي عكار برثاسة كلود نسيم نشبار وفي حلبا برئاسة خالد حمود وفي برقايل برئاسة مصطفى محمد قاسم وفي جديدة القيطع درئاسة نافذ محمد حسني عمر.

#### القوات وبشري

ويعقد بعد ظهر اليوم في منزل قائد «القوآت اللبنانية» المُحطُّورَةُ النَّكتورَ سمير جعجع في زوق مصبح، مؤتمر صحافم تعلن خُلالهُ رُوجِته السيدة ستريدا ولائحةً بشرىء للانتخابات البلبية والأختيارية برئاسة رجل الاعمال نديم شويري. واصدر «تيار القوات، في بشري بيانا

امس اكد فيه تمسكه بمبدأ الحوار مع

الجميع والتفاعل تواصلاً الى صبغ لأزمةً

لبلورة المصلحة البيشيراوية العليا على

اسس موضوعية وتمثيلية صحيحة بعيدأ من منطق المحاصيصية واختيزال ارادة النَّاس، مُست هجناً والصُّورة الْمُسوَّفة والمضللة التي بصاول البعض عبرها الصاق صورة صنوق الاقتراع بهاجس المتساريس والحسروب الدمسوية،. ولاحظ ان وابرز ما يتريد في خطاب بعض المعارضين البوم لقرار بشري مفهوم التوافق الذي بات قناعاً لغايات مشبوهة. فالقوات تفهم التوافق الحقيقي توافقا بين الناس ومع قضاياهم ومعاناتهم وتطلعاتهم وامانيهم لا اتفاق عدد محدد من الأشخاص، أنا كانت قيمتهم الشخصية، على حرمان الناس حقهم الطبيعي في التعبير عن أرائهم وتطلعاتهم. واشار ألى ان مفَّهوم التوافق في بشري لا يمكن ان يكون كلمة معزولة في سأعة محدودة تبدأ بإقفال باب الترشي وتنتهى مع اعلان النتائج، وانتقد البسان وجبران طوق ويعض الفاعليات البشراوية النين فوصوا اول من امس الى البطريرك صفير امر التوصل إلى توافق في بشري. فاعتبر ان «محاولتهم المكشوفة لزج بكركي في نعيبة مشتوهة تهدف عسر التقويض المرعوم والمشروط الى قرض التوافق الذي يريدون، فسيسما الكل يعلم أن هدف هؤلاءً بربوج ومرفوض، وتابع أن متيار القوات من منطلق تقته المطلقة بحكمة بكركي وقنسية نورها ورسالتها يجد نفسة مطمئنا الى السقوط الحتمى لهذه المحاولة

البطريرك عن ترك الحصرية للناس من التعبير عن ارادتهم المغيبة منذ ٣٥ عاماً والمسأدرة منذ نحو تمسعة اعوام، وسال البيان مزوار بكركي اليوم والمستعطين كلمتها وتوافقها ابن كانوا بوم اعلنت كلمتها الساطعة عامي ٩٢ و٩٦؟ وأين كانوا يوم كانت صخرة التوافق على القضايا الوطنية والمسيحية الكبرى وفي طليعتها اضطهاد والقوات، واعتقال قائدها؟.

وفي اطار التحضيرات لانتضابات بيروت، استقبل رئيس الحكومة السابق النَّائِبُ سليم الحصُّ المرشيح الى الانتخاباتُ على راس دلائحة بيروت، عبد الحميد فاخوري الذي وضعه في لجواء الاتصالات التي يجريها لهذه الغاية. فتمنى الرئيس الحص له التوفيق في مسعاه، مؤكداً •انِ تعدد اللوائح ظاهرة صحية ديموقراطياً، إلاّ انه شخصياً، لن يتبنى لائحةٌ معينة، تاركاً للناخبين صرية الاضتيار، وانه سيقترع يوم الانتخاب ان يتوسم فيهم النزاهة والكفاية والفاعلية من المرشحين وأنه على يقين أن الناخسيين في بيسروت سينفعلون ذلك انضبأ مع الوغي الكامل لضرورات الترام قاعدة التوازن الوطنى المعهود. وأعلن فأحوري رفضه أي محاولةً لتاجيل انتخابات بيروت وقال أن لانحته ستكتمل قريباً وستعلن. وشند على اهمية تكثيف الاتصالات واللقاءات مع كل التيارات السياسية والاجتماعية الفاعلة في

وجند وزير الخارجية فارس بويز قلقه من دان تنتسهي الانتسخسابات في بعض المُنَاطِقَ بِغُورُ الْأَسْخَاصِ النَّيْنِ لَا يَكُونَ فِي صفوفهم اطلاقاً من هو ممثل لفريق آخر على المستوى الديني او الطائفي او على المستوى الحياة السياسية، وطالب بالعودة الى قانون العام ٦٣ على مستوى الدوائر في مدينة بيروت. وقال «ثمة فريقاً معيناً أذا أراد الدخول في اللائحة المعومة من رئيس الحكومة، تعترضه مشكلة اذ هناك «غربالأ، فيها، والمطلوب مواصفات صعب جداً ايجادها، هي مواصفات لا اربد الخوض فيها، ومنها ممنوع الإصراب واللون السياسي. وهذه ممنوعات قد تعطَّل فعلأ هذا الفريق وتصرق الأخر وبالتالم تفقده اي تمثيل سياسي من المفترض ان يكون له. أما بحولهم مع الفريق المضاد او فريق المعارضة كما يسمى، فدونه مشكلات البيولوجية أو عقائيية أو سياسية،

رشيد قباني لقّاء مع الوزير بشارة مرهج والنائبين سيشال فرعون وعدنان عرقجي وَنَقِيبِ الصحافة محمد البعلبكي. ونقيب برئاسة نائب رئيسه كريم بقرادوني الامين العام بقسرانوني الى اشستسراك الاحسراب في انتخابات بيروت، مهنئا محرب الله، بانتـصاره في آنت خابات جبيلٌ لبنان. وأضاف ، توافـقنا على تامين التـوازن والتمثيل الحقيقي للمسيحيين والسلمين في بيسروت. واشسار الي أن تاجسيلُ انتَّخَابَاتِهَا طوي، معتبراً انَّ هذا الأمر كأنَّ يجِب أن يطرح قبلاً. وأعرب عن اعتقاده

دائنًا في صند معركة لا في صند التأجيل».

واعتسر المستشار السداسي لرئيس

الحزب التقدمي الاشتراكي غازي العريضي

وعقد مفتى الجمهورية الشبخ محم

الأطلاق، لكن ثلك لا يعالج باست الصربيين بالمطلق، وقال «أن من يتسمل مسؤولية ما حصل هو الذي عينهم وتالمأ ثمة حزبيون قابرون على العمل والعطاءه. الجنوب وجبل لبنان وفي اطار التحضيرات للانتخابات في الجنوب التي تتزامن مع انتخابات بيروت، استبعدت مصادر صيداوية حصول ائتلاف

«ان الراي القائل باستبىعاد الحزبيين عن المجالس البلدية لتجنّب نقل مشكلاتهم الى

طاولة المجلس البلدي ربما فييه جيانب من

الصحة لأن عدداً كبيراً من الحربيين النين

تسلموا ادارات في الدولة استاعوا الينهبا

وإلى المواطئين وتجاربهم لا تشبجع على

في صيدا بين النائبة بهية الحسريري و أَلْنَائِبُ مُصَطِّعُي سَعْدٍ. وَأَكِدُ مِيلِ الْأَخْيِرُ البي حنصول معسركة على رغم أن حظوظ فوزه فيها ضعيفة. واعتبرت أن خيار سعد سببه ميله الى التمايز عن اطراف أخرين، من مثل والجماعة الإسلامية، ومؤيدي الوزير السابق نزيه البزري، النين متَّلوا الإُئتَلاف في المبينة. وهذا منَّا أدى بحسب سعد الى نوبانهم في تيار الصريري. وأضافت أن قدرة ماكينة الحريري يمكن أن تَدُوبِ اي متعاون معها في مشاريعها، وأنَّ تفقَّدُه قدرته على استعادتُه في أي مناسبة أخرى، وهذا ما حصل مع آل ٱلبرَّري الذين انخرط مؤيدوهم في مشاريع مؤسسة الحريري وفي نشاطات الهيسطات التي تدعمها النائبة الصريري، مما افقدهم الشاثيس، في حين ان حصول معركة انتخابية ولو خاسرة ستؤدي الى ابقاء سعد خارج دائرة الجنب الحريرية، وستتحدد لكلّ من الحريري وسعد حدود

نفوذه داخل المدينة. وأصدر وزير الداخلية ميشال المرامس قرارأ بدعوة الهيئات الانتخابية للمختارين والمجسالس البلدية في المدن والبلدات المؤجلة فيها هذه الانتخابات الى الانتخاب في ٢٨ حـزيران (يونيـو) المقـبل، وأصـدر ايضا قرارا قضى بحذف بلدية راسمسقا فيُّ، محافَّظة الشمآل - قضاء الكورة وبلبتي الخيارة ولبايا في محافظة البقاع من عداد البلديات المدعوة آلى الانتخابات.

وفي تقويم لنشائج انتخابات حسل لبنان، أعتبر النائب غسان الاشقر (الحزب السوري القومي الاجتماعي) ان معظم بلديات المنن وكانت ائتلافات مصلت بين العائلات والتعارات السياسية وليست لها وجهة سناسنة واضحة ويرامح تنمونة محددة، وعلى رغم ميل المعركة في اتجاه تحالف المر والحرب القومي فأن لكل بلدة الوانها وعائلاتها، وأضافً ، في ضهور الشوين مشلاً، شكّل الصرب اللأنصة منّ مرشحين ليسوا جميعاً من أعضائه واللائحية المنافسية لم تكن معيابية لا يرندسها ولا باعضائها، واعتبر دار الذي راعت التوافق الصربي لا العكس، ولاحظُ وان الحسواجسز سُلَّقطت بين الموالاة والمعارضة، ففي اللائحة الواحدة اشترك العوني والقومي والكتائبي ومناصر للمر واخر للنائب نسبب لحود، وكان التحالف الرئيسسي في المن الشمالي بين المر والقوميين. وقال مكانت معركة جميلة، وانتصر فيها منطق النولة لإ منطق السلطة والنظام والمساركة كانت اكبير بليل الي نلك، ولعل اهم شيء حصل في انتخابات المتن شعور الجميع انهم انتصروا فيهاء

رئيس الحكومة يعرض الإئتلاف في بيروت . . . و'حزب الله' يدرسه

## مهمة بطرس تنتظر حلاً لتمثيل الحزبيين ولائحة فاخوري تستكمل بعد المشاورات

■ ينتظر إعلان اللائحة الإئتلافية للمجلس البلدي في بدروت الذي بلغ عدد المرشحين البه ٢١١ يتنافسون عليّ مقعداً، جلاء امرين اساسيين: الأول، حصيلة الجهود التي يقوم بها الوزير السابق فؤاد بطرس بالتعاون مع متروبوليت بيروت لطائفة الروم الأرثونكس المطران الياس عودة في محاولة للإتفاق على لأئحة تضم تسعة مرشيحين عنَّ المَدَاهَبِ المُسْيِحْيِةِ آلَى جَانِبِ ثَلَاثَةٍ لِلْأَرْمِنِ. والشَّانِيّ الموقف النَّهَائي لَـحَرْبِ اللَّهِ، مَن الْدَعُوةِ الَّي الإِنْتَلَافُ بِعِدْمًا أدى الإنقلاب في التحالفات البلدية في الضاحية الجنوبية (برج البراجنة والغبيرة) الى تجميد الإتصالات بين رئيس الحكومة رفيق الحريري وقيانته على إمكان الإثتلاف في

وتابع الوزير بطرس امس مشباوراته على الصبعسد المسيحيّ، وعقد اجتماعاً ضم السادة كريم بقرادوني وسيمون الخازن وانطوان شادر عن حرّب الكتَّائْب وتوقّيقً الهندي والفرد مساضي عن تيسار «القسوات اللبنانيسة» (المحظورة)، على ان يستكملُ لقاءاته اليوم وقبل ان يتوجه للقاء رئيس الحكومة، في جولة شبه حاسمة من المشاورات تضم مُمتَّلَين عن الأحرابُ واتحاد الرابطات المسيحية.

وعلمت والحياة، أن بطرس يرغب في تجميد البحث في اسماء المرشيحين الإنشلافيين، منا لم يحسم الموقف مر ترشييح حـربيين او محماربين، اذ من دون القوصل الي تسوية لهذه المسالة لا يمكن التوافق بين المسيحيين على ومنا زاد في تريث بطرس شنعبور الاحتزاب، بحسب

مصادرها، إنَّ الحَّفَاظَ عَلَى السَّوَازَنَ في المجلس البلدي ضروري وأن تحقيقه لا يتم إلا من خلال لائحة انتلافية، وبالتالي لا يجور وضع شروط امام الإئتلاف، على بحب ترك القرار للأفرقاء النين يلتقون تحت مظلة وزير الخارجية السابق والمطران عودة، ونحن من جانبنا نعد باننا لَّن نطرح اسساء لا يستطيع الرئيس الحريري ان يتصطها سياسياً أو أن تحملها اللائجة أنتَّخاساً."

وقال مصدر مقرب من اللقاء الذي يرعاه الوزير بطرس لـ الحياة، ان مخيارنا في الانتخابات البلبية يبقى الأثتلاف وأنَ مَا يَهُمَنَا الْخَرُوجِ مِنْ الْمُعْرِكَةَ مِنْ يُونِّ الْسَاسِ بَمِيدَا التعشيل المتوازن، لئلًا تجرُنا النتائج الى ازمة سياسية نُحنَ فِي غَنِي عَنْهَا، خَصُوصًا فِي ضَوَّءَ مِبَادِرةَ للبِعضَ بطلب التأجيل، وراى «ان الحصول على جواب نهائي من الرئيس الحريري عن موقفه من الإئتلاف مع الحربيين يمكن أن يحدد طبيعة القرار الذي سطلجا الى اتَّخاند، فأذا كان ايجابياً لا اعتقد أن اختيار الأسماء سيؤدى إلى مشكلة

نظراً الى مراعاتنا الأحواء العامة.. ألى ذلك، استؤنفت اتصالات الحريري وحجرب الله، على

نار هادئة هذه المرة، بعد ابتعاد بينهما مضى عليه اكثر من اسبوع وفرضه فرط الإثتلاف لمصلحة تحالف رئيسي المجلسَّ النبيابي (نبيه بري) والحكومـة (من خــلالُ وزيرَّ الإعلام باسم السَّبع) في الضَّاحية الجنوبية. ولم تستعا الإتصالات عافيتها بالكامل، وتزامن استثنافها مع دعوات من شركاء في اللائصة الإئتلافية في بيروت، اليّ توسيع رقَعتَهَا البِيرُوتية، لتَضم القوى الفاعلة وفي طليعة هؤلَّاءً رُنِسْ جِمْعَيَّةَ المقاصد الخيرية الإسلاميَّة في بيروت النائب تمام سلام والنائب محمد يوسف بيضون.

وفي هذا السياق علمت والحياة، أن اللقاء الذي جمع اول منَّ امس رئيسٌ الحكومة بنائب محـَّزب الله، مـَّــُـــــــّ فنيش، والذي كان خصصُ للبحثُ في آخر تطورات عملية تَبِأُنلُ الْأَسرَى اللَّبِنَانِينِ فَي السَّجِونُ الإسْرائيلَية، بِجِثْتُ وأشلاء لجنود اسرائيليين، شكل أول مناسبة لمعاودة الاصتكاك البلدي بين الطرفين، بعسما اخذ الحزب على الرئيس الحريري فرط الإئتلاف في الضاحية. وقال مراقبون ان هذه الاتصالات لم تقتصر على لقاء

قريطم، بل امتدت الى الضاحية ليشارك فيها الوزير السبع مع مسوُّول الملف الأنشضابي في بيروت الصاج حسينَ الخليل، اضافة الى الدكتور رضوان السيد الذي اجتمع مع الأمن العام لعجزت الله، السيد حسن نصر الله في حضور النائب فنيش والمعاون السياسي للأمين العام. وأكدوا أن اجتماع الحريري وفنيش ،تجاوز البحث في عملية التبادل، في ضبوء عروض جديدة حملها ممثل الصليب الأحسب التولى في لبنان جبان جباك فريزار الى عرض خلفية ما حصلٌ في الضاحية، بناء على طلب رئيس الحكومة الذي جند رغبته في التعاون مع الصَّرَب في بيروت، وبعث بمجموعة اشارات ايجابية في شانه، معتبراً أنه لأنزال المائماً، وفي المقابل لم يكن في وسع النائب فنيش إلا ان يسجل سُلاحظات على الطريقة التي تم الشعاطي بها مع الحرّب في الصّاحية.

وأَشْارُوا الى «أَنْ عَنَابًأُ حَصَلَ بِينَ الصَرِيرِي وَفُنيشَ مَا دام رئيس الحكومة اخذ على عاتقه معاودة فتح الياب امام الْإِثْتَلَافَ فَي بِيرُوتِهِ. وأكدوا أن فنيش «أستمع الي عروض الحريري في شأن الإنسلاف في بيروت ولم بدّخل معه في التفاصيل، واعدا بنقل العرض الى قيادة الصرب اللم تتهاء عت امره لتدرس رغبة رئيس الحكومة خصوصا از تبيل التصالفات لم يكن إلا لأسباب محلية. وهذا ما سمعه

ايضاً الدكتور السيد من نصر الله. ولن يتخُذُ الحرب قراره في سرعة، خصوصاً في حال قرر استجابة طاب الإنتلاف الذي يجب ان يرفق هذه المرة

بالحصول على ضمانات خوفاً من ان تتكن التحربة المربرة في الضاحية، على رغم أن الخيار الطبيعي للحرب هو التوافق على قاعدة توسيع الرقعة الإنتلافية لتنضم اليها

الذي يفضل تجنيبها معركة طاحنة سياسية لا بلبية يركن الذين يشاركون فيها على الخدمات.

سياسيا يتم من خلاله الحفاظ على التمثيل المتوازن للطوائف والمذاهب اللبنانية في موازاة التمثيل السياسي الربح والخسَّارة بالمعنى البلدي الى قطع الطريق على من يَحَاوُلُ جَرُ العاصَمة أو استدراجها الَّي أَزَّمَهُ تَمَثَّيلُ.

وعنُ اللَّوقِفِ النَّهِائِي للحرَّبِ مِن الْإِنْتِلَّافِ، قالَ المُراقِبون ان قراره بالشحالف مع الوزير السبع في الضاحبية ومع رئيس الحكومة في بيروت أشخد عن أنستناع لا من باب المناورة او استدراج العروض، لكن انقلاب الأخرين عليه، أحدث صعمة سلبية لدى عرابي الانفتاح فيد.

اما في شبان التحركات الأنتخابيَّة في بيروت، فثمة اعتقاد أن الرئيس الحريري، بالتعاون مع سُركانه في الإنتلاف، بداوا غربلة الاسماء في انتظار حصيلة الجهود التي يقوم بها بطرس، وإن كان لا تعديل في استاد رئاسة اللائحة آلى الرئيس السابق لمجلس ادارة شرَّنة طيران عبر المتوسط غياري قريطم، وهو متقاصدي، ثم أن الاسمياء المطروحة ليستت ألهائية وتخضع لنتائج المفاوضات

وقى المقابل، لا تزال «لانحية بيروت، التي يتراسيها الرئيس السابق لمجلس ادارة شركة طبران الشرق الاوسط (ميدل ايست) عبد الجميد فاخوري تتابع الما الها مع ·حَرْبِ اللَّهِ، و«الجماعة الأسلامية» و«الإحباش» وأحراب وشخصيات آخرى، رغبة من رئبسها في عاكيد انفتاهه على الجميع. ويستبعد مصدر مقرب من اللائمة المدعومة من النَّانَبُ نَجَّاحٍ وَأَكِيمِ وَالنِّي نَضَمٌ مُرِشَّحِينَ عَنْ مُندُوةٌ ٱلعمل، الوطني (برناسة الدكتور سليم الحص العازف عن التدخل المباشرٌ في الانتخابات} وتجري انصالات مع المعارضة، ال تعلن الأسكاء النهائية لأعضائها. رينسا تظهر الصورة النهائية للائحة الإنتلافية، أذ أن المعتبين قد بضطرون الى التَّعْاوِنَ بع اسماء جديدةً غير الآسماء ٱلْمُعروفَة، وكأنَّ تربد انها ستدخّل في اللائحة المنافسة.

«الجماعة الأسلامية، و،جمعية المشاريع الخيرية الاسلامية، وفي رأي المراقبين أن الموقف النهائي لمالجماعة، من الإئتلاف لا يمكن ان يتبلور ما لم تتضبح الخارطة النهائية للتحالفات في الشمال عموماً وفي طرابلس خصوصاً، وإن كانوا برجحون أن الغلبة في العاصمة هي للتبار السياسي

واكد المراقبون أن العنوان الأساسي لبيروت لن يكون إلا الذي بأخذ في الاعتبار وضعاً اقليمياً صعباً يتعدى حسابً

من فعنونوالي نائب عربي في الكنيست:

تدمير ترسانة إسرائيل النووية

سيرغمها على تحقيق السلام مع العرب

## الحسن الثاني ومبارك يعتبران ان من المبكر الاعلان عن قمة عربية قبل ضمان نجاحها

🗇 القاهرة – جيهان الحسيني واشرف الفقي

انهى العاهل المغربي إلملك الحسن الثاني امس زيارته القاهرة التي استُغرقت ثلاثة ايّام تراس خلالها مع الرّثيس حسني مدارك إجتماعات اللَّجنة العليا المُستركة بين البلدين. وعقد الزعيمان جلسة مدانثات ثنائية صباح امس بحثا خلالها في القضايا ذات الامتمام ألمشترك والوضع في المنطقة وتطورات عملية السلام والتهديدات التي وافائت مصادر مصرية مطلعة أن مبارك والحسن بحثا في إمكان

عقد قمة عربية، لكنهما اتفقا على ان من المبكر الإعلان عنها قبل صّمان نجاحها، مشيرة الى أن الرعيمين ببحثا في الخيارات الاخرى التي يمكن الشعاطي معها والتحركات والاتصالات المشتركة التي تتم مع كل الإطراقي، أضافة ألى نتائج اعمال اللجنة العليا المشتركة وسبل بعم

وأدلى الأمين المام للجامعة العربية بتصريح للصحافيين في قصر القبة حيث كأن في وداع العاهل المغربي أكد فيَّه أن الجامَّعَة الَّم تبدأ بعد في تُرتيبات عُقد مؤتمر القمة العربية، لكنة اشار الى أن اتصالات مكتفة تُحرى حالياً للإعداد للقمة. وأوضح أن عقد القِمة ويحتاج الى بعض الوقت من المشاورات حتى يكون الإعداد مناسباً مع احتيار الوقت

المارية المساعد المساعد الم

والمادات المعتدم تسبطها

\* \* \* و " متعلقات هم الغو

والمادين والمتعالج المتعالج المتعالج

والمستاب طويرفره

رباب أبييت الانتياق وتعا

لمسلم بتبلوث

بالمصبي وقرم

ي الإستنادائو عناي

ليوامل المجرز المجرية

الماسية الماسية المناسبة

يا جماسي والشاجر وتنشره

وربار سنست علق فيرمله

را م اس سنتمالا

ا دادا شد عبود

عب سيو دو النواد

، سارددد درما

الأسيء حصرتي للمنا

Men many

Later to the Contract

Market State of the State of th

The way were

Mary Same Same

الم عاصل عمالية

Him we grave a

من جهته، استبعد وزير الخارجية المصري عمرو موسى إمكان عقد قمة عربية في الوقت الراهن، وقال: •إن عقد القمة مجرد افكار للتشاور ولا يوجد شيّع محدد في شانهاء، مشيّراً إلى أن عقدما سواء مصغرة أو موسعة يأتي من ضمن الأفكار القائمة في إطار البدائل العربية النُّطروَّحة في مُوالَّجِهة التعنت الاسرَاثيلي في عمليَّة السلام،

وبدا أن عقد القمة تراجع خطوات إلى الخلف بعد أن كانت الدلائل تشيير إلى إمكان عقدها بشكلَ مصغر في الشبهر المقبل بمشاركة مصير والمملكة العربيية السعودية والمغرب والاردن وسورية وقلسطين وسلطنة عمان. وقالت مصادر دبيلوماسية مصرية له «الحياة»: «إن إرجاء القمة لا يعني العنول عنها وأن الاتصالات التي أجرتها مصر خلال اليومين الماضيين كشفت عن اتفاق الدول العربية على عقد القمة، لكن مُسالَّة

الباباء ضمانات دولية

للطابع الفريد والمقدس

لدينةالقدس

البابا يوحذا بولس الشائي أمس الخميس لذي أستقبائه سقير

الاردن لدى الكرسي الرسولي، أنه

يرغُبُ في: اعترافُ رسُمي سُريع،

بالقدس مدينة ذات طابع أفريد

واضَّافُ البَّايا لدى تُسلم

اوراق اعتماد سفير الاردن الجديد

عسنان بهجت التلهوني «از

التساريخ الطويل والمضطرب

للقيس يقترب من عتبة العام

الفين ومستسارف الالف الشالث

للميلاد، انني اتعنى بحرارة ان

يعسجل ذلك في الوصسول الى

بالطابع الفريد والمقدس للمدينة

الجامعة العربية

تثمن موقف بولندا

من مؤتمر الدن التاريخية

🗷 التقى الامين العام المساعد

لشوون فلسطين في الجامعة

السفير سعيد كمال امس سفير

بولندا لدى مصر جريزغروف

ببورسكي واثنى على الموقف

البولندي في صوّتمر كراكوف

للمنن التأريخية وتفهمه لوجهة

النظر العربية وعدم اعقالها دعوة

وتابع السَّفير سعيد كمال ان

بعية ألوفيد الفلسطيني الي

المؤتمر ادت الى امستناع رَّئيس

بلوية القدس الإسـرائيلي ايـهـود

أولمرت عن المشاركة، مشتيراً الى

ان الأمن العام للجامعة الدكتور

عصمت عجداللجيد وافق على

تلبية دعوة لزيارة بولندا تلقاها

من وزير الخارجية البولندي، لكن

الموعد النهائي لهذه الزيارة لم

فيُّ عُصُونَ بَلك، تَلقت القاهرة

دعوة من بولندا بوصفها الرئيس

الحالى لمنظمة الأمن والتعاون

الاوروبي لصضور اجتماعات

المنظمية المنتظر عقدها في فيينا

في السابع عشر من شهر حزيران

(يُونيو) اللّقبل. وكان مساعد ورير

الضارجية المصري ادعد أبو

الفيط تلقى الدعوة خيلال لقائة

سفير بولندا مساء اول من امس

وابلغه بموافقة مصر على حضور

المؤتمر الذي سييضم ترويكا

منظمة الامن والتعاون ووزراء

خارجية الدول المتوسطية لدعم

يلتسن يدعوالى إخراج عملية السلام من جمودها

🗷 متوسكو – «الحيناة» دعنا

الرئيس بوريس بلتـــسن الى

واخراج عملية السلام في الشرق

الأوسط من الطريق المستود، وأكد

صْرورة بدَّل جهود اضافية، في

هذا المجال من قبل محتلفً

الجهات المعتبية ومنها روسييا.

وتحدث بلتسن أمس الخميس

اثناء مسراسسيم تسلم اوراق

الاعتماد من سفراء ١٣ دولة بينها

أسرائيل. وُنكر أن موسكو تسعى

الي تطوير تعاويها مع الدول في

اطار طموحها الى عالم متعددً

التعاون الاور-متوسطي

وفد فلسطيني لحضور المؤتس.

□ القاشرة ~الحياة،

ومقدس، مع ضمانات دولية.

🗷 الفاتيكان - أ ف ب - قال

كانت محلاً للمناقشيات، فهناك من رأى اعطاء المدى الزمني الكافي للمبادرة الاميركية، أما الاتجاه الآخر فتُبني عقدها بصورةً

اجتفاعات لوزراء الخارجية العرب التابعة تنغيذ قراراتها التي دعت إلى وتطرق إلى المبادرة المصرية - الفرنسية الداعية الى عقد مؤتمر الى فَرنسنا. وقال: مفكَّرة عقد هذا المؤتمر قائصة في إطار ألبدائل

واستغرب الوزير المصري المعارضة الاميركية لعقد مؤتمر لانقاذ

في غضون نلك، تطرق وزير الخارجية المغربي عبداللطيف الفيلالي الى موضوع عقد القمة العربية، وقال في أعقاب مصابئاته ونظيرةً الصري مساء اول من امس: ١٧ اعتقد أن هناك دولة عربية ضد عقد القمة، لَكنه دعا الى توفير مقومات النجاح لها، مؤكداً عُدمٌ وجود «أي تعارض بين الدعوة لعقد قمة عربية والدّعوة التي اطلقها الرئيسار مبارك وشيراك لعقد مؤتمر لإنقاذ السلامه معتبرا القمة الجتماعا عائلياً عُربياً لبحث المشكلات العربية وتلك التي تضُعها اسرائيل على

### باراك يتهم نتانياهو بقيادةاسرائيل

اتهم زعيم المعارضة الاسرائيلية ايهمسود باراك رئيس الوزراء الاسترائيلي بنيامين نتانياهو امس بتنفيذ سياسات تقود اسرائيل إلى الحرب مع جيرانها. وقال باراك، وهو زعيم حـزب العمل المنتمي الى تيار الوسط، أن

العربية باسرائيل وانه يضاطر بالعلاقات مع الولايات المتحدة، اهم حليف للدولة البــهــوبية. واضاف للصحافيين: ‹من يتخلى عن امن هذا البلد من احل الحفاظ على اثتالافه (٠٠٠) من يقود الى حرب غير ضرورية واراقة دساء (۰۰۰) يوهن قدرة اسرائيل على أن تقف قُـوية،. وتابع: «تدمـيـر الشقة (٠٠٠) يقود جيراننا الى استنتاج ان الصراع والعنف فقط

يمكنهما تغيير الوضعء وانتقد باراك معالجة نتانياهو لمحادثات السلام مع القلسطينيين التي يخيم عليها الجمود منذ ١٤ شَيهِرًاً. كما انتقد نتانياهو لرفضه مبادرة اميركية لإعادة محادثات السلام الى مستارها.

ورفض ناطق باسم نتانياهو الذي يقوم بزيارة رسمية للصين التعليق على تصريحات باراك. لكن مسسؤولا في مكتب رئيس الوزراء رد قائلاً أنَّ أكثر موجات «الارهاب، نمـوية حَـدثت في ظل حكومة العمل بعدما أبرمت اتفاقا تاريخيها موقسها للسعلام مع القلسطينيين عام ١٩٩٣.

## نحوالحرب 🗷 القدس المحتلة - رويترز -

نتانياهو بمر ثقة بعض الدول

تجميد التطبيع مع اسرائيل وتعليق المفاوضات متعددة الاطرآف.. دولي لانقاذ السلام التي تم اطلاقها خلال زيارة الرئيس حسني مبارك المطروحة لانقاذ عملية السلام، وكانت الأدارة الامتركية أعترضت على عقد هذا المؤتمر الذي أينت عقده الجامعة العربية ودول من الاتحاد الاوروبي وروسيا، لكن مسؤولاً مصريا - فضل عدم نكر اسمه - قال إن الاتصالات مستمرة لعقد هذا المؤتمر.

السلام، مؤكداً أنّ أهدا المؤتمر ليس بديلاً عن الدور الاميركي في عملية السلام وهو دور أساسي فاعل، ولفت إلى أن «اسرائيل رفضت الافكار الاميركية المطروحة لتحريك عملية السلام على مسارها الغلسطيني، وأن واشنطن تمارس دور النصح فقط لإسرائيل من دون تدخل فعلى لانقاذ

ودعا الدول العربية الى تقويم ما حدث في العامين الماضيين منذ القمة العربية الأخيرة ولاتخاذ موقف عربي جماعي في مواجهة تصرفات الحكومة الاسرائيلية.

وكان ورير الخارجية المصري من المنادين بتنفيذ قرارات قمة القاهرة التي انعقدت في حزيران (يونيو) ١٩٩٦. وقال: ﴿قَمَةُ القَّاهِرَةُ طَلَّهُا

عملية السلام والتصدي لسياسات رئيس الوزراء الاسرائيلي.

طريق العملية السلمية،

ينص على السماح ببقاء حراس تعينهم حركة عطيرت كوهانيم في الموقع بعد الجلاء

## الفلسطينيون يرفضون الاتفاق "التحايلي" بين الحكومة والمستوطنين في شأن مستوطنة في القدس

رويتسرز - انهى عسسال البلدية الاسترائيلية للقدس امس ازالة اكواخ المستوطنة العشوائية التي اقامها مستوطنون في البلاة القديمة في المدينة المقنسلة، ونلك وفق انفساق توصل اليسا المستسوطنون مع دائرة الإثار الاسترائيلينة ليل الاربعساء -الخميس يستمح لهم به وجود، في الموقع لكن مـــســـؤولين فلسطينيين وصفوا هذا الاتفاق بانه مستبرين انه سيبؤدي الَّيُّ «ابقياء الوضَّع في

وبينما غادر المستوطنون الموقع ليل الاربعاء – الصَّميس، بقى أحد المستوطنين في المكان حيئًت جلس في الظل يقرأ كشابا، فيسسا تمركس حسوده اسرائيليون في الشوارع المجاورة وعلى سطوح المنازل ليمنعوا اي شخص من الاقتراب من الموقع.

وقسال الامين العسام لحسركسة اعطيرت كوهائيما يوسى كوقمان ان الاتفاق بين المُستَوْطنين ودائرة الاتار الاسرائيلية ينص على أن يبقى حراس تعينهم الحركة في الْكَانُ بِعَدُ اجْلَاءَ الْمُسْتُوطِينِ، وَأَنَّ تعمل عدد من افراد هذه الجمعيا في الارض التي تم الاستسلاء عليها في منطَّقة باب الساهرة داخًلُ البِلدَّة القَّديمَةُ «كَـعنقَـجَي اثار، مستطوعين. واضساف انه بموجب ترتيبات ستقوم داثرة الاثار الاسرائيلية بعمليات تنقيب عاجلة في الموقع باشراف عطيرت كوهانيم للعشور على البقايا التاريضية لحي يهودي، واشار الى ان مشروع بناء مركز تعليمي ومسساكن في الموقع قسم لبلدية

وقال رئيس المجلس التشريعي الفلسطيني احتصد قسريع (ابق العلاء) لوكالة وفرانس برس، ان الإتفاق اتحايلي ولن يساعد على تهدئة الوضع في القدس وسيفاقم من عوامل التوتر التي لن تخدم احداء. واضاف انه «اتَّفاق باطلُ عقد بين اطراف لا تعلك حقًّا في الأرض الني أبرم الاتفساق في شانها، وسنتابع الامر وسنتصدى مكل امكاناتنا لمحساولات سلب الاراضى والمنازل في القسمس

بهدف تهويد المدينة، ورات وزيرة التعليم العالي في السلطة الغلسطينية ألدكتورة

حنان عــشــراوي في الاتفــاق محاولة من السلطات الاسرائيلية لنزع فتيل الانفجار، في القيس، مشتيرة في الوقت نفسه الى انها محاولة التفافية فاشلة.

وأضسافت عسشسراوي التي التشمريعي عن دائرة القيس: منرفض سحاولات جعل بقاء المستوطئين المتطرفين في القدس المحتلة شرعيا وعلى السلطات الإسرائيلية ان تفهم ان وجود المست وطنين تحت أي عَطَأَء لَن يقود سوى الى تفجير الوضعء

ورفض المسبؤول المكلف ملف القنيس في منظمنة التحرير الفلسطينينة فيصل المسيني مسبقا اي تسوية بمكن ان تسمح للمستوطنين بالبقاء في الموقع بأى شكلٌ من الأشكال أو بأقامةً مُسْتوطئة جديدة في مكان آخر، وقال ان الارض هي وقّف استلامي

مطمورة. قَامت الاوقاف في ألقدس قبل نحوّ سئة عام بتأجيرها للكنيسة الارتونكسية الروسية. ويؤكد ناشطو ،عطيرت كوهانيم، انهم يملكون هذه الأرض منذ سنتة

تحت غطاء التنقيب عن الاثارء.

النت دائرة الإثبار الاسترائيلية تقدمت بطلب الي القضاء الاسرائيلي لوقف عمليات

ووصف النائب عن المعارضة اليسنارية يوسي ساريد الاتفاق بانه رتسوية فأسدة ستسمح للمستوطنين بالبقاء في المكان

ونفى مستدير دائرة الإثار الاسرائيلية اسير بروري في تصمريح لاذاعه الجميش الاسرائيلي وجود انفاق مع معطيرت كيوهانيم.. وقيال ان وعمليات تنقيب عاجلة وستجرى قريباً من دون أن يحدد موعد

وينص القانون على ان يتوجه اي متعهد بعترم البناء على موقع اثري الى دائرة الاثار ليطلب منهآ القيام ببعمليات تنقيب عاجلة، بهنف التحقق مما يمكن ان يحست ويه هذا اللوقع من أثار

البناء التي قام بها المستوطنون لان عمليات صب الخرسانة ومد البنية التحتية الحقت اضرارا

جنديان قرب بقايا الاكواخ التي بناها مستوطنون في البلدة القديمة في القدس وازالتها البلدية الاسرائيلية (ا ف ب) طفيفة بالسور التاريخي للبلدة القديمة. واشارت دائرة الآثار الي أمكان وجــود آثار يهــودية في المنطقة وحاجتها للتنقيب فيهأ فعامسترت محكمية الصلح الاسترائيليسة امس قترارا بوقف البناء في الموقع الي حين انتهاء

عمليات ألتنقيب. وأفادت مصادر استرائيلية ان وزير المعارف الاسرائيلية أسحق ليفي الذي يتزعم حزب «صفدال» النيثى المتطرف لعب دورا اساسيا في التُّوصل الى هذا الإتَّفَاق، علما انّ دائرة الاثار الاسرائيلية تابعة

لوزارة المعارف. الى ذلك هدد مستوطئون امس بانهم سيقومون خلال الفترة المقبلة باحتلال مزيد من البيوت الفلسطينية في البلدة القديمة في القدس الشرقية المحتلة وتوطين عائلات يهودية قدها.

وقالت كليا هارنوي الناطقة باسم حركة ،عطيرات كوهنيم، ان والجمعية تخطط لاسكان عدد من العائلات البهودية في أقرب وقت ممكن، وربمًا اليـــوّم، وذلك في

#### بزيارته، والأن غيروا القانون ليخضعوا رسائل فعنونو للرقابة وأخروا تسليم الرسمالتين إلى أن تم رسالة فعنونو الأولى تاريخها ٨ كانون الثانم

(يناير) ١٩٩٨ ويقول في بدايتها: «مضت سنة منذّ أن كتبت لك، وقبل ذلك إلى عضو الكنيست عاشم محاميد وأود أن أقول لك ولكل أعضاء الكنيست العسرب انني خانب الغان لكونكم، أنتم أيضاً. لا تفهمون قضيتي ولا تثيرونها في الكنيست، ولا تعملون من اجل أنها، سجني الانفرادي، حتى لو لم تكن هناك فـرصـة للنجاح، من المهم في كل يوم أجلس فيه هنا أن تذكروا اعضاء الكنيست اليهود ومــواطني إســرانيل الصـــهــاينة انهم لا يشكلون ديموقراطية وانهم تحولوا دولة نازية جديدة عنصرية

■ يصف الخبير النووي الإسرائيلي موريخاي غعنونو المسجون في إسرائيل منذ ١١ سنة لافشانه اسسراراً عن مفاعل ديمونة النووي الإسسرائيلي

لصحيفة «صنداي ثايمز» البريطانية إسرانيل في

بشارة بأنها دولة عنصرية تقوم ديموقراطيتها على

ويدعو فعنونو، الذي نشرت مجلة «كول هاعير»

الأسبوعية نص رسالتيه إلى بشارة في عددها

الأخير، في إحدى الرسالتين العرب في إسرانيل إلى وتشكيل معارضة حقيقية للاسلحة النووية في

وتقول «كول هاعير» إن من الواضح أن أحداً ما

أخر وصول رسالتي فعنونو إلى بشارة الى أن يمكن

تعديل القانون الإسرائيلي على نجو يسمح بشطب

كلمات من رسائله على أساس أنها تضر بأمن

الدولة. وتنقل عن بشارة قوله إنه طلب قبل سنة

ونصف سنة زيارة فعنونو في السجن ويمجرد

تقديمي الطلب اتخذ قرار غريب نص على أن رؤساء

اللجان البرلمانية هم وحدهم الذين يسمح لهم

رسالتين وجههما إلى عضو الكنيست العربي عزم

استخدام القوة، لا على العدل والاخلاق.

ويشكو ف منونو بعدنذ في رسمالت تلك من : الدرب النفسية ؛ التي يتعرض لها في سجن مسمقالان، ويقلول «إنهم يريدون ايذاء صمحمتي

ويناشد فعنونو أعضاء الكنيست العرب من خللل بشارة إثارة صوضوع سجنه الانفرادي ويصف جهاز الاستخبارات الإسرائيلي (موساد) بأنه «الجستابو اليهودي»، ويقول: «لقد أثبتوا للعالم أن اليهود والصهيونية واليهوبية لا يمكنها أن تشكل الاسماس لدولة ديموقراطيمة وإنما الاسماس لدولة عنصرية على غرار مثال جنوب افريقيا (...) ان أي شحص يعيش هذا يعلم أن الينهود يعيشون هنأ نتيجة اضطهاد عسكري، أن استخدام القوة وليس العدالة أو الاخلاق هو أساس ديموقراطية إسرائيل، وأنتم العرب تعرفون هذه الأصور أفضل من أي شخص أخر. لكنكم تفتقرون إلى أهم الوسائل على لاطلاق، أي استخدام الحرب النفسيه. الس الكاملة على وسسائل الاعلام، هذا هو الأمر المهم اليوم، أي الصورة التي تخلقها وسائل الاعلام. هذا هو ما تبيعه إسرائيل العالم كله.

تُم يشير إلى «اخفاق النظام القضائي، في إسرائيل والذي يحدم ويبرر أي شي، تفعله أجهزة الاستخبارات، ويضيف: «كل هذا يتم عمله للتغطية

ادارة كلينتون:

زيارة غينغريتش لاسرائيل

لم تساعد عملية السلام

□ واشنطن - «الحياة»

■ اكسد الناطق باسم وزارة

الخارجية الاميركية جيمس روبن

ان زيارة رئيس مــجلس النواب

الجمهوري نيوت غينغريتش

السرائيل ومقابلته ايضا للرئيس

الفلسطيني باسر عرفات لم

تساهم في دُفّع عملية السلام الي

الأمام، وأن الوسيلة الوحسدة

لتحقيق ذلك هي من خلال اسا

نقوم به وهو الحصول على قبول

للأفكار الاسيركية الضبرورية

للتحرك نحو مفاوضات المرحلة

وبدوره كنشف الناطق باسم

البيت الأبيض مايكل ماكوري ان

الإدارة تلقت احست جاجسات من

اطراف معتية بعملية السيلام على

تصريحات غينغريتش، خصوصا

لجهة شعورها بأن كلام رئيس

محلس النواب الاسيركي لم يكن

مساعداً للعملية السلميّة. وَنَكر

ماكورى ان الإدارة حضت جميع

الاطراف، بما فسيسهسا الطرف

الاميركي - سواءً داخل الادارة أو

في الْكُونْغرس - على الامتناع عن

القيام بأي اعمال، قولاً أو فعلاً،

تؤثر في منجسرى المضاوضسات

القلسطينية - الاسرائيلية.

تصمل الرسالة الشانية تاريخ ٣ أذار (سارس) ١٩٩٨. ويقول فعنونو في بدايتها: وأمل أن تكون قد تسلمت رسالتي الأخيرة. اكتب إليك برغم انني لم اتسلم رسالة واحدة منك. أود أنَّ أكتب إليك عن بعض وجهات نظري في ضوء الوضع في العراق وعن كل الأنباء المتعلقة بأسلحة الابادة في العراق والتى لا تورد أى ذكر بالمرة للترسانات النووية التي تملكها إسرائيل (...) إذا كان هنا في إسرائيلُ معارضة حقيقية لسياسات الدولة، فإن عليها أن تتحدث الأن بصوت حازم وإن تلفت اهتمام جميع المواطنين إلى موضوع وجود وصنع أسلحة الإبادة. وهذا يعنى الأسلحة النووية التي تصنع سفاعل

على الموضوع النووي، أي اسرار إسرائيل الذرية، أي عدم التعامل مع ما كشفته لهم. إن عليكم أن

تواجهوا هذا الموضوع، القنابل الذرية، علنا وأن

تسالوا عما إذا كان اليهود مستعدين لإدامة

الهولوكوست ضد العرب، وما إذا كان اليهود

يريدون أن يفتح متحف هولوكوست في القاهرة وفي بغداد. ما الذي يريد اليهود فعلاً عمله بالاسلحة

ويضيف: «أن زعمي هو أن اليهود يخدسون

مصالح الإستعمار القديم، ولهذه الغاية تسلموا

معاعملاً نووياً لكي يصنعوا قنابل نووية. ولولا

المساعدة من فرنسنا وانكلترا لكان اليهود هنا

مستعدين لقبول غالبية فلسطينية (...) هذه هي

مشكلة الشرق الأوسط برمتها... إنه توجد دولة ا

استعمارية هنا، إسرائيل، لها سياسات نووية ونظام

حديث للحرب النفسية التي تشن ضد الدول العربية

ديمونة (...).. ثم يقول: «اعتقد أنه إذا أراد العرب الإسرائيليون إظهار تضامن مع العرب في العراق والاساكن الأخرى، فيجب أن يشكلوا معارضة حقيقية للاسلحة النووية في إسرائيل بإثارة الموضوع أمام الإسرائيليين والأميركيين. ويجب عمل ذلك بحيث لا يتجاهل البريطانيون والأميركيون الموضوع ويقصفوا بالقنابل، لا العراق وحده، وإنما •جري مطالبتهم أيضاً بنسف المفاعل (الإسرائيلي) في

ويتابع قائلاً: «إن هدفك، وهدف الأعضاء العرب في الكنيست، هو تصقيق نزع أسلحة الترسانة النووية الإسرائيلية وأن تفعلوا للاسلحة النووية في مفاعل ديمونة النووي تماماً ما فعلته إسرائيلً للمفاعل النووي العراقي عام ١٩٨١. إن هذا جزء من عملية السلام في الشرق الأوسط، وهو أيضاً حل للمشكلات التى يواجهها العرب الإسرائيليون، وكذلك اللاحثون منذ العام ١٩٤٨ (...).

ويضتم رسالته قائلاً: •إن مروضوع الأسلحة السولوجية والكيماوية العراقية يجب انهاؤه برمته. ولكن المفساعل النووي في ديمونة وكل الأسلحسة النووية التي تملكها إسرائيل يجب تعميرها. وإذا ما لم ذلك، فسيترغم إسرائيل على التوصل إلى سيلام مع العرب وعلى حل كل المشكلات التي سببتها الحروب التي أعقبت انشاء إسرائيل عام ١٩٤٨. لقد حار الوقت لكشف وجه الإسسرائيليين الحقيقي للعالم، وأوضاعكم أنتم كعرب إسرائيليين دليل على عدم وجود ديموقراطية في إسرائيل (...) سيسعدني أن تكتب إلى أو ترورني».

# نتانياهو يختتم زيارته للصين

وخفف بتنياهو من التركير على القضبايا السيباسية خلال حِـولته في شنغهاي التي قال ـؤولون اسـرائيليـون وصينيون أنه زار خلالها معتداً يهوديا تاريخيا ونصبا تنكاريا لالاف اللاجتين اليهود الذين فروا صن اوروبا الى هذه المدينة

وأضافوا انه اجتمع مع رئيس بددية شنغهاي شوكواندجي واكد اهمية العلاقات التحاربة والاقت حسادية بين استرائيل

اختتم رئيس الوزراء الاسرائيلي بنسامين نتبانيناهو زيارته التي استغرقت اربعة ابام للصين امس الخسيس بجولة خاطَّعة في شيظظفهاي العاصمة المالية

الصبنية خلال الصرب العالمية

وقالت محطة التلفيزيون المحلّيــة ان رئيس الوزراء وجــه الشكر خلال الاحتصاع لشنغهاي على دورها في ابواء اللاجسئين السهود قائلًا أن استرائيل «لا تنسى التاريخ ابداء

وقبأل ديبلوماسي استرائيلي : كَانْ ذَلَكَ يَتَّعَلَّقَ اسْأَسَا بَكْيِفُكُّةٌ تشجيع ألتبادلات التحارية والإقستسصائية والشقسافسيسة والتكنولوجية». وأعرب نتانياهو أول من أمس الارتعظماء عن أصله بأن تودي

وقال مسؤول بسوق الصرف

ن نتنياهو اقترح كذلك اجراء

اتصبالات بين بورصية شنغهاى

وهي واحدة من اكبر بورصتين في

الصبين وسبوق الاوراق الماليسة

الاسترائيلية بعد أن قام بجولة في

قاعّات التداول في بورصة

زيارت للصين آلى المساعدة في تحقيق سلام من خلال اقناع بكين باستنضدام نفونها في الشيرق الاوسط لخلق مناخ من حسسن النوايا.

وقال في سؤتمر صحافي: والصيين لهاأ عبلاقيات منهيضية فأي الشرق الاوسط ونحن لن نتردد في دعوتها لاستغلال النفوذ الذي تتمتع به في دوائر معينة في خلق مناخ من حسن النبة... وهو منا أعثقد أنه ضروري جدأ بالنسبة الى السلامة.

#### المتقلون الفلسطينيون في سجون اسرائيل يعلنون اضرابأ مفتوحاً عن الطعام

🗖 غزة - من علا الشبهراوي

🗷 حــيّد المعـتـقلون الفلسطينيـون في سجون اسرائيل عزمهم خوض أضرابا مفتوح عن الطعام سيشارك فيه ثلاثة الاف اسير يعيشون اوضاعا معيشية وتفسية قاسية بسبب عدم استجابة إدارة السجون الإسرائيلية لعدد من مطالبهم الإنسانية.

ألاست فرازات من قبل ادارة السبجن الذي

يضم ٤٠٠ سجين من نوي الأحكام العالية.

واعتدى حراس سحن نفحة الصحراوى بالضرب على ثلاثة سجناء بعد سلسلة من

منظمة التصَّامن النولي لحقوق الإنسان ان والترتيبات والتحضيرات تجرى بين جميع المعيد قلين الفلسطينيين في السيجيون الاسرائيلية لخوض الاضراب عن الطعام لا سيما بعد أن تنكرت إدارة السجون لطالب ممثلي المعتقلين خلال لقاءات جمعتهم أَخْسِراً،. ويطالَب السندناء باغتلاق ملف الاعتقال الإداري واغلاق اقسام العزل التي

وجاء في رسالة بعث بها المعتقلون الى

لا تصلح للعيش الأدمى واخراج جميع

المعدة قلَّين الفاسطينيين من زنازين الصرَّلُ

الفَردي وتحديد مدة السَّحِنُ الْوَبِدُ.

■ عمان - افب - اجرى مبعوث الاتحاد الاوروبي الى الشرق الاوسط ميغيل انخسيل موراتينوس محالتات امس في عمان مع رئيس الوزراء الاردئي عيد السلام المجالي تناولت عملية السلام ونكرت وكالة الأنباء الاردنية (بترا) أن موراتينوس التقي ايضا نائب رئيس الوزراء، وزير الخارجية الدكتور جواد العناني.

ونقلت الوكالة عنَّ المجالي تأكيده ان ،عضمليسة السسلام تمر في اخطر وادق مرلطهاء مشييرا الى ضيرورة اتكانف الجهود الدولية لحض الجائب الإسرائدلي عنى التحاوب مع المسادرة الاسسركسة والساعي الاوروبية لانقاذ عملية السلامه واعتبر المجالي ان السلوب التسويف

الاسترائيلية في التعامل مع عملية السلام، خصوصًا على المسار الفلسطيني لا يحدم السلام وأهداقة السامية،

موراتينوس يبحث فيعمان فيعملية السلام والمساطلة الذي تنتبه جسه الحكوسة

من جهة اخرى صرح مصدر ارائني رسمي امس بان العساهل الاردنى ألمك حسين أشاد في معادثات لجراها مع رئيس مجلس النواب الاسركي نبوت غينغرينش مساء اول من انس بـ «الجهود الحثيثة» الاميركية من اجل استئناف المفاوضات بين الحيانين المعطلة منذ إذار (سارس) عام ١٩٩٧. وأضاف المصدر أن الملك حسين جدد دعوة وأشنطن الى فتح هوار مباشر مع القدادة العراقية، كما طالب مايجاد مخرج للحصار المفروض على لببياء.



طفظ على الماية

واتفق شيراك والشيخ عيسى على تعريز

العلاقات الثنائية، على أنَّ يُوقّع اتَّفَاق للتعاون

الدفاعي بين البلدين على غرار ما تم بين فرنسا

ومعظم الدول الخليجيية، وأن يتم تعريز

ام، لأذاعة فرنساً التولية باللغة الفرنسية في

البحرين، وتعريز البرنامج الفرنسي في جامعةً

البحرين علماً أن شيراك مهتم جداً بنشر اللغة

الاعلام البحريني محمد ابراهيم المطوع ومنير

معهد العالم الغربي كميل كابانا لوضع خطة

للعرض البحرين في معهد العالم العربي عام

يتوقف أمير البحرين في باريس في طريق

الديوانيات يطالبون بتجديد الاتفاقات الأمنية

مع الدول الكبرى بما فيها أميركا بعد انتها،

وتابع العندسياني: «نحن لا نقلل من طمع

الى ذلك قبال النائب وليد الجرى: «نشيد

وذكر بأن أصير قطر أعلن في حديث الي

رؤساء تحرير الصحف الكويتية وجود نية

لتشكيل لجنة قطرية قريبأ لوضع دستور دائم

وعلمت «الحياة» أن الوفد البزلماني الكويتي

عقد أول من أمس اجتماعاً مطولاً مع وزير

الخارجية السوداني الدكتور مصطفى عثمان

استصاعبيل، وصفه رئيس لجنة الشوون

الخارجية في البرلمان الكويتي في تصريح الى

وعُلم أن الكويت والسميدان سيستخذان

خطوات في اطار تطبيع العلاقات بينهما. منها

«الحياة» بأنه كان «صريحاً» وأقاء مكاشفة.

تسيير رحلات جوية مباشرة

بالنهج الديموقراطي في قطر الذي يهدف الي

العراق وشروره»، واعتبر أن مصدام حبل على

الغدر والتحايل،

توسيع المشاركة الشعبية».

ولدى عودته من الولايات المتحدة يتوقع ان

وعلى هأمش الزيارة عقد لقاء بين وزير

واتفق على توقيع اتفاق لإنشياء محطة ،اف

ر التعاون الثقافي.

الفرنسية في دول الخليج.

بغداد وموسكو تطالبان أنقرة بسحب قواتها من شمال العراق

> نددت بغداد ب «الغرق التركي الجديد، اشمال العراق، وطالبت أنقرة بسحب القوات التركية فوراً مَن هذه المنطقة، وانخذت موسَّكو موَّقفًا

> وحمل ناطق باسم الخارجية العراقية على والعدوان العسكري التركىء وطالب الحكومة التركية بـ «سحب قواتها الغازية من أراضي العراق فوراً والكف عن تكرار هذه المسارساتُ التي تتناقض مع مستاق الامم المتسحدة ومبادئ القانون الدولي واعتبارات الجيرة الحسنة،. وكان الجيش آلِتركي بدا في ٢٠ ايار (مايو) الجاري هجوماً على مقاتلي حرب العمال في شمال العراق. وافادت مصادر في أليار بكر أن نصو ١٥ الف جندي تركي والفين إمن دحراس القرى، توغلوا منذ استبوع في

واولودير (جنوب شرقي تركساً) تدعهم الطائرات التركية. وتابع الناطق العراقي ان مسلسل عطيات

الغرو وألانتهاك الذي تقوم به القوات المسلحة التركية لأراضي جمهورية العراق واجوائها يؤكد مغبة السياسة المزدوجة التي تتبعها تُركيا تجاه الحال الشاذة في شمال العراق والمساهمة في ادامتها تنفيذا للمخطط الاميركي - البريطاني المعادي.

الى ذلك، أعلن الناطق باستم منسق الشيؤون الإنسبانية للأمم المتحدة في العراق اريك فالت ان عمليات توزيع المواد الغذائية في شنصال العراق تأثرت بالعنملينات العسكرية

وفي موسكو جاء في بيان اصدرته وزارة

عسكرية واسعة بحجة مكافحة، انصار حزب العنميال الكريستياني في شيميال العيراق. واعتبرت الوزارة هذا التنخل صرفوضا ابأ تكن التبريرات، وحثرت من تحويل «الغزو» التركى للأراضى العراقية ممارسة دورية. ودعت الى حل المشاكل باساليب محضارية، مطالبة بالانسماب الفوري للقوات التركية. على صعيد أخر أعلن فالت في بغداد ان

خطة حديدة قدمها العراق اول من امس الي المنظمة الدولية لتوزيع المواد الغذائية والأساسية خلال المرحلة الرابعة من اتفاق «النفط للغذاء» تبلغ قيمتها ثلاثة بلايين دولار. وقال ان مخصصات الصيغة المنقحة لخطة التوزيع التي قدمها العراق تبلغ ثلاثة

بلايين دولار، بدل ٢,١ بليون دولار،

## فرق التفتيش في العراق تكتشف بقايا رؤوس صواريخ

 بغداد - أ ب - نبش خبراء تابعون للأمم المتحدة بقايا رؤوس صواريخ اعتبروا انها قد تساعدهم في تأكيد اعلان العراق أنه يمر رؤوساً صاروخية كانت تحمل اسلحة كيماوية وبيولوجية، ودفنها. واعلن نيلز كاراستروم مسؤول فرق التفتيش الدولية في العراق أمس

ان الأجزاء الصاروخية عثر عليها بعد أعمال حفر استغرقت ثلاثة اسابيع، قام بها فريق ضم نحو ٢٠ مفتشاً. وأوضح أن الخبراء يجمعون بقايا الصواريخ في «مستودع خاص» لتحديد عدد الرؤوس.

يذكر أن العراق أكد أن ٧٧ فقط من صواريخه كانت مزودة رؤوساً كيماوية وبيولوجية وانه دمرها ودفنها جميعاً في ١٩٩١. ولم يستبعد كاراستروم نقل اجراء من البقايا التي عثر عليها الي خارج العراق لفحصها. وهناك نحو ٤٠ من الرؤوس الصاروخية عُثر عليها في وقت سبابق موجودة الآن في ولاية مباريلاند في الولايات المتبصدة، حبيث يفحصها ويحللها خبراء تأبعون للامم المتحدة.

#### الفوات الأميركية

الى ذلك جددت الصحف العراقية امس مطالبة بغداد بانسحاب القوات الاميركية من منطقة الخليج، مؤكنة أن وجود هذه القوات في المنطقة «غير مسوغ». واعتبرت صحيفة «الثورة» الناطقة باسم حزب «البعث» الحاكم أن «الأسباب الموجبة التي حتمت على الولايات المتحدة سحب بعض حاملاتها وطائراتها وجنودها (من المنطقة) تحتم عليها من باب اولى أن تسحب كل قواتها من الخليج العربي لأن وجودها فيه

واعلن ناطق رسمي عراقي في وقت لاحق ان ما يطالب به العراق هو انسحاب كل القوات الاميركية والبريطانية لأنها تشكل قوة احتلال تهدد الامن واستقرار السلام في هذه المنطقة الحيوية. واضاف ان الوجود العسكري الاميركي الا يمكن ان يستمر ليس لأنه

لا يحمى احدا، فهذه قصة سحيفة، بل لأنه يهدد الجميع (...) لما يسببه من خلخًا في التوازن الاقليمي. واتهمت صحيفة والعراق، الولايات المتحدة بأنها ولا تزال تخطط من

اجل ايجاد نرائع جديدة لشن عنوان عسكري جديد على شعب العراق». واعربت عن أملها بأن يؤدي انسحاب القوات الأميركية الى تأمين «فرصة مناسبة للأمم المتحدة كي تعالج الازمات من دون قعقعة السلاح». على صعيد أخر ذكرت صحيفة عراقية أن بغداد قررت منع العراقيين

من أداء مناسك العمرة هذا العام بسبب الصعوبات الاقتصالية التي تعر بها البلاد. ونقلت صحيفة «الزوراء» الاسبوعية عن ورير الاوقاف والشؤون الدينية عبدالمنعم احمد صالح ان «الوزارة اتخذت الاجراءات اللازمة لمنع اداء مناسك العمرة هذا العام، موضحاً ان سبب القرار هو «الظروف الاقتصائية واستمرار الحصار» في اشارة الى الحظر الدولي. والحضح أن ممناسك العمرة التي يزمع الآلاف القيام بها ستحول ألاف الدولارات الى خارج القطر في وقت نحتاج فيه الى العملة الصعبة، واصفاً هذا الاجراء بأنه موقت. ولم يتمكن سوى ثلاثة الاف عراقي من أداء فريضة الحج هذه السنة.

#### طلاس تلقى دعوة نفى اجراء حوارمع بارزاني بوساطة مصرية

#### وأكد البيان الختامي أهمية والوقوف الى جانب نضال الشعب الكردي من اجل حقوقه القومية،

العراقي بعريه واكراده.

وشدد البيان على تأييد كل الجهود الدولية

واشار الى ان المشاركين في الحوار كلفوا اللجنة

المصرية للتضامن تشكيل لجنة دائمة للحوار العربي

- الكردي بالتشاور مع الاطراف الكريبة لتابعة ماً

ورد من توصيات، والسعى الى عقد لقاءات منتظمة

أكثر شمولا لتعميق هذا الحوار وتوسيع دانرته

تبذل جهوداً لعقد اللقاء المقبل قبل نهاية السنة في

ودعا البيان اللجنة المصرية للتضامن الى ان

يذكر أن جلسات الندوة التي استمرت يومين

خلت تقريباً من المداخلات العربية، مما دفع مراقبين

الى وصفها بأنها مندوة لتسويق فكرة الفيديرالية

الى ذلك اكد طالباني أن الحوار الكردى -

الكردي مستمر داخل المنأطق الكردية في العرآق،

وحقَّق تقدماً. وأعرب عن امله بأن يسفر عن تحقيق

جاء هذا في تصريح ادلى به طالباني على هامش

الندوة، ردأ على سوال عما تردد عن وجود حوار

كردي - كردي بوساطة مصرية. ونفى ما تردد عن

مسعود بارزاني) والاتحاد الوطني الكردستاني

كردياً، وان مواقف الوفدين الكرديين كانت متطابقة. وشدد على ضرورة تمتين الوحدة الوطنية العراقية.

ولفت الى أن الندوة شبهدت حبواراً كبردياً -

وصنوله إلى صنعناء الإستندع

الماضي إننا لإعسداد برنامج عن

عمليات الخطف في منطقة بني

ضبيان التى نفنت عناصر منها

عمليات كانّ احْرها خطفٌ منبر

المركز الثقافي البريطاني في عدن

واحتبجزت الوزارة المراسلين

فسور وصبولهم من منطقية بني

ضبيان التي زاروها سرأ واعدوأ

فيها برنامجهم من دون إنن،

متنكرين في زي نساء المنطقة.

ديفيد ميتشل وزوجته وابنه.

بمشاركة مزيد من الاطراف العربية والكردية.

مكان يتفق عليه بين الأطراف المعنية.

عربياً وليست للحوار العربي - الكردي».

«المصالحة الوطنية الشاملة».

فريق الـ "بي. بي. سي "في اليمن احيل على النيابة العامة

إلى الصنحافيين بأن مراسلي دبي.

بِي. سي، نقلُوا أمس من مكان

احتجازهم في وزارة الداخلية إلى

مكتب النائب الغام السيد محمد

البدري لاستكمال التحقيق معهم

فيما قال مصير مطلع لـ «الحياة»

إن مستؤولاً رفيع المستوى في

الوزارة أجـــرى أول من أمس

التَّحَقَّيقات مع أفراد الفريق كل

كانت رفضت منح الفريق لدى

وأضياف أن وزارة الداخليية

وأبدي على الكليدار المحسوب على التيار القومى العربي المعارض في العراق تحفظه، وقال بحدة: «كلُّ فصائل المعارضة العراقية يجمع على ضرورة تأجيل الحديث في موضوع الفينيرالية الى أن يتم تغيير

ورأي أن وقصية اكراد العراق شأن داخلي عراقى، واتخاذ اي قرار في شأن الفيديرالية يجب أن يتم عبر استفتاء يشارك فيه جميع العراقيين

سيفعلونه بنا إذا تولوا الحكم لا قدر اللهه.

وافق على الفيديرالية في مؤتمر صلاح النين الذي

وزاد: «لم نأت الى هنا لنتنازل عن قرار برلماننا الذي يرى أن حل قضيتنا هو الفيديرالية،

🗌 صنعاء - مراد هاشم

اليمنية على النياية العامة في

صنعباء أمس ثلاثة مسراسلين لـ

«هسئة الإذاعة البريطانية، (بي-

بي. سي) احست جسروا الاثنين

المأضي لتصويرهم فيلماً، من دون

إذن، في منطقة شهيت عطيات

ومسرح نائب السفيس

الدريطاني في صنعاء ديفيد برس

🗷 أحسالت وزارة الداخلسة

مشيراً الى أن المشاركين في الندوة «يعتبرون التوجه نحو الديموقراطية والتعددية واحترام حقوق الانسان سبيلا لدعم الوحدة الوطنية العراقية في اطار دولة

وكان البيان الختامي للندوة، الذي قراء السيد والشحبية الهادفة الى رفع المعاناة عن الشعب

احمد حمروش رئيس أللجنة المصرية للتضامن، اشار الى أن والجانب الكردى يرى أن حل القضية الكردية في العراق يقوم على أساس النيموقراطية والتعددية والفيديرالية وحقوق الانسان بما يعزز الوحدة الوطنية في إطار الدولة العراقية».

بأشراف نظام حكم ديموقراطي.

وعقب السيد جلال طالباني الأمين العام للاتحاد الوطني الكردستاني قائلاً: وإذا كان القوميون العرب يصادرون الآن حقناً في التعبير عن أمالنا فما الذي

## طالبانى: القوميون العرب ماذا يفعلون بناإذا حكموا؟

🗀 القاهرة – والحباة،

 شهدت الجلسة الختامية لندوة الحوار العربي الكردي في القاهرة امس جدلاً حاداً حول مسالةً الفيديرالية آلتي يسعى اكراد العراق اليها كحل الأزمتهم مع نظام الحكم في بغداد.

وأوضع أن «المؤتمر الوطني العسراقي الموحسد»

وأيد السيد سامى عبدالرحمن عضو المكتب السياسي للحزب الديموقراطي الكردستاني ما قاله حوار بين الحزب الديموقراطي الكردستاني (بزعامة طالباني في هذا الشنن، وأضاف أن مؤتمر صلاح الدين ولم تعقبه مع الأسف تطورات تؤدي إلى عراق

## لزيارةايران

🗆 دمشق – ابراهیم حمیدی

■ قبال المسقيس الإيراني في دمشق الشبيخ حسن اضيري أ ، الصياة، أنه اجتمع قبلً يومين مع وزير البغاع السوري العسمساد الأول مسصطفى طلاس وسلمه دعوة من نظيره الايراني علي شمخاني لزيارة طهران ،فيّ اقرب فرصة مناسيةً.

وأوضح اختري ان «تحديد موعد الزيارة يعود الى الإخوة السوريين، مشيرا الى وجود معلاقات مميزة بين ايران وسورية تتطور في استمرار في المجالات

وأشارت مصابر ديبلوماسية لى أن الدّعوة الإيرانية لوزير الدفاع السوري تاتي ردا على زيارة وزير الدفسساع الايراني السابق المهندس محمد فرورزندة دمشق في شباط (فبراير) العام الماضي على رأس وفيد رفييع

ويغادر السنفسير الايراني . مشق منتصف الشهر المُقَبِلَ، بعدما امضى ١٢ سنة في منصبه، وسيخلفه مساعد وزير ألخارجية لشبؤون الشبرق الأوسط حسبين شيخ الإسلام.

ونكر اختري ان «العلاقات الثنائيسة جسيسدة وفي تطور مستمرًّ، مذكِّراً بأن الرئيسُ حافظً الأسد زار طهران صرتين العام الماضيي، وانه لم يمر استصوع من دون وجود وقد ايراني في دمشق للبحث في التعاون الاقتصادي بين البلدينَ.

#### ديستان في طهران غداً للقاء خاتمي وخرازي

■ طهـــران - أف ب - أعلن صصدر ديبلوساسي في طهران أمس أن الرئيس الفرنسي السابق فاليري جيسكار بيستانَّ سيصل الى العاصمة الإيرانية غدا في ريارة تستمر ثلاثة اياد. وسيلتقي بيستان الرئيس

محمد خاتمي ووزير الخارجية كمال خرازي ونائب رئيس مجلس الشورى حسن روحاني. وسيلقي محاضرة في مركز النراسات الدولية في طهران التابع لوزارة الخارجية الإيرانية. ويفترض ان بزور مدينة اصفهان التاريخية ینکر از بیستان (۷۲ سنة) کان رئيساً للجمهورية الفرنسية بين عنسامي ۱۹۷۶ و. ۱۹۸۱ واقسام الخميني في عهده لبضعة شهور في قَسَرِيَّة ، نوفُل لو شَساتو ، في المنطقة الباريسية قبل ان يعود الى ايران في شبياط (فبيراير) ١٩٧٩ لإطاحة نظام الشاه.

انتخابات مجلس صيانة الدستور

■ انبع في طيران امس أن ٢٣ تشرين الأول (اكتوبر) المقبل حدد (اغتنطس) المقيل.

الشوري الاستلامي (البرلمان) تربد الكتلة النماسة المنافسية في

🖸 طهران - غسان بن جدو

🗆 باريس - رنده تقى الدين

🗷 الحُ الرئيس جناك شييراك على أسيير

البحرين الشيخ عيسى بن سلمان آل خليفة

لبِنقَل الى الرئيس بيل كلينتون خالال زيارته

لواشنطن القلق الواسع لدى الرئيس الفرنسي

من خطورة تعطيل عطية السلام في الشرقّ

الاوسط وأقام شبيراك مادية عشباء مساء

الاربعاء على شرف أمير البحرين الذي توقف

في العاصمة الفرنسية في طريقة الى الولايات

الفرنسية كاترين كولونا ان شيراك والشيخ

عيسى اتفقا على تعزيز العلاقات الجيدة بين

ورات الاوساط الرسمية الفرنسية التي

نُسأُرُكَتَ فَيَّ المُصَادِثًاتَ انَّ هَفَاكَ تَطَابُقَنَا فَيَّ

الراي حول مواضيع مختلفة، خصوصاً قلقاً

للا ما في الرابط الرابط العملية السياليات المحافظ المستعمل والسيار والمستعمل المستعمل والمستعمل والمستعمل الم والمتحدد المستعمل ال

🛘 الدوحة - محمد المكي أحمد

■ اقترح اعتضاء في لجنة الشيؤون

الخارجية في مجلس الأمة (ألبرلمان) الكويتي

انشاء مجلس أمن قومي خليجيء يضم الدول

وكشف النواب الكويتيون هذا الاقتراج في

نهاية جولة خليجية اختتموها أمس في قطرً،

وذلك برئاسة السيد عبدالعزيز العدساني

رنيس لجنة الشنؤون الضارجية في البرلمان

الكويتي، والذي التقى أمير قطر الشيخ حمد

وقال صلا- خورشيد عضو اللجنة في

سَوْتُمْ صَحَافَى عَشْدُ فَي غَنْدُقِ ﴿ شَهِرِ أَتُونَ

الدوحة ليل الأربعاء أن الدعوة الى انشاء

مجلس أمن قومي خليجي انستبدف مناقشة

قضايانا السياسية والاجتماعية والاقتصادية

والعسكرية بصراحة ، ولنت الى أن مناقشة

هذه القضايا كأنت بين اهداف جبولة الوفد

وذكر العنساني ان الخليج بصاجة الي

الكويتي على دول مجلس التعاون.

الست الأعضاء في مجلس التعاون.

بن خليفة أل ثاني.

وقنالت الناطقية باسم قنصس الرئاسية

الإيراني بعد غد اجراء انتضابات لاختيار رئيس البرغان وفانبيه واعضناه هيئة رئاسة المجلس. ويعشقند الكرنيس الصائي للبارغان عنى اكبار فاطق نوري حظةٌ فنا واستعة في السجديد له بعدما قبن المصافظون صعاودة ترشيحة. ولا يظهر أن هذاك اي منافس جدى له، خصوصا في طُلُ

موعدأ لانشخاب اعضاء مجلس صبانة النستور، وسيبدأ تسجيل استمساء المرشسمين في ٢٣ أب ينكر از للسجلس مسلاحية اختيار مرشد الجمهورية وكذلك

ويعاود اعتضاء متحاس

مجلس أمن قومي الأطَّهار نوع من القماسك». - من «تصديات»، مشيراً الى ان «الكويتيين فيَّ

للمجلس يفرض انتخابات سنوب

المستنقلين، وتضم حسوالي ٥٠ ويتمتع المحافظون بالغالسة النسبية في البرلمان، واستطاعوا

يسيطروا على كل مقاعد الرئاسة حسن روحاني كمرشح وفاق لكل ترشيح شخصية لرئاسة المجلس وعدم وجود شخصية مميزة بمكن أَنْ تَحْرَجُ نَاطِقَ نَوْرِي. وصدة ولاية البسرلمان اربع ستوات. لكن النظام الداخلة

الرئيس جاك شيراك وأمير البحرين الشيخ عيسى بن سلمان آل خليفة خلال لقانهما في الاليزيه ليل الاربعاء (أبّ

نحواتفاق للتعاون الدفاعي بين البحرين وفرنسا

الشيخ عيسى يأمل بتحول ايراني

وشيراك قلق من تعطيل عملية السلام

واسعأ من خطورة توقف عملية السلام على

ايران والعراق، ورأى الشبيخ عيسى أن هناك

تغييبراً في الخطاب الايراني ولكن بجب ان

يتبعه تغيير حقيقي في السياسة الإيرانية.

ووافقه الرَّئْيس الفّرنِّسيُّ في هذا الرأي، وقال

انه نصح المسؤولين العراقيين وبينهم نائب

رئيس الوزراء طارق عزيز بتخفيف حدّة الكلام

العراقي على الإدارة الامسركسة على الطريقة

الايرانية، وأن بينلوا جهداً باتجاه تنفيذ

قرارات مجلس الامن بهدف رفع الحظر الدولي

على الدول عناصة، ووافق أميير البيحيرين على الرأي الفرنسي القائل بضرورة تنفيذ العراق

القرارات الدولية من اجل رفع معاناة الشعب

نواب كويتيون يقترحون إنشاء

مجلس للأمن القومي "الخليجي

وردأ على سنوال لـ الحياة، نوه بمجلس

وأكد رئيس الوفد النيابي الكويتي الحرص

على «التواصل مع اخواننا في دول مجلس

التعاون». وندد بشدة بـ «الغزو العراقي الغاشم

للكويت الذي كان فاجعة لم نثوقعها من شعب

عربي جار نكن له كل تقدير واحترام، ورأى

ان الغزو «ادخل منطقة الخليج في أتون حرب

باردة يشعلها النظام العراقي بين وقت وأخرء

يضمر الا الخير والود للشعب العراقي،

وخلافنا هو مع النظام العراقي الذي لم يحترم

المواثيق والعنهود، وقبال أن الرئيس صدام

حسين مستمر في تطلعاته الى تطوير أسلحة

ليسوا حجر عثرة أمام التضامن العربي، وقال

رئيس الوفد ان «الكويت مستعدة لحضور أي

قمة عربية ولو شارك فيها رئيس النظام

العراقي. الكويت لم تنسلخ يوسأ من جلدها

العربيء. لكنه لفت الى ما أفرزه الغزو العراقي

توقع التجديد لناطق نوري في رئاسة البرلمان

ايران: ٢٣ تشرين الأول

وحرص الوفد على تأكيد أن والكويتيين

الدمار الشامل فيما شعبه يتعذبه.

وشدد العنساني على أن مشعب الكويت لا

التعاون ووصفه بأنه «مكسب تاريخي».

وكرر شيراك أنه ضد مبدأ فرض العقوبات

و أثار شيراك وضيفه البحريني موضوع

تشغل مقناعد الرئيس وناتبيه والقاعد السنة لهدئة الرئاسة، ورؤساء اللجان وأعضائها. ويضم البرلمان الأن تسلات كستل هي ،انتبلاف حسرب الله؛ لنواب السمن المصافظ واتجمع حزب اللَّه؛ للنواب الراديكاليسين. وانصبار رئيس مبجسمع تشخصيص صصلححة النظام هاششي رفسنجاني، وهي كنلة تساند الرئيس محتصد شاتمي وحكومته، وكتلة «نواب حزب اللهُ

خسلال السنتين الماضيسين ان

وهيئية الرئاسية واهم اللجان بحنصولهم على دعم الذواب المستقلين، على رغم انهم لم ينجحوا في سحب الثقة بن معض وزراء حكوسة خساتمي. خصوصا وزير الداخلية عبدالله

لم والحياة، إن المحافظين قرروا التحديد لناطق نوري ولحسن روحاني نائبا أولاله ولموحدي كرسائي نائساً ثانساً. علما ال كرماني يمثل مرشد الجسهورية الإسلامية في قبوات «الحرس الثوريء.

وتربد از تصالف الراديكاليين و كسوادر بناء ايران، (انصب، رفسنجاني) لم بتفق على سرشح مُحدد للرئاسة. على رغم أن أسم رئيس كتلتهم النيابية سجيد انصاري طرح بقلوة كلمنافس لناطق نوري، وهناك من اقترح

ولا يضفى بعض القريبين الي خاتمي ارتسباهه الى وجدود ناطق توري في رئاسية البيرلمان، وثمة شبه اجماع على أن الأخير اثبت كسفساءة خسلال السسنوات وأكسدت مسحسادر مطلعسة

الست الماضسييسية في ادارة السلطة التشسريعسية، ولم يتنصرف خبلال السنة الأولى من عهد خانص كرعيم لتيار في البسرالمان عل كسرندس للمسجلس، خحسوسا الناء مناقشة برنامح الحكوسة ومنح الشقنة للوزراء، قل على حسدة، العسام

واشتسار الرئيس الاسرائي بأيجابية الى هذا الاس، ومن نقاط القوة الني يتمتع بها ناطق نوري انه يحظى بدعم مرشد الجمهورية أية الله على خاميني، خصوصا في ظل الحرص على ، التوازل، بين



oggation of the first terms of the first 

اردان السلطة والحدم

مُصَارِيُونَ قَدَامَيُّ، مِنَ الصِيهَة

الشعبية لتحرير اريتريا التي

قاتلت ضد اليوبيا مدة ٣٠ عاماً،

شساحنات امس وتوجيهيوا الى

مناطق صدوبية متنازع عليها،

فيما صبغد البلدان حبثة معركتهما

الحكوميين وأصحاب للتاجر

وسائقي التاكسي في وقت مبكر

صَبِهاجاً فِي ملعبَ كَرَّةَ اللَّهُم فِي

استمرا وأرثعة مواقع لخري في

العاصمة استعدادا لتقلهم الى

اللباطق المتشازع عليسها في غرب

اربترياء بمجاذاة الحدود الشمالية

الشرقية لاتيوبيا. واطلقت نساء

يرتنين الازياء القطنية البيضياء

التقليدية الزغاريد والقوا القشار (بَوْبِ كَسُورِنَ) على القسربالهن وهم

وعلى رغم ان اي ارقــــام لم

تَعَلَىٰ، قَانَ المَصَافِرِ العَسكرية تَقُولُ

أن ما لا يقل عن ٢٠٠ الف أريتري،

من صحمتهم الجحيش النظامي

وقدامى المحاربين والشبياب الذبن

الإجبارية، جرت تعبلتهم منذ أن

تحدثت البوييا علناً عن النزاع.

الحدودي قبل اسبوعين. ويبلغ

عدد سكان اريتريا ٣٠٦٧ مالايين

نسمة في مقابل ٥٧ مليوناً في

اليسوبيساً. وقبل سبع سنوات

توحدت قبوات الشوار الاريتبرية

والاليسوبيين لتطبح الحكم

العسْكِري في اليّوبيا الذّيّ استمر

١٧ عاماً. وبعد نلك بسنتين نالت

وأأسال الرئيس الانيسوبي

نيغاسو غيدادا ليل اول من امس،

في حطاب القناه لمناسمية الذكرى

السائعة لنصر النظام العسكري

انه ينبغي لاليوبيا واريتريا ان

يكونا أخسر بلنين يلجسان الى

لكن حسرب الجسيسهسة

الحرب لجل أي مشاكل عالقة.

اريتريا استقلالها.

يستعدون للرحيل

. وتجسمه الأف من للوظفين

## المعارضة السودانية تؤكد معارضة التقسيم

🔳 عَنقد الامين العنام للجنزب الوطئى الحباكم نائب رئيس الوزراء وزير الزراعية الصيري النكتبور يوسف والي اجتماعاً ثانياً مساء امس مع قائة المعارضة السودانية اعضآم هبئة القيادة والمكتب التنفيذي للتجمع وَالْوَّطِيْنِي الديموة ــــراطي (لواءً وجاء هذا السودانية) وجاء هذا الإجتماع بعد اجتماع أول انعقد معياء أول من امس في دار الحرب الوطائق في وسط العباضيمية المحوية بمشاركة زعيم التجمع السنيد محمد عثمان الميرغني والبكيون إبراهيم الامين والسيد يَسْهُ مِنْ وَوَدِ عَنْ حَسِرُبُ الأَمْلَةُ، ورئيس التحالف القيديزالي السيد أختمد أبراهيم دريج وممثل البحا ستنجاقاري وممثل الحزب فلين والناطق باسم قوات التجمع الفريق عبد الرحمن سعيد ووفد من قوات التحالف.ّ

ولوحظ أن المشسساركين في الاجتماع حرصوا على تأكيد وحدة السودان. وأكد الأمين العام للحزب الوطني المصري معارض بلاده تقسيم السودان مشيرا إلى أنه تلقى اتصالاً هاتغياً من رئيس الحركة الشعبية لتحرير السودان النكتور جون قرنق الذي أبلغه رقضه انقصال جنوب السودان عن شماله. وبرر غياب قرنق عن الشاركة في اجتماعات القاهرة بالإنشغال في مسرح العمليات

اما لليرغني فقال إن رعاية مصر لاجتماعات المعارضة وتؤكد دعيضها ومؤازرتها للشيعب السبودائي في المحنة التي يمر بهناء واتهم حكوسة الخبرطوم بالسعى الى «تقسيم السودان» وبلل علَّى ثلك بموقسفسهسا في نيروبي في المصانفات التي جرت اخيراً مع وقد الحركة الشعبية. وعلمت «الحياة» أن قرنق لبلغ والي والميسرغنسي التتراميه ميآ

اثفق عليه خلال زيارته القاهرة في كسانون الاول (بيسسمسيسر) المأضي وعزمه القيام قريبا بزيارة المستسمعين رسالة من رئيس الوزرآء السوداني السابق زعيم

حزب الامة السيد الصادق للهدي

- الذي غياب عن اجتساعيات

السيد مبارك الفاضل القيادي في

حزب الامة والامين العام للتجمع

والمراجع إنجال سنتطاق

المديرة

المسار يساعنونم

المستحرز سي

رارانان المدامي مسيناتها

بالمعامة فيسييف حعدسه

الإيكسرومة ساء العد

with a market in

The way will be a first

for the start as

ت سی اس تصویم

وسد ومسل للرسع وللأنك

ولامليق ملعه بعصر الأو

and the same

Manufacture of the Control of the Co

the constitution of the contract of the contra

in single

المستوانية المستوانية

مد معن المدين الدولون ما معنى مورد من إمان الدولون ما معنى معنى الأفوا ما معنى معنى المدين المدين المدين معنى عد مدين المدين المدين معنى عد مدين الدولون

راء بالراعي فعي التوالية

القياهرة - تحدثت عن «صُرورة يحسدة المسودان ودعم القسيسائل السودانية، في الجنوب ودعا الى العبالة المستقدرين في مناطق ووعنل إلى القساهرة أمس

«التحالف» عبدالعزيز دفع الله، في تصريح الى «الحياقة عَن وجودً امؤامرة تستهدف الوقيعة بين قوآت التحالف والحركة الشعبية لتحرير السودان، لكنه لم يجيد الجهات التي تنامر على التّحالف. ولم ينف دفع الله صنحة توقيعه على البيان، إلدي نشرته «الحياة، أمس عن المنارسات الاستقرارية التي تقوم بها قوات الحركة في المتاطق المصررة في شصرق السُّودُانِهِ ﴿ وَسُالَ إِنْ أَجِهِاتِ سودانية تقف وراء هذا البيان الذي حسمل يشبعنان «الشندسالف» مشهماً هذه الجهات بـ «التروير وألسعى الى إفساد العلاقة بين المسارضية والقياهرة وإفشيال

ونقلت وكسالة أرويتسرر، عن فاروق أبو عيسى الناطق باسم التجمع، أن أَجِيتُ ماعاتُ قائمًا التجمع ستتواصل إياما لوضع استراتيجية سياسي

ويسعى «التجمع الوطني» إلى ترسيخ صبورته كسدافع ع الوحندة الوطنية. وقال يَأْسر عسرمسان النباطق بياسم الجسيش الشعبي لتحجرين السودان الصحافيين أن الأجتماع بأقس دور مصر في مساعدة السودان على المصفيق الديموقــراطيــة. الحكومة المصرية تعترف رسميأ النيموقراطي هذا يعطينا تقللاً

سياسيأ كبيرأء - وتولى المعارضة السودانية أهمية خَأَصَة لرعاية مصر لها. ويقول منصور خالد المستشار السياسي للجيش الشعبي.ان هذه المرة الأولى التي يعتقد فيسها اجتماع علني مع «كل قيادات المعارضة السودانيةء وصرح بان تلك سينعزز مركزهم في الدول العربيَّة، قَائِلاً إنه سينظر إلى المعارضة الآن على أنها ديديل

ورفض دييلوساسي سوداني فكرة أن الإجبة ماع هو اسلوب صغط من جائب مصر واشار إلى وصدول وزير الري السكوداني شريف التهامي إلى مصر الأربعاء للأضى لاجراء محانثات في شان موارد المياه والتوصل إلى اتفاق لزيادة عسمليات الشبحن ونقل

وأضاف أن الخرطوم لا تشعر باي قلق من هذا الاحسنسساء وتفسره على أنه خطوة إلى الامأم لتعزيز قدرة مصر في عملية

الصالحة في السودان



نائب رئيس الوزراء للصري يوسف والي والى يساره السيد محمد البرغني خلال أحتماعات القامرة (رويترز)

## ومقتل أاجنديا حكوميا

القاهرة - «الحدياة»، أف ب - أكند «التنجمع الوطني النبوة زاطي السوداني» الذي يضم أذرًاب للعارضة الشمالية والمتسربين الجنوبيين آن ١٦ جنبياً حكوم بياً وثلاثة من عناصس المعارضة قتلوا في معارك وقعت خارج مدينة كسيلا شرق السودان

وأعلنت وألَّقيادة العسكرية الشَّتركة، للتجمع في بيان امس ان مدينة كسلا، على بعد حوالي ٥٥٠ كياومتراً من الخرطوم. وأضاف البيان أن ١٦ جندياً حكومياً سقطوا في هذه العارك كما تم اسر أربعة آخرين، في حين قتل ثلاثة من عناصر ً العارضة وأصيب

وفي لندن، تلقت والحياة وبيانا المسامن والتجمع الوطني، اتهم فيه حكومة الخرطوم ب واستنجازه الفي صيبي من المحكومين بجرائم قتل لي والقتال معها وجماية آبار البشرول ، في جنوب غريي السَّوْدِانَ: وأكَّد البِيانَ الذي وقدع السَّيد منبارك للهدي أنَّ الحكومة الصينية وعدت باسقاط بقية العقوبة عنهم بعد عودتهم من

" وأشنارُ التي وصول تُصو ١٧٠٠ صَنْيَتُنَى حَتَى الآن واعتبر ان استخدامهم يدل على «افلاس سياسي» لحكومة البشيرة وناشد «التجمع» يكن وقف ارسال مواطنيها إلى السودان وعدم والتدخل في الشؤون الدَّلْخلية السودانية. ولم يصنّر رد رسمي نوري على هذا التقرير ولم ينسن التجنّق من

## التجمع الوطني يعلن هجوما على كسلا

القتلئ سقطوا خلال هجوم شنته قواتها على حامية كورتيب خارج

وكان التبجيم الذي انشئ في ١٩٩٦ في اسمرا، بدا في مطلع ١٩٩٧ هجوماً واسعاً شرق السودان بهدف أسقاط نظام الفريق عمر

## وفاة ١٦ طفلاً في سجن أم درمان

■ الخــرطوم -- رويتــرد --نشرت صحيفة دالجمهورية، السودانية امس ان كبير القضّاة اطلق ٨٢٧ سـجـينة من سـجن للنساء في ام درسان بعد وقياة 17طفيلاً مع أمهاتهم يسيب الطروف المعيشية السيئة الناتجة عن الإكستظاظ الشسديد في

وقالت أن كبير القضاة عبيد الحاج على اصدر أوامره أول من امس بعدمًا تفقد وزير الداخلية عبدالرحيم محمد حسين

📲 الضرطوم – أ ف ب – عندما يجد

الشودائي فسحة من الوقت يستعين بمشاهد

هندية الطَّابِم، للترفيه عن نفسه، بدءا بركوب

سلجته والباجاج، التي تسير بثلاث عجلات

مصطحبا زوجته التي ترتدي فستانا هندي

الصنع الى السينماً لشاهَدة فيلم هندي

وصولاً الى لحتساء كوب من الشاي الهندي

ويؤكد السينمائي السوداني السابق

عنب دالعريز ابراهيم أن أنعدام الانتاج

السينمائي المحلي يجعل الافلام الهندية

وسيلة رئيسية الترفية بالتسبة الى

ويضيف ابراهيم، المسؤول في وذارة

التقافة السودانية، أن الاقلام الهندية دخلت

السودان في نهاية السبعينات وشهدت اقبالا

كبيرا عليها في الثمانينات خصوصا بفضل

٩٥٪مندية

وفي الشمانينات كانت الافلام الهندية

تكتسح نصف صالات العرض، أما الآن فإن

هذه النسبة ارتفعت الى ٩٥ في المنة في بلد

لا يزيد عدد دور العرض السينمائي قيها عن

وقال أبراهيم أن حقوق عرض الفيلم

افلام للمثلة الشهيرة لميتاب باتشان

في احد المقاهي.

السجن واضافت أن الإطفيعان توفوا بسبب اوبئنة نتجتزعن اربدام السيون الذي اقيم لإيواء ٢٠٠ نزيل بينما يضم إلآن ﴿ اللهُ

و أسالت ان النسساء اللواتي اطلقن متهمات ببيع خمور او تعاطيها وهو امر غير مشروع في السودان الذي يطبئق الشنريعنة

الإسلامية منذ ١٩٩١. واغلب السجينات من جنوب السودان الذي تسكمه اغلبية غير

🛘 الخرطوم – والحياة:

عادل امام وحده ينافس بلاد الهاراجا

السودان. . . في الزمن الهندي

الستورد من بلاد الهارلجا لانتجاوز أربعة

الاف دُولار على شمس سنوات، وهَذِا يُشيعَ

لصاحب الدار تحقيق ارباح تصل الى ٢٠

وفي الخرطوم تعرض ١٢ صالة سينما

من أصل ١٣ أفلاماً هندية، وتعرض الصالة

الأخيرة فيلما للممثل الكوميدي للصري

عادل إمام، الذي وصف ابزاهيم بأنه،

والمنافس الوحيث للافلام الهنئية في

وفي القابل لا تلقى الاقلام الاسيركية

رواجا في السودان. ويقول سموال لحمد،

السؤول عن سينما والصداقة، في الخرطوم:

وعندما عرضنا (يرقص مع النتاب) كان

الاقبال قليلاً لدرجة إن الإيرادات لم تغط

ويقول خالد محجوب وهو طالب كان

ينتظر دوره لقطع تذكرة دخول السينما أن

والغيلم الهتدي يجعلني انسى همومي ويمكن

واضاف لحمد راشد، الذي جاء اشاهدة

فيلم التجمة الهندية سون ديول أن هذه

الاقلام وتقدم اغاني قريبة من أغانينا،

وتعرض معارك ورقصات ومناظر ذلابة

ويوازي سعر تنكرة بذول السينسا الهندي.

فهمه حتى من دون الترجمة ...

وقصص حب بسيطة ه.

الف دولار عن كل فيلم.

نفقات الكهرياءه

■عقدم للصامي السوداني ببدالرحمن ابراهيم صباح غد لسبت للرافعة النهائية لليقاع في قضية «التدريب غير الشروع» في معسكر سويا والتي يبلغ عدد التهمين فيها ٢٩ شخصناً من ابناء

قسلة السبكاء واكند الدكنتيور لورنس لوال لِوَالَ، تَانِبُ الْأُمَانِ الْعَامَ لَهُ وَالْمُؤْتُمُرُ الوطنيَّ، السـَّسودانيّ، برَّاءة ﴿ فَيْ آنَ لَلْجُكُتِ مُسَتِّواً اللَّهُ مِنْ فِي الْمُصَالِّ اللَّهُ مِنْ في للتَّهمين في القضية وقال إن اللَّهمين م

الى لحصَّاء والراغبين في التدرب تمهر يبدأ لارسَبالهم التي مناطق العبمليسات في أطار قبوة دفناع حثوب السبودان، للواليب للحكومة.

الدفاع يؤكد براءة التهمين في قضية التدريب

واوضح ان «الجسسة سود السيّاسيّة، فيشّلت في وقف «الاجسراءاتُ الجَنْآئيسة، في حق المعتقلين قيل تقديمهم الى المحاكمة. لكنه أضاف أنه لا بشك في أن للحكمة شينتوك براءة

وولارأ ونصف دولارة وستنين سينتا للعروض

باجاج الهندية

ما تستخدم لنقل عند اكبر من الركاب،

واكد غنابي حداد، مدير شركة خليل

كبابة، وكيل تراجات بإجاج، في السودان

أن هناك خمسة الاف دراجة منها في البلاد،

الدراجة في ١٩٧٦، لكنها لم تلق نجاحا

وكان ينبغي أنتظان ارتفاع سعر البنزين في

وحتى سناتقو سيارات الاجرة باتوا

يقضلون شراء هذه الدراجة الصغيرة الني

يطلق عليها في السودان اسم «الركشة» في

ما ييدو أنه تحوير مجلي لاسم دريك شوء

وقال كَبِأَبُّ أَنْ شُرِكَتُهُ اسْتُورِيتِ هُدُهُ

موضيحا انه يستورد ٧٥٠ دراجة سنوياً.

١٩٩٠ حتى يرتفع الإقبال عليها.

الَّتِي تَنْظُم فِي الساحاتِ الْلَفْتُوحَةِ.

المعتقلين كانوافئ تجمع يهدف

■ بخلت الواجهة بين ،جبهة

علماء الازهر، وبين شبيخ الأزهر التكتور محمد سيد طنطاوي مرحلة جنيدة امس حين اصبرت الجبهة بياناً تحت عنوان ،قبل ان يهدم الأزهرم وجهت قيه انتفادات الى شىسىخ الأزهر من دون ان تسميه وهاجمت مشروع قانون لتطوير الدراسة في جامعة الأرهر واللعاهد الأزهرية يتبناء طنطاوي ويتأقشه البرغان المصري حاليأ ونكر البيان إن اعضاء الجبهة اصابهم الفرع مما يتعرض له الأزهر الشريف في هذه الأونة بين انتقاص لرسالته وتحجيم لدوره وتدمير لكيانه كأكبر جامعة اسلامية في العالم.

وكان طنطاوي القي بياناً في مُجِلُس الشِعبِ قَبِلُ ايام أَنْتَقَدُ فَيهُ معارضي مشبروع القباثون ونقى ان يكون الزهر تعلَّرض لضَّ غُـوطٌ لتَمْرِيرُهُ، واستِقْرَبُ الْحَمْلَةُ عَلَى مواد القيانون التي تتنضمن تَحَـفُ بِصْ سَنُواتَ الْدَراسَـةَ فَي المُعساهد الأزهرية من اربع التي ثلاث سنوات وشسند على ان تطوير الناهج لايتنضمن تقليل

النزاع في تموز (يوليو) المقبل. القوة اذا لم تنسحب اريتريا من الاراضى الاثيوبية المحتلة. وقال الحزب أن والباب سيبقى مفتوحاً لحل الازمـة سلماً، لكن مع كل يوم يمرٌ (...) تُضطر الى اللجَــوء الى البديل الاخر الوحيد، استخدام

اريتريا تدق النفير

وأثيوبيا تحذرمن نزاع محتوم

ودعت اريتريا الى مساعدة خارجية للتوسط في حل المشاكل الحدودية. وتقول اثيوبيا انها لن تتفاوض قبل ان تنسحب اريتريا من اراضيها. واجبرى مسؤولون من الولايات المتسحسدة ورواندا وجيبوتي، بالإضافة الي منظمة الوحدة الأفريقية، محابثات في

مقاتلون سابقون في الجبهة الشعبية لتحرير اريتريا في طريقهم من اسمرا الى الحدود مع اليوبيا (ا ب )

السيادة على جبزر حنيش في

البحر الاحمر، ومن المتوقع ان

تبت محكمة العدل الدولية في هذا

اسمرا والعاصمة الاثيوبية انيس وقالت اذاعة مصوت الحقيقة». الناطقة باسم «منظمة الجنهاد الاستلامي الاريترية، للعبارضية والتي تبث من السودان، امس انها ستدعم اريتريا في اي قتال ضد اثيوبيا، ودعت حبهة تحرير

اوروموه الاليوبية المحظورة

الاثيوبيين في بيان بثته عبر

بانفسسهم عن هذا النزاع الذي لا يحقق اي تغيير اقتصادي او سياسي ايجابي في نمط حياتهم»

شسبكة دانتسرنت، الى ان دينأوا

ويقسول بعض المصللين ان مسائل اقتصابية تكمن في جوهر النزاع. فعندماً توقفت أريتريا العام للناضي عن استخدام «الجر» الاثيوبي كعملة محلنة واستندلته ب «النقفة» ربت اثيوبيا بالمطالبة باستخدام البولار في كل المبادلات التجارية عبر الصود. وكانت اثيوبيا فقنت منافذها على البحر الاحمر عند حصول اريتريا على استقلالها وتصولت آلى سيناء جيبوتي على خليج عنن لمعظم استيراداتها وصادراتهاء ويذهب ما لا يقل عن نصف صسادرات اريتريا من الغذاء والماشية والملح والمنتجات الصناعية الاولية الى

#### "حبهة العلماء" تنتقد طنطاوي: تطوير المناهج عدوان على الأزهر المواد الشرعية او اللغوية.

🗖 القاهرة - محمد صلاح

رئيستها التكثور العتجمى ممتهوري خليفة وأمينها العام الدكتور سعيد أبو الفتوح وصف مقروع القانون بانه ،عدوان على رسسالة الازهر التي هي رسسالة · الاستلام». وقيال: حَجَدَيْر بمصر وبكل محب لها أن يصافظ على كيان الازهر ورسالته لأن مصر غرفت به وغرف بها واصبح مفخرة لها بين الامم ولو حدثه

الديموقنراطيية الشورية لشنعب

اليسوبيساء للحساكم حسنر من انه

سيجري اللجوء الى استخدام

القوة، لحماية سيادتنا ووحدة

تحتل، بشكل غير مشروع، منطقة

مساحتها ٤٠٠ كيلومتر مربع

تُعرف بمثلث ييغنرا في شعمال

غربي اثيوبيا. وترد اريتريا بان

الحسندود التي رسسمت ايام

الاستعمار الايطألي لا تزال ملزمة.

السنوات الخمس الماضية نزاعات

حنونية مع السودان وجَيبوتي.

كما تخوض نزاعاً مع اليمن على

وخياضت اريتيريا خيلال

وتقول البوبيا ان اريتريا

تمامساً ولن يبسقي منه سسوى الجسدران، ولفت الى ان الأزهر دعني طوال تاريخت الذي بريو على الف عام بتخريج الدعاة الفقهاء وعلماء الاسلام والأعلام واضاف واذينا نسمع أن الأزهر ينحدر شيثأ فشيئأ ويتراجع يوما بعد يوم عن خطه الواضح المعالم الذي ظل يسير عليه وصأر يتغير

#### البايا يستقبل وفدأ من الأزهر بعداتفاق تاريخي للحوار الإسلامي -السيحي

وقبل التوقيع، القي الكاردينال ارينزي والشيخ الزفزاف كلمتين شددا فيهما على الأهمية التاريخية التي يتسم بها هذا الاتفاق الذي تم التوصل اليه اثر مفاوضات استغرقت أربع سنوات. ومن المقرر أن يستقبل البابا وفد الازهر صباح اليوم.

قدر الله، أن أقر مشروع القانون ﴿ رويداً رويداً عن رسالته الاصلية لكن بيان الجبهة الذي وقعه المعروض فإن الأزهر بما له من تشبها بالأخرين وتقليدا لهم، وقد كان الأولى والإجدر به ان يقلده خصوصية وتميز قد يقضى عليه الأشرون ويتأسوا به، وحذر من ان «تحتّ شُـعــار التطوير يتم التدمير. وتحت شعار التخفيف يتم المسخ والتحريف، وأكد ان حِبُهة عنماء الإزهر -تبرأ الى الله من مشروع القانون». وأورد البيان مقاطع من مواد تُدرُسُ حَالِياً لطلابِ الإرْشِرِ راي انها انتعارض مع سادئ الاسلام

💂 الفاتيكان - أ ف ب - للمرة الأولى في التاريخ، شكل الفاتيكان والأزهر أمس لجنة للحوار الاسلامي – المسيحي، صريع، عدرت المسيحي، والأزهر أمس لجنة للحوار الاسلامي – المسيحي، وقد وقع الاتفاق في الفاتيكان الكاردينال النيجيري فرانسيس اليلس المجلس الاسقفي للحوار بين الاديان، والشيخ فوزي المضال الزفزاف رئيس اللجنة الدائمة للحوار بين الاديان السماوية في

ونواب الشعب ان يقَّفُوا وقَّفَةٌ رَّجَّلُ واحسد خسد المنسروع، وطالبت الجبهة بدعوة اعضائهاء لسماغ وجُنهَة تَطَرهُم في القَانون اماأُمْ منجلسي الشنعب والشنوري وكل الجهات المعنية حتى يظهر وجه الحق في القضيية قبل وقوع

واخلاقه وادايهم ووجه نداء الي

كل غسيبور على الاستنلام ومكابلة

مصر الاسلامية أن يقوم بواجبه

لصد الهجمة الشرسة التي تنذر

باقتلاع الازهر من جنوره بعد

تقريفه من محتواه ومعارضة

المسروع المسريكل السبيل

على مراقبة نقطة افخوي في

حِنُوبِ الْعَاصِمَةِ، واسقَرتُ عَلْنَ

قرية بورماكابا الواقعة على بعد

وانطعت المسارك الأخسري في

مقتل شخصين على الأقل.

وناشد مضمائر كل المسؤولين

# مصر : منظمات لحقوق الإنسان تشكك

الاهليبة تنوي الحكومة للصبرية

🗇 القاهرة - حازم محمد يعيد تنظيم اوضاع الجمعيات

إصداره بدأت منظمات حقوقتة مشاورات في ما بينها من أجل تلافى اثأر للشروع الذي اعتبرته يسبعى الى مسكامسرتها والتضييق على تشاطها تمهيداً لحظر تشاطهاء

الصلاحيات الى القضاءً.

والني الاقلام الهندية، تشكل الدراجة ذات الغنجنلات الشلائم ألتي منتغتنها فنتركة وباجناج والهندية والمستع الاول لدراجنات «الريك شُو» التي تستخدم للركوب في الهند، مثالًا أخر لتفلقلُ الوانَ من الحياة الهندية في السودان لكن هذه الدراجة التي لا يزيد طولها على ١٠٢٥ مِتر وعرضها على ٩٠ سنتمتراء وللعدة لتقل ثلاثة أشخاص عالبأ

لكن ٢٠ منظمة وجماعة تعمل ني مجال حقوق الإنسان حدرت في بيان اصدرته من أن الشروع الطروح يستهدف عمليا إحكام السيطرة الحكومية على التقلبات غير الحكومية بسد الثغرات التى كانت تسمع بالتحسايل على القانون المنفذء وافت مدير مركز السَّنَاتُعَدَّةَ القَانُونِيَةَ السَيِّدُّ جَاسِّر مستعدد الرازق الى أن والقيانون

## في قانون جديد للنشاط الأهلي

🖿 اثر تسرب أنباء عن قانون

وكسانت وزيرة الشسوون الاحتماعية الكنورة ميرات التلاوي أعلنت الأندهاء من صوغ قانون جديد في شان العمل الأهلي يزيل القسسود المقسروضسة على تأسيس الجمتعيتان ويتنيع إشهارها، وفقاً لـ منقالم الأخطار، ويلغي حق السلطات الأدارية فى مطر تشساطهسا وينقل هذه

#### في معارك بين اليليشيات الجديد ينهي الأوضاع المستقلة للمنظمات الحقوقية وبلزمها إعادة التأسيس خضوعاً لسلطة

الإدارة، وشــروطهــا في تحــديـد

نوعية نشاطهاء. ويشــــار الى أن السلطات

الإدارية ترفض منح التسرخسيص

الرسمى للمنظمات الحقوقمة

مستندةً الى القانون الذي يحظر

انشاء حماعات اهلية متشابهة في

أهدافها ونشاطاتها مع اخبرى

قبائمية، مما دفع المنظميات الي

التاسيس عبر قانون الشركات

ألذي يتيح إنشاء «هيئات لا تسعى

تنمية الصعوقراطية السعد نجاد

البرعي أن الشروع الطروح يؤكد

استمرار المحاولات الحكومية

محاصرة نشاطنا، إذ أن تعنيل

قسانون الشسركسات أنهى إمكان

تاسيس جماعات جديدة، وياتي

الجبيد ليضع ألقائمة منها تحت

سسيطرة سلطة الإدارةء ونقى

مصدر حكومي وجود فنه النيات

وقال لـ «الحيَّاة»: «إنَّ ما تَعَارَحَهُ

يتحدد في إطار تنظيم النشاط

الأهلى وتطويره، والقسانون لا

يضع شبروطأ على التباسيس

ويسحب حقّ سلطة الإدارة في حل الجمعيات ويحيله على القضاء.

واعتبر الأمين العام لجماعة

شهود عيان امس ان ثمانية اشتضاص على الاقل قبتلوا و١١ أخبرين جبرحوا أول من أمسس في مسعسارك بين الفسمسائل

ووقعت المعارك الإولى التي استمرت حوالي ثلاث سأعات بين ميليشيات فضيلين بعد خلأف

٩٠ كلم غرب مقديشو بين فصيلين الصومالية في جنوب مقديشو من راهانواین تشصیارعیان مید سنتين لخلاف على اراض وقيتل فدها ستة اشخاص وجرح ١١

مقديشو: مقتل



همساحات واسعة هتشطيب لوكس «أماكن بالجراج لعدد ٢ عربيــة

«عسند ٢ خسط تسانسيسفون لزيد من التفاصيل رجاء الأتصال بالقاهرة ۰۰۸۵۱۲۳ (۲۰۲)/مویایل ۲۱۰۹۹۲۸ (۲۰۱۲)



## الاتحاد الاوروبي: ارتياح بعد المداهمات ضد الأسلاميين

العدل والداخلية في أربع دول من الاتصاد الاوروبي قامت لجهزتها الامنية الثلثاء بعمليات دهم واسعة ضد الأسلاميين قبيل أجراء مباريات كأس العالم لكرة القدم في فرنسا، عن ارتياحهم «للتعاون الجيد، بين اجهزتهم. وحرصت وزيرة العيل الفرنسيية الترابيت غيغو على

شكر رصلائها البريطاني والبلجيكي والالماني والايطالي، على «التنسيق التام الذي ابنته مَضْتَلُفُ الاجهزَّةُ الامنية في العملية القضائية والامنية التي اجريت لتفكيك الشبكات الأرهابية الاسلامية في دولنا المُتلفة،. واضافت غيغو أن العملية التي اسفرت عن احتجاز مئة

من المشتبه قيهم في بلدان الاتصاد الأوروبي وسويسرا مبرهنت على قدرتنا في اجراء تحقيقات في أطار التعاون القضائي والامني المنسق والفعال والسريع، أ

وكان مسؤول في الشرطة السويسرية قال الاربعاء ان بلاده اوقفت جزائريين بنتميان الى مجموعة يشك بانها تنقل اسلحة الى اسلاميي الجزائر. وقال نائب قائد الشرطة الفيديرالية يورغ بوهلر أن الناشطين أوقف الثلثاء في روريخ ومسجنا. وأضاف انه لم يعتثر على اي اسلحة اوّ متفحّرات. وقال بوهلر انهما ينتميان الى شبكة اسلامية ناشطة في انحاء اوروبا، لكنه اكد انها ليست والجماعة

العالم كله

تتنة الصفحة الاولى

بالأغلبيّة العدّية في البرلّان. وفيّ الحالات كَافَة، يبقّى أن هُونغ كونُغُ شهدت ولادة كللة معارضة وقوية لا يمكن للشيوعية الحاكمة في البرّ أن

هُذُه كلُّها حَدثت في غضون أيَّامُ، بما يكفي لأن يبث شيناً من الحياة في عظام زاخاروف. فكيف اذا أضفنا مناسبات أخرى لم تحظ بالاهتماء

الاعلامي، وقد حدثت المنطق منسب الخيام القليلة نفسها: ففي ٢٣ ايار كانت ليسوتو في الفريقيا تنتخب برلمانها، وفي ٢٤ منه انتخبت السنغال برلمانها، وفي ٢٤ منه انتخبت السنغال برلمانها. ومن أفريقيا الى أميركا اللاتبنية، لا يكاد ينتبي الشهر الا وتبدأ الاكوادور انتخاباتها لاختيار برلمان ورتيس للبلاد، وهو الشيء نفسه الذي

مع ذلك فراخاروف كان ليدهشه ان حكومة برلانية في الهند هي التي أجرت خمس تجارب نووية في احدى صحارى البلاد الشاسعة، وأن برلمار

بلاده في روسيا هو الذي حال دون التصديق على ستارت ٢ التي كانت

ن ليضيف بالناكد.

أزمة روسيا المالية

تمكنها من مواجهة الازمة المالية الحالية. وفتح مؤشر بورصة موسكو

امس مبرتفعاً ٧٠٥٦ في المئة ووصل إلى ١٩٩٠ نَقَطَةُ بعد تهاوية

بنسبة ١١ في المئة الإربعاء في يوم ساده الذعر. وقال متعاملون إن رفع

أسعار الفائَّدة حسنُ الشِعوْرَ الْعام في البورصة والامل بأن يوافقّ

ان تكوَّن هذه المؤسسية الدولية قررت انشَياءً ، صندوق للاست قرار ،

لمُساعَدَة الحكومة الروسية على حصاية الروبل. وقيال: طيس هناك

صندوق استقرارً. لم تجرّ مناقشات في هذا الخصوص ولا أعرف من اين

اتت هذه الرواية. وكان رئيس الوزراء الروسي سيرغى كيربينكو اعلن

امكانّ الحصولُ على قرض هدفه شراء النيونّ الروسية القصيرة ألامدّ

وتهدئة الاسواق. وتُقلت وسائل الأعلام الروسية عن مصادر حكومية

الأميرعبدالله

وكان الرئيس ياسر عرفات زار السعودية الأحد الماضي وطلب من

**حادم الحرمين الشريفين الملك فهد بن عبدالعزيز دعم تحركة لعقد قصة** 

ن عربية من أجلُّ مواجَّهُ ٱلسياسةُ الأسرائيليةِ النَّي ادتُ الى تعطل عملية

🧞 🥏 واشارت مصادر في دمشق الى ان «قمة عربية سواء كانت مصغرة

دَ **او موسعة سترمي اليّ اتخاذ موتّف عربي من عَملية** السلام، في ضوّع

نمواقف اسرائيل وعدم موافقة رئيس الورراء بنيامين نتائياهو على

يذكر أن الرئيس الأسد ونظيره المصري حسني مبارك والأمير

الموسعة في الشهر اللَّاحق في القاهرة.

. شان الاقتراح الاسترائيلي.

القاسطيني مع اسرائيل،

ر الذَّى كَانَ مقرراً نهاية الشهر الجاري في الدوحة.

لعقد القمة العربية للبحث في عملية السلام المتعشرة.

عربي قوي من أوضاع العملية السلمية،

عبدالله عقبوا قمة في حزيران (يونيو) ٩٩٦، مهدت لُعقد القَّمة العربيَّة

والخارجية السوري السيد فاروق الشرع والمصري السيد عمرو موسى

: والسعودي الأمير سعود الفيصل اتفقوا على «عقد اجتماع ثلاثي لبحث

؛ مُوضُوع الَّقَمَةِ، على هامش اجتماع وزراءَ خَارِجِيةَ بول اعلان دَمشقَ،

ويتوقع أن تتناول محادثات الأسد وولي العهد السعودي الاقتراح

\_الاسرائطي بتنفيذ مشروط للقرار ٤٢٥، وسيطع الجانب السوري الامير

عبدالله على نشائج مصابثات الشرع مع المسؤولين الإسبركتين في

فَي الرِّياضُ قَالَتَ مُصَادِرِ مطلعةً لـ الصياةِ، أن زيارة ولى العهد

واكدت ان الرَّغْبة في عقد القمة ، بانت جماعية، لكن الخلاف - إن

- وُجِد - فهو على طروف الإعداد للقمة ، مشددة على «الحاجة الى موقفً

يُ الْمُوكَانَتُ السَّعُوبِيةَ اللِغَتَ عَرِفَاتَ تَأْتِيدِهَا عَقَدَ قَمَةً عَرِبِيَّةً مُوسَعَةً او

مصغّرة شرط الإعداد لها في شكل جيد لتخرج بنتائج عُملُية من شانها

متصورين في ما يتعلق بالقدة التي يتوقع ان تعقد الاسبوع المقبل او

(الذي بليه، أولهما ان تضم السعودية وسورية ولبنان ومصر والأردن

والمقرب والاصارات وعُمان، اضافة الى السلطة الفلسطينُية، والتَّصور

والثاني أن تكون القمة رباعية تضم السعودية ومصر وسورية والمغرب.

وزائت أنَّ «التَّصور الثَّاني ربعا ساهم في عَلَرْحَهُ بعض التَّحَفَّات الَّتَى

يورسب المستور المنهاب التفاوضية التي ينتهجها الرئيس

الى ذلك قالت مصادر ديبلوماسية احرى له الصياد، ان هناك

السعودي لسورية الاحدثم الاردن، ستكون ضمن آخر خطوات التمهيد

عُواشَنظن، والأتصالات النولية والعربية التي اجراها لبنان وسوريَّة فيَّ

وكان مسؤول سوري رقيع المستوى قال له والحياة، از وزراء

الانسحاب من ١٣ في المُنَّة من اراضي الضغة الغربية بحسب الاقتراح

قولها ان صندوق النقد سيحدد قريباً جداً قيمة القرض.

- مطلع الاستوع الجاري ان حكومته بحثت مع صندوق النقد الدولي في

الى ذلك، نقى ممثّل صندوق النقد الدولي في موسكو مارتن غيلمان

فالانتخابات، أنن، بداية صرورية، كما كان الرجل الحكيم ليقول، الا

كغيلة باجتتاث تلثى القوة النووية لموسكو ووانسنطن

صندوقٌ النقد الدولي قريباً على قرض لروسيا.

يا ليست سحراً، كما كا:

تخنقها، أو تطردها، كما فعلت من قبل.

الاستلامية المسلحة، ولم تكشف السلطات السويسرية هويتي الرجلين، لكن مصادر في باريس نكرت انهما ايمن تسنيم (٣١ عاماً) وريسوس هواري (٣٠ عاماً) وينتميان الى مجموعة «التكفير والهجرة» السلحة. وقال بوهلر ان فرنسا طلبت تسليمها الناشطين. وافادت العناصر الاولى

وفي بأريس، اعلنت وزارة الدفاع الفرنسية في بيان

ومسعلوم أن قبوات الأمن في فسرنسيا، وفي أربع بول

أوروبية أخرى شنت حملة واستعة في أوساط ألاسلاميين المتشددين، مما أدى الى اعتقال العشرات ومصادرة وثائق.

جنود فرنسيون في محطة مونبارناس في باريس في اطار الاجراءات الامنية استعداداً للمونديال. (١ س)

للتحقيق ان الرجلين يحملان ست هويات مختلفة لكن لا يبدو انهما من قياديي تنظيمهما. وقد اعترف احدهما بعلاقته مع مجموعة جزَّائرية في بلجيكا.

أمس إنّ ٨٥٠٠ جندي من الجــيـــوشُ الثـــلاثة ومنّ الدرك سيشاركون يوميا في حفظ الامن خلال نهائيات كاس العالم (المونديال) التي سِـتَــــّــام من ١٠ حــزيـران (يونيـــو) الي ١٢ تُموز (يُوليو) المُقبلين في فرنساً. وسيت ولي هؤلاء العسكريون مهمات أمنية عامة كمراقية مداخل الملاعب وحسانة المرافيء ومحطات القطارات والمطارات والنقياط الحساسة والمراقبة الجوبة، أضافة الى المهمات اللوجستية

وزيرين اخرين، ستة نواب ينتمون الى ثلاثة أحزاب هي حركة مجتمع السلم والتجمع من أجلَّ الثَّقافة والديموقراطية وحرب العمال. ونفى وزير الداخلية وجود «مفقوبين» في الجزائر، لكنه قال أنه تَسلّم رسالة من حرّب العمال تتضمن معلومات عن ١٤ حالة لأشخاص «مفقودين، داعياً هذا الحيزب الى تقديم كل المعلوميات عن

🗇 الجزائر - دالحياة،

هؤلاء ليتم التحققُ من وضعهم. لكن رئيسة الحزب السيدة لويزة حنون استغربت رد الوزير واكنت أن اللفات التي سُلُمت الى السلطات تتسخسمن معلومات موثقة عن حالات الاختفاء. كنلك في حين تشير إحصاءات المرصد الوطنى لصَّقُوقَ الانسان الي وجود نصو ٨٠٠

أما وزير الخارجية السيدراصيد

وأعلن ان وفـداً من الوزارة سـافــر الـي فرنسا الاربعاء الماضي لتوعية الجالية الجرائرية بوضع الطيرأن الجزائري.

ضحايامجزرة البليدة أحرقوا أحياء

الجزائر: وزارة الداخلية تمنع

صورالملتحين من بطاقات الهوية

الوضعالامني

وعلى الصعبيسد الأمني (اف ب، رويترر)، أفادت الصحف الجرائرية أمس ان اربعية حسراس بلديين وإسيلاميين مسلحين قتلوا ليل الثلثاء - الاربعاء في اشتباك وقع قرب مدينة الشلف (جنوب

وأوضيحت الصبحف ان الحبراس البلديين الاربعة وقعوا في مكمن عندما كانوا عائدين من مهمة حراسة خارج قرية ابو حسان واصيب أخر وعلد من المهاجمين بجروح.

وهذا هو الهجوم الثالث على قوات الامن منذ الاحد الماضي حين قتل خمسة من رجال الشرطة على حاجز في مدينة تيغزيرت قرب تيزي وزو (في بلاد القبائل شرق العاصمة). وقتل ثمانية عسكريين فى مكمن نصبته جماعة مسلحة فى بلدية جبابرة المطلة على قرية مفتاح (٢٥ كلم جِنُوبِ شرقي العاصمة).

ونقلت أمس وكالة «فرانس برس» عن شهود أن تسانية من الضحايا الـ ١١ الذين سنقطوا ليل الثلثاء - الاربحاء في هجــوم على قــرية مــقطع الازرق قــرب البليدة، قُتله ا يعدما لحرقه أ احياء.

وروى الشهود النين كأنوا محتشدين عند مدخل مستشفى بوفاريك التي نقلت اليها الجشَّت، ان المهاجمين كَانوا مِبْالْعَشْرِاتُ، وَأَنْهُمْ نَخْلُواْ الْقَرِيَّةُ فَي غَفْلُةُ من والوطنيين، المسلحين الذين يتلولون حماية القرى.

وقال رجل في الاربعين من العمر: دهاجتموا قرابة منتصف اللبل المنازل

الثلاثة الاولى في القرية، واضرموا فيها النسران مما أدى الى أحراق من بداخلها من رجال ونساء واطفال احياء، وذبحوا كل من كان بحاول الفرار، ومقطع الارزق هي قرية جبلية كبيرة مطلة على حمام ملوان في منطقة البليدة التي نقع على مسافة خمسين كيلومترا من العاصمة، والتي ينشط فيها أعضاء «الجماعة

ALHANNI

والأنهى وأفطيه

a + 1 €

gr<sup>E</sup> - **≨**° e €

العالم المنافق

المالية المعجم

APP ST

 $\Phi_{2,2} \approx e^{-\alpha}$ 

±2≸ " × × \*

ليبياوكينيا

تعاودان العلاقات

■ نيروبي - رويترز -- اعلنت كينيا أمس أنها عاونت علاقاتها الديبلوماسية مع ليبيا المقطوعة

منذ ١١ عيامياً، بسبب تورط ديبلوماسيين ليبيين في أعمال لا تتفق مع اوضاعهم الديبلوماسية. وأفأد بيان لوزارة الضارجية

الكينية أنَّ الحكومتين محلتا هذه

وتوقع مستؤولون كينسون ان

تفتح ليبيا سفارة لها في نيروبي

فی مین سیعتمد سفیر کیند

الحالي لدى مصر سفيراً لنبروبي

مراكش؛ السجن لثلاثة

بتهمة السحر والشعوذة

■الرباط - والحساقة - انهت

سحكمة فأي مدينة مراكش كشف

خيوط قضية تتضمن تفاصيل

مرغبة عن ببش القبتور بقصد

ممارسة السحر والشعوذة. ودانت

المحكمة ثلاثة متهمين هم الرامي

لمفنن (٥٥ سنة) وبني حسسيً عائشه (٥٢ سنة) ولويج

عبدالرحمان (٤٤ سنة) بالسجن

خمس سبوات بتهمة انتهاك حرمة

المقابر وأرتكاب اعتصال بذبئية

الأولى لقضية نبش المقابر في

العاشر من نيسان (ابريل) الماضي

في منطقة بن جرير جنوب وسط

البلاد خلال محاولة الجناة اعادة

البوم نفسه. وقال المتهمان لمغنن

وعائشة انهما استخرجا الجثة

ولأغراض السحرة. وقالت عائشة

انها أرابت استخدام بد الفتاة

المبشة في داعداد طبق الكسكس

لاشتفاء حيال عقد تعياني منها

امراة، تعرفها.

وكشفت الشرطة الضيوط

الغراض مرتبطة ب «الشعودة».

الخلافات،

في طرابلس.

الاستلامية المسلحة، بزعامة عنتس اما وكالة «رويترز» فنقلت عن أحد سكان القرية ان أكثر من ٦٠ متمرداً مسلحاً اشتركوا في المجزرة. وقال: ،كانت منبحة رهيبة (...) نبح سبعة اطفال اعمارهم بين خمسة اعوام وعشرة اعوام (...) ودمر الارهابيون منازل عدة واشعلوا

النار في ممتلكات المزارعين، وقيال فلاح عمره 1. عاماً طلب الاينشر اسمه ان المنطقة يسكنها نحو الغي نسمة معظمهم وفلاحون فقراءه وقيال مرزارع اخر: دفي هذه المنطقية كثيرا ما يرتك اعضاء الجماعة الاسلامية المسلحة يزعامة عنتر الزوابري

جرائمهم لاسكات الفلاحين او مطاربتهم (...) لضعان السحطرة الكاملة على وقد تدخل الجيش ودالوطنيون، بعد بدء المجرزة. ففر المهاجمون تاركين وراعهم ستة قتلى من رفاقهم وعثر بين

القتلى الستة على جثتى فتيين لم تنبت

الصيناهما بعد. اما الباقون فكانوا ملتدين ويرتدون زياً افغانياً. وكانت اجهزة الامن اعلنت في وقت سابق ان ضحابا الهجوم قتلوا بـ أطريقة جبانة ، وان قوات الامن بدأت عملية بحث عن الحناة وتمكنت من متصفحة ستة

قتلى مجزرة ولآية البليدة الثلثاء أحرقوا أحسياء أعلن وزير الداخلية السييد مصطفى بن منصور أن بطاقات الهوية يجب الا تحمل صوراً لاشخاص ملتحت مُؤكِّداً بنلك تعليمانت وُزَعت على إدارات وجاء موقف بن منصور في رده أمس غربي العاصمة).

🗷 استمر أمس مسلسل العنف في

الجـزائر. وفي وقت نُكـر ان تُمانــة من

على أسئلة شفوية قدمها أليه، والى استغربت ان ينفي الوزير وجود مفقودين

عطاف فتَفَى، في رده على أسئلة النواب، ان تكون للجزائر علاقات امنية بحلف شسمال الاطلسى (الناتو)، موكداً ان للجسزائر عسلاقسات مع دول المنتسدى المتوسطى ومسار برشلونة. وحمل وزير النقل في القابل فرنسا مسؤولية ما سمَّاهُ التذبذب في الرحلات الجوية منها واليها.

مصدر ديبلوماسي عربي أكد لـ والحياة، أن وضمن اهداف زيارة الأمير عبدالله لدمشق وعمان مصاولة ادابة الجليد بين سورية والاردن

#### تتمة الصفحة الاولى

اليه في مدينة سحاب جنوب عمان، كونه يملك شاحنة مبردة ينقل فيها ينكر أن القوات الضاصة الأردنية اقتصمت البيت فجر الثلثاء

واعتقلت «محمد» وأصيب مجمال، بعدما ابديا مقاومة شديدة. برنامج حكومي كويتي جديد

مجلس الأمة لمُناقشته، أن الكونت «لن تكون أسبرة مواقف جامدة، تحول دون تحاويها مع مستحدات الأوضاع «وستعمل على توسيع جيهة الأصدقاء وتجسيد المرونة في التعامل الإيجابي مع المبادرات البناءة والمواقف الملموسة، من خَلال تعديل مسار العلاقات مع الدول التي شاب العلاقة معها بعض المعوقات كنتائج للعدوان العراقي الغاس على دولة

ولم يشر البرنامج تفصيلاً الى احراءات متوقعة لتطوير العلاقة مع لأردن والسودان والحص، وثلك انظلاقا من مندأ أن السفارات موجودة وان ما ستشهده هو مجرد تفعيل. وكانت زيارة وزير الضارجية السوداني مصطفى عثمان اسماعيل، قبل ثلاثة أيام، الاختبار الأول بعد الأزمة لـ ﴿ التَّناعُمِ ؛ الجِديد بِينَ أقطابِ الحكم حول سَياسة الإنفتاح على ما سمى «دول الضد». إذَّ أعلَن الورْيْر الزائر أن ولي العهد الشيخ سعد العبيدالله الصبياح أبلغه أن مصطلح «بول الصَّدِّ» شطب من قاموس السياسة الكويتية. وكرست الزيارة الاتجاه جدياً نحو تطبيع للعلاقة يين الكويت والسودان. ويات في حكم المؤكد أن تتوالى خطوات التطييع مع الدول الأخرى بوتيرة طبيعيّة. يذكر أنّ وزير الخارجية الكويتي كانّ أعلن في أيار (مايو) ٩٧ «شطب، مصطلح «دول الضد».

وتعتبر مصادر قريبة من مجلس الوزراء أن البرنامج الحكومي راعى في صَياعَته وفي أهدافه ما أصبح يسمى في الصحافة الكويتية بـ «مدرستين، في التفكير داخل الحكم تقصة لان أيضاً بنمطين في العمل والادارة. وأشارت المصادر الى أن التوجهات المعتمدة للاصلاح المالي ومعالجة المشاكل الاقتصادية، هي «أقرب الي أسلوب احدى المدرّستين» مَّا يدل الى أن القرار السياسي كانَّ موضع بحث وتداول مستعرين داخل الأسرة الصاكسة خلال الأسبوعين المأضيين، وأنه تم التوصّل الى صياغات تقبل بها «المدرستان» معاً.

وفيما يواصل المطلون في الكويت تكهناتهم بأن الأزمة قد تكون حلَّتُ في الشَّكُلُ ولم تحل في الجُّوهِرِ، وبالتالي فانها يمكن أن تتكرر، إلا أن أوسناط ولى العهد وورّير الضارجية باتَّت تعتبر الأرمة وراعها. ويستعد الشيخ سعد لـ ،عشاء الأول من يونيو، (الاثنين المقبل) الذي دعا الله اكثر من آلف شخصية، وسط توقعات متفاوتة حول مضمون الخطاب الذي ينوي القاءه. أما وزير الخارجية فيفتتح غداً السبت الاجتماعات السنوية لرؤساء البعثات الديبلوماسية الكويتية في عَـَدُنَّافَ أَنْصَاءَ العَـاَّلَمِ، وُسَيِلَقَى خَطَابِأَ فَى الْمُنَاسَبَّةَ يَعَرُضُ فَيَـأُ التوحهات الحديدة للديبلوماسية الكويتية. ويشارك في اجتماعات السفراء وزراء الدفاع والنقط والمال والإعلام والتخطيط

وتؤكد المصابر أن الهوة ضاقت بين افكار «الدرستين» ومواقفهما خصوصاً بالنسبة الى الإحراءات الاقتصادية التي تنطلب قرارات ،غير شعبية، وبالتالي يتوقع أن يعتصد مجلس الوزراء القرار الذي اتخذه المجلس الأعلى للبتترول بشان تطبيق زيادة على أسعار المحروقات. ومعلوم ان رفض هذا القرار كان من الإسباب المباشرة لاستقالة الشيخ صباح الأحمد، أذ أنه يرأس المجلس الأعلى للبترول.

لكُن أهم ما انتهت إليه الأرمة بالنسبة الى أوساط وزير الخارجية، هو أن إدارة السياسة الخارجية ستكون وفقاً للتوجهات التي يقتنع بها، خصوصاً أنها لم تعد تواجه برد فعل شعبي سلبي فالمجتمع . الكويتي يبدو اليوم أكثر اقتناعاً بضرورة توسيع قاعدة الأصنفاء في

### باكستان القوة النووية السابعة

باكستان، جاءت ابرز التعليقات في المنطقة على لسان الإسرائيليين الذين حذروا من بخول ايران نادي القّوى النووية. وفي تصيريح لوكنائة "فرانس برس"، قال ديفيد بار ايلان الناطق باسم رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو: «اذا وصلت اسلحةً من هذا النوع الى ايدي انظمة مثل نظام طهران، فإن خطر زعزعة الاستقرار يصبح اكبره

ودان حلف شمال الاطلسي والاتحاد الأوروبي التجارب الباكستانية واستعدت العواصم الأوروبية لفرض عقوبات على اسلام أباد شانها فر ذَّلك شَانَ استَرالياً والبابان فيما اعربت روسيا وفرنسا عن قلقهماً واستنكارهما للتفجيرات (راجع ص٨).

اما الصين التي افاتت وكألة الإنباء الباكستانية الرسمية انها تبلغت مسبقًا نيَّة اجراء التفجيرات، فأبدت اسفَها داعية الهند وباكسنان الى التخلي عن برنامجيهما النوويين ومنع تصعيد النوش

وافادت الوكالة أن أيران تبلغت من الحكومة الباكستانية مسبقاً نية احراء التفجيرات كما اللُّفت باكستان الامر الى عدد من الدول الصنبيَّة. العقوبات الأميركية

وأعلن الرئيس الأصيركي فرض عقوبات اقتصادية على باكستان شَبِيهِةَ بِالنِّي فَرَضَتَ عَلَى ٱلهِنْدِ. وَأَكَدَ أَنْ وَاشْتَطَنْ سَتَعَمَلُ عَلَى اقْتَاعُ

البلدين بتوقيع المعاهدات الدولية لحظر التسلح وستحضهما على اتخاذ خطوات لتخفيف التوتر والابتعاد عن سباق التسلُّح «الخطير». الأردن

خلاله كلينتون مراراً الطلب من شريف صُبطَّ النفس.

فَعَمَا تَعْمَلُ (يُولُ) شَبِهِ القِارَةِ الهنديةَ على تكرارُ الأخطاء الأسوا (التي ارتكبت) في القرن العشرين، وأعرب عن أمله في أن «تنجح الجهود التي تبنلها الوَّلايات المتحدة مع حلفائها في مساعدة الطرفينَ اللنين يتعينَ عليهما انخاذ قرار بشان كيفية تحديد مستقيلهما ونزع فتيل التوترات وتفادى مريد من الأخطاء.

ملاين دولار في السَّنة. كما إن إسلام أباد كانت تامل في قروض دولية حجمها ه.١ بُليون دولار. وتوقع خبراء ساليون أن تعانى باكستان اقتصادياً أكثر من الهند نتيجة حرمانها من المساعدات والقروض. مجلسالأمن

وقى ننويورك اكد رئيس النورة الحالية لمجلس الأمن السفير الكيني مورز ماهوغو ان المجلس في صدد اعداد بيان رئاسي رسمي بيندد بشدة بالتفجيرات النووية التي آجرتها الهند وباكستان. ويطالب الدولتين بالامتناع عن القيام بمريد من التفجيرات.

انان بياناً جاء فيه ان دالامين العام ناشد الهند وباكستان بنل كل جهد بخفض التوتر في المنطقة، وخصوصاً في كشمير. كما يطلب من الطرفين التوقف عن تباتل الاتهامات التي قد تؤجج التوتر القائم. ويحض الحكومتين على استثناف الحوارء وأَصْافَ النَّاطِقَ ان الأمينُ العام يغتنم القرصة ليبدي استعداده

وجاء في مسودة بيان مجلس الأمن ان المجلس ايحض الهند وباكستان بقوة على عدم اجراء اي اختبارات اضافية، ويعتبر التفجيرات التي قامت بها متنافية مع الجهود الرامية الى نزع السلاح النووي ومنع انتشار الإسلحة النووية.

الاسلحة ومعاهدة منع التجارب الشاملة، ويناشدهما دوسائر الدول الاخرى التي لم تفعل ثلك بعد التوقيع على هاتين المعاهدتين بلا تاخير

تتمة الصفحة الاولى

الاسبوع الماضي، فإن تصريحات نتانياهو، والزيارة التي يبداها اليوم الرئيس الفرنسي لبيروت وتستمر حتى الاحد ستتنأول الموقف من العرض الاسرائيلي الانسحاب من لبنان، مشروطاً بمفاوضاًت على

ترسل جئتها الى المناطق الاسرائيلية فلتتحمل. أما نحن فاصبحناً نتحمل كل شيء في سبيل حرية وطننا لبنان واستقلاله، واضاف رداً على سؤال عما اذا كان يخشى تطبيق قرار مجلس الامن الرقع ٤٢٥ من خلال تصعيد اسرائيلي: واخشى أن لا يكون هذا صحيحاً، أنما الغارات الجوية متتابعة كل بوم والصمود الذي اراه في جنوب لبنان وفي بقاعه الغربى هو شرف للبنانء

وصريح في مجلس الامن الدولي في حال طرح اي تعديل للقرار ٤٢٥، لأنَّ لفُرنساً حقُّ النَّقض، متمنياً بقاءها الى جانب لبنان في القرارات الدولية المتخدة في مجلس الامن.

جاء على لسان الكثير من المُسؤولين اللبنانيين كان خطًّا، موضوع كهذا لا يتعاطى به الا ثلاثة: رئيس الجميه ورية ورئيس الحكومية ووزير الشَّارجية، لَكُن في لبنان الكلِّ يريد أن يتعاطَّى في هذا الشأن لكي يقول انه على اطلاع، ليس شناك من تباين فعلى، التباين بالالفاظ (...)،. وقال «يجِب أن لا تَعْسَ هذه القرارات، القرار °٢٦ وأضح والطريقة الععلية لتَنْفَيْدَه واضحة ليضاً. اتعنى ليضاً الا تشطب فاصلة من هذه القرارات، ان ما يطلبه الإسرائيلي هو بالونات حرارية تطلق لنر الرماد في العيون، نظراً التي أن الوضع للذي هو فتيه حالياً رئيس وزراء استرائيلَ السبيد نتانباهو وضع مقلق لدى العالم لجمع لنلك يطلق بعض التصريحات بواسطة وزير تفاعه السيد (إسحق) موردخاي ليقول للعالم انه مستعد لتطبيق القرار ٤٢٥. اتعنى أن يطبق اليوم،

بأن لبنان منقباد وراء سورية في هذا الموقف، وأنا قلت مراراً في الامم المشحدة اذا انسحبت اسرائيل سيتولى الجيش اللبناني الامن على الحدود المعترف بها دولياً. ولكن بعدما رأيت ما يقوم به نتائياهو لجهة الترامات اسرائيل غي انفاقات أوسلو ومنريد ومع للدولة الاربنية رأيت واجباً أن أقول لا سلام ألا أذا كأن عاماً وشاملاً في المنطقة. من هنا كأن التفاهم العلني مع الشقيقة سورية ليكون موقفنا موحداً. وكلنا في لينان حريصون على وطنيتنا وننادي بصوت ولحد أن نبقى سوية مع سورية

لتحصل على السلام الشامل وإذا لم يكن شاملاً فلا سلام في لبنان». وسئل عن أخبت الف النظرة داخل لبنان الى العبلاقات اللبنانية -السورية، فأجاب والعلاقة مع سورية هي بموجب معاهدة. لم تقر سورية ان لبِّنان بلد مستقل الا في عَهد الرئيس الاسد، وعن سبب عدم زيارة الرئيس السوري لبنان حتى الآن، قال «انا من قصّر ولم اوجّه له الدعوة حتى هذه الساعّة... واتمنى قبل نهاية ولايتي

معد سنة أشهر أن يرورني، من جهته، أجرى رئيس الحكومة اللبنانية رفيق الحريري جولة مشاورات امس في دمشق مع نائب الرئيس السوري السيد عبدالحليم

خدام تناولت المستجدات عربياً واقليمياً ومحلياً. ونكرت مصادر معنية ان مشاورات الحريري التي شارك فيها رئيس مجلس الوزراء السوري السيد محمود الزعبي ووزير الخارجية فاروق الشسرع ركزت على نتأنج الاتصالات التي اجراها البلدان الحسرا مع العواصم والجهات المعنبة بقضانا المنطقة وعملية السلام كما ركزت المشاورات على نتائج زيارة وزير الخارجية السوري السيد فاروق الشرع لواشنطن الاسبوع الماضي ولقاءاته فيها مع نظيرته الاسيركية

مانلين أولبرايت والمنسق الاميركي لعملية السلام دنيس روس. على صعيد الوضع الميداني في جنوب لبنان، وضعّت السلطات الاسرائيلية المستوطنات الاسرائيلية في المناطق المتاخمة للحدود مع لبنانٌ في حال تأهب عائية تحسَّبأُ من تُعرضها لقصف صاروخي منَّ الْمُقَاوِمةً في حال تُصاعدُ الاشتياكاتُ. ونقلتُ الاذاعة الاسرائيليةٌ عنَّ القيادة العسكرية للمنطقة الشمالية في إسرائيل قولها، ان ساية الجنُّوبِ اللبنانيُّ هو حربِ حقيقيةً،. وقَّالْت أنَّ معارَّكُ صَارَّيةَ دارَّتْ في الجنوب اللبنائي تخللها تبادل كثيف للنارء. ولفتت الى أنَّ متصعيداً خطيراً في التوتر شهدته هذه المنطقة،.

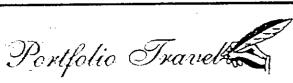
وَّأْفَادُ سَكَانَ هَذِهُ المُناطق ان الانفجارات دوَّت طيلة ليل اول من امس على طول الحدود مع لبنان وإن «حزب الله» اطلق القدائف من الراحمات فيما قصفت مدفعية الجيش الاسرائيلي في شكل مكثف مواقع في العمق اللبناني، وأن الطائرات الحربية الأسرائيلية كثَّفت من طلعاَّتهاً وغارلتها ليلاً في الإيام الاضيرة. ورجح قائد المنطقة الشمالية في الجيش الاسترائيلي الجنرال عميرام ليُفين واستصرار المعارك حيثٌ استنفر الجيش الاسرائيلي.

#### واشتطن

نتعة الصفحة الاولى

التي أجراها الوزير الشرع في واشنطن الاسبوع الماضي، خصوصا لجهة ظهور رغبة في تحريك المسار السوري - الإسرائيلي. وقالت هذه المصادر إن الجانب الأصيركي سمع قليلاً عن هذه المسألة من الوزير الشرع ومن السيناتور جوزف ليبرمان الذي زار بمشق اخيرا بعد زيارته

وقالت المصادر نفسها إن الموقف السوري لم يتبدل وإنما هناك رغبة في ايجاد وسيلة للعودة إلى طاولة المفاوضات.



In business we're first class

Now providing you with a wide range of travel and cargo services throughout Saudi Arabia

9662 - 660 4500 • Jeddah:

• Riyadh: 9661 - 461 6008

9663 - 899 7877 Dhahran:

9666 - 532 5256 • Hail: 9662 - 734 1100

• Taif:

9662 - 542 1371 Makkah: 9667 - 221 6262 Abha:

9663 - 362 0919 Jubail:

And opening soon in Madinah,

والمشاركة في الأحتفالات الرسمية (طائرات ومروّحيات عسكرية وموسيقي عسكرية لعزف الإناشيد الوطنية). من جُهة وسورية والسلطة الفلسطينية من جهة اخرى،. وطرد بكين قبل أقل من سنة أعضاء المجلس التشريعي المنتخب، عاد هؤلاء ليُنتَّخبوا مجدداً. فقد حظي المرشحون الديتوقراطيونَّ باكثر من ستين في المنة من الأصوات، علماً أن القوادين المعمول بها الأن تحول دون تمتعهم

وقال كلينتُون الذي بدِّا متجهماً: «لا خيار لدينا سوى فرُّض عقوبات، على باكستان التي حصّرت برقضها ممارسة ضبط النفس بعد التجارب الهندية، فرصة لا تَقدر بثمن لتعزيز أمنها وتحسين موقفها السياسي فَيْ واعترف الرئيس الأصيركي بأن الهند كنانت البنائة إلى اجراء

التجارب النووية، لكنه اعتبر أن الأمور ولا تصحح بالجمع بين خطاين. وابدى اسفه لاتخاذ باكستان قرارها اجراء تجارب نووية رغم سلسلة مناشدات وجهها إلى إسلام اباد وكان آخرها في أتصال أجراه مساء أول من أمس مع رئيس الوزراء الباكستاني استَغرق ٢٥ دقيقة، وكرر

وقال كلينتون: ﴿لا أصدق أننا نَتَهِيا لدُخُولَ القَرِنَ الواحدِ والعشرين ومعلوم أن الولايات المتحدة تقدم إلى باكستان مساعدات قدرها ستة

وأصدر فرد أكهارت، الناطق بأسم الإمين العام للأمم المتحدة كوفي

مجدداً لبدل مساع حميدة بين البلدين.

ويدَّعُو مُجِلس الأمن الدولتين الْي «الانضمام الى معاهدة منع انتشار

نتانياهو

لبنان الى واجهة الاحداث، في ظل تصاعد العمليات العسكرية خلال

و اعتبر الرئيس اللبناني الياس الهراوي في حديث الى اذاعة «مونتي كارلوء انه اذا كانت اسرائيل تتحمل من وقت الى وقت الضحايا التي

وطالب الهراوي عشية زيارة شيراك فرنسا وباتخاذ موقف واضح

وعن تباينات في الخطاب الرسمي اللبناني قال: مربما التعبير الذي

وعن الهدف من ربط المسارين اللبناني والسوري، اجاب «الكل يفسر

Dammam, Yanbu and Tabuk.

ميبيالكينيا





## ويعلن اجراء خمس تجارب نووية وسوينا حساباتنامع الهندوفرض عقوبات علينا غيرمنصف

النزاع الهندي - الباكستاني يدخل مرحلة جديدة

🖸 اسلام اباد – والحیاة،

الم اعلىن رئيس السورراء البناكستنائي نواز شنريف امس الخميس أن بلائه أجرت بنجاح خمس تجارب نووية، رداً على تلكُ التي اجبرتهما الهند فيّ ١١٠ و١٣ الجاري، وقال: سوينا حساباتنا

وأشار شريف في خطاب بثته احهزّة الإعلام الباكستانية الى ان بلاده اضطرت الى اجسراء هذه التحارب بعدما سبقتها الهند الي ذلك ورأى ان فرض عقوبات على بلاده بسبب ذلك سيكون امرأ

الباكستاني ان بلاده اتضنت قسرارها في صسوء الحسلال الهند بالتوازن العسكري في المنطقية عسر تجاربها التي ترافقت ينع عَدَرُ سَارِيَّ عَبْرُيثُ فَيْ الْتَيْ تهدد الأراضي الباكستانية. ُ وَالثَّنَارِ شُرِّيَفٍ الى ان جاكِتَبْدَانٌ

ضمانات تتعلق بامنها من الغرب الذي أدى موقفه والضعيف، تحاه الهند الى تشجيع الأخيرة على المضي في سياساتها. وتم يعطرنيس النورراء

الباكستاني سعلومات عن النجارب وموقعها لكن مصابر اعلامية غربية تقلت عن مشؤولين باكستانيين أن التجارب الخمس جبرت في منوقع نووي في باطن الأرض في دوستسأن واد جنوب غسربي كسوتيسا قسرب المسدود الافتقائية. وأضاف المسؤولون ان التجارب تَمت بنجاح تَسْبِته مئة في المئسسة وإن الخسسراء الباكستانيين مسترورون جدا من

الداد فني استرابض فؤب رامه

والمراجع والمناورة

ويصف غمارا ويضماني يثة

لدوان المنا المتع للمتكافرية

الله بسم في للانتقام

حارمه وكرامسانفاولة

اد و مجالب تنشالت

المداد والمعالي المعارض المعارض الماء

الصريد السنوا الصريت

ب السورة الإسرائيل إلى سنع فلعسة عوعده أسعاوه

وعدل الدوراران ينشق هارهما

والمسوري لايتساوله للرائع

Portulie - Ti

in our support

and the state of t

¿ Jeddah:

Dhahran: 96

96

Riyadh:

Hail:

Taif:

Makkah:

And opening was

bammam, Yanh

أسطن

ب لغام صنا

وكان وزير الخارجية الباكستاني جوهر ايوب خان اول. مسسؤول حكومي يعلن ان بلاده اجرت تجاربها النووية التي

وْ وَاعْلَمْتُ وَكِيْتُكَالَة الْاِنْدِينَاءُ إِسْ وَ١٩٦٧ ۚ وَانْدَلْغُتْ حَرْقِ بِالْكُنَّةِ فِيْ الباكستانية إن اسلام أباد اباغت حكانون الأول (بيستقبر) ١٩٧١ البَّتِ الصنين مُستبقاً بعرمها على القيام الله تقسيم باكستان واستُقلالُ بالتحارب ألنووية الخفس التي كولة بنغلانش. الحرتها اليوم الخميس وقالت الوكالة أنَّ التَّشَكَّلامُ اللهُ وكانت بالسنان تنابع باهتمام

كل التطورات الخاصة بالقورات اللغت بذلك ايضاً دولاً وصبيقة .من بينها دول عربية وايران. ﴿ وأوضيحت الوكسالة أن الأبين العسام لوزارة الخسارحست الباكستانية ابلغ السفير الضيئني في اسلام أباد بالقرار وشرح له الأسبباب التي نفعت بالأنه الي انضاد قرارها فدا وكابت الصين

أعلنت بتبتا التكشكارتا التووية الباكستَانْئَة بسرعَة غير مَعْتَادَة. ويعبك قد للطلون أن هذه! القضية مُنتثم مجدداً الشكوك في الدور الذي لغبيه الخبيراء الصَّيْنِيوْنْ في البَرِدَامَجَ النووي - تَجُـَّرُبُهُ مُوْوَيِّهُ حُلَّمَ عُن يُعَالِّهَا

> وَتَاكِسُتُّانِ) خَاصِّا لَلْأَثُ خُرُوبِ مند استفلالهما وتقسيم شيبه الْعَارَةُ الْهَنْدِيةَ قَتِلَ نَصْفِ قَرِنْ، لَكِنْ أَ سبق وان باشرا حيوارا بعيد انتصار شريف في الانتخابات الاشتراعية في شباط (فبراير)

لكنن وصبحول المنظرفين الهندوس الى السلطة في نيوبلهَي في أدار (مارس) المأضي أدى الى تصليب المواقف والي تُوتَر كَبِيرِ خُصوصاً بعد التَّجَّأَرُبُ النوويَّةُ الهندية والسَّمْثريجات

هذه الولاية.

العنبيقة التي أبلى بها الهندوس إِرَاءَ مَشْكَلَةَ كَتُنْعِيرٍ. وتُعْتَبِر كَشْمِيرِ ذَاتِ الْغَالَيْيَةِ المسلمة التي تقع في منطقة الهنعثلاما والأقسمنة من الهند وباكتستنان موضوع التراع إلاسساسي بين البلدين اللذين يُسْعِيانَ الى السيطرة على كامل

القسم الشرقي منها الذي اصبيح

العسكرية الهندية اللتعوقة على الدوام، والتي سيعت استلام انياد الى تحقيق توازن معهاً. وِفِي هَٰذِا السَّحِـَاقَ يَكَثَّ تُطُوِّيرِ ٱلْفَصْرِاتُ النَّوْوِيَّةِ اَهُمِّيةٍ خُتَّاصُهُ لِلْطِنَيْنِ اللَّذِينَ كِنَانَا الَّي أُفَكَّرُهُ قُرْيَبُهُ يَعَدَّبُرانَ مِن الْدُول

السماة بدول «العقبة، أي التي حَقَلُكُ ٱللَّهُ مِرْةً عَلَى انْتُسَاحِ شُلْكُ لَا حُووي أو أنها تملك فعلاً مثل هذا الشلاء ُ وكَانَّتُ الْهَنَّدُ أَحِرُتُ عُنَّامُ ١٩٧٤

النافستاني: وكسان الداكان (الهند النري مكها اعتبارا فن عاد "٢٩٨٧ من امتلاك والقررة، الثووية. وَيَعْتَقُدُ ٱلْبَاكْسِيْالِيُونِ أَنْ هَذِهِ الغَّدَرَةُ النَّوْوِيةَ هِي التِّي سُعِحَتُ بِنَّ عَادِي الدَّاعِ تَرَاعُ بِينَ البَلِدِينِ عَامَ ١٩٨٩ عَنْدُمَا بِذَا ٱلْتُنْعَلَٰرُدُ الانفصالي للسلح في كشمير، وَأَدُى الدمرد حتى الآنِّ الى سِنْوُوطُ

عَمْرِينْ الِفِ قَتْبَلِ مِنْ اللهِ المِلْمُلِي المِلْمُلِي المِلْمُلِي المِلْمُلِي المِلْمُلِي المِلْ خلقت وساننت حركات للتمريين النَّاشِطَةُ قَدْمًا تَنْفَى بِالْمُسْتَانِ ثَلَّكَ. أَلْبُاكَسَتَانَيُّوْنَ اللَّيْ تُصَرِّيْحَانَ القوميين الهندوس حول كشمير

محيدرين من تراع جبيد في هنه النطقة. وكانَ العبيد من المُحلِّينِ النفسرينين وخشم وصنا في الأستختارات الأسركية تكهنوا قبل فشرة بانه اذا كان هناك من ُ نَرَاعُ نَوْوِي قَدْ يَنْسُبِ فِي مِسْتَقِيلِ قريب فإن هناك إمكانية كبيرة أن ينشِّب في شبه القَارَةِ الْهَدَيْثَةُ.

أَ لِنَسُ - والجياة،

و ■ دان حلف شهمال الاطلسي والاتحاد الأوروبي التجارب النووية التي لجرتها باكستان امس الخميس. وفي وقت قال مينوول في الإطلسي أن بإكستان عرضت نفسها أَ وَعَقُوبِاتَ قَاسَيةً لا يَمِكُنَ لَاقِتَصَادِهَا أَنْ يِتَحَمَّلُهَا ۗ، أكد وُرِينَ الْحَارُ مِنْ الْمِرْسِلِينَ اللَّهِ وَمِنْ كُولِ الذِي دَرِأْسَ بِلادِهِ الدورة الخالية الاتخاد الأوروبي أن العواصم الاوروبية وْسَنتْدَرْسْ بِشَكْلُ مُلْحَ، فِرْضْ عَقُوبْات على باكستان شبيهة بالتي قرضت على الهند.

وانتضيعت أستتراليا الى هذه الواقف ويادرت الى التراجع عن برناميج مساعدات كانت عرضت تقديمه الى اسلام أباد، فيما قررت السويد تجميد كل شحنات الاسلحة للن باكستان. وَدَانِت المانيا التَّجارِب النووية الباكستانية. وأعريت روسيارعن قلقها العميق إزاء هذا التطور

ويتقيادت الصبن التعليق على التجمارب النروية الباكستانية علمايان وكالة الانباء الباكستانية اشارت الى التارية استعلام أبادة أبلغت بكبئ مسبقا بعزمها على الجزاء التَحْبَارَبُ وَأَنْالَعْتُ وَشَتَائِلُ ٱلاعلام الصينية نَبَأَ التجارب نقلاً عُنْ شَيْكَة "سَنَيْ أَنْ إِنْ التَّلْفَرْيُونِية الاميركية. وكانت بكين حَمَلَتُ تِيْوَنَالُهِي مَسْتُورَلِيةً رُقِعَ مَسْتُوى الترتر في جنوب أسيا تَقَلَيقُنّا عَلَى تَقَارَيْنُ آمَيْنُكُيَّةً تَوَقَعَتُ حَصُولَ التَّجَارِب

وَفَيْ نِيونِكِهِي، هيمن نبأ التجرية النووية الباكستانية على أعِمَالُ مِجَانِينَ النواب. وقور وصوله النباء غاس رئيس الوزراء الهنثي اتال بيهار فاجبابي الجاسة لتابعة التطورات مع المسؤولين الأمنيين، وقال للصيحافيين إن التجارب . الباكستانية وارجيت مبرراً للتجارب الهنائية والتي جرت في ١١ و١٢ الشنهر الجاري.

وفي لوكست يورخ ندد الأمن العام لجاف الاطلس حَافِييرَ مِثُولِاتًا وَبِشُرِينَهُ وَالرَّجَارَبِ النَّورِيَّةِ الْبِأَكِسِتَانِيةٍ. وقالُ أن من سُنِينَ ذلك تعريض أمن منطقة شبيه القارة الهندية

وقال شُولانا في مُؤتمر صحافي عقبه بمناسبة الدورة نَصِفَ السِّنَوْيَةِ لَوَرْداء خَارَجِيةِ الدولِّ السِّتُ عَشَرَة اعضاء ` الحاف أنَّ لَهُذَّه الشَّجارِبِ ، انعِكَاسَات كبيرة على امن المنطقة

إدانة أطلسية -أوروبية وصمت صيني وقلق روسي نقسها وخارجهاء. وأوضع أنه لم تحصل أي مناقشة بعد بين وزراء الخارجية حول العقويات التي يمكن فرضها على

اوروپا -روسیا

وقال وزير الخارجية البريطاني في بيان باسم الاتحاد الاوروبي: «شعرنا باستياء ازاء التفجيرات النووية التي أجرتها باكستان... ونحن ندين هذا الاجراء الذي يتعارض مع الارادة التي أعربت عنها ١٤٩ دولة وقعت معاهدة الحظر الشامل التجارب بوقف التجارب النووية،.

واضاف انها (التجارب الباكستانية) تزيد مخاوفنا الشعيدة بشان تزايد خطر انتشار الصواريخ النووية في جنوب أسيا وتصعيد التوتر في هذه المنطقة». ورأى أن هناك حاجة عاجلة الى التزام الهند وبأكستان بمعاهدة منع الانتشار النووي ومعاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية. كما حث الدولتين على عدم نشر اسلحة نووية او صواريخ طويلة

واشار كوك إلى أن السفير البريطاني في باكستان سلم اخْتَجَاجًا شيداً إلى الحكومة في اسلام اباد نيابة عن بلاده والانتحاد الاورويي.

وقال كوك أن بريطانيا بصفتها ترأس الدورة الحالية للاتحاد الاوروبي ستجري مشاورات عاجلة مع شركائها الاوروبيين وغيرهم بشأن «هذه التطورات للثيرة للقلَّق».

وفي موسكو، أعلنت الخارجية الروسية انها تشعر وقلق عميق، بعد التجارب النووية التي أجرتها باكستان. وقال بيان للوزارة أن «هذه الخطوة أجريت رغم النداءات اللحة التي وجهتها الأسرة الدولية الى اسلام أباده وهي تَشْكَلُ وتهديداً حقيقياً بانتشار الاسلحة النووية في العالم، وتابع البيان أن من المؤسف أن السلطات البأكستانية لم تنجح في ضبط مشاعرها والتزام الخدر والحس السليم في

وحدر البيان الروسي من أن «المواجهة القائمة منذ سنوات عدة بين الهند وباكستان تأخذ اليوم طابعاً نروياً جديداً شديد الخطورة على البشرية برمتهاء.

وفي طوكيو أعلن ناطق رسمي ان الحكومة اليابانية وشرعت على الدور في دراسة قرض عقويات، على باكستان احتجاجاً على التجارب النروية التي أجرتها. وأعلن وزير التعاون الالماني كأرل ديتر شبرانغر إلغاء

. والى بلبلة تفكيسره، وفستسحت تجفيقات عدة منذ ١٩٩٤ في شان

احتمال أن يكون حرب والتجمع

من اجل الجمهورية، الذي اسسة

شيراك في ١٩٧٦ وكان جوبيه

أمينه العبام، تلقى أمنوالاً غيير

مشروعة، وتتناول بعض هذه

التحقيقات بلدية باريس التي

تولاها شبيراك حتى ١٩٩٥ وكانَّ

ونكرت لوموند أن أفريق إزمة،

شبه رسعي شكل برئاسة الأمين

العام للاليربة دؤمنيك فيليبان

مهمته حماية ألان جوبيه من

تطورات التحقيق الذي يقوم به

القاضي (باتريك) بيميرور، حول

حرب التجمع من وظائف وهمية

مولتها بلنية باريس واستفاد

ويحقق ديميازور في تمويل

تمويل حزب التجمع.

جوبيه مساعده للشؤون المالية.

لوموند": جوبيه قد يواجه

تهمأ بالفساد

🖿 باریس – اف ب – نکسرت

محيفة طومونده الفرنسية ان

رئيس الوزراء الفرنسي السابق

الأنَّ جـوبَّيـه يمكن ان يُتـهم في

قضيلة فسناذ تتعلق بتمويل حربة

«التجمع من اجل الجمهورية»

(يميني)، واضافتِ أن هذه القضية

تشعقل الرئيس الفرنسي جياك

ولكن جوبيه اصدر بيانا على

القور استنكر فيه هذه الانباء في

حان تقى القيصير الرئاسي من

جُهَّتُهُ أَنْقُدِنا قاطعاً عَما اوَّرَدته

الوموندا حول انشائه المريق

ازمة؛ لنظويق احتمال توجيبه

اتهام رسمي الى رئيس الورراء

السيابق في وقضاياء التمويل غير

المُشْرُوعَ لِلْحَرْبُ الْدَيْقُولِي الْجَدِيَّدِ.

واعلن جوبيه في بيانه ان

الأمر هو مضغط أعلامي وسياسي يهدف إلى التأثير على القضياء

شيراك مُؤسِّسُ هُذَا الْحَرْبِ.

وفي بانكوك، أعريت تايلند عن «قلقها العميق وخيبة أملها الكبرى، بعد الاعلان عن اجراء التجارب النووية الباكستانية، ودعا الناطق باسم وزارة الخارجية الدول المعنية الى ضبط النفس.

وفي هلسنكي، ندد وزير الضارجية الفثلندية تارجا هالونين بالخطوة الباكستانية، وقالت أن تجارب اليوم وتلك التي اجرتها الهند من شانها ان تدفع في اتجاه سباق

مشاورات حول سياسات التنمية كان مقررا اجراؤها في

اسلام آباد منتصف الشهر المقبل.

نيويورك

وفي نيويورك، نند الامين العام للامم المتحدة كوفي أنان بالتجارب النووية الهندية والباكستانية ودعا الحكومتين الى التوقيع على معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية والتعهد بعدم البدء باستخدام هذه الاسلحة.

وطالب أنان الدولتين وبتجميده برامج تطوير الاسلحة النووية. واعلن السفير الاميركي لدى الامم المتحدة بيل ريتشاريسون، أن الولايات المتحدة مستسعى وراء أجراء مناسب في مجلس الامن الدولي، وقال: «في رأينا يجب أن يكون الرد متعدد الاطراف ومتعدد الجنسيات للعمل معا على وقف سباق التسلح».

وقال كوفي أنان: «أنني أبين هذه التفجيرات». ودعا حكومتي باكستان والهند الى «ضبط هذه النشاطات». وأصدر بياناً عبر فيه عن مخاوفه من «ازدياد التوتر». ودعا الدولتين الى المساهمة في تخفيص الاسلحة النروية وليس

ووصف السفير الاميركي قرار باكستان بالتفجير ردأ على التفجيرات الهندية بأنه مخطأ فادح ومؤسف، وقيال أن الردّ من قيبل منجلس الامن يجب أن يكون مجهداً موحداً ،، وإن الولايات المتحدة تنوي اجراء مشاورات في الايام المقبلة بهدف اتخاذ مجلس الامن «الردّ المناسب».

وزاد أن على الاسرة الدولية «أن تعمل معا لوقف سباق التسلِّح في جنوب اسياء. ووصف ريتهاريسون الوضع الراهن بين الهند وباكستان بأنه وفي غاية التوتر، وشدد على ضرورة وضبط

مواجهات غن الشمال واطلاق سجينين أخرين وزعيمة معارضة تطالب بأطاحة حبيبي

اندونيسياء انتخابات عامة في 1999

◄ جاكارتاء بيرت (استرالياً) - أ في يه رَوْيَتُ رَ ﴿ اعْلَٰنَّ رَئِيْسٌ البِرَلَانُ الْاَثْدُونَيِّ سَنَى هارموكو امس الحَميس ان الأنتَّحَابَاتُ التَّمُ وعد الرئيس الجديد يوسف حبيبي بتنظيمهأ ستنجيثري في ١٩٩٩. وأوضيح أن مسراجعية القوانين للسماح باجسراء هذه الانتحابات يفترض أن تستغرق قرابة سئة اشهر، مضيفاً ان تقدير هذه للهلة تم بعد مشاورات اجراها. حبيبيني وعدد من وررائه وزاد ان مجلس النواب سيعقد دورة استثنائية نهاية السنة النَّجْآرية منَّ اجل الغَّاء المراسيَّم التي تَخطاها

الرَّمن تمهيدا لاجراء الانتخابات الجنَّدة. ويعتبر مجلس الشعب الاستشاري، الذي بتالف من الف عنضو بينهم ٥٠٠ نائب في البرلمان الي جانب اعضاء معيثين من المنتيين والجيش، اعلى سلطة لاتخاذ قرارات دستورية في اندونيسيا ويجتمع عادة مزة كلّ خُلَفس

وعقد الاجتماع بين حبيبي وهوارموكو ووزراء في مبنى البرنان الذي احيط بأجراءات امنية مكتفة. ونظم نصو ٤٠٠ طالب تظاهرة خارج اسوار البرئان للمطالبة بتنحي حبيبي وتشكيل حكومة انتقالية تشبرف على

الانتخابات. ومنعت قوات الامن الطلاب من ﴿ وَالْنَاشِيطُ السِّبِياسِي نَوْكُو سَلْيَمَانَ. والاثنان بُحُولُ البِرِيْانِ لَكِنْ لُغُ بِحِيثُ تُوتُرِ. ﴿

ولكن واتتا سارومبايته وهي شخصية إندونِيُّ سُبِهُ معارضِهُ، وَجَهَبُ أَمُّس تَدَاءَ الْيَ الشيعة الاندونيسي لاطلحة الرئيس حبيبي من أَجَلُّ ٱلْجِرَاءَ انْتَحْابُّات بيموقراطية فِيَّ البِّلات ووجهت ساروميايت هذا النداء في أجتماع عام عقد في بيرت (غرب استرالياً) وصفت خلاله حبيبي بانه ، قنبلة موقوتة على وشك

مستقل واضافت انحتاج الآن الى شخص نزيه، لقيادة ألدلاد.

وْسَلِيْمَان تُوقِيْع مِنْكَرَثِي إَطْلاقهِما وأَعْلَنا وَقَضْهُما لِمَا اعْتَمِراهُ عَقُوا خَكُومِيا وَقَالا فِي نُنَانَ فُنْشُتُرك أَنْ أَهْدًا العَقِق عُنْبِارَةَ عَنَ جَهِنَّا وكَانْت سَارُومِبايت سَجِنْت للهُ ٧٠ يوماً متبلومناسي دولي يمارسه خبيبي ولايمس في اندونيسيا بعيما القت كلمة في تظاهرة مسالة حقوق الإنسان. سأمية معانية للرئيس سوهارتوء والرج عنها في تطور الخر والعن ممنا تمات أول من قيل ساعات من استقالة سوهارتو. وقالت النس، هي الأولى منذ است قطالة الرئيس ابضًا: «اذا كيانت مُصاكمة الرئيس السيابق سوهارَبُو قبل اسبوع، في منطَقَة شِعَال سوهارتو على الجرائم التي ارتكبها اتناء اندونيسيا أسفرت عنها خسائن مابية حسسة حُكِمهِ وَإِحِيثَةً إِفَهُنَّ الصَّروري اطاحة حبيبي، ولكن لم تقع صبحبايا حسبني للعلومنات التي من اجل اقتراع بيعوقراطي لانتخباب رئيس ورَّنت الى جَاكِارِتَا ۖ أَمْسَّ: وَنَكَرِتُ صَّحَيْهُ ۗ

مواست بتساداة أن المصنتان مثنات وقسعت في . فَي غَضَوْنَ ثَلَك أطلقت السلطات سجينان تَانَعُونَغِبَلايَ (سَوْمَطْرَةً؛ ١٨٠ كُلُمُ الى شَمَالُ ميدانٌ بسبب لحتجاجات على مسؤول محلي سيـــآسيين اخرين من سجن سيبينانغ في متهم بالفساد ومحاباة الاقارب حَاكَارِيّاً فَمَا الصَّحِافِي آبَدِي سياهبوتراً

## يلتسن للاعلاميين الروس: انتم أحرار ولكن بشروا بسياسة الحكومة!

🗖 موسكو - جِلال الماشطة - ﴿ اهْتَ رَابُ عَـُمـُـالْ المُناجِمُ وَفَيَ

لمسوولي وسائل الاعلام في روسيا انهم أحرار في أن يقولوا ما يشاؤون شرط الترام سياسة الحكومة. وقال في اجتماع معهم امس الخميس: «الحرية ستياني كما هي ولكن من حقنا أن نطالبكم بالتبشير بسياشة الحكومة،

سيبيريا وقطع حركة القطارات ■ اكد الرئيس بوريس يلتسن. ﴿ وَاسْتَدْعَىٰ بِلْنَبِ شِينَ الْيَ الْكَرَمَ لَيْنَ مستوولين عن وسائل الاعلام بينهم كسينيا بونوماريوفا من شُبِكَةُ تَلْفَرْيُونَ دَاوِءِ إِر . تِي، التِي تملك الدولة غالبية الأسهم فيها، وميخاثيل شفيدكوي من شبكة تلفريون وإر. تي. إر، التي السنولة، وأوليخُ يوبرودييف من شبكة تلفريون وفي سا اعتبر تعبيرا عن

شَيْفِيتِ كُويَ أَنْ الرَّبِيسِ حَصَيَهِم على تغيطينة الإجداث يعاريقة تغلب فيها اللصالح القومية وللنطق السليم، مضيعة أأن ءالطوماته الأكثر حدة والأكثر انتقادا بجب انتبتها وقائع الحياة لكي يقطع دابر النزعات الراديكاليسبية في القطور الاجتماعي فأناثان

.. وعلق شقيد كوي على كالام الاستباءُ من طريقة تغطية أحداث \* " " إن تي في التحارية وتقلت علي المستباء من طريقة تعطية أن الرئيس يملك معاشرة على البرامج.

طنعا وجهات نغاره بالنسية الى هذه الشكلة ولكنه أظهر احتراما - كامثلاً لموقف الإعلام، (...) حرية التُعبير تعتمد الآن على استقرار التوله

كأثنا بذنا بتسهمنة اهانة الرئيس السابق

سَـُوهِ إِرْتُقِ، وَسَـِجُنُ الْأُولُ فِي ٢٩٩٦ والشَـائي

أوشنك على اكمال مدة سُنجِنَّهُ البالغة خمسًا

ستوات ومسا زال هناك نحسو ٢٠ سيجيدا

سنياسياناني سيبيناتع ووعدت الحكومة

الجديدة بدرس إمكان إطلاقهم على اساس كل

فتضينة على حندة أورفض سنياهبوترا

 وكان بلنسن آمر بانشاء شركة فانضأة حكومنة تسبطر على أهم الشُّحِكَاتُ الْفَتَيْثَةِ لَلْيَثُّ الْإِذَاعِي والتلفيريوني منا افار وقيتها مضاوف لدى الشركات للسنقلة من لحدَّ مال فرض رفاية تحسر

■ بكين - رويترر - اعلنت الصين أمس الضحيس أنهنا اعتقلت اربعة رجال اعمال من تأيوان بتهمة التجسس ونكرت وكنانة شنبنت واء للانساء أن السلطات الامنية الصينية اعتقلت كو تشين مينغ (٤٦ عاماً) وهان يون تينغ (٣٥ عاماً) وتشن شاو يو (٤٣ عاماً) وتشو تشانغ مينغ

(۲۱ عسامساً) في اذار (مسارس)

الماضي ولم توضح سبب تأخر

بتهمة التجسس اعلان نبأ الأعتقالات واضافت الوكالة أن الإربعة اعترفوا بأنهم

الصين: اعتقال أربعة تايوانيين

انضب واللعثمان في مكتب الاستخبارات النابع لوزارة الدفاع التابوانية وانهم قبلوا القيام بجمع مغلومات سياسية واقتصادية وعسكرية عن الصين وتتصارع بكين وتاييه سياسيأ مَنذ ان انتصر الشيوعيون في الحرب الإهلية الصينية وقرآ القوميون ألى الجزيرة عام ١٩٤٩.

بلغاريا تعترض على كتابات هولبروك عن أطماع لهافي مقنونيا

#### الاطلسي يتجهالى تعزيز وجوده في البانيا تحسباً لاتساع العنف

□ سكوبيا -جميل روقائيل

🗷 افانت مصادر ديبلوماسية في بروكسيل ان حلف شسمال الأطلسي يتجه الى اتخاذ خطوات لتعزيز وجوده في منطقة البلقان، بِمَا فَيْ ذَلْكُ ٱلقَامِيَّةِ مِنَاوِرَاتُ بِرِيةٍ وجوية لقواته في البانيا.

وجاء ذلك في وقت اعترضت بلغاريا على ماً ورد في كساب للمسعوث الاسيركي ريتشارد هولبروك في عنوان «نّهاية حرب» تطرق فبينة الى وجسود اطمناع بلغبارية في اراضي جنمهورية مقدونيا ونظت وكالات الانباء فقرات منّه.

معارضته الشديدة لانقصال كوسوقو عن صربياً ناتجة عن ان هذه الاستقلال سيفسر بأن الاقليم حزَّء من البانيا الكبرى ما يحفز النبان مقدونيا لفعل الشيء ذاته وسيؤدي الى مشاكل في المنطقة بكاملها حسيث سيستسحرك السونانسون البالغ عددهم في جنوب البانيا حوالي ٢٠٠ الفّ شخص ويعد نلك ربعا ستقرر

بلغاريا الإستنبادء على جرء من مقدونياء وأشتار هوليسروك الي ان الولايات المتسحدة تمسعي الي الحيلولة دون حصول مثل هذه التطورات الماسسوية كي لايتكرر الخطأ الذي ارتكبته سأبقأ عندما تَلْجُرِتُ فِي السَّعِي الى حَلِّ مَسَاكِلَ يوعوسلأفيا السابقة: وقال ان متنكلاً من أشكال التواجد الدولي

يجِب ان يتم في كوسوفوء. : -ينكر أن بلغاريا تعتبر إن اللقيونيين يتحدرون من اصول بلغسارية وهي لا تتزال حستي الأن ترفض الاعتثراف بوجبود لغنة تسمى اسقدونية اوتعشيرها من جهة اخسري بدا وزراء

خارجية دول حلف شمال الاطلسي اس الخصيس اجتماعاً في لوكسميورغ سيطر الوضغ في كوسوقو على جدول أعماله. واتجه الوزراء الى اعتماد اجتراءات من شيانهما صيبانة المناطق الحسدودية في البسائيسا ومقدونيا من امتداد العنف اليها من خـــلال تبني خطة تتــضــعن

تدريبات ونصائح يقدمها الحلف من خلال وجوده في النطقة. وقنر خبراء الحلف ان حماية الحدود الإلبائية تتطلب انتشأر قوة غسكرية قوامها تحو ٢٣ الف

وأمسدر البرلمان الابياني في تبرأنا بنانا بمناسبة احتما لوكسميورغ طالب منشر قوات تَأْنِعَـةُ لَدُلِّقُ شَكِيْالُ الإطليسي في اراضني كوسوفو ومشاركة طرف ثالث في المفاوضات الجارية بين حكومة بلغراد والبان كوسوفوت

من جهة أخرى اتقق الظرفان المستريي والالبناني على تلجنتيل الجولة الثانية من مفاوضاتهما التي كنان مقرراً عقيما اليوم الجمعة الى صوعد أحبر بتم تحديده بعيد عبودة الوفيد الذي يراسه ابراهيم روغوقا مقريارت الحالية للولايات المتحرق حعلنا نتبني كل من أعلن ترشحه من

العائلات ثم اختنا قرارنا بعدم المضي في

لائحة وفاقية نظراً الى الأسباب الأنفة،

قراءة في نتائج الانتخابات البلدية في اقليم الخروب

## عدم الثقة بين "المستقبل" و"الاشتراكى" احبط التوافق فاستفادت "الجماعة الاسلامية"

🗖 بيروت – مالك القعقور

■ التوافق لا يزال طوباوياً ونظرياً، بهذه الجملة عنونت والحياة، مقالاً عن الانتخابات البلدية والاختيارية في اقليم الخروب قبل نحو شهر من اجرائها وتوقعت لها معركة حامية في بلنتي برجا وشحميم (أكسيس بلدات الإقليم ١٦ الف نَاخِبٍ) بِينَ القوى السياسية والأصراب النافذة التي اعتبرتها مجالأ لإثبات وزنها وفعاليتها، والعائلات التي عملت وتعمل على الحفاظ على عصبياتها وزعاماتها

والصراع المتوقع كان على أشده أثناء الانتخابات التي جاءت نتائجها مليئة بالمفاجات واظهرت نقمة عائلية على الأحراب بعدما فرطت كل محاولات الوفاق والإثنالاف، في البلنتين، وخنصوصناً مبادرة رئيس الحكومة رفيق الحريرى، الذي بخل المنطقة وهو يعمل في كل قراها من خلال «تيار المستقبل» ورئيس الحزب التقدمي الاشتراكي المتمثل بعضو حجبهة النصبال الوطني، النائب علاء الدين ترو وكوادر الحرب، ودعت الى متجنيب قرى الاقليم عمومأ أي معركة انتخابية والعمل على التنسيق بين كل التيارات والأحزاب والعائلات للوصول الى لائحة وفاقية في کل بلدة من دون ترشيح حربي او نسيم سياسيء. وهذه النظرية بقيت على حالها اذ لم تصل، من الناهية العملية، كل المسلاعي على مدى استأبيع الى أي وفاق في معظم القرى التي شهدت كل و آحدة منها معركة مصامية، بين لائحتين اساسيتين الأولى يرعاها الاشتراكى علنأ، والثانيةُ الْقَتْهَا الْعَائلات. وأسبهم «تيار المستقبل، في مساعدتها أو مساعدة بعض مرشحيها من دون ان يعلن عن نُفسه فريقاً في اللعبة الانتخابية بعدما خرج منها قبل ايام قليلة بسبب عدم

الوصول الى التوافق في معظم البلدات. قفى شحيم تنافست لائحتا ،الإنقاذ، وءالقرار، ويعض المنفريين وكانت المعركة حامية بينهم، يعيما فرط التوافق في ربع الساعة الأخير في لائحة الإنقاد، التي ضمت حربيين، بين تيار ، المستقبل، والتقدمي ما حدا بالتسار الي دعم مرشحتها غُير الجربيين ما عدا والجماعة الإسلامية،، ومرشحي اللائحة الثانية وبعض المنفربين.

وعن استباب عندم التوافق افادت مصادر «المستقبل» «ان المفاوضات استمرت حتى الخامسة فحر ألسنت واتفقنا على اعلان اللائصة الائتبلافية (الانقاذ) معاً. لكن الاشتراكيين اختوا بعض المرشسحين الي الشسوف الأعلى، المختارة ويعقلن، واستعدوا عن السمع (اقتقلوا هواتفهم الخليوية) ولم تعشر ال النهار وجاءوا مساءً واعلنو اللائحة في غيابنا، وكأنت أخنت لوناً حريرياً (نسَّبة اللَّي الحَريري) في شحيم، وعلمنا انهم كانوا ببحثون في موضوع الرئاسة، وأضافت أهذه الأسباب لم ترقُّ لنا فأصدرنا ببانأ إعلنا فييه عبم دعمنا الحزبيين في لأتحة الانقاذ وابقينا الدعم للجماعة الإسلامية والستقلين في كلا اللائحتين وحقق بعمنا نجاحأء

وجاعت النتائج في معظمها لمصلحة والجماعة الإسلامية، والمستقلين اذ نجح من الحماعة إباد عبدالله ومبالك فوارّ وخالد زين الحاج شحادة، ومن المستقلين نديم مرآد واحمد يونس الحاج شحادة ونبيل المعلم وكان لنائب شحيم زاهر الخطيب حصة اذ نجح وأحد من مؤينيه هو منشر عسدالله، وتنسل الحنجيار من والمستقبل، وزياد الحجار من التقدمي. وفى تقويمه للوضع الأنتخابي قال وي صربي عضو مجلس قيادة المزب التيقدمي الاشتراكى الدكتور بلال العبدالله (من

🗆 القاهرة – حمدي رزق

عجينه هكذا يقول المثل المصرى

تعبيرا عن عدم الاهتمام، ويرى

السعض انه ينطيق تماسأ على

موقف مجلس الوزراء من أصحاب

شركات الصحافة الخاصة النس

ينتظرون رد المجلس على طلبات

تَأْسِيسٌ شُركاتَهم. فَمَنَّذُ تَعَدِيلُ

قانون «منصلحية الشركات

المصرية، وإحالة الموافقية إلى

مجلس الوزراء في كانون الثاني

(بناير) الماضي، تبدو الطريق

مخلقة في وجّوه الصحافيين

النين أبدوا نشاطا ملحوظا لجهة

جمع أموال التاسيس واسماء

المؤسسين لإطلاق نحو عشرة

كل المعلوم سات الواردة من مجلس الوزراء عن إطلاق صحف

خاصة تشير إلى أن الوقت لم

يحن بعد في ظل مخاوف حكومنة

من تمويل أجنبي لب عض هذه

الصبيحف أو تمويل داخلي

لحماعات محظورة ءتسعى عبر

الصحافة الى خلخلة الرأي العام

الداخليء، وهو منا أشنار إلينه

رئيس الوزراء كمال الجنزوري في

وعلى رغم ذلك، فهناك توقعات

تشير الى إمكان إطلاق صحيفتين

على الأقل في غيضون الأسابيع

القبلة، ولم تعرف استماء الحظ

السعيد، لكنها تدور حول

شخصيات معروفة بقربها من

بين الروح الاحسسرارية التي

متعامل بها مجلس الوزداء

المصري مع شركات الصحافة

تصريحات صحافية

مشاريع في هذا المجال.

🗖 اأذن من طبن وأخسري من

من بلدة طابعاً سياسياً أو عائلًا أو منحى تناحرياً، وهذا طبيعي في كل لبنانٌ وليسَّ فَقَط فَى اقْليم الخُروبِّ اذْ كان على كل الاحزاب والتبارات والقوى السياسية والجمعيات وغيرها ان تسهم فيهاء. وأشار الى دان في بعض القرى كان هذاك توافق كلي بمساهمة من هيئة التنسيق بين الحرب التقدمي الاشتراكي وتيار المستقبل (الحريري) في شكل مباشر وفي قرى أخرى من الصعب أو الستحيل تأمين الإحتماع، وقال «عملنا في حهد لتسهيل انتاج مجالس بلدية في الأقليم ولكن لم يكن بين فريقي الهيئة الجو الكامل من الثقة، وكان هناك حنر حال دون نتيجة افضل، وعن أسباب الحذر أحاب «كان لدى أعضناء التبار حذر وهكذا اجب بدل التقدمي في التعاطي في ما بينهما لُحُمِلَةُ أَسْتِنَاتُ وَلَا أَرِيدُ الدخول فيه، مكرراً الحديث عن حجو عدم تُقّة حُصوصاً اننا صدمنا في البداية بشعار استبعاد الصربيين وهدًا ما ترك بصلات في الوقت الذي لم يطرح استبعاد أحد مرشحي تيار المستقبل، واضاف دهذا بالطبع كَانَ لَه أثر سلبي أضافة الى ذاتية ممثّلي ، التيار، وبعض محازبي الاشتراكي والى خطوط الاتصال الجانبية لكل فريق. وهذه كان يجب معالجتها لأن فشل التوافق في بعض البلدات كان ينتقل الى البلدات الأخرى. واعتبر دان التنسيق بين دالتيار، و التقدمي، لم يفشل لأنه نُجح في طرح الشسعسار والأطلالة على الاقليم بإمكان تعزيز الصوار والإنفتاح المستقبليين ونجح في ايجاد تواصل بينهما ما ذلل بعض أجواء التحدي». وأضاف «في كل الأصوال يمكن لهذا التنسيق ان يتعزز مستقبلاً مع العلم أنه مرتبط بالسياسة العامة. وقد يكون جو عدم الثقة مرتبطاً بالتباعد السياسي الحاصل بين نهج الحكومة ونهج الحرب، وأشار الى «أنّ قسرار الحسرب كسان تجنيب البلدات والعائلات اي تشنج وما طلب منا هو ان تكون عامل وقاق. وكنا ندعم كل رفيق تبنته عائلته ومن لم تتبناه عائلته كنا تستحت له ترشيحيه»، ورأى «أن ليس ضــرورياً أن نكون في الحـــزب، ادرنا المعسركة في شبكل سليم وكذلك سسوانا.

أبناء البلدة) «أخذت الانتخابات في أكثر

بالخطاء، وهل سنعيد الحرب التقدم النظر في وضعه السياسي في الاقليم أجاب «لم يكن تعاطى بعض ألحربين في الأقليم على مستوى الشبعارات التي

بكل مرشيحيها اله ١٥ ومرشيكين منفردَيْن وثالث من اللائحة التي دعمها الاشتراكيون. لكن الثلاثة غير بعيدين من





النظرفي دعوى الدستورا

## شركات الصحافة تبحث عن حلول قض

الخاصة والتفاؤل الذي يتحنث به بعض تلك الأسماء، تبدو قضية شركات الصحافة الخاصة مرشحة للتفاعل، خصوصاً مع توصيات لجنة الإصدار الصحافي التي شكلتها نقابة الصحافيين أخيراً للبحث في هذه المشكلة. ويقول عضو مجلس النقابة مسؤول اللجنة حسس الرشيدي إن التوصية تنصو إلى مناشدة الحكومة لإزالة القيود المفروضة على الأصيدار الخياص والخياء التعديل الأخير لقانون مصلحة الشبركات. وهذا يعنى عبودة إلى قانون ٩٦ لسنة ٩٦ ألذي يُسهَلَ الإصدار الخاص الى حدود كبيرة. فهذا القانون حدد شيروطأ يسيرة للإصدار. فَحدد مئة ألف حنَّتُه للاصندار الشنبيري و٢٥٠ آلفأ للإصدار الإسبوعي ومليون جنيه للاصيدار البيومي. وقلص عندد

المساهمين إلى عشرة اشخاص. وتأسست وفق هذا القبانون ثلاث شركات تصدر ثلاث صحف هي دالاسبوع، و«صبوت الاملة» و«الملاعب العربية». وجاء التعبيل الذي جسرى في كسانون الثساني الماضي لسقطع الطريق على صريد من الشبركات التي كان يستعد صحافيون ورجال اعمال لإطلاقها خلال الغام الجارى، الأصر الذي اضطرهم اللجوء للقضاء لأبجاد

حل قانوني بعد استناع مـُجلس

والصحف الفضائجية ،.

هناك دعوى قضائية ستنظر فيها المحكمة الإدارية العليا في منتصف حزيران (يونيو) لإطلاق شركة «الدستور» للصحافة. ويرى عصام فهمي وكيل مؤسسي «الدستور» إن اللجوء للقضاء «كان حلاً أخْيِراً أزاء الصمت الحكومي تجاه مطالبنا المشروعة في انتلاك اصدار خاص، مع أننا استوفينا كل الاشتراطات اللارمة..

واعتبر فهمي از الموقف الحكومي مدقبه منع الصنصافية الخاصة وعن شركته قال: ﴿إنها تخلو من رجال الإعمال، وجميع المؤسسين مصريون وهم اشتماص عابيون بينهم ثلاثة صلحافيين أبرزهم ابراهيم عييسي رئيس تصرير صحيفة النستور أنات الترضيص الإجنبي، وأغلَّقَتها السلطات المصرية قبل ثلاثة اشجر

ضيمن حسملة على مينا سيمي

وبخلاف -الدستور ، هناك نحو سبع شركات اخرى تنتظر موافقة

ويضميف: «ان هذا الموقف السلبي سبق ان مارسته مصلحة الشركأت معنا (حسب القانون ٩٦ لسنة ١٩٩٦) على رغم أن القانون يلزمسهم بالرد علعنا خسلال

مجلس الوزراء على تأسيسها

أفضل من اللجوء الى الإصدار من الوزراء عن رفض او قبول هذه ابرزها ،شركة المصريين للصحافة والنشر، وأسستها مجموعة من خارج مصر بما له من مشاكل وما يترتّب عليه من أرّسات، وتمنّي

بحال الأعصال منهم نجيب ساويرس ورؤوف غبور ومثقفون صباحى ألا يلحق مشسروعه وصحافيون مثل رئيس تصرير . عبدالعظيم مناف (صوت العرب) دورية «السياسة الدولية» اسامة الذى وفضت شركت من جانب الغزالي حرب والصحافى ساجد عضية الذي قبال له والمسيناة، الحكومة والقضاء. بصفته وكيل المؤسسين إنه ارسل والنشر فتضم قائعة مؤسسيها خطابات الى رئيس الحكوسة و المستور ۲۲ شخصاً بينهم رئيس تحرير ووزير الداخلية ووزير الاقتصاد «تقارير الأشرام الاستسراتيسجي» لمعرفة سبب عدم منجه الترخيص وحبد عبدالمجيد واستاذ القانون «ولم يرد علينا احد». واضاف انه سليم العواء ومن مجموعة حزب لن يلجأ الى القضاء بل سيتخذ احراءات الصدور بسردسيص «الوسطة عصام سلطان، ومصمد عبداللطيف، وصيلاح عبدالكريد، أجنبى وسيوزع صحيفته في والقبطى البارز رفيق حبيب

القاهرة مروراً بالرقاية ولأنه ليس لدينا ما تخشاه رقايداً.. ونكر مؤسس شركة ،الكرامة، للصحافة والنشر حمدين صباحي أنه سيلجيا بدوره إلى القضاء للطعن على تجاهل محلس الوزراء المصمري، وأضعاف: «انَّ قائمة المؤسسين لا تضم مناوئين للططة بل شم افسراد عباديون؛ مقاولون ورجال اعسال وثلاثة محسافيين، مشيراً إلى أن الصحيبفة التي يسعون الي إصدارها . تعبر عن اتجاد ناصري أوسع من الناصرية في معناها الحزبي. والمشروع الناصري ليس

ضد الدولة. ويجب إخراج الشركة

لاستكسال الاوراق وحستى الأناله نسمع خبراً عن مصير الشركة،. وقبال: ونحر كمستقلين نقف بين صحف الحكوسة الناطقية بلسان النظام وصحف الإهراب التي تعبر عن احزابها فقط وفريد أن تُوجِد اوعية نتعبر النيارات من ثلاجية محلس الهن أء. فيذا الأخرى عن تفسيها،

بمشتروغ صنيقته النامشري

أما شركة «المستقبل، للصحافة

والمهشس أبو العيلا صاصبي الذي

قالك «الصياقة إن الشركة تعبر

عن فكرة الإستنقيلال الصصباري

وتضم تيارات عدة بينها تيار

حبرُب والوسطة، واضباف: وانه في

ضوء التعديل الأشير ثم التقدم

الى مسجلس الوزراء باوراق

التناسيس، وتعت سراسلات

تحفظي على تلك الكلصة فإن أي تيار متصري وطنى طالما الترم القانون واعتمد العمل السلمي لأ بد من وعاء يعبر به عن نفسه، آما من ناحية التصويل فالاجهزة الموحودة كافية للسيطرة، ثم ان هذا التخوف ينسحب على الجسيع حتى صحف الحكومة والمعارضة وهي ليست سببأ حقيقيا للرفض الدي يفسح المجال

واضباف: «إذا كنائت هذاك

سخباوف من اخستسراقيات، ومع

و العائلات في برجاء.

وتداخلت اللائحتان.

أما في جُونَ فكانت المعركة حامية

ولها صفة سياسية لا حزيية وقلبت كل

الموازين والحسسابات وتنافست فيها

لائصتان الأولى رعاها النائب خليل

عبدالنور والثانية رعاها الوزير الياس

حنًا وكلَّاهما من ابناء جون الكاثوليك.

والتشطيب في البلدة كان سيد الموقف

فالنائب عبدالنور اراد كسس العرف

الذي عرفته جون طويلاً، تحت شعار

اعطاء الاولوية اللكفيسايات والكف

النظيفء فحاول اعطاء الرئاسة لبطرس

ضومط الماروني، صاحبعل الجونيين

الكاثوليك يعترضون في شدة فتكتل جزء

لا بأس به منهم وتحالفوا مع محرب الله،

في البلدة ورست النتيجة على النصو

السنتة وبينها الرئاسة، وفور الموارنة

بمقعد أضافي من حصة الشيعة ألنين

نجح منهم خمسة اثنان منهم أد محزب

وفي معظم قرى الاقليم أخذت المعركة

طابعاً عائلياً، على رغم لواثح ضمت

حرببين وأعادت احياء الانقسام القديم

في العائلات بين جنبلاطي وشمعوني

ويُفعت حلفاء الأمس التي الْإنتالاف اليومّ

كصا حصل في بلدة بعناصيين، إذ لعبت

العائلية والحربية دورأ كبيراً في معركة

حسادة جنداً بِين لائصتين الأولى الفنهنا السياسي القُديم حسن القعقور برئاسة

صحصد المحاج ودعمها أمين سنر اطباء

المستقيل في الاقليم التكتور نديم

القعقور، والثانية دعمها الحزب التقدمي

الاشتراكي وضبت عناصير منه برئاسة

الغميد المتقاعد سعيد القعقور وبعض

المنفريين بينهم من الأحساش. وحبققت

الأولى نصراً إذ لم يستطع أي مرشح

خرقها لاعتمادها التمثيل العائلي وكان

فارق الأصوات بالمثات. أما في كثرمايا

فحقق ،تبار المستقبل، نجاحاً يتحالفاته

العائلية وسقط مرشح الاشتراكي والنين

كان يدعمهم في حين نجح بعض محازبيه

في عانوت وحصروت وبسابا وغيرها

وخنصوصنا في قبري داريا والزعبرورية

وبلهون حين صرت الانتضابات في سلام

وتوافقت الاحزاب والعائلات على لائحة

واحدة لم تدغدغها حماسة مزشح منفرد

أو اثنين على الأكثر.

سحافظة الكاثوليك على مقباعدهم

ومن جهته قال مسؤول لجنة الاصدار في نقابة الصحافيين حسن الرشيدي: «أولاً وقدل كل شيء بجب تحقيق مبدا الشفافية في تمويل الصحفّ التي تطبع في متصدر من خللال الرقبابة علي التصويل، فهذا يطمئن الجهات الحكومية من ناحية، ويقلل من مخساوف الاصبدار الخساص من ناحبة اخرى أيضاً لابد من السنمناح للصنحف التي تصنير بترخيص من خارج البلاد بتوفيق أوضّاعها مع القّابون المسرى والحصول على تراخيص مصرية حتى نقضني على ظاهرة الصحف المستوردة،، وأضاف: وأن اللحنة طلبت ازالة القيود المفروضة على الإصدار الضامر وتعديل قانون

اتخذه مجلس الوزراء المصري قبل ايام ويقضى بإعادة طبع وتوزيع الصحف ذات التراخيص الإحثيبة داخل مصر بعد منعها اثناء أزمة

ترحد والحياة، برسائل قرائها وتنشر منها ما لا يتعارض وقوانين النشر وما يحفظ حرية الراي في أن. وتحدّفظ «الحياة» بعق تنقيح الرسانلُ والختصارها. وتعتذر عن عدم ريه الرسائل التي لا تنشر. الرجاء توجيه الرسائل بواسطة الفاكس او البسريد الى اي من مكاتب الصيساق، الواردة عناوينها وارقامها في اسغل صغمة الراي،

#### نتانياهو وأمثاله

فقد طُرِيوا من فلسماين ثم طُردوا وشريوا في قرون كشيرة في بلاد كثيرة اخرها في هذا القرن في روسيا والمانيا إذا كان اليهود نسوا الاسباب. فإن بنيامين نتانياهو سوف يذكرهم بِها، خصوصاً بعد مهزلة مؤتمر لندن الذي دعي إليه وانتفخ ريشه ثمُّ دعى إلى وأشنطن فرفض الحضور، ثم عاد نفسه اليها وذهب يجتمع بأفراد الإدارة الأميركية من أولبرايت إلى روس إلى بيرغر إلى غيرهم. أذكد للعرب أن اثنين أو ثلاثة من طراز نتانيا هو يرأس الإدارة اليه ودية على مدى العشرين سنة المقبلة واثنين أو ثلاثة من طراز اولبرايت وغينغريتش وروس وبلير وشلتهم سوف ينتهي بالعالم إلى ان يقول «آيها العرب اطردوهم من فلسطين». لَكُرِثُ نِتَانِيَاهُو وَجَمَاعِتَهُ لَكُني لا أقلل من امكانات شمعون بيريز وأمثاله، فكلهم على المستوى نفسه لانهم مستعدون أن يقدموا رؤوسهم

لندن – إبراهيم عبدالله أبوشعر

#### الوطنية والخيانة

على طبق من الغطرسة والصلف والاجرام وكراهية الانسانية.

مع أطيب التحيآت.

💂 منذ فترة طويلة افكر بتغير معاني هذه الكلمات. فاللغة العربية حمداً لله، واسعة متطورة مع الأحداث والأزمان. في الماضي - قبل أم المعارك - كان الخائن من يفكر بالتعامل مع الصهاينة أو مع اليهود أعداء العرب منذ وعد بلغور.

كان الخائن من يفكر - مجرد التفكير - بالصلح أو الاعتراف بإسرائيل ولو بحدود عام ١٩٤٧. وكان الوطني من استشهد في النفاع عن القدس وفلسطين عام ١٩٤٨ وروى بدمانة ترية ياما وحيفاً وجنين والقسطل. كان الوطني من دافع عن سيناء ويورستعيد في العدوان الثلاثي عام ١٩٥٩. كأن الوطني من صرح عالياً ارفع راسك يا اخي فقد مضى عهد الاستعمار. كان الوطني من استشهد على أرض سيناء والضفة الغربية والجولان عام ١٩٦٧. كان الوطني من حرر سورية ولبنان ومصر والاربن والعراق وشمال افريقيا من الاستعمار وأفظ القواعد العسكرية من الأراضي العربية. كأن الوطني من رفع راية الوحدة العربية من المحيط الهادر إلى الخليج الثائر. كأن الوطني من

خلق من جسده قنبلة نسف بها القاعدة الأميركية في لبنان. وتغيّر القاموس العربي وصدرت طبعة منقحة جديدة صادرة من وشانطن لتصبح معاني الكلمات العربية مناسبة للقرن الواحد والعشرين، كما تَناسب مسرحية النظام العالمي الجديد الذي لا يطبق إلا على الدويلات العربية.

أصبح الخائن من يؤمن بالقومية العربية ورسالة هذه الأمة عدوة الصهيونية، لانه يخالف بذلك نظام المسرحية الجديدة. فالوطنية هي الايمان بالنظام العالمي الجديد الذي يطبق فقط على الدويلات العربية.

فيتنا – ياسم النشف

#### اثارةصحافية

🔳 السيد المحرر، نشرت «الحياة» في عددها الصادر يوم الجمعة ٢٤ نيسان (ابريل) ١٩٩٨ على الصنفحة الأولى خبراً بعنوان (النعجة دولَى ولدت انثى اسمها بوني) بقلم محمد عارف، وورد في الخبر ٣ نقاط يَهمني امرهاً وهي تخليق خلية واحدة مأخوذة من ضدع نعجة وزرعها في بويضة نعجَّة ثانية وزرع النطفة الناتجة عن ذلك في رحم نعجة ثالثة، لا يزال يشكك بعملية استنساخ دولي التي عكست عملية تطور الخلايا وهذا يُعتبر في عداد المستحيلات، وأنتاج مواليد جدد بمواصفات ممتازة وفق

طلب الرأغبين. وتعليقي عليها حسب تسلسلها السابق: ١- لا ادرى لماذا يتم تعقيد المسالة العلمية بشكل اخذ خلية جسدية اعتيادية ثم زُرِّاعتها في بويضة جنسية ثانيّة ثم زرَّع النتيجة في رحم نعجة ثالِثة؛ لماذا اكرر؟ أن كل العملية هو دفع الخلية الجسدية للتحول الى خلية (ارومة) التي يحصل فيها (مثلما يحصل بالجنين في بداياته) اتجاه للانقسام التبايني لانتاج خلايا متخصصة بانتاج اعضاء مختلفة

"٢- لماذا هذا التشكيك وامامنا في العالم الجمعية العالمية للزراعة النسيجية للنبات وغي هذه الجمعية ومؤتمراتها تلقي البحوث عن اكثار النباتات من خلية أو عدة خلايا نباتية لدفعها باتجاه الانقسام التبايني او التمايزي، وهناك الكثير من الشركات التجارية حالياً التي تنتج نباتات اصلها خلية او عدة خلايا.

(ونؤكد ابدأ) عن الصفات الوراثية للكائن الذي اخذت منه الخلية او

عدنان شفيق فهمى المراسل الوطني (العراق) للجمعية العالمية للزراعة النسحية

#### بلدية بتغرين قبل منةعام

🗯 لا اعتقد أن للمدرسة أو الكنيسة فضل غي أندفاعي الى حب المطالعة. ولدت في بيت، الام فيه تشغلها القراءة عن الدنيا أبمر وقت الطعام والوالدة منشخلة بالقرآءة ويسارع بعض الجيران على رانحة شوشطة الطِّعام. وها إنا أدق أبواب السبعين، لا أكلُّ ولا الَّين عن التهام الصحف والمكتبات واليوم على مأندتني طبق (الانترنيت) الجديد الذي يأخذ على جل وقتي في ملاحقة المكتبات العالمية والجامعية.

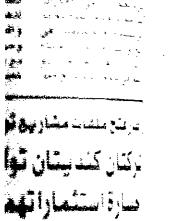
يبقى كتاب مجريدة لبنان، للمسحافي المتصرفي أنطون الاسود الصادر عن بعبدًا (عاصعة المتصرفية) نكبة مفيدة لعيفة جذور العائلات اللبنانية في القرى والدساكر لمنة سنة خلت، وهنا أهدي الصديق وزير الداخلية المهندس ميشال المرهده النبدة عن بلدته بتغرين التي كانت تابعة الى مديرية الشوير مع اربع بلدات اخر مي: الشوير، عين السنديانة، الخنشارة، والجوار، وأجمل ما في هذه الديرية هو: ١٠٩ من الروم الارثونكس و٢٤ من الموارنة و١٧٠ منَّ الروم الكاثوليك. ومن الدواليب ٢٣٦ ومن الشسرانق ١٦ الف الله ومن العشربات ٨ ومن الحيوانات الداجنة ١٥٠ ومن الجسمور واحد. وعما قليل بثم تمديد الطريق بين هذه المديرية ومديرية بسكنتا ولهذه الديرية مصيف بدعى ضهر مار حاتا - ضهور الشوير حالياً - صافي المياه عليل الهوا، يقصده المسطافون من كل جانب واسم الشيخ في بتغرين موسى صليبا والمختاران هما الشيخان الياس ألمر ومخايل المر وقيها معمل حرير خاصة الخواجا امين طنوس صليبا وعدد دواليبه ١٠٢.

سان مارتن - انطوان خلیل (حزر الانتيل)

#### تشويه مناسبة

🗷 السيد المحرر إشارة إلى الصورة اللونة التي ظهرت في صدر الصفحة الأولى من صحيفتكم المترمة في ٨ أيار (مايو) ١٩٩٨ المتعلقة بمناسبة العاشر من محرم في لبنان، أولَّ التعليق كالأتن: إن الصورة ومضمون التعليقُ الذِّي تبرعتم به يشود قدسية نكرى استشهاد سيد شباب أهل الجنة. وهو اسلوب تتبعه الصحافة الغربية عندما تتكلم عن العرب. إن ما توحي به الصورة حالة شائة ولا تعبر بصدق عن التقاليد كما العينم واعتقد أن لدي مراسليكم في لبنان القدرة على تحديد نسبة من يقومون بالمعارسات الشادة مقارنة بغدد الذي يحبيون هده المناسبة

محمد عبدالحسن بهجة



فالمعارض والأراق

The Man Lens Bridge

ingstation of the state of the and some of المتحارب والمستويات فيهيد Section 2 المراجعين عبروهي Section 5 Section 1 ್ಕಾನಾನ್ - <u>೧೯</u> JA - W The second second

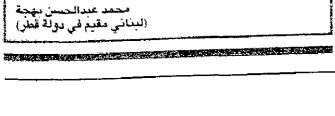
Santa Andrew Francis 

#1.85% in the second second 2-6

اشام الصحف الصفراء للقضباء على صحف ليست صفراء بالمرةء.

الشركات بشكل يطلق الصحف

ويسند تفاؤل الرشيدي قرار الصحافة الصفراء الإخبرة.



في سوق لندن آ

انفالالخميس

79£ 1.

السعرالسايق

. TAT, A.

#### شركة قابضة مصرية -مغربية

اختتمت لجتماعات الدورة الثانية للجنة العليا المصرية -المغربية بتوقيع اتفاق للتجارة الحرة بين البلدين وتأسيس شركة قابضة في مجالات التجارة والاستثمار برأس مال



#### ابوشعر الدولية 'تنفذ مشاريع في السودان ومصر قالت مجموعة ابو شعر الدولية، التي تتخصص في النشاطات

الصناعية وعمليات التصدير الى الاسواق الاوروبية أنها تستعد لتنفيذ مجموعة من المشاريع التعدينية والصناعية في السودان

الين اليابانى

الجنية الاسترليني

171, 11



17V. TA

1,7510

TANET.

1 1/11

ITY TO

غى سوق لندن

شمليم تموز (يوليو) ١٨

15.10

قال نائب رئيس البنك الدولي كمال درويش له ،الحياة، أن أحد الأسباب الرئيسية للازمة الأسيوية ان المؤسسات الدولية لم تنتبه الى الحجم المتزايد لمديونية القطاع الخاص وركزت على الاهتمام بالمديونية العامة للدول المعنية.

ص ۱۱

### تنتظر صدور القانون الاتحادي وتفترح استثناء الخليجيين الشارقة تمنع تسجيل العقارات

# لغيرمواطنى دول الامارات

□ دبي - دالحياة»

■ قررت إمارة الشبارقة وقف تسجيل الأراضي والعقارات لغير مواطنى بولة الإمبارات، وأعلن حاكم الآمارة الشبيخ سلطان بن محمد القاسمي انه طلّب من ادارة السجل العقاري عدم اجراء أي معاملة لغيس المواطنين حبتى يصدر القانون الاتحادي الخاص بتملك غير الاماراتيين للاراضي والعقارات في البلاد.

واعترب حَساكمُ السَّارِقَـةُ عِن تابيده التّأم للمجلس الوطني في هذا التوجّه مشيراً الى ان مشروعً قانون تملك غيسر المواطنين للاراضي والعقارات في الامارات قدم منذ اعوام عدة، لكنه لم ير النور في حينه، واعتبر في تصبريح أوربته وكسالة أنبسآء الامسارات، أن «القسانون وأن لم يصدر فهو في حكم التشريع منذ

🗆 مونتريال – محمد خالد

تورطهما في قضية فساد ورشوة

يمكن ان تفقدهما استثماراتهما

فى مشروع كبير لتوليد الطاقة

الكَهربائيةَ اقبيم حديثاً في اقليمً

البنجاب في باكستان بمشاركة

عبد من المستخمرين المطيين

وطاول الاتهام مجموعة واس

ان سُي ٌ لاقالانُ، التي تُعتبر اكبر

شركيأت الإنشياءات الهنسيسة

الكندية الناشطة في الاسسواق

العربية، خصوصاً الحرائر وليبياً

وبعض الدول الخليجية، وشركة

كهرباء مقاطعة بريتش كولومبيا،

احدى الشركات الكنبية الكبيرة

وقالت ﴿ لأَفْ الأَنَّ فَي بِيانَ

عنجافي اصدرته من مقّرها في

مونشريال اول من امس انها لم

تكن في اي وقت من الاوقات هدفأ

أ للتحقيق فيما نسب اليها من

اتهامات تتعلق باستثماراتها في

سشسروع ،ريوند، وهي منحطةً

حرارية لتوليد الكهرباء بطاقة

١١٧ مسيخاواطأ ويلغت كلفحة

انشائها زهاء ١٢٠ مليون دولار

وجباء السيان ردأ على تقرير

نشرته صحيفة كنبية نكرت فيه

ان الحكومة الداكستانية توصلت

الى ما يُثنِت دُهِ منة القساد

والرشوة ضد ساوثرن البكتريك

باورء الشبركية المالكة للمنحطة

المنكسورة والمسولكة في الوقت

نفسته من قبل تحالف يضم

الملوكة للقطاع العام.

حد ب

الم يسر عمدونك

والمراجع وا

أصدر توجيهاته الى السجل العقارى بالشارقة بعدم أجراء أي معاملة لغير المواطئين حتى يصدر القانون تحسباً لأي نوع من السنغلال. واقترح حاكم الشَّارقة في تصريحاته أن يشتمل القانون عند صدوره على فقرة ضاصة بمواطئي دول ضجلس التخاون لدول الخليج العربية يسمح لهم بالتملك في الدولة على أن يكون لمُواطني الامارات الحق تُفسيَّه في

دول المجلس.

فى إطارفتح ملفات مشاريع توليد الكهرباء المستقلة

شركتان كنديتان تواجهان احتمال

خسارة استثمارا تهمافي باكستان

ان أقره المجلسء مشيراً الى انه

ويأتى قرار الشارقة بعد اقل من اسبوعين على مناقشة المحلس الوطني الاتحادي لشروع قانون يحظر تملك غيير الامساراتيين للعقبارات والاراضي في السلاد. واقر المجلس مشروع القانون وحوله الى جهات الأحتصاص، مع طلب اضافة تعريف محدد لمعنى المواطن الذي من حقه تملك

الشركتين الكنديتين ومجموعة من

ابرمته حكومة السمدة بناظب

بوتو السابقة مع شركة •ساوثرن

اليكتسريك باور، عسام ١٩٩٤

وتضمنت بنود العقد التزام

مؤسسة الكهرباء الباكستانية

شراء نسية كبيرة من نتاج محطة

وريونده بأسحار ثابتة اعتبرها

ونقلت الصحيفة عن مسؤول

كبير في كرائشي اتهامه تحالف المستنشق مرين الكنديين

والباكستانيين بتقديم رشاوى

لأشخاص مقربين من الحكومة

السابقة كغطاء سمح لاعضاء

التحالف بروتضخيم كلفة بناء

المشروع والحصول على اسعار

لكن شركة والفالان، قالت أن

مساهمتها في محطة بريوند،

جاعت في مرحلة متأخرة وتحتيداً

في اذار (مارس) ١٩٩٧ اي بعمد

خروج حكومة السينة بوتو من

السلطة وأنها اقامت علاقات

،طيبة، مُع الحكومة الصالية في

مرتفعة للطاقة الكهربائية،

الحكومة الحالية مثيرة للثبك.

وتركسز الإهتسام على عقسد

رحال الإعمال الباكستانيين.

للخُليجيين بالتملك، بينما تسمح أمارات اخرى للعرب بالتملك على نطاق صيق بعد الحصول على موافقات خاصة من السلطات الاعوام الماضية استثمارات ضخمة لرؤوس الاموال الخليجية

والعربية، لتوظيفها في مشاريع عقارية متنوعة شملت ألى جانب

🗖 الرياض - فياض العنزي

🗷 قدر منعاملون في سوق

المفروشات والإثاث في السعودية،

لحد الكبر الأسواق في الشرق

الأوسط قيمة للبيعات والصفقات

والاتفاقات في «المعرض السعودي

للمفروشات والزخرفة الداخلمة

(١٠٦,٧ مليون دولار)

من المجتمع.

٩٨، بنحــو ٤٠٠ مليــون ريال .

وشبهد المعرض ألذي نظمته

شركة معارض الرياض، وانتهت

اعماله امس، اقبالاً شديداً، على

رغم انهِ موجه الى فئة مختصة

وقسال الشسرف على الجناح

الايراني حسمسيسد منصسور

ل والصِّياة، إنَّ الجِناح شهد

اقبالاً كبيراً. وتوقع أن تخرج

صناعة السحاد الأترانية من

المعرض بصفقات لا تقل عن ١٥

مليسسون ريال، على رغم ان

الايرانيين يشاركون للمرة الأولى.

الا ان صناعتهم سبقتهم الي

السوق السعوبية عبر استيرانها

الاراضي والعقارات، وحنف لحدى المرافق الصناعية والخدمية. الفقرآت التي تشبير الى تولى وأكبد صاكم الشبارقية عيقب وزارة الدولة السؤون سجلس استقباله للجنة خاصة بالإسكان الوزراء متابعة تنفينذ احكاه تابعــة للمــجلس الوطني على جهود الشارقة المتواصلة من أجل القانون، واستاد هذه المهمة الي توفير الاستقرار والحياة الكريمة السلطات المحلية المختصة. لابتائها مشيراً الى منح اكثر من وتعتبس الشبارقية الامبارة ١٢.٥ الف قطعــة ارض للسكن الوحيدة التي كانت تسمح للعرب الخاص لابنائها على مدى الاعوام والخليج يين بتمك الأراضي الثبلاثة الماضيية وكبذلك بناء بشكل واسع أصام الجسميع، في حكومة الشبارقة أكثر من ٢٣٨٠ حين تسسمح بعض الامسارات مسكنا موزعة على مختلف انحاء الإمارة. وقال: «أن حكومة الإمارة

تقدم منحاً مالياً تبلغ ٢٠٠ ألف

من الامارات العربية المتحدة. وهم

ليكون وكيلاً لهم في السعودية.

ولم يكن الكس

في صدد الاتفاق مع مورع محلي

والنسونانيسون اقل حظاً من

الايرانيين اذ نالوا نصيباً كبيراً

من الإتفاقات. إذ ياع المكسيكيون

كميات كبيرة لم يكشفوا عن

اليونانية جيراسيموس ليغونيس

ان شركته أبرمت اتفاقاً مع رجل

اعمال سعودي في جدة لانشياء

شبركسة تضمامنيسة براس سال

ولعل الأبرز في مسعسرض

الرياض غياب الشركات الايطالية

التي لم تشبارك سوّى ثلاث منها

في مُقَابِل ٥٠ شياركت في معرض

العـــام الماضي، على رغم ان

للايطاليين حصة الأسد من سوق

الأثاث السعوبية تبلغ نحو ٣٠ في

المئلة من حبجم السوق، ويصل

حجم مبيعاتهم السنوية الى نحو

والتقنية على مطابقة المواصفات

التقنيحة لتناسيس انترنت في

وقال بيان أصدرته السفارة

الألمانيية في السبحبوبية انه منذ

بدأت السعوبية انضال خدمات

انترنت تدريجاً في كانون الأول

(بېسىمىبىر) ١٩٩٧ ومىكى

المؤسسات والشركات الضاصة

تتنافس للحبصول على عبقبود

تزويد السعودية بخدمات الشبكة

۲۵۰ مليون ريال.

السعودية.

درهم لكل من يرغب في بناء منسکن خناص به وبلغ عبدد المستفيدين من هذه المنحة ١٨٥٠ فردأ يكلفة بلغت ٢٠٠ مليون درهم النفعات البناء المقدمة لهم حتى الآن، وسيرتفع عدد المستفيدين الى الْفي شخصٌ مع نهاية السنّة المسانى السكنية والتنجسارية،

صفقات بقيمة ٧ ,١٠٦ مليون دولار

في معرض الأثاث السعودي ٩٨

#### وزيرالتجارة الاردني يبحث في بغداد في سداد متأخرات للشركات والصدرين

■ بدأ في بغــداد امس، وفــد اربني برئاسة وزير الصناعة وَّالتَّجَارَّة هاني الْمُلَّقِّي، محانثات مع وفد عراقي برئاسية وزير التَّجَارة الغراقيّ مُحمدُ مَهُدّيُ صالح، في اطار اللجنة الإربنية – العراقية، المستركة التي تجتمع

المتحدة كل سنة اشهر.

## وزيرةالتجارةالماليزية تبحث مع السعوديين

■ بدأت وزيرة التـــجــارة التولية والصناعية المالييزية داتوسري رفيدة زيارة رسمية الى السعونية تستغرق اربعة ايام تهدف الى البحث في اوجمه التعاون الاقتصادي والتجاري والاستنسماري بين البلدين وتنشيطها.

ويشسمل برنسامج الوزيرة الاعصال، وستحضر الندوة السبعبونية – المالسرية لرجبال الاعسال في الغرضة التجارية الصناعية فَي جدة، كما تعقد لقاءات مع كسار المسؤولين في وزارات التسجسارة والصناعسة والكهرباء وبالشركة السعوبية

# 🗆 عمان - صلاح حزين

مرة كل سنة اشهر.

وقبالت متمساير الصناعة والتجارة لـ والحياة، ان اللجنة ستناقش في اجتماعاتها العلاقات التجارية بين الاردن والغراق سواء التبادل في اطار البروتوكول التجاري بين البلدين او خَــارجــه، والبــحث في طرق تسديد العراق مستحقات تعود الى الشركاتُ الإربنية التي صبرت للعَسراق منتسبات في اطار البروتوكول وخارجه.

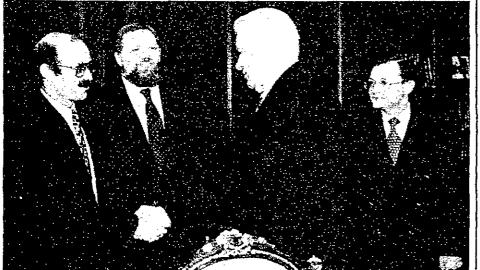
وكأن الإرثن والعراق اتفقا في تسبساط (فسبسراير) الماضي على تجديد البروتوكول التجاري بينهـ مــا لسنة ١٩٩٨، الذي تبلغً .. قيمته ههه مليون دولار، غير انَ الشبركيات الإربنيية صيدرت الى العراق منتجات اخرى غير مشمولة بالحظر الدولى المفروض على العراق منذ عام ١٩٩٠، ونلك فى اطار تقياهم والنفط ميقيابل الغذاء، الذي يجدده العراق والامم

وقدرت مصادر ورارة الصناعة والتجارة حجم الصادرات الاردنية الى العراق في اطار البروتوكول بنصو ٢٠٠ مليون بولار، تضمنت الى جانب السلع التقليدية مثل المنظفات والزيوت النبسانيسة والمساحيق بانواعها، كميات من الكيسبسلات والمصنوعسات البلاستيكية والأقمشة والاحذية

# في تنمية التجارة

🗆 الرياض - «الحياة»

لقاءات عدة مع المسؤولين ورجال للمشاعات الإساسية،.



الرئيس الروسي يستقبل رئيس الحكومة ووزير المال ومحافظ البنك المركزي (ا ف ب)

# يلتسن يهدد بـ 'إطاحة رؤوس'

■ في محاولة لإعادة الثقة إلى الأسواق واحتواء الأزصة الثالية، أعلن الرئيس الروسيي بوريس يلتسن امس أن لدى بلاده وسا يكفي من الأحسباط، لمنع حدوث انهيار مالي، وطلب منَّ الحكومة التَّركيز على الدفاع عن الروبل، وتعهد بملاحقة المنهربين من الصرائب، وذكر وان رؤوساً سنطاح.

عيرغى كيريينكو ووزير المال ميضائيل زادورنوف وصحافظ البنك المركزي سيرغي بدوبينين وكجير مُوظِفِي الكرملين للبحثُّ في اضطراب الأسواق المالية م رعيمياء أحيانت، منهم الرئيس بيل بدعم روسيا معنوياً في ازمتها الاقتصادية الحالية. وُعْلَى الْفور طَّرَا تَحْسُن نسبي في أسواق المال وارتفعت قيمة الأسهم بين ٧ و١٠ في المئة وانخفض الطلب الشديد على الدولار الأميركي.

وعرض التلفريون الروسي لقطات ظهر فيها

وُشدد بلنسن على أنه سيجتمع اليوم (الجمعة) وقًال كَيْرِينِكُو: ﴿إِنَّ الرئيس سَيُوقَعَ مُرْسُومًا

الأرباح وشِيء يذكره إلى الموارثة. واشار وكيل وزارة المال أوليغ فوغين إلى أن سن ثلاثة او أربعة مصارف أجنبية كأنت وراء الهزة الأخيرة، وقال: «إن محللين أجانب شجعوا قبل شهر المستثمرين على بخول أسواقي المال الروسية ثم طلبوا بعد أسبوعين الانسحاب منها ضعن سيناريو

الهدوء عادإلي أسواق موسكو وتراجع الطلب على الدولار ويطلب الدعم المعنوي من كلينتون وكول □ موسكو - جلال الماشطة OBJEH BAJIO

> وقال بلتسن، أثنّاء اجتماع مع رئيس الحكومة الروسية الذي دفع البنك المركري إلى رفع اسعار الفَائدة ثلاثة أَصْعَافَ إلى حدود ١٥٠ في المُثَّة، إنه كلينتون والمستشار الألماني هيلموت كول، لمطالبتهم

> يلتسن وهو يقول في بداية الاجتماع: «يجب أن يشعر المستثمرون الأجانب بالثقة في أنه لن يحدث انهبار في الأستواق المالية في روسيياً». وأضناف: «يجب أن تتُّوافر الثُّقةَ حتى لا يهَّربُ المُستثمرُّون، بل ياتُونْ إلى روسيا، ان لدى البنك المركزي ووزارة المال اليوم ما يكفى من الاحتياطات للتماسك وهذا هو المهم،

مع مسؤولي الأمن والشرطة والجباية ليتحدث إليهم محديثاً صارماً،. وذكر في العاصمة الروسية ان عُدَّداً من المسؤولين عن حساية الضرائب ومستؤولي الشَّركاتُ الْحَكوميةُ أو الشُّركاتِ الْمُخْتَلَّطَةِ سَيِغَةً منصبه نتيجة التاخر او التلكؤ في تحويل الضرائب يمنح شبرطة الضرائب حق احتنجاز الأفراد وأملاك المتكفين من دون العبودة إلى المحكسة حستى يبتم تحصيل الضرائب المتاخرة،. وعلى رغم تأكيد رئيس الدولة على ضرورة بقاء المستشمرين الأحانب في الأسواق الروسية، فلهبرت أمس مؤشيرات على أنَّ الاجسانب قسد يكونوا بين الأطراف التي سستطالها «المطحنة». ونكس مسسؤول العسلاقياتُ الدوليــة فم مصلحة الضرائب فلاديمير اوسكين ان حجم التداول الذي ينفذه الإجانب في أسواق المال الروسية يصل إلى "٥٠ بليسون دولاًر شهرياً مَن دون أن يحسول من

S DM ОБМЕН валюты 6-1526-21 3-47-3-53

ازدحام امام محل للصيرفة في موسكو (ا ف ب)

هدفه ارغام الدولة على خفض قيمة الروبل، ولا يبدو أن هناك أجماعاً على وجود «مؤامرة»، إذ أن نائب رئيس الوزراء فيكتور خريستينكو رفض هذه «النظرية» لكنه قسال: •إن عسداً من الأطراف استغل مصاعب موضوعية في روسياء. وقال لـ «الحياة، رجل أعصال عربي له سوقع في

أسواق الأسهم الروسية أن أحيد أسبباب الأرسة الاخيرة رغبة عدد من العمالقة، خفض قيمة شركة ، روس نفط، التي طرحت الحكومية ٧٥ في المنية من أسهمها للبيع بـ "٥. ٢ بليون دولار، لكن أحداً لم يتقدم لشرائها. وكان رئيس شركة الوك اويل، وحيد على أكبروف ذكر أول من أمس أن القيمة الفعلية للأسهم في حدود ١٠٥ بليون دولار، لكن رئيس مؤسسة عفاز بروم» ريم فياخيريف قدر قسية الاسهم الطروحة بسعر براوح بين ٧٠٠ و ٧٠٥ بليون دولار فقط ويذكر أنَّ كلَّا من عَازُ بروم، ولوك أويل، تعتبران

من أهم الأطراف الطاميمية لشيراء وروس ناطه التي تملك أكبر الحقول النفطية في روسيا. وفي وقت سأبق قال مصدّر تصرفي إن كيريينكو

اجـــتــَمع مــســـاء أول من أمس مع أربعــة من أبرزً المصرفيين الروس وطسائهم بأن الحكومة ستلتزم بيرنامج التقشف وسياستها المالية المتشددة. وفتح مؤشر بورصة موسكو أمس مرتفعاً ٥٧ ٦ في اللَّهُ إلى ٥٣ ١٩٩ نقطة بعد تهاويه بنسبة ١١ في

المُنَّة الأربِعاء في يوم من الذعر التجاري.

## السعودية: عقدخدمات لشبكة انترنت

■ وقع الدكتور صالح العنل رئيس محينة الملك عصدالصرين للعلوم والتقنية والنكتور برند ايزنب لاتر الدير العام للوك آلة الإلمانية للتقنية المتحدة عقدأ للخدمات الاستشارية لتاسيس انترنت في السعودية.

ويقضى العقد بأن يساعد الخبراء الاستشاريون الألمان مدينة الملك عبدالعزيز للعلوم

🗆 الرياض - والحياة،

كراتشي، مسجلة اعتراضها

الشديد على اتهامها بممارسة الفساد. وكشفت مديرة العلاقات العامة سوران اللوند له «الحياة»

ان اجمالي استثمارات والفالان، في المصطة المنكورة تراوح بين ٩ و١٠٠ مسلابين دورلار كندي مسا يعايل نحُو مَ, ٧ فَي آلَلتَهُ فَقَطُ مِنْ كَلْفَةَ الشَّيروعُ وَيَحُّو ١٥ فِي المُثَّةُ من اسهم «ساوثرن اليكتسريك



الفرنك

القرنسسي

1.041

10 1

1.32-

707.7

1.VIV

A.ir.

.1.7.

.YEV.

الريال القطري الدينار البحريني

0,14

0,40

سن

7.41

1,40

٣,٦٨

1,74

اعلى سعر

(1444/1447)

سعر التثبيت الذهب مي سوق لندن الساعة ٢ بعد الطهر

0/11 0/17 0/17 0/17

17.1-

17,70

12-.44

TATE.

3. jeir

PA. N

1,716.

177.37

111.11

114,77

**Y**,**V\$**V\*

22.17

YA . 10

1.3720

6-15,77

111.

12. ITTY STATE

1711 0

1.55 1.5V 1.W

النفط لدولار درميل الاستحدر بربيرا ١٩٠٠

اعلی مستوی ۹۸/۹۳

72.4.

Y7,20

التاريخ

11/1-/11

47/1/4

ليرة ريال دينار

ديدار درهم اوسية ديدار فرنك شلدغ دولار

EAV.

7.07

1,17

الياباني

107.7

27,34

1.757

T01.0

TA . . Y

2..07

الياباني

, •• \$ \$

.. 174

, + \$ 5 1

, • 3 • 7

14,74

75,0

77,0

7.07

1,74

T . . . . V .

4/۲۸

1717

الإلماني

EVET

£, 714

1.311

1. . 64

.07.4

T.01T

اسعار صرف العملات الدولية الرئيسية

الإثاني

,7207

,077.

AV, VX

7,705

,۸۲۸٩

٧٨, ٥

V.TV

٣.٥٠

10,1

**۲54, A**•

0/11

1770

12.00

سورية

تونس

لمغرب

موريتانيا

السودان

جيبوني

شونع كونغ

اكستان

سنغافورة

العيلبين

تابلاند

9/11

1787

1270

0/17

17:1

0/17

مقابل العملة العربية المحددة ، والعكم

الاسترليني

,1171

1..41

a.444

.717

.TYP4

0,414

1104.1

1.101

1901.4

الحنبه

الاسترليني

1,7771

440.0

77.4,7

1,7.7

1,11

**YAPY,Y** 

7,70

7.70

٦, ٣٦

1,14

0,97 V,17

0,47 7,71

1,17 V,V0

ا من

0.0.

V.TV

٧٢,٣

T.TY

1,77

0/17

747,40

٧,٥٦

٧,٣١

٣,٥٠

۳.0٠

1,41

0/17

747,V0

0/17

1201

ורדים ודדא ודננ

1-14 1-77 1-07,

£VA+

0/44

O/TA

1711

0/44

7,17

الإميركي

.\*•3•

۳.۷۵.

T,1VY

,17711

7.779

1011,0

4,5100

,V+A

غبيعار عبرف الدولار و الجنية الاسترليني تثنير الى قيمة كل منهما في

النولار

الإميركي

174.5

1,7794

0,119

1,2754

٧,٠٦

٧,٣١

٠,٤٣

الدينار الكويتي

الربأل السعودي

النينار البحريني

نرهم الإمارات

الريال العمانى

الريال القطري

الليرة الليذائية

الجئتة المضري

النيثار الارتثى

النيئار العراقي

... الجنبه الاسترليبي

الدولار الاميركي

التن للناماسي

المأرك الإلماني

الفرنك الفرنسي

الليرة الإيطالية

الإجل

لشبهر واحد

لـ ٣ اشهر

لَـ ا اشْهُرَ

لـ ۱۲ شهرا

العملة

الدولار الاميركى

الين الياباسي المارك الإلماني

الفرنك الفرنسي

الليرة الايطالية

الومتيوم (دولار)

تك (دولار)

تيكل (دولار)

فضة

الفرنك السويسرى

0/11

745

0,17

777

لجنيه الاسترليني

الفرنك السويسري

الفرنك

السويسرى

1,411

. 2 - 10

T.417

T.ATI

1.41

1.70.0

1111

1, 141

. . . 17

السؤيسري

£114

ZVA.

44.45

1.4.7

L. EV

11,8417

0,07

77, ه

0,40

٠. ۵٠

7.47

1.1

(1444/1441)

YVA.V

10.7

44.37/17

44.41

TATO

1,1:17

1.111

1137.38

131.15

117.11

Y V\$V\*

12.0

7A.20

1 . 707 .

سنة

#### المات اقتصادية

#### بنك الرياض يشارك في معرض للسياحة الوطنية

🗣 الرياضَ – «الحيّاة» - شارك «بنك الرياض السعودي» في نتوةٍ ومعرض السياحة الوطنية الثالث، الذي اقيم في النطقة السَّرقية اخيراً برعاية نائب أحير المنطقة الأمير سعود بن نايف. وقام موظفو المصرف في الجناح الخاص به بالتعريف بالمنتجات المسرفية التي يقدمها وعرض الخدمات التي يمكن المسافرين الافادة منها. وتضمن الجناح مجموعة من الخيمات منها "هاتف الرياض" الذي يتيح للمسافرين معرفة أرصدة حساباتهم الشخصية أو رصيد بطاقاتهم الانتمانية، وخدمات بطاقات الصرف الآلي بجميع انواعها. والبطاقات الانتمائية التي يصدرها المصرف. والشيكات السياحية.

#### مترض للمنتجات المعرية في بغداد الشهر المقبل

 القاهرة - «الحياة» - يفتتح وزيرا التجارة والصناعة المصريان أهدد جويلي وسليدان رضا معرض النتجات والسلع المعمرة الذي يقام في بغداد في ١٦ حزيران (للقبل) ويستمر أسبوعاً. وُقَال مصدر اقتصادي له الحياة، إن المعرض تنظمه مينة المعارض والمؤتمرات الدولية التابعة لوزارة التجارة للمرة الأولى منذ فرض الحظر الدولي على العراق عام ١٩٩١ ويقام على مساحة ١٣٠٠ متر مرب بعشاركة ٢٢ شركة عامة وخاصة تعمل في مجالات منتجات الغذا. والدواء والادوات الطبية، والالبسة الجاهرة ومواد البناء. ونكر المصدر أن جويلي ورضا سيجريان محابثات مع المسؤولين العراقيين في شأن فتح الركز التجاري العراقي في القاهرة والذي تم تجديده، وإحياء بروتوكول تعاون تجاري وصناعي وقعه اتحادا ~ صناعات مصر والعراق في أيار (مايو) ٢٩٩٦.

#### 'وادي النيل' تبدأ الشهر المقبل مدأنا بيب نقل الغاز إلى جنوب مصر

 ಈ القاهرة - والحياة - تبدأ شركة وادى النيل (شركة مساهمة القاهرة - والحياة المساهمة القاهرة المساهمة المساهم المساهم المساهمة المساهم المساهم المساهم المساهم المساهم المساهم المس ·صرية - بريطانية - إيطالية) للغاز الطبيعي في السابع من الشهر القبل، تنفيذ المرحلة الأولى لمد خط أنابيب لنَّقَل الغاز وتوزيعه من جنوب الكريمات الى محافظة بني سويف بكلفة ٥٠ مليون دولار، وإنجاز الدراسات لمد نشاطها في المرحلة الثانية الى مدن المنيا وقتا واسبيرط بكلفة استثمارية تبلغ نحو ٦٥ مليون دولار. وقال رئيس «هيئة البترول الصرية، عبدالخالق عياد إن المرحلة الثانية تشمل مد خطوط غاز بطول ٢٧٠ كيلومتراً من بني سويف الى اسيوط مع احتمال إضافة مرحلتين اخرين بطول ٥٠٠ كيلومتراً من اسيوط الى أسوان. يذكر أن اتفاق انشاء شركة ،وادى النيل، وقع في ١٨ نسمان (ابريل) الماضي أثناء زيارة رئيس الوزرآء البريطاني تونّي بلير للقاهرة، بين «مينة البترول المصرية» وكونسرتيوم دولي تقوده «بريتش غاز» البريطانية التي تمثلك نسبة ٣٧.٥ في المنة. ويضمّ الكونسرتيوم شركة «اديسون غاز» الايطالية بالنسبة نفسها و«أوراسكوم» المصرية (٢٠ في المنة) و«ميدل ايست غاز، (ميفا) (حمسة في المنة). وعلمت «الحياة» أن التفاق البالغة مدته ٢٥ سنة. سينفذ على مراحل عدة بكلفة تصل الى نحر ٣٠٠ مليون يولار. يشار الى أن «برينش غاز» تعمل في مصر منذ منتصف الثمانينات، وتدار عملياتِها من خلال فرعها في مصر «بريتمَّ ايجيبت، وتملك حصصاً واسهما في مناطق امتياز رشيد وغرب الدلتا والتي تشمل حقول زعفران وشمال سيناء والبحر الاحدر. وتقدر الاستثمارات البريطانية في مصر في مجال النفط والغاز بنحو ٢١

#### افتتاح معرض الأجهزة الطبية في دمشق

🖷 دمشق - «الحياة» - افتتع أول من أمس برعاية رئيس مجلس الورزاء السوري المهندس محمود الزعبي معرض والأجهزة الطبية وشركات الأدوية، الذي تقيمه المجموعة العربية المعارض والمؤتمرات في مشفق الأسد الجامعي، ويقلم المعرض على هامش المؤتمر السنوي " الثالث للرابطة السورية لأمراض وجراحة القلب والأوعية والمؤتمر الثاني لرابطة القلب العربية والمؤتمر السورى - الإيطالي الرابع.

#### شركة بلجيكية تنوي استثمارا امليون دولارفي تونس

🕏 بروكسيل - رويترز - ذكرت محيقة ددي نينانسييل الكونوميش تيده أمس أن شركة مفان دي فيلده البليجيكية لصناعة اللابس الداخلية النسائية أبلغت جمعيتها العمومية السنزية الاولى أنها ستستثمر ٤٠ مليون فرنك بلجيكي (١٠١ مليون دولار) لزيادة طائتها الانتاجية في تونس. وأضافت الصّحيفة انه سيتم نقل نصف انتاج الشركة على الأفل إلى تونس، حيث تعتزم ، فان دي فيلنده بنا ، مصنعها الخاص بدل سياستها السابقة القائمة على استنجار منشآت. وتنتج الشركة غالبية منتجاتها حالياً في فرنسا.

#### إيران تطرح مناقصة لمدخط أنابيب نغطى

 ♣ لندن - رويترز - طرحت ايران أمس مناقصة لد خط أنابيب من بحر قزوين إلى طهران لتسبيل تبادل النفط بين ايران ومنتجى بحر فْرُويْنِ. وَجَاءُ فَي النَّاقَصِةَ المُشْوِرِةِ فِي صَحِيفَةَ مَفَايِنَانَشَالُ تَأْيِمُرْ \* الصادرة في لندن أن خط الانابيب سيبلغ طوله ٢٩٢ كيلومتراً وسيمند من ميناء نكأ المطل على بحر قزوين إلى طهران. وأوضع الاعلان أن العقد سيكون على أساس متسول الشركة التي سيرسو عليها العطاء على كميات من النفط الايراني. وتتبع وزارة النفط الايرانية هذه الوسيلة غي سداد مستحفات

الشركات الاجنبية التي تعكف على تطوير احتياطاتها من النفط والغاز بحيث لا يتعارض المداد مع النستور الأيراني الذي يمنع تملك الاجانب حصصاً في قطاع آلنفط. وتتضمن المّناقصة لقامة ثلاث محطات ضبخ ومنشأت تخرين ومزج في طهران وتبريز، وستستخدم ايران الخطُّ في نقل النفط الذي تحصلُ عليه بمقتضى اتفاقات مقايضة . من أذربيجان وكازاخستان وتركئانستان وهي مول سيتلقى زباننها كميات مساوية من النفط من موانئ ابران المطَّلَّة على الخليج وستعقد «شركة النقط الوطنية الايرانية، مؤتَّمراً في لندن في الرابع من حزيران (يونيو) المقبل لعرض تفاصيل المشروع، وكان نانب وزير أننفط الإيراني على مجيدي صرح بأن الخط سيستكمل في غضون سنتين وستسدد كلفته خلال خمس سنوات باستخدام عائدات النفط الذي ستحصل عليه ايران بموجب اتفاقات القايضة.

#### ارتفاع سعرسلة أوبك إلى ٢١ دولار للبرميل الاربداء

 لندن - رويترز - نقلت وكالة أنباء منظمة البلدان المصدرة البترول (أوبكنا) أحس عن أحانة المنظمة أن سعر سلة «أوبك» التر تضم سَبِعَةُ خَامَاتُ ارْتُقُعُ إِلَى ١٣٠٢ نُولارُ الْجَرِينِلُ الْأَرْبِعَاءُ مِنْ ١٣ أَ١٣ يرلار الطَّفاء. وتضم المنَّ ذاعات مزيج -صحاري- المزامري و، ميناس، الاندونيسي وابوني الخفيف، النيجيري و، العربي الخفيف، السعودي وحفام دبيء وخام تباخوانا الفنزويلي والستموس

#### صندوق النقد: اقتصادانه ونيسيالن ينتعش بعيرعة

🤡 جاكرتا - رويترز - قال مدير منطقة أسيا والمحيط البادي هيوبرت نيس في صندوق النقد الدولي أمس أن مشاكل أندونيسيا الأقتصادية كبيرة إلى حد لا يمكن معة لاقتصادها المنهك الخروج من كبوته بسرعة الكنه أضاف أنه يرى عناصر ايجابية سيشعلها تقريره النهائي وأبلغ نيس الصحافيين بعد اجتماع مع الرئيس الاندونيسي الجنيد بوسف حبيبي أن الاضطرابات السياسية الاخيرة التي أدت إلى اسقاط الرئيس سومآرتو جعلت مهمة انعاش البلاد أكثر صعوبة. وسيبقى نيس في جاكرتا حتى السبت المقبل لتقويم الوضع في الدونيسيا بعد استقالة سوهارتو ولاعداد تقرير من المنتظر أن يكرَّن ك دور حاسم في تحديد ما أن كان صندوق النقد الدولي سيراصل تقديم مُسكّاعداته لبجآكرتا. وكان صندوق النقد قرر ارجاء تقديم شرائح غرض قيمته عشرة بلايين دولار لدهم ميزان الدفوعات، وهذا القرض عصب برنامج انفاذ حاسم حجه ٢ ١٤ بليون مولار لتمكين الانتصاد

الاندونيسي من الوغوف مرة اخرى على قديم.

مع و روز و المراجع و المراجع و المراجع و المراجع المراجع المراجع المراجع المراجع المراجع و المراجع و

اتفاق للتجارة الحرة وتأسيس شركة قابضة برأس مال ١٠٠ مليون دولار

## اللجنة العليا المصرية - المغربية تنهي اعمالها والقطاع الخاص يدير القضايا الاقتصادية الشتركة

🗀 القاشرة – والحداق

🗷 اختتمت في القاهرة امس اجتماعات الدورة الثائبة للجنة العلب المصرية - المغربية برئاسة الرئيس حسنى مبارك والعاهل المغربي الملك الحسن

وشبهنت الدورة توقيع اتفاق للتجارة الحرة بين البلدين وإنشاء شركة قابضة في مجالات التجارة والاستتمار براس مال مئة طيون دولار، اضافة الى اتفاقات اخرى في مجال الكهرباء والتنسيق في التشريعات التجارية بين البلدين وإعطاء دور للقطاع الخاص فيهما وتأسيس مجلس اعمال مشترك

وكَـَانَت الدورة الأولى في ايار (مسايو) ١٩٩٧ اسفرت عن توقيع ١٧ اتفاقاً تتطلب خمسة منها تصنيقاً برلمانياً عليها، صدق مجلس الشعب المصري على ثلاثة منها هي بروتوكول التعاون في الشؤونّ الاجتماعية، وملحق اتفاق تعاون في مجال العمالة، واتَهُاقَ تَعَاوِنَ ادارِيَ في شَانَ الْجَمَّارِكُ، فيما صدقَ البرلان المغربي على اتفاق واحد من اصل الخمسة هو اتفاق الشؤون الاجتماعية.

ولكن يبيو أن البليين مشفقان هذه المرة على تسريع تنفيذ الاتفاقات التي وقعاها في الدورة الاخيرة. أذ أقر مجلس الورراء المصري أول من أمس ١٤ اتفاقاً وبروتوكولاً لتنمية التعاون في محالات عدة تشمل التعاون بين غرف التجارة والصناعة في البلدين وبروتوكولأ تنفينيا بين الاتصاد التعاوني الانتاجي في المغرب واتحاد الغرف التجارية المصري (قطاع خَـاص)، وبرنامج عمل في مـجـال التـدريس

واتبه الطرفان الى ترسيخ التعاون بين القطاع الخاص في البلدين عن طريق تأسيس مجلس أعمال مشترك يراسه رئيس جمعية رجال الأعمال المصرية سعيد الطويل ونظيره المغتربي عبدالرحيم المجوجي. وكان وقع بالأحرف الأولى على تاسيس المجلس في نيسسان (ابريل) الماضي بهدف تقرير العلاقات المباشرة بين مجتمعي الأعمال في البلدين، والتعريف بقرص الاستثمار المشترك

وعلقت الاوسياط الاقتصبانية أهمية كا انشأء الشركة القابضة باعتبارها فرصة حقيقية للقطاع الخاّص للامساك بدقة بالأمور الاقتصادية في البلدين مستقبلا، خصوصاً أن هذا القطاع بقوم

ب ٦٨ في المئة من المشاريع داخل مصر. وقال مصدر رسمي إن اتفاق التجارة الحرة سيؤدي الى تصرير كاملَ للسلع بين الدولتين بين ٧ و١٢ سنة، كما سيسهل تبايل السلع بين البلدين.

من جهة اخرى، قرر مجلس رجال الأعمال المصري المغربي امس في اول اجتماع له، مشاركة شركات المقاولات المصرية في تنفيد مشاريع كهرباء كبرى في

وقال رئيس الجانب المصري في المجلس يماني فلفلة إنه تقبرر تكوين كونسبورتيبوم من شبركيات مقاولات الكهرباء في البلدين للدخول في مشاريع كهرباء في المغرب، الذي خصص منة مليون دولار حتى السنَّة ٢٠١٠ لتنفيذ هذه المشاريع. وأضاف انه سيتم إعفاء ٥٠ سلعة مناصفة من الجانبين من الجَمارُك عقب تصديق برلماني البلدين على أتفاق التبادل التجاري الحر.

ومن أهم هذه السلع من الجانب المصري منتجات الصرير وخنام الإلومنيوم والكيماويات والنساتات العطرية ومن الجانب المغسربي الرصاص وعبين الورق وبعض قطع غيار السيارات. ويتوقع أن يصل عدد السلع المعقاة من الجمارك الي ٤٠٠ بعد خمس سنوات إذ ينص الاتفاق على منح اعفاء تدريجي لمدة خـمس سنوات للسلع المتبائلة التي لا تتـجـاوز رسومها الجِمْركيةُ ٢٠ في المئة، فيما يتم إجراء خُــفَضَ تدريجي للسلع التي تزيد رسـومــهـا على الـ ٢٠ في المئة على مدى ١٢ سنة

الى نلَّك، شكلت خسمس لجسان في إطار المجلس تعمل في مجالات الصناعة والنحارة والزراعة والسساحة والخدمات والمقاولات بهدف تنمية العلاقات الاقتصادية والتجارية. وتقرر انشاء شبكة معلومات في إطار المجلس تتضمن السلع والخدمات القابلة للتصدير والاستبراد لتنمية التباثل التجاري الضبئيل الذي لا يتجاوز ٣٠ مليون دولار سنويأ

وحض رجال الاعمال في الجانبين على تسهيل انتقال الابدي العاملة ورجاًل الاعمال. وقالوا إنهم سيرفعون توصيات عدة الى اللجنة العليا التي ستنجتمع في المغرب في ايار المقبل، من أهمها مد خطوط ملاحمة في شمكال افريقيا للربطيين الاسكندرية والسويس وصيناء الدار البيضاء للغربي وخفض اجور السفر لتشجيع الانتقال.



📰 غوتنبرغ (السويد) - أ ف ب - كشفت فولفو النقاب أمس عن موديلها الجديد «اس ٨٠» الذي سينزل الى الأسواق ابتداء من أواخر الستارعن الصيف القبل.

وسيتوافر الموديل الجديد بمحركين بست اسطوانات اولاً، قبل اضافة الله المعالمة فيارات الاسطوانات الخمس ابتداء من السنة المقبلة.

والشراكة الأوروبية.

مطلع تمور (يوليو) المقبل

تكوير رأس المال الثابت.

صندوق النقد والبنك الدوليين،

٧٢٠ مليون دولار في مقابل ٥٠؛ طيوناً في الفترة

نحو ثلاثة بلايين دولار في نهاية السنة من بينها

تصويلات من البيث التولي والبنك الأوروبي

للاستشمار والبنك الافريقي للتنمية والصنابيق

العربية والاستثمارات الأحنيية المباشرة، منها

مشروع لانتاج سيارات دايوو، وأجهزة الكترونية

في الدار البيضاء بكلفة ٥٠٠ عليون دولار، وعشاريع

أخَّرى في قطاعات الطاقة والكهرباء والمياه والصرفُّ

الصحيّ، إضافة إلى تعويضات الصيد البحري

ويرى صحللون اقتصاديون أن الأرقيام المعلنة

موقتة في انتظار تقديم وزير المال والاقتصاد فتح

الله ولعلو مشروع الموازنة الجنبيدة أصام البيرلمان

وبقدر ما تتعارض التوقعات حول معدل النمو

المرتقَّب وَمَا إذا كَانَ سَيِغُوقَ تُعَانَبِهُ فَي اللَّهُ أَو يَقَلَ

عن سبعة في المئة من أجمالي الناتج المحلي، تشبير

احصاءات مستقلة إلى أنه من الصعب تقبيع أرقام

نهائية قبل طرح الموازنة نظرأ لانعكاساتها المعنوية

على نشباط الشركات الذي تساهم بـ ٧٢ في المئة في

المغرب منذ تطبيق برنامج التقويم الهيكلي عام

١٩٨٢ بالتنسيق مع صنوق النقد النولي. ويُعتقد

محللون بأن وصول حكومة جديدة (اشتراكية) إلى

السلطة وتنخير عرض الموازنة واعتبارها اخر قانون

صالى قبل سنة ٢٠٠٠، ترافقه حال انتظار وترقب، ما

ينعكس على الاستثمار الخاص، على رغم أن البيان

الوزاري استبعد رفع الضرائب أو تمويل العجز عبر

الاقتراض الأجنبي، وتحنث عن مواصلة سياسة

التحرير والتخصيص وتطبيق اتفاقات التقويم مع

وتقول صصادر قريبة من الحكوسة إن الموازنة

الجديدة تسعى للاستجابة إلى تطلعات الفثات الاقل

حظأ ورفع صجم التنمية المحلية والعمل على توفير

ألاف فرص العمل للعاطلين من دون المس بالتوازنات

المالية والمأكرواقتصانية التي يجِب أن تقل عن ٣ في

المئة استجابة لشروط انفاقية الشراكة مع الاتجاد

ينكر أن عجز الموازنة المغريبة يتلغ حالياً نحو

البيون دولار. وهو الأعلى منذ عقد من الرمن.

ويعتقد أن أرتفاع العجز منَّ الأسجابِ الأَضافَعِيَّةُ

لإرجاء الحكومة طرح القانون المالي للموارنة اسام

البرلمان الذي يفترض يستوريا أن يدخل حير التنفيذ

مطلع تموز المقبل. وتقول مصادر مأنونة إن الحكومة

ستصدر مراسيم للانفاق حسب الموازنة السابقة إذا

لم تتسمكن من إقسرارها أصنام البسرانان في الموعسد

الأوروبي التي تدخل التنفيذ سنة ١٩٩٩.

وَهُذُه اوَّل موارْنةً تحظى باهتمام استثنائي في

وتتوقع جهات مالية أن تبلغ الندفقات الاجنبية

العجزالكبيرفي الموازنة بين أسباب تأخير طرحها أمام البرلان

#### المغرب: إدارة الاحصاء تتوقع تحسناً اقتصادياً واستقرار النموعند ٨ ٨ في المئة نهاية ١٩٩٨

🛘 الرباط - محمد الشرقي

🖼 توقعت إدارة الاحصاء المغربية تحسناً في أداء الاقتصاد المحلى في الربع الثاني من السنة الجارية ليستقر اجماليّ النّمو في حدود ٨٠٦ في المنة نهاية ١٩٩٨، بعنما سجل القطاع الزراعي بموا بمعدل ٣ ٥٥ في الله بعد فترة الحقاف التي شهدها المغرب عنام ١٩٩٧ وأنت إلى تراجع في النمَّو إلى -٢٠٢ في المئلة. وكانت توقيعات سابقة تحدثت عن نمو في حدود تمانية في المئة في اجسالي الناتج المُحليّ السنة الجارية.

واشسارت الاحسصساءات إلى اطروف داخليسة وخارجية من شانها مساعدة الاقتصاد المغربي على إستعادة نشاطه في قطاعات عدة، من بينها الأنتاج الزراعي والسياحة والاستثمارات، وتوقعت إن بيلغ معيل النمو خارج الزراعة في الربع الثاني من السنة اربعية في المئية في الطاقة و ٨٠ ٣ في المئية في قطاع الصباعاتُ التحويلية، فيما يزيد الطلِّب على الكثرياءُ ٩ ٧ في المشة والماء ٢٠١ في المشة وقطاع الاشتخال والبناء ٢٠٢ في المئة.

وتوقعت المصاءات ارتفاع نفقات الموازنة ١٠ في المئلة والاستثمار ٢٠ في المئة في مقابل تراجع خُدَّمات الدِّينِ العام ١٠ في الْمُنَّةِ ورَبِّادةً الكِتِّلَةِ النَّقَدِيَّةُ ٨.٨ في المئة واستقرار تعدل التصحم عند ٣.١ في المنة بعد فترة ركود خلال النصف الثأني من العام

إلى ذلك، ذكرت وزارة الاقتصاد والمال أن عجر الموازنة تراجع ٢. ٨ في المئة خلال الربع الأول من السبة الجاربة بفعل استرجاع الخرانة مستحقات بقيمة ٢٠٦ بليون برهم (٣٠٠ مليون دولار). وجاء في بيان صادر عن الوزارة ان عجز الموازنة مكان سيزداد من دون هذه المبالغ بنسبة ٣ ٤٣ في المئة بقَعل تراجع الانحار المحلّى ٢ ١٦ في المنة وتطور نفقات الاستثمار ٤.٤ في المثَّة،..

واضاف البيان أن أيرادات الضرائب رادت ١٠٠ في اللَّلَة نهاية ادار (مارس) الماضي عن العام الماضي، فيصا لرتفعت النفقات في الفِترة نفْسها V.Y في المئَّة ورابت مصاريف أجور القطاع العام ٦ ٩ في المئة. وتراجعت فوائد الدينَ الضارجي ٧٠١ في المُثَّة. لكن تحسسلات الدين زادت من ٣ ٢٥ في المنة إلى ٢٨ في المنة السنة الحاربة بعيصا مبيد المغرب بيونا قديمة تعاقد عليها في الثمانينات بفوائد عالية، واستخد للمرة الأولى منذ ١٤ عاماً السوق النولية لتسديد بعض الديون المرتفعة الكلفة.

وذكر البيان أنه تم اللجوء إلى المسارف المطلبة خلال الربع الاول من السنة الجارية لتسويل جزء من عجز الموازنة الذي تقدره أطراف رسمية حاليا بنحو أربعة في ألمئة. فيَّما ساعد تدفق الرساميل الأجنبيةُ على توفير سيولة اضافية لنشاط الاقتصاد. وبلغ اجمالي التمويلات الخارجية خلال الربع الاول نحو

#### ۱۳,۸۰ ١٣.٨٠ 15.1. 15.1. مزيج برنت 15,00 15,40 15.4. 15,00 غرب تكساس

۰۰۰۷٫۰۰	٥.٠	1470	س	العرذ
و ندرا	يرکاء پر	خزينةالاء	ة سنالة ال	Y.
۳۰ سنة	۱۰ سنوات	٥ سٺوات	۲ سنوات	
112,14	12.00	100,41	. 114	السعر

27,530 Fr	- سوق ال	اطق	السلع(ي
-	١,	944	السعر
تسليم شهر	السابق	0/YA	السلعة
اب	707	T01,A	سکر (دولار)
تموز	147-	184.	ین (دولار)
تموز	1174	1110	كاكاو (جنبه)
- تشاريّن ۲	۸.	VA, TO	قمح (جنبة)
تشرين۲۰	V£.V0	٧٥	شعير (جنيه)
تموز	100,7	100.1	صویا (نولار)
نیسان ۱۸	۸٠	109	بطاطا (جنيه)

● المعداول الشائيية سقدمة من بقك الكويت المشجد من لمس ليسور لمدن سندات الجزينة الاميركلية اسعار مسرف العملات الدولية اسعار العامة الاوروسية السعار صرف العبلات المربية. اسعال العائدة على العبلات العربية وانعاس النبية ● ♦ حدوق السعار صرف عملات متعرفة من بعث المخليج الدولي (الدون) ♦♦♦ المعار النظامن شركة المؤوليوم الكيومكس، الندرية

	1.4.70	اليكو إ	العطلةالاوروبية
T-T.22	r+\$,64	ادراخدا	اليونان
10. 14	10.01	بيزينا	اسبانيا
ማለኝ <u>የ</u> ፕሬ	37.74	-	الغرنك الافريقي
T1.A47	71,A37	انیرة-رسسی	انيجيريا
4	4	اليون ا	اسيراليون
341,7%	944.72	أغرنك ا	أغابون
1,3.4.	1,1.12	ادولار ا	استراليا
1.101.	1.207.	رولار	اخندا
.V. 1	,7224	وحدذ	حقوق السحب

.V:1+ .014+	,V224 ,0470	
مي -لمغاش الدونار	الألمعا قمية •	

1164/12		ప్రై	، بورصة بد	عازالابهمفر	<b>1</b>		
نٹریخ اخر نلبٹ	عدد الاسهم المتداولة	عدد الاستهم المعروضة	سعر التثبيث إل	سعر التثبيث · \$	سعر التثبيت السابق S	اسد الشركة	
1444 -0-15	1777.	TTV:T7	19771	17 40	17 10	سوليدير فئة ١٠٠٠ التثبيت الأول	
1444-40-44	3511	4770	11001	17 AV	17 AV	سوليدير فنة .ب التثبيت الأول	
1454- 40-75	35574	*012T+	14151	75 71	14 60	سوليدير فنة - أ - التثبيث الثاني	
1141 11	7470	av.Ti	11571	17 17	17 AV	سوليدير فنة مب، -التثبيت الثاني	
144A 10 1V	***	r =	11777	3.5	71 21	أنبث اللبناني للتجارة أجر	
3444-10-77	1717	YEAT	177.0Y	47 Y2	YA VO	بنك عودة ، جـ ّ،	
1444 3 YE	14251	TTINA	1-75-	V	v	بٽ بيروت ،جـ،	
1344 - 14 TY	81911	1 - 7977	0410	۵ ۳	٣ ٦٦	بىك بىي <b>نۇ</b> س	
1444 10.YV	10		.770	T 1T	٤٦	لبركة وساعتى يونس	
1514 10 71	,_,,,	VT137 *	18.3		1 17	شركة النرابة الكبنانية	
1941 10 77			***	-	1 0	سُركة الإستنات الابيض (إسمى)	
1954. 10 75	3.1	*	775.5	+ 0	10	مُوكة الإسمنت الأبيض (لحامله)	
1441 +0-77			24.43	1 77	1 17	شركة الرنبيت	
1445 - 4- 70	19	₹3	794.	1 47	1 35	يونيسيراميك (لحامله)	
1941 - TY	2/2	133	TALY	1 AV	1 AV	يونيسيرانك (إسمي) (ب)	

DANGE

LHAYAT

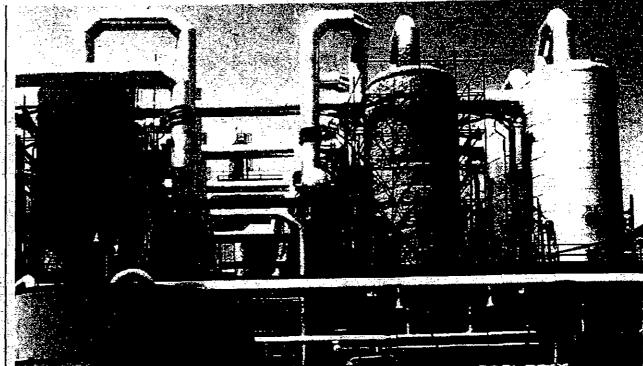
ATTEMPT OF THE PERSON PROPERTY OF THE PERSON OF THE 462 galler and the comment Market Commencer If he has it is not to her 

profession as a server of \* \*\* THE COLUMN TO SERVICE Les Maries Control <del>i de la composició</del> Parker Control

35.7 Ja. فالمصرافها دوج \*\*\*\* 

43-2-15

O MILAN





تفكر ببناء مصنع للاسمنت في بورسودان بطاقة ١٠٠٠ ألف طن سنوياً

# محموعة أبوشعر الدولية "تنفذ

🗆 دمشق - إبراهيم خياط

129 72

Je 100 1008 100

نبيد

Y ...

tay.

1.41

■ قالت مجموعة سورية تولية تتخصص فى النِثْنَيَاطات الصناعية وعمليات التصدير الى الاسيواق الاوروبية انها تستعد لتنفيذ مجموعة من الشاريع التعبيبية والصباعية في السبودان ومنصر وستطرح انتاجها

وقيال رئيس مجلس ادارة سجموعة ابو شعر الدولية، صياح ابو شعر لـ «الحياة، ان مجمُّوعتُهُ تَنفذ خُمِّلةٌ تَوْسَع الْفَقِي وعامودي في السوق السودانية وفي منجألات التصنيع والتعدين والسياحة والزَّرْاعة. كما انها أوشكت على توقيع اتفياقين للتسعيدين والاستثمار المنجعي في مصر. وينت المجمع في مصر.

السُودان منذ تسلَّمت قبل ١٣ عبَّاميًّا وكبالةٌ دالخطوط السودانية، في سورية. وقال السيد ابو شعر دمنحتنا هذه العلاقة الفرصة للتعرف في شكل كامل علي السودان وأوضاعه الأقتصابية وتقويم فرص الاستثمار المناحة

واسست المحموعة قبل خمسة اعوام شركة مع بِغُض للساهمين العَرب اطلق عليها أسَّم والمجموعة المتكاملة للاستثمارات الأفريقية، واحتَّفَظُّت بغالبية الحصص فيها. وحصلت الشركة أنذاك على عقد للتنقيب عن النهب والمعادن المصاحبة في منطقتي تمارين وخوريانوس القريبتين من الصبود الاريترية جنوب البلاد وكانت مساحة الامتباز المنوح ١٢٠٠ كلم مربع ضمن عقد استثمار مقتوح يصمل منهلة للبيدء في الاستثثمار العملي وتراسة اللواقع محندة بخمس سنوات

وقال لبو شُعر: «الحقيقة أننا حصلنا على، نتائج ايجابية للغاية من الدراسات والمسوِّحات التي قيمنا بها، الا اننا في ظل الظروف السيائدة في الجدوب منذ عبامين اضطررنا الى تجميد نشاطاتنا في المنطقة التي يشملها الامتيازء بُواتَصْبِسَافَ: «آزاء هذا الوضع ولايمانَنَا

باهمية الأستثمار في السودان قمنا بعمليات أستكشاف في مناطق الشمال واجرينا دراسة الجدوى لبعض المواقع التي اقترحتها اسلطات السودانية للتنقيب عن الذهب فيهاء والنتائج التي حصلنا عليها ابجابية وقال السيد ابو شعر سنتوصل في

الشبهرين المقبلين الى توقيع هذا الانفاق الذي لا نزال ندرس تفساميسيله مع السلطات السودانية واعتقد إن للساحة التي سيشملها الاستيارُ الجديد ستكون في محيَّط آلف كلم . وتنشط في السودان شركات تعدين صينية

وماليزية وكنَّدية تتَّولَّى الْتَدَقَيْبِ عَنَّ الدَّهْبِّ. وتعتبر الجموعة السورية الشركة العربية الوحبيدة التي تعبمل في هذا الجنال في السودان كما أنها باتت أحدى الشركات العربية القليلة التي تستطيع استقدام بكنولوجيا حديثة التنقيب عن الذهب والمعادن بُّن مــصــادرها الإســاسـيــة مع القندرة على أستخدام صور الإقمار الإصطناعية للاستقادة فِنها في تحليل الواقع الاستكشافية المحددة غلى جانبي البحر الاحمر.

وأضافً السيد ابو شعر «تجربتنا في السودان اهلتنا المتالك خبرة تشمل دراسة المواقع التعدينية في دول مجاورة مثل مصر وسمحت هذه الخبرة لنا بالاتجاه الى التفكير في الاستثمار في المجال التعديني ايضاً. وأجرينا بالفعل محابثات مطلع السنة الجارية

عن الذهب والمعاس المصاحبة في الاسابيع

للاستثمار في مقالع الرخام دات التوعية الفائقة الجودة وسيكون انتباج هذه اللقائع موجها الى التصيير. وأجرينا بالفعل دراسة لتصدير منتجاثنا من الرضام الي الأسواق الخارجية في الولايات المتحدة والسعونية والطاليا وتُحنُ في المرحلة الاخسيرة من الصالاتنا الى

وعن المساريع الاحسري التي تنفيذها

واضاف: «لهذا السبب نبعت فكرة أقامة. مشروع في منطقة بورسودان لقريه من ميناء ويتالف الشروع من مرحلتين ويسمح لدى

انتهائه بيناء مصنع بطاقة انتاجية تبلغ ٢٠٠٠ الف طن على أن تبدأ المرحلة الأولى من الانتاج. خَـلال ١٢ شـهـراً من الآن بطاقة تِصل الى و٢٠٪ الف طن. وستستخدم الطاقة الكهر بائية والقبيول في عمليات الانتباح الاأن المصتع سيلجأ على الارجح الى اعتماد الفحم الحجري لتشغيل الافران متى تم التوصل الى تصور نهائي في شان كيفية استيراده من

وتبلغ مساحة اللوقع المخصص المصنع ٢٥ الف متر مربع في النطقة الحرة في بورسودان (ولاية البحر الاحمر). والمسروع ملك لُـ (مُحِمُوعَةُ أَبُو شَعْرِ الدُولَيَةِ».

وتقوم الشركة السودانية للمناطق والاسواقُ الحرةُ التي اعطتُ موافقتها على المشروع قبل ثلاثة اسابيع بالتقويم الكاني

وذكر السيد ابو شعر أن البلغ الذي رُصد للأكسلاف في المرحلة الأولى يبلغ ٢٠ مليسون يولان ولكننا أنم تصديعت الكلفة النهائية للمشيروع التي ريما وصلت الي ٤٠ مليون

استرداد الاعلاف خيلال ثلاث سنوات حسب دراسة الجندوي التي قمنا بها، وسيندهب انتياجنا الى كل للناطق السودائية على أن ننتج أسمنت بورتلاند الاسود وسنستورد في البِيِّداية بِعَضَّ المكوناتُ (الكلينكرِ) منَّ

مع السلطات المصرية وتم احْتَيْبَارُ مُـُواقِع لاجراء مسوحات وكشواتات اولية عليها انجرنا تراسة الجنوي الخاصة بها في فترة قياسية لا تتجاور ثلاثة أشهر. ويجن تتوقع توقيع اتفاق بخصوص منحنا امتيازأ للتنقيب

ونكر ولدينا انضأ مشروع اخر في منصر

المجموعة في السُّودان قال أبو شُعر: ﴿ فَكُرُنَّا ۗ منذُ فَتَرَةَ طَوِيَّلِهِ فَي أَقَامَةَ مَصِينَعَ لَلْاسْمَنْتِ فَي هذا البلد نظَّراً الىِّ الحَاجِـة لللَّحِـة اليَّ هَذَهُ للادة في السَّوق المجلسة في طال افسَسَقَــادَّ السودان الى اي مصنع للاسمنت فيه وفي وقت بَقُوم فيه مشاريع كَثيرة للبِنية التحتيأ وتتواصل حركة البناء وهي كلها بشباطات تعتمد على الاستيراد الذي يستنزف العملات الصعبة من الاقتصاد الوطني ويحتاج الى النقل مسافات طويلة،

وقال رئيس للجموعة منحن لا نستبعد بخول شركاء محليين أو عرب في هذا المشروع واحتنا موافقة الحكومة السودانية التهائية وموافقة الشركة السودانية للمناطق والاسواق

الشيامل لمشاريع للنطقة الحبرة في بورسودان استعدادأ لتقديم تصور نهائي للتخطيط الخاص بها لإعداده للتعاقدات النَّهائية نَخْر الشبهر المقبل وفق تصور يحدد مواقع مختلف انواع الانشطة من صناعية وتجارية وخيمية

واضاف دالشروع مجز اقتصابيا ونتوقع

عملية الانتاج زيدما يتم المنتهاء من بناء الإفران باكملهاء

وعن عبد العمال في المصنع قال أبو شعر: مستعين فن البداية بخترة احتيته وسيكون عند عمالنا الجليان و ٢٠ عامل سيرتفعون، كُمد اقمِني، إلى ١٠٠ عامل لدي انجاز المرحلة. الثنائبة، أمَّنا عن ثقل شُحِدات الإسمنت والسيتولاها التجار انقسهم مستخدمين لهذا ألغرض خط السكك الحديد المتان الذي يشمل انحساء البتالة ويرتبط بميناء بورسودان

ورَادُ وَلِلْعَبِيدَاتُ سُنَشَبِ رَبِهِا مَنْ الصَينَ ووقعت عقدأ بالقعل لشرائها وسييدا شحنها كَلَالَ حُمْسَةٍ إِلْمُنَهَيْنَ مَنْ الآنْ وَبِعَدِهَا بِارْبِعِهُ أَقِ خفسة اشهر ستنتهي عملية تركيبها وتجربتها عمليأ وسنكون الإعمال الانشائية تحت اشرافنا واشراف الشركة الصبينية

وعن المساريع الإحساري الذي تنوي مَجْمُوعِتُهُ القيامَ بِهَا ۚ فِي السَوْدِ أَنِ لَجَابُ السَيد ابو شعر البينا مشارب عدة ننوى القنام بها في السِيوَق السَّودائيَّة وَيُحِن ثَفَّ أُوض حَالِيًا لأستثمار فندق السودان الذي تملكه الحكومة السودانية ولم تصل الى حل بصدده الى الأن. وَالْفُنْدَقُ مِنْ فَتُهُ حُمِسَةً نُجُومُ وَيَضْتُم ١٤٠ غَرَفَة وقِينَهُ مِكَانِّتُ تَصَارِيَّةً كُمْا أَنْفُكُمْ فَي تَنْفُيثُ مشتروع للشصنيع الفيزائي والفكرة قييد التراسة حالتا ولع نتوصل ألي قرار نهائي بصنيفها يعدوهي تتناول لي شكل اساسي أَسْتَغَلَّلُ الْمُوادِ الْرَرِّ عَيْمَ الْتَي الْأَيْتُ الاستفادة مدهنا أفيناب وسنائل التنعلقت والتعبشة

واشبار البي عمق اليعتلاقات التي تربط سورية والسودان وقبال: «ان شركة سياحية تابعة للمجموعة قنفت ظلنيا لقنح خط بحري مَنْتِظُمُ بِينَ البِلْدِينَ ﴾ مَشَنَيْنُ أِذَالَى إِن شَنِرَكُ يملكها مستشمرون سوريون تدعى الشركة السودانية - السورية، ميتبية مِنتصف الشهر الْلِقَيْل تَسْيِيرَ رَجَّلَةٌ بَجَّرَيَّةٌ مَنَّ الْلاَثْقِيةَ الْـ تِورسَ عَيْد وجَدة وَبُوّرسَوُّداُنْ ثَهَاباً واياباً وُالَى ان مَنَاكَ بواحَر تَجَارَيَةُ صَغَيْرَةِ تَعَمَلُ بِينَ السودان وسورية

وُعنَّ النَّشَاطَاتُ «مَجْمِيوعْهُ أَيْوَ شَنعِير الدولية، في شورية قال سُحِنَّ عَائِلةً مُسْهُورة مُنَدُ اجْنِيالُ عَنْهُ فَي سُورِيَةٍ في مُنْجِنالُ صَنَّاعَةً النسيج وتختخطصنا أثى ضناغته المناشف والبياضات واغطية الإسرة ولدينا مصانع في مشق تصوي أحبَّتُ الآلات ويعمَّلُ فنها "٤٠٪ عاملاً وانتاجيا توجه في اغلبه تحو التصنير للى دول الأنصاد الاوروبي لأسبيه ما المانينا وهولندا وفرنسا وايطالياء وكنا نصدر في للبداية إلى الدول الإشتراكية قبل انهيار الاتحاد السوفياني. وبحن معتمد في انتاجنا على مولا اولية وقطن سوري ولا نستورد اي

شيء ما عدا يعض الإصبعة. كما تنفذ المجموعة مشاريع متنوعة في سورية بندها مُنبِي للمَ عَارَضَ وَفَقَ الْحَدَثُّ الموامِيةِ إِن الدولية في المُطِاقِة الْحَدِرة في

وتتولى شركة السياحة التابعة للمجموعة وكالة شركات طيران عدة بينها علاوة على والشود ابنية، كل من والصينية، ووالكينية، والكرواتية وهيذه الناقيلات لا تسير رجلات مباشرة الى دمشق لغيباب الجيوي الاقتصابية لها الاأن اشركة السياحية التنابعة للمجموعة تتولى بيغ بطاقات السفن على من رحلاتها انطلاقها من المناسة

سميرة الصدفى

■ قَـــال ذِّائب رئيس البِئكَ َ الدولي كمال ترويش لـ «الحياة» أن أحد الأسباب الرئيسية للازمة الأسيوية أن المؤسسات المالية الدوليية لم تنتسبه الى الجسجم المترايد للبيونية القطاع الضاص وركرت على الإهتمام بالمبونية العامة للدول المعنية. وأوضيح أن من أهم الدروس

التي ينبغي استخلاصها من الأَزْفَـــة الأستــيـوية هي ان ديون القَطاع الخساص يمكن ان تلحق صَرَراً بِالإقتصادات الوطنية لا تقل عن الأضرار التي تتسبب بها النيون العامة.

وقال: «كنا نعلم أن للديونية الحكومية لثلك الدول في مستوي منقب وله إلا ان هذه المسالة استقطعت الأهتمام اكثر من اللزوم وبالغ القطاع الضاص في الاستدانة وأحبيانا وصل الى سنتويات تجاورت مستوى

القطاع العام وأشار الى أن أحدى السائل الني ينبغي ان تحظى بالاهتمام المصرفي والمؤسسات المالية على بعدين المحلى والدولي. وينبغي اليـوم في ظلَّ الْدركَّة السِنزيعة للاستثمارات وقوة تنفقها أن تعير اهمية كبيرة للقطاع إلاالي، كعثلك بنب عي إن تكون لنبينًا (البنك الدولي) المعطبات اللازمية والشيغيافيينا

الكافية على الصغيد المطي عبر المسارف الركزية أو على الصعيد الدولي: وعليه سيكون في مقدم مشاغلنا واولوياتنا معرفة مأ يجري في الإجهزة المالية محلياً وتوليبا أعتمادا على المعطيات الشنفافة، إن أي أزمة ستكون لها انعكاسات وخيمة على جميع الأضعدة خصوصنا الصنعيدين الاجتماعي والتنموي وعلينا العمل بالمثل القائل الوقاية افضل مِن العِلاجِ.

وقيال درويش: «أن من عناص الأزمة طنيعة العلاقة بثن للصارف ينبغى أن تكون هذه العلاقة قائمة على برجعة من الأست قبلال بين الجِسَانَتِينَ، أَلَا أَنَّهُ أَكُثُدُ وَجِسُونَ اختلافات كبيرة بين يلد واذ مقالتعميم غير مقيدء وضرب مثلأ بالنظام السائد في كوريا حيث يصَعَب أن تحدد التي أي مجموعة. صناعية أو مالية تنتمي هذه

الْلُؤْسِسَة أو تلك، فيما يَكُونُ هذا الإمر سهلاً في طل أيظمة أخرى. وعلى رغم نلك كسان هذاك تقتضير في ممارسية الرقيانة المصرفية. واعتبر أن مِن الصعب عَلَىٰ الْحُهَارُ المصرِقِيِّ أَنْ يَضَفِّد أذأ ما تنهور ببيثمين الصيرف

فلسطين للاشتثمار العقاري

تبنى محطة مركزية للسيارات

🗇 عمان – صلاح حزبن

🗷 قبال رئيس منجلس ادارة

وشيركية فلسطين للاستنشار

العقاريء نسيل الصراف ان

الشركة تعاقدت مع بلدية البيرة

على تنقيد مشروع لانشاء محطة

مركزية متعدية الطنقات على

ارض تعلكها البلنية، واستثمار

واوضح السيد الصراف الذي

بشنفل ايضا منمن نائن رئيس

محلس ادارة مشكركية فلسطين

للتنمية والأستثمار، (بالتكو) ان

المبئى بشمل أيضا طايقا تحاأيا

يضم نحو أل محلاً تجارياً و17

مُولِّفًا للحَافِلاتِ و ٢٥٠ مُولِّفًا

للسيبارات العمومية وطابقيا

يحسَنوي على مكاتب أو صَبَالِاتِ

وقال السيد الصراف مدات

وكتان تأثب رئيس متجلس

ادارة وشركة فلسطي للاسيتيمان

العقاري، خليل سلامية وقع مع

للسر العبام تلبنك العبارين

الغُلُسُطيني لِلْأَسْتُكُمُ أَنْ شَبِمُ يُكِّرُ

عبدالله أتفاق قبرض يقدمه

للمسرف القاسطيني للشيركية

العقارية مقداره للالة مبلايين

دولار لتمويل جراء من للشروع

اللنكور ويستد على مدى تصادي

وتقدر الكلفة الإحمالية

للمشروع الشيترك بأن شركة افلسطين للاستشمار العقاري،

وبلدية البيدرة ينجنو فيتانية

ملاين دولان وقتال السيّد الصراف ان

الشركة اتجهت الى الإستثمار في

مشاريع عقارية متنوعة الي

حانب الإسكان تجاوباً مع

الاحتياجات اللحة للقطاع

سنوات

الاعمال التحضيرية في الوقع،

وستعاشن الشركة أعمال التنفين

خلال اسابيع قليلة مقبلة

المحطة لمدة ٢٤ سنة.

متعددة الإغراض.

بالسرعة التي شهدتها دول مثل اندوني سيًّا وتايلاند، وإذا لم يتجاوز تراجع سعر العملة ١٠ أو ُ١٥ في المئــة يمكن امــتــصـــاص والخصَّفية، أما أذا ما ترافق مع هيوطسعر الصرف بـ ٥٠ أو ٦٠ في المُشَة أو حتى بنسية ٨٠ فم المُثَمَّة واذا منا كسانت هناك ديونَ متراكمة تجاه مؤسسات خارجية وبالعملة الصبعبة فإن السيطرة عِلَىٰ الأوضاع تصبح مستحيلة.

300

وشند السيد درويش على حدة الأزمية الأخيرة وقال: «مرت دول لَلْرَكْرِيَّةَ وَالْمُؤْسَسَاتِ ٱلْمُقْتَرِضَةَ، أَدْ ﴿ عَدَةَ فَيَ أَرْمَاتَ خَلَالَ فَتَرَاتَ سَابِقَة ... وعرفتُ كوريا أزمات ضعبة عامي . ١٩٧٩ و ١٩٨٨ وعاليزيا عام ١٩٨٥، الإأن الأرمة الأخيرة كانت أشد حدة وأوسع نطاقاً وستكون لها انعكاساتُ سَلبِينَةُ كَبِيرَةَ الا ان البلدان المتضررة ستنهض منها لا

وقال عن مشروع السوق المغاربية المستركة: «أن من المفيد جسداً لدول المنطقسة أن تؤسس سوقأ موحدة ومنفتحة على الخارج لأن المستثمر يأتى دائماً الى هنا حاملاً فكرتين اسأسيتين اولاهما السعي لنضول سوق محلية كبيرة وثانيهما العمل على

التصمير انطلاقاً منها». وفي ظل الوضع البراهن لإ تزال السوق التونسية مثلاً صغيرة الحجم لكن اذا ما قام تجمع أقتصادي اقليمي في شمال افريقيا فسيشكل ذأك غنصرا اضافيا لاستقطاب المستثمرين زيادة على جميع الميزات المتوافرة حَالِياً. الَّا أَنْنَا لَم نُسْجِلُ لَلْأَسْفُ رتقعماً على هذا الصعبيد وهذا محمرن لأن الدول المغمارييسة تستطيع إرساء تعاون متطور

مستثمر يتابع اسعار الاسهم في بورهمة تايلاند. (اب)

LEE MA 2375

كمال درويش لـ الحياة:

المؤسسات الدولية لم تنتبه

الى ديون القطاع الخاص في آسي

ومكتف فيما بينها. واكد أن البنك الدولي مستعد لتمويل مشاريع اقليمية تودي الى تكريس دمج الإقست المغاربية، وقنال: «نحن شه التسعاون بين الدول المغاربية الشلاث تونس والجرائر والغرب مثلما نشجع كنلك إلغاء الحواجر الجمركينة بين البلدان العربية، وفي هذا الاطآر بدانا محسادثات مع الجامعة العربية بعدما طلبت منا للساعدة ونحن جاهزون

لتقديم المعونة الفُنْية. وأضَّبَافَة وأمل أن يبخل مشروع الوحدة الجمركية مرحلة التنفيدُ وان يستكمل في غضون عشبّر سُنوات، وشيدد على ان

انشباء تجمع اقتصادي مغاربي يشكل خطوة اساسية في تكريس الشسراكسة مع الإتحساد الأوروبي وكخلك في بناء السوق العربية الشنتركة. وقال: «ليس هذا التجمع الاقليمي مشروعا هامشيا وأنمآ سيتحدد مستقبل النطقة في ضوء قيامه ومدى قدرة دولهاً والدول العربية والاسلامية عمومأ على تطوير التعاون فيما بينهاء.

50.

ATC

وحض دول الضيفة الجنوبية لِلمتُّ وسط على أن تصبح منطُّقة تعساون وتجسارة بينيسة حستى تستطيع الاستفادة أقصى ما يمكن من التسعاون بين الشسمال

واستدرك ان تأسيس منطقة تعاون اقليمي ليس مهمة البنك الدولي، وإلا اثناً نسب التشجيع على ثلك في مستوى الدراسيات وكنثك في مستقوى اسداء الشورةء،

وُقــال: «أن البِنْكِ الدولي يستطيع تسهيل استقطاب الاستثمارات الاقليمية بتقديم المساعدة على صبعيد تحسين البنية الإساسية والنقل، لكن على الدول المعنيسة أن تقسوم بالدور المنوط بهاء.

# **LONGINES**® لاغرائد كلاسيك

أنباقة الوقت منذ العبام ١٨٣٢م.

ELEGANT TIME SINCE 1832.

شركة الحطيف التجارية المروعة المعادلة المواجه المواجع المواجه المواجعة الم

الصندوق ان تخصيص ادارة عدد

من قطاع الخدمات مثل التعليم

العالي، يجب ان تكون في طليعة

اهتمامات المسؤولين. ويأتى الغاء

بغيض اشكال الدعم على اللواد

الغنذائية الأساسيية التي تمثل

١,٦ في المئة من الناتج المحلي،

اضافة أيجابية يمكن ان تصب في

خانة تضييق رقعة العجز المذكور

ويتعرض التقرير يهجوم حاد

على •صندوق المقساصسة، الذي

# اقتصاد المغرب في دائرة صندوق النقد الدولي

الحكومة المغربية الى تضفيض

عبجز الموازنة بالنسبة للناتح

المحلي بحدود ٢,٧ في المئة. لذلك،

يقتسرح الصندوق أنى الفيصل

المتعلق بالعائدات، أن تعمد

الحكومية الى زيادة الضيرائب من

٧,٠ فَّى المئلَّة ٱلَّي ١ في المُثلثة من

□ باريس - «الحياة»

رئاسية الحكومية في المغرب، بدا عبدالرحمن اليوسقي مدركأ بأنه لم يعد هناك مقر من الاستمرار في عملية الإصلاح الاقتصادي، اذ السَّار لَذَلِكَ بِوضِّوحٍ، يَوْنُ اللهُ مراوغة، من خيلال الرسّيالة التّي وجهها الى وزراء حكومته كافة. لكن التقرير الذي اعده صندوق النقد الدولي اخيراً، واطلعت عليه السلطات المغربينة المفتصبة يتسجساور بكشيس الشصسورات المضوعة. فلم تكتف المؤسسة المالية الدولية بالخطوط العريضة التى رسمها اقتصاديو الحكومة المُغُرِّبِيّة من امثال: فتح الله ولعلو (وزير الاقتصاد والمال) والحبيب المالكي (وزير الزراعية والرصييد البحري) وغيرهم، لإيعاد شبح الضبغوطات المستبصرة على الاقتنصباد الوطئى، لكنها ذهبت بعيداً جداً في طرح اقتراحاتها التي هي، في واقع الأمسر، كناية عن شَسروط جَديدة تفرضسها على هذا البلد الذي سيبق وعيمل بنصائحها وتحمل الامرين عندما طبق برنامج اعسادة هيكلة

ويطالب صندوق النق بتجميد الاجور والتوظيف في الإدارات العسامية، ورفع الدعم عنَّ المواد الاساسية وزيادة ضريبة القيمة المضافة والتخلي السريع عن ادارة ببعض مسؤسلسسات الخدمات العامة للقطاع الخاص، كذلك اعتماد سعر صرف مرن للدرهم. كل هذه اللطالب والشروط تعتبر تحدياً لحكومة اليوسفي. هذا مَّا يعتشرف به خبسراء الصندوق النين يرون انه بدون

(ببلايين الدولارات)

التضخم (٪)

الصادرات

الواردات

الميزان التجارى

الدين الخارجي

النمو الاقتصادي (٪)

العجر العام/ الناتج العام (٪)

هذه الإجراءات الجديدة القاسية، لا يمكن للنمو الاقتصادي أن يأخذ 🖪 بعد فترة وجيزة من تسلمه

والسؤال الأن هو: هل سيتمكن المعارضون المسابقون لوصفات صندوق النقد الدولي التشددة، والداف عيون ابدأ عن المكاسب الاجتساعية، الرضوخ لهذه الاحراءات المتعارضة مع قباعاتهم والمخالفة لميادئهم؛

دروس وشروط وتشاؤم جاء تسريب مضمون التقرير

الذي اعده صُنْدوق النقد الدولي والمؤلف منه ٥٠ صيفحة مترافقاً مع تقديم اليوسفى لبرنامج حكومته امام البرلمان المغربي والذي اكد فيه أن هذه الإخيرة لنّ تُرفع حجم الضرائب في الموازنة المقبلة، على رغم وجود عجز تفوق نسبته الـ ٤ في الله من اجمالي الناتج المحلى، مما زاد، حسسه رأى المراقبين، الطين بلة. بمعنى أَخْرَ، بِدُد هَذَا التَّقْرِيْرِ، الذي حاول واضعوه تغليف مقاصده عير الاشادة بالجهود المبذولة على مستوى الاقتصاد الجهوى التي بنلتها السلطات المغربية. لكنه خلص الى الاشارة في خَاتَمته الى ضرورة اعتماد عدد من التوجهات التي يرى انه لاغنى عنهسسا لتصحيح اوضاع المالية العامة. مستله في ذلك مستل المؤسسسات المالية الأخرى، ولم يقترح صندوق النقد الدولى حلولاً للمعضلات غير تصحيح اوضاع الاقتصاد من خلال الموارّنة. باختصار شديد، ماذا يريد صندوق النقد الدولى من المغرب بالضيط؟

اجباب على هذا السبؤال، احد خسراء هذه آلمؤسسة فقال ان المطلوب بالدرجة الأولى في السنة

-1,1

0,4

-4,1

2,477

Y . . . 1

-7, . 70

أبرز المؤشرات الاقتصادية

٥,٧

٣,٩

0,0{1

٧,٦٢٨

-7.1.7

-٧.\*

٤,١

-0,Y

1,441

4.774

-4,547

الناتج المحلى، كنلك مسراصعة النسبَّة المطبقَّة في مجال الضريبة على القيمة المضاَّفة يجيث تنتقل من معتل ٧ في المئة الي ١٠ في المئلة، والغاء تعض الإعتفاءات وأخدراً زيادة الرسوم على التبغ. يقترح الصنبوق تجميد الاجور والاقلاع عن التوظيف سجدداً في الإدارات العامة المغربية ما عدا في مثل التعليم والصحة. من جهة الرواتب في الإدارة العاملة ضخم الناتج المحلي في متصبر و٧ في

المجالات التي تعتبر من الأولويات اخرى، يرى خبراء الصندوق ان التخفيض التدريجي للخدسة المنبية (التي تشكل الني المئة من الناتج المحلّى) باتت مسسالة اساسية لا يجّوز ارجاؤها. ويقدم التقرير فى هذا السياق مقارنة تفضي الى الاستنتاج، بّان حجّم للغباية. فيفي حين ان هذه الكتلة الرواتبية تصّل الّي ٢ في المئة من المئة في المغرب. انطلاقاً من هذا التشخيص، يشيد الصندوق على ضرورة ارجاع هذه النسبة الي نحو ٩,٥ في المُلةُ. ليس فقط لأن هذا الحجم من شانه أن يزيد في فجوة العجر العام، بل لأنه سوف يؤدي ايضاً الى نشوء صعوبات مالية لابد وان توجد تباطؤا على صعيد التقليل من معدلات الفائدة.

يعرقل، حسب رأيه، اتمام عمليةً تحرير الأستعار، اي بشكل ادق، تحرير السوق المغاربية كليا. ومن جسملة الأصسلاحسات البنبوية الاخرى المطلوبة، تطبيق

14

٣,٩

-4,9

٧,٠٧٤

A, AVA

-1,4.£

\*: التقديرات المصدر: البنك الدولي، الكوفاس، وزارة الاقتصاد المغربية.

وفي الفصل المتعلق بالنفقات،

ومن الاقتراحات الاخرى المعروضة لتخفيض العجزء يعتبر

مرونة اوسع على صعيد سوق العمل، مما يعني الاتجام بأقصى سرعة ممكنة نحو تطبيق قانون جديد للعمل، الأمر الذي يبدو للوهلة الأولى مستناقسمَّساً مع الطروحات السابقة. لكن صندوق النقد الدولي عمد الى انخال فقرة تحمل عنوأن اتحسين الشروط الاحتماعية في المناطق الريفية على وحسه الخسمسوص، على سلسلة الإصلاحات البنيبوية انطلاقاً من هذا المفهوم، قام خبراء هذه المؤسسة برسم الاطار العام لسياسة الاقتصاد الجمعى فى المدى المتسوسط والمبين على النَّصو التالي: نمو وفق وتيرة ثابتة تنسبةً ٦ في المئة سنوياً التداء من العام ٢٠٠٧، تعربن الانخار الوطني؟ منضاعفة الاستنشمارات، زيادة الأرباح الانتاجية من خلال رفع مستوى المؤسسات الصناعية. ومجموعة الاقتراحات - الشروط هذه تجعل سلفأ مهمة عبدالرحمن اليوسفى اكثر من صعبة ولم تقف متطلبات صندوق النقيد الدولي عند هذا

٣,٨

V, £ 7 1

1,4%

-1,97

\*1994

٣,٦

-۳,۱

V,411

4,48

-Y, . £

ويرى هُؤُلِّي الشبراء أنَّ تغطية يصل بالكاد الي حدود ١٠٧ بليون درهم علماً أن التقديرات الموضَّوعة كنانت تراهـن على ٧.٢

كل هذه المعطسات تجمعل من القسانون المالي للسنة المقسبلة ۱۹۹۸/ ۹۹ عرضة لصعوبات مهشة مرتبطة بحملة من الألمات التي يمكن لحكومة اليوسفي وضعهأ مُوضَع التَّنفيذ في فترَّة وَجِيزة! مما يعنى انه يتلوجب عليسها الدفاع عز سياستها الاقتصادية والمالية بشكل شبيه نومي اميآم اقتراحات وشروط وربما انتقادات صندوق النقد الدولي، الذي يبدو انه وضَّع، عشيةٌ تَّسلم حَكُومَةٌ التناوب لمهام عاا ألمغرب واقتصَّاده في دائرة استهدافاته للسنوات الشلاث المقطة. لذا مات من المحتم على الحكومة للغربية ان تتنصبي في الأشهر القليلة المُقبلة الى التضَّخم الحاصل على صنعيب الرواثب في الإدارات لعامـة (والتي تشكل ه. ١١ في المئلة من ناتج النخل القومي، ايّ

النول النامية الشابهة). تحد من الزَّبَادةُ المُكرِسَةِ لَـلاَعناء النين العسام الذي يستص ٥٣ في المئية من العوائد الضريبية. هذا ٧٩ في المئة من الناتج العام.

صا يوازي ضَعف الموجود لدى

في ظل هذا الواقع، يبيدو من الصنعب بمكان، تطبيق العروض المقدسة من قبل المؤيدين لنظرية والتسوسع الماليء ألأمسر الذي تعتبره المؤسسات المالية العالمية من اخطر الأضرار، على الرغم من التركير الهادف لصندوق النقد الدولي تحاه اقتصاد المغرب الا ان المؤسسات العالمية الأخرى ترى ان المضاطر المالية بالنسبة لهذا البلد تبيقي ضيفينية في المدي القُصير، لكنها تتوقع ان ترتفع باعتدال مع مرور الزمن، اي في المدى المتوسط فعدم ثبات معدل النصواهو أنتسحة مشباشية يعض النئسات الخناصبة بهنذا البلد. فهنالله من جهة الية انتاجية ذات اداء غير كاف. ومن جهة أخرى مجتمع ريفي بعيش على هامش التُقدم، هذا بالأضافة الى مؤشر على نمو الراسمال البشري الذي

المسابهة الأخرى

على المغرب، بشكل غير مباشر، تصرير الدرهم كلياً، مما يمكن ان يُفرض هذه العصلة الوطنسة للمضاربات في وقت تبدو فيه هذه الاخيرة غير مستعدة لمواجهة هذه النوعية من الضغوطات. ورفض القطاع الخساص والسلطات المغسرتينية المعتبية الفكرة من أساسيها، لكنهما وافقا في المقابل على وضع استراتيجية عامة تتمحور حول تنمية الصادرات.

الحد، اد اقترحت المؤسسة الدولية

الغرب في دائرة الاستهدافات 

الجسنيدة يحساول المسسؤولون

الحكوميون الجند استنباط السبيل والأدوات والبيدائل ألتي يمكن ان تساعدهم على التملص من ضعفوطات صندوق النقيد الدولي قسبل فسوات الأوان. لذا، يلحظ المراقب ون توجه وزراء الاختصاص في حكومة اليوسفي نحو البنك الدولي وفروعه المقدمة من جهة، ونصو الاتصاد الأوروبي في محاولة لاستباق الأصور منّ خسلال الارتباط ولو الجسزئى مرحلياً، بالنظام النقدي الأوروبي واليوروء. وفي الوقت نفسه، تشهد الحكومية المغربيية وأوسياط الاقتصاديين داخل «الاتحساد الاستراكي للقوات الشعبية، (الحبرب الذي يقود الحكوسة حالياً)، نقاشات لا نهاية لها، تتمحور جميعها حول كبقية جعل غجز الموارنة ضمن خدود يمكن السيطرة عليها وعلى انعكاساتها فإذا نجح المغرب بالتوصل الى نتائج موضوعية في هذا المجال، فباستطاعته عندئذ ان يفاوض صندوق النقد الدولي وغيره من المؤسسات المالية العالمية من موقع، أقل ما يمكن أن يقال فيه، انه غير ضُعيف. يبقى السؤال: ما هي وضعية المالية العامة للبلاد اقتصادية سليمة. بعد مرور ثمانية اشهر على إقرار

> على هذا السؤال، يجيب عدد من خبراء الاقتصاد المغاربة ان نسبة انجاز العائدات بالمقارنة مع التوقعات لا تتجاوز الـ ٥٩ في المئة، كما أن الأنضار الذي تحققً على صعيد الموارنة يشير الى نقص بلغ ٧٣ مليون برهم. هذا في الوقت الذي تجاوزت فيه التدفقات المالية الصافية، المرتبطة بالنين الضارجي، السنة ملايين برهم. عجز الخرينة يتطلب مضاعفة العائدات. زيادة على ذلك، تؤكد البراسات ألتي اعتدتها وزارة الاقتصاد والمال المغربية از تنفيذ مضامين القانون المالي بمكن ان يفتضي الى تدني في الْعَائدات بقيمة ٤٠٥ بليون درهم، في حين ان تطور حجم النفقات والمدَّاخيل تؤدى الى انخسار في الموارنة لا

بليون درهم.

كما يتوجب عليها ابضاً ان المتمثلة بالفوائد وتسديد اقساط بالاضافة الى نسبة اقتراض الخرينة الذي يصل الى نصو من

كنساً هو حناصل في الانصاد على الرغم من تطورد لايزال صعيفاً اذا ما قورن ببعض الدول

🖬 أكبد الدكبيتور عبيدالله الخلدفي الأمين العنام المساعد للشوُّون الاقتصادية في الإصانة العامة لمحلس التعاون الخليجي ان عدم توصل بول الخليج حبتيّ الأن الى توحيد الشعرفة الجمركية تجاه العالم الخارجي بشكل عائقأ للتكامل الأقت صادي بين دول

ونكر في حنيث الى «الحياة» ان زيادة التبادل التجاري بين بول المجلس يحسنساج الى توسسيع القاعدة الانتاجية والخدمية، مشيراً الى بعض الأراء حول تضافس دول الخلسج بدلاً من تكاملهسا، وفي مسا يأتي نص

 ما هي أبرز المعوقات التي تحد من التكامل الاقتصادي بين دول مجلس

- أولت دول مجلس التعاون موضوع التكآمل الأقتصادى ببنهآ اهتماما خاصا لاسبما وتحقيق التنسيق والتكامل والترابط في جمعيع الميادين هدف استاسي لمجلس آلتـعـاونَ، اذ نصت المائة الثالثة عشرة من الاتفاقية الاقتصادية الموحدة على ان تولي الدول الاعضاء في اطار العمليات التنسيقية اهمية خاصة لإنشاء ودعم المساريع المستركلة في صا بينها في مجالات الصناّعة والزراعة والخدمات برؤوس أموال عامة أو خاصة أو مختلطة لتحقيق التكامل الاستحسادي والتنصية المشتركية على أمس

ويرى البعض أن تشابه دول المجلس في هياكلها الانتاجية باعتماد أقتصاداتها على المورد الواحسد وهو النفط من أبرز معوقات التكامل الاقتصادي بين دول المجلس باعتبار ان ثلك يدفع دول المجلس للتنافس في المساريع الصناعية والزراعية والانتاجية الأخرى بدلاً من النكامل.

كسسا أن عسدم توصيل دول المجلس الى توحبيند التبعيرفية الجسركية لدول المجلس تجاه العالم الصارجي يشكل عائقا للتكامل الاقستسسادي بين تلك

وعلى رغم ثلك، قطعت بول المجلس شوطاً كبيراً في مجال تنفسذ الإنفاقسة الاقتتصابية الموحدة وتحقيق المساواة بين مواطنيسها وتعمسيق المواطنة وتنسيق سياسات واستراتيجيات التنصية وتنسبق سيناسأتها النقدية وإقامة المشاريع المشتركة. كما وضبعت دول المحلس أنظمة في محتلف المياسن بما فيها نظام لأستنشصار رأس المال الاجنبي ونظام تجساري مسوحسد ونظام للشركات كما سمحت للمواطنين بمزاولة الكثسيسر من الأنشطة الاقتصادية والصرف، والنشاط التجاري، في ما يخص تجارتي التجزئة والجملة وفتح مكاتب للتمثيل التجاري وغيرها، وهذه الأمور تشكل قاعدة أساسية

• ثعتمد دول مجلس التعاون في شكل كبير في اقتصادها على النفطأ فكيف يمكن زيادة التبادل التبجاري بينها على رغم هذا التشاب وما هو حجم التجارة البينية لدول المجلس؟ وهل هي بالمستنسوي المرضيي

للتكامل الاقستسصسادي بين دول

- التجارة البينينة في أي تجمع اقليمي هي بالدرجة الأولى انعكاس للقاعدة الانتاحية والخدمية لدول التجمع واتساعها وتنوعها، فإذا اتسعت القاعدة فإن الغرصة متاحة لزيادة التبادل البسيني بين دول التجيم والاستفادة من مظلته كسوق مضمونة لقيام توسعات افقيه وراسية في القطاعات الانتاجية والخدمية. ولتستقطب التجارة النننية تسية كبيرة من إجمالي التجارة الضارجية لدول التجمع

الأوروبي. اذا كانت القاعدة الانتاجية محدودة ومشماثلة فإن سبل تنشيطها وتنعية التجارة البينية يرتبط بتوسيع القاعدة الانتاجية وتنوعها وشي لب معضلة التنفية

غي دول المجلس كمجموعة. وعلى رغم ذلك، شهدت التحارة البينية لدول المجلس زيادة ملصوسية خيلال الفترة ١٩٨٥ -١٩٩٦ لذ قبطرت التصبادرات لدول المجلس من نحو ٣,٢ بلدون دولار عام ١٩٨٥ الى تحو ٦,٣ بليون يولار في ١٩٩٦، كستمسيا زايت الواردات من ٣,٢ بليون دولار في عام ۱۹۸۵ الی ۲٫۶ بلیسون دولار

فی ۱۹۹۱. أ ٠ عدم توافر الكوادر الوطنية في سرق العمل إحدى عوائق التنمية في الدول الخليجية، فكيف يمكن التخلب علمي هذا العانق

- تستعي كل دول المجلس الي تطوير العمالة الوطنية بالتدريب لزيادة قدراتها ومهاراتها الفنية،

🗀 الرياض - فياض العنزي



تشايه هياكلها المالية يضعف تكاملها الاقتصادي

دول مجلس التعاون تسعى الى بناء

السوق الخليجية المشتركة

المعاهد والكليات المتخصصة في

على الاستغلال الأمثل للأمكانات

المتاحية لاستصعاب الزبادة

المستمرة في عدد طالبي العمل من

المواطنين في القطاعات كلها

باتخاذ الإجراءات اللازمة لتسهيل

توظيف وانتقال الأبدى العاملة

الوطنسة وإزالة أبة عتقبيات

الأعلى ما اتفق عليه وزراء المال

ووزراء العسمل والشسؤون

الاجتماعية في اجتماعهم المشترك

الذي عقد بمقر الأمانة العامة في

الرياض في تشرين الأول (اكتوبر)

١٩٩٥ في شــــان الخطط

والإجراءات التنفينية اللازسة

لتسبهيل توظيف وأنتقال الأيدي

العاطة الوطنية وإزالة أية عقبات

• ما هي الخطوات التي تقوم بها

دول المجلس للمواحمة بين مشروع

القعرفة الجمركية الموحدة بينها

والدخول في اتفاقات جامعة الدول

- جاءت الاتفاقسة العرسة

الهادفية للوصول الى منطقية

التجارة الحرة العربية الكبرى

استجابة للتوجه النولي - تحت

مظلة منظمة التجارة الدولية -

بتسحيرير التسجسارة من القبيسود

الجمركية وغير الجمركية بين

دول العالم، وأهم ما في الاتفاقية

العربية التي بدأ تطبيقها اعتبارا

من الأول من كانون الثاني (ينابر)

١٩٩٨ هو التخفيض التدريجي

بنسبة ١٠ في المنة سنويا على

بدأت منذ ١٩٨٣ بإعفاء منتجاتها ذات المنشيا الوطني من الرسيوم

الجسركسة والرسوم ذات الأثر

ولكي يتم التوصل الى مرحلة

الاتحساد الجسسركي الخليسجي بالاتفاق على رسوم جسركيية

. موحدةً تحام العالم الخارجي،

اتفقت الدول الاعتضساء على

تصنيف السلع الى قوائم (معفية

- أساسية - آخرى)، وتم الاتفاق

على تصنيف ما يقارب من ١٠ في

المنة من السلع، وما تبقى منها

فسيتم انتهاء المساورات في

شانها خلال الشهرين المقبلين

الجصركية على قائدتي السلع

الأساسية والأخرى من قبل وزراء

المسال فسي دول المجسلسس فسي

اجسسساعسهم في تشسرين الأول

(اكتوبر) المقبل، وستجتمع لجنة

فنية من الدول الأعضاء لدراسة

المواضيع المرتبطة بالاتحاد

اقتصادية، فهل هناك بوادر تشير الي

اليوم يمكنّ القولّ بّان دول مجلس

التَّعَاوِنَ لا تَقَفَّ مَكَتُوفًّةَ الْأَيْدِي

امام هذه التطورات، أذ تسعى

حادة لمواكبة التطورات والسير

فى ركبها بما بحقق مصالحها

وأهدافها. وتعلم دول المجلس أنه

من الضروري لها أن تتحرك في

اطار واحد خسمسومساً انّ

مصالحها متماثلة بالنسسة

لتعاملها مع التكتالات الحبيدة

وهي سباقة في هذا المجال. فعنذ

انشناء مبجلس التعبأون ودوله

تسبعى الى تصقيق التنسيق

والتكامل في سا بينها في شيتي

الخليجية المشتركة متى تتوقعون لهمآ

أَنْ تَرِياً النَّورِ؟ وما هي المعوضات التي

- وصلت بول المجلس الي مرحلة منطقة النجارة الحرة.

وهي في طريقسها للوصدول الَّي

فسرحلة الاتحساد الجسميركي

الخليجي، كما تم تطبيق كثير مل

متطلبآت السوق الذليجية

فمثلاً ينتقل المواطن الخليجي

الأن الى أي دولة من دول المجلس

النطقة الشجارية الحرة والسوق

المحالات.

تحول دون ذلك

المُشتركة,

قيام تكتل اقتصادي خليجي موحد

• العالم البوم يشهد تكثلات

- في طل طهمور التكتسلات الاقتصادية التي يشهدها العالم

/س.... الجمركي الخليجي.

وسيتم اقتراح نسبة الرسوم

ولجهة دول المجلس فإنها

السلع العربية.

العربية المتعلقة بالجمارك؟

وتحقيقاً لنلك أقر الحلس

تعترض ذلك.

تعترض ذلك.

وتعمل بول المجلس حماهدة

المجالات العلمية جميعها.

مالإضافة الى فتح كشير من

من يون الحصول على تأشيرات، ولا يُطالب بالحصول على الماسة، كماً يمكن للصواطن الخليجي ان يمارس كــــــــــــــــــراً من الانشطة الاقتصادية والمهن الصرة، وتملك العقار واسبهم الشركات المساهمة والحسيصيول على القسروض الصناعية من صناديق الاقراض الصناعية الحكومية في دول المجلس، وباستكمال الاتحاد الجَــمَــركي نصل الى السـوق

 لا تزال المجموعة الأوروبية مستدردة في الدخول في مسساريع مشتركة مع الخليجيين؟ - العللقات بين دول المجلس

الخُليجية المُشْتركة.

والإتحسساد الأوروبي في تطور مستمر وهناك اتفاقية اطارية للتعاون الاقتصادي بين الجانبين تنظم هذه العلاقات، وهناك لقاءات عدة عقدت بين دول المجلس والأتحاد الأوروبي وتم فيها بحث موضوع الاستثمارات الأوروبية في دول المجلس، وهناك دراسسة يتم اعدادها بالتنسيق بين الأمانة العامة للمجلس والمفوضية الأوروبيسة عن الاستشمسارات الاجتبية في دول المجلس خناصة الأوروبية منَّها تهدف الى تحسين ظروف الاستثمار المتبادل. كما أقيمت في الرياض في أيار (مايو) ١٩٩٧ فعاليات الشراكة الخليجية - الأوروبية بهدف تعزيز التعاون في سجال الإعسال بين الشركات الصبغيرة والمتوسطة من كلا الجانبين وكان لهذه الفعالبات نتائج ايجابية طيبة لجهة القطاع الخساص في المنطقستين. ومن المتوقع أن تقام فعاليات مماثلة

قريباً في نبي. مأ هي ألاثار السلبية والايجابية
 على اقتصادات دول المجلس من جراء دخولها غى اتفاقية منظمة التجارة

- بول المجلس معنية في شكل مباشن بما يتم في إطار منظمة التَّجارةُ الدوليةُ لاستِما و ٩٠ في المئة من اجمالي الشجارة الدولمة يتم في اطار هذه المنظمة.

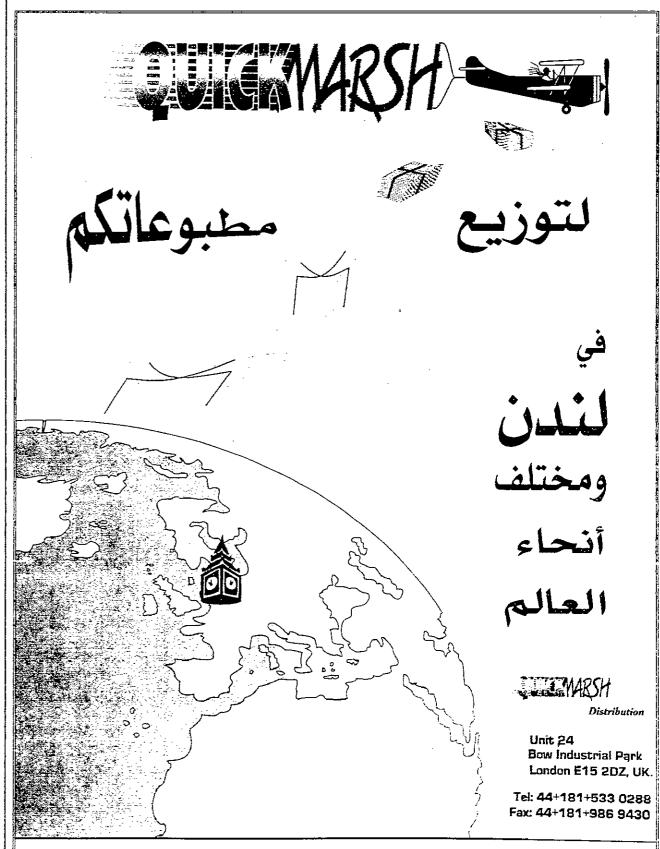
وتسعيروف أن أربعناً من بول المجلس (الإمسارات العسريسية والبحسرين وقطر والكويت) أعضْناء دائمون في هده المنظمة، في حين أن السَّعلُونية وسلطنة عمان تتمتعان بصفة مراقب وهما في طريقهما للانضمام بعيد استنخصال المفاوضنات اللازمية

وستكون لهذا بالانضمام أثار ايجابية على دول ألمجلس ، تتمثل في فستح استواق العالم اسام متسادرات تلك الدول خساصا المنتجات البتروكيناوية والنفطية المكررة وغيرها، نتيجة لتخفيض الرسوم الجمركية على النتجات الصناعية، أما الأثار السلسة فسستكون قليلة نظراً لأن دول المجلس دول مستوردة، وقد بكون هناك ارتفاع في أسعبار بعض السلع نتبجة لرفع الدعم عنها.

💆 كسبيف يمكن لمسسارف دول المجلس مواجهة النافسة المعتملة من المسارف العالمية خامسة بعيد الاندماجات الأخيرة بينهاء

- في البداية تجب الإشارة الي ان اندماج الشركات طاهرة قديمة ولبست معصورة على المسارف، بل هي شائعية بين الشديكات المساهمة على اختلاف انشطتها. وشي وسيئة تلجأ لها الشركات لأهداف متحتلفية اهمسها ختفض التكاليف.

أسا في صا يتعلق بمدى تاثر المصارف الوطنية في دول المجلس بظاهرة الاندساج بين المصبارف الدوليسة فسمن المعسوف أن دول ستجلس التسعساون تشمستع باقتصادات حرة وسنفتحة في مآ بينها ولاوجبود لاي نوع من القيبود على حرصة البضائع ورؤوس الأصوال فيسهيا. وبناء عليت فالمسارف المحلية معتادة على العمل في أجواء تنافسية. وبالإضافة الى ذلك، أمان معظم المصارف الوطنيسة قسوبة من جهنة رؤوس اسوالها وسألأمتها الماليسة وكفاءاتها الإدارية والاستثمارية، ولا خوف عليها من منافسية المصيارف العبالمية ان



#### INTERNATIONAL **NEWSPAPER & MAGAZINE DISTRIBUTION**



ا أنق السو

# 1991/1/191



شبكات جنرال رمثاث الموت، الجزائري ترعب اوروبا

حطاب عامر ستحير المونديال



شبكان جنرال «مثلث الوت» الجرائري ترعب أوروبا 

# أفررتي وزيناوي: الطريق الى الحرب

رئيس مجلس النواب المغربي تحدث الى «الوسط»:

عب الواحد الراضى: وجودى والبوسفى دشده حادثة سر

الماين للاستخبارات العسكرية الباكستانية حول:

- كيانجر هدد الرئيس بوتو بسبب البرنامج النووي
- اتض السوفيات والاميركيون على الانسحاب من افغانستان من دون علمنا

جنوب افريقيا: رحل النظام العنصري وبقى التمييز .. والحقدا

كليلا في عامه الاول: خسر الحلفاء ولم يربح الكونغوليين

مونديال ٩٨: انكلترا تحلم بالكأس والارجنتين تخطب ودها وكرواتيا ضيف مشاكس

نوال السعداوي: لا أحد يأخذ مكانى وأعمالي تصدم الغرب قبل المجتمع العربي

- رغدة مستاءة من دعاية فيلمها الجديد
- زواج أوما ثورمان ....
- ميرفت أمين والعرض



اسبوعية سياسية مستقلة تصدر صباح كل اثنين

الكان

الثامرة

القامرة

جيادة

لينان

شيكاغو

و العالج

بقامرة

اهم المعارض والمؤتمرات العربية والدولية

الفاريخ

THE THE

1984/0/21-74

WWW.

111////1-Y

WWW

44/1/1-14

W//7-11

1114/117-11

1414)T .-- Ya

1994/7----

14441/7 .-- 10

4/17-1/14

\$A/10-Y/1

MA/V/==1

/W/W/=\

144/1/2-1

1444/V/0-1

114/1/1V-=

1994/1/10-11

\**1**44/<sub>1</sub>/r/=\1

**\*\*/\*/\*** 

1444/4/15-7

1144/4/4

155A A/15-5

19144/17-9

1444/4/14-17

\*\*/\*/١٢-٨/٢١

1444/4/17=1.

1996/4/17-18

144/4/11-1

1-34 VALE

14447./4-1

1444/1-/4-1

15441.75-1

لمزيد من المعلومات

جية - ١٨٢٢١٠٢

البعن ~ ۲۷٤۱۲٤ ~ ا

السعودية - ١٦٤٠٣٤٤ - ١

بيريت - ٢٦٢٤٢١ - ١

بيوت - ۲۹۲۹۲۱ - ١

- 11111 - San

السعوبية - ١ - ١٦٤٠٣٤ - ١

dies - triple

١ - ١٤٠٢٤٥ - تيريسا

السعوبية - ١٦٤٠٦٤١ - ١

HT-1011 11 - ....

مجس ~ ۲۰۲۹-۲۰۲۹ ~۲۰۲۳

m-rain- ....

بعير - ٢٠٤٦٠٤٩ - ٢٠٢

- Kiri Lin

قرباني ۵ ۱۰۰٬۰۵۱۶

we murel



اسم المعرض أو المؤتمر

المعرض الدولي لاجهزة الصوت والصورة والاجهزة المنزلية

المؤتسر الدولي: عقود مفيديك لمشاريع الانتسامات المعلية والدولية

للعرض النولي للالكترونيات الاستهلاكية ممودون لايف أأه

المعرض الدولي للاثاث والمتروشات والدبكور الداخلي الابف ستابل أ

المعرض الدؤلي الكومييوتر والاتصالات مكوميكس المهم

المؤتمر الدولي: المطالبات والدعاوي كيفية تسويتها وتجنبها

للعرض والمؤتمر النولي للبناء والتشييد وانتربيك الم

العرض الدولي لامن المنشأت اسبف تك ١٩٨٠

معرش الشارقة الدولي

معرض العقار والاستثمار العقاري

للعرض الدولي الأول النغط والغاز

مؤتمر مياه للجاري والصرف ١٨

مقابدات صيف دبي

معرض موداتکس ۹۸

معرض بيروت للجلنيات 👫

معرض لبنان للمجوهرات ١٨٩

معرض كورميتيكا شرق الاوسط ٨٨.

مهرجان التعريب الصنوي السائس

جولة دراسية ومؤتمر ادارة التشييد في امريكا

المؤشر الدولي: التصميم الحضري في القرن الواحد والعشرون

دورة تدريبية الدارة التسويق الاستراتيجي باللغة الاتجليزية

مؤتمر اللرابع عشر: احدث للتطورات في ادارة المشاريع والانشاءات

معرض تكنولوجيا حماية البينة والكيماويات الصناعية •كيميا ٩٨٠

المعرض الخامس للقرى السياحية والإسكان الفاخر «تشانس ٩٨»

المعرض الثاني للتحف والأثاب فإكلاسيكي ولتثيكس الأأ

الوتمر الدولي النعليم الكيمياذي وأبوياك

معرض النشجات السورية في نيوزائدة

معرض الشرق الارسط للنقط ، بتروثك ١٩٨٠ .

مغرض الدرسة والتطيم والكتاب ١٨٠٠٠

معرض الهاتف الجوال والاجهزة الالكترونية ١٨

الحققة الهماسة القيمية وتكلفة حياة المنبروع لتعسج قرارات التص

المعرص الدولي للزراعة والاسمال الجريفكس اله

معرض ميديكير شرق الاوسط ٩٨

معرض المستلزمات المدرسية

ملتقي الاداريين المرب

العرض النولي للسلع الفاخرة

معرض الصيانة امانتيكس ١٩٨.

الطقة الصيانة الانتاجية الشاملة

معرض الخريف التحاري

معرض الصيد العربي

معرض المثاء السعودي ١٨

معرض اجريتيك شرقي الاوسط

معرض المتكولات وأللشروبات للشرق الابسطالة

معرض العنادق والمطاعم للشرق الاوسط الم

معرض التصعيم الداخلي والغروشات وانتكس

معرض تجهيز المدلات التجارية وأراب شوب

معرض الخليج الدولي للسفر والسياحة

الحلقة الجودة الشاملة عي تنفيذ الشاريع

الحلقة طرق تجنب الطالبات وحل النزاعات

التعارض الخنسة الكورى - معرض الغليع للإناء

طلة ادارة التصميع في مشاريع التشبيد

المعرض الدولي للرعاية المسمية ديسل هيك ١٩٨٠

معرص قطر الدولي للمترول والعار

قطر للمال والاستثمار

المعارص الحمسة الكبرى - معرهن الخليج التبريد والتتكبيف

المعارض الخمسة الكبرى - معرض الخليج للزراعة التجميلية

معرض ألغذاني الاسلامي

معرض النتجاث السورية

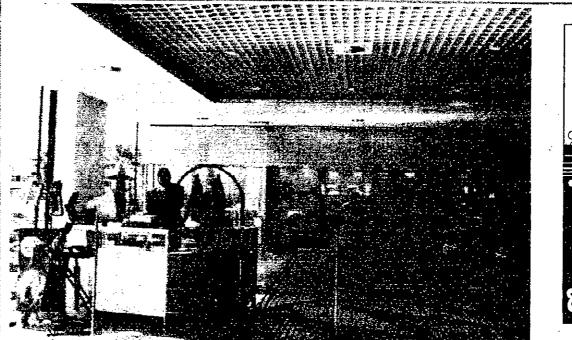
المعرض الزراعي السمودي ٦٨

معرمين البناء

معرض مرتيسكا

معرض الجاود

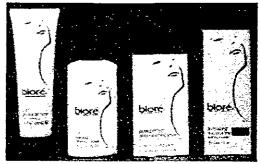
معرض امبيانتي ارابيا



#### مجموعة بيوريه الجديدة تدخل السعودية

 أعلنت شركة «جرجنز» العالمية المتخصصة في مجال تصنيع منتجات العناية بالبشرة، أنها طرحت في المملكة العربية السعودية مجموعة جديدة من المستحضرات تشكل صبيحة في عالم العناية ببشرة الوجه، وهي

وتعتبر مجموعة «بيوريه، المتطورة ملائمة لمناخ الشرق الأوسط القاسي، كما تم تطويرها أنطلاقاً من مبدأ أنه يمكن التوصل ألى البشرة النصرة فقط إذا تم تنظيفها



وفي معرض تعليقه على المجموعة الجديدة، قال جيمس بانفيل، المدير الاقليمي لمنطقة الشرق الأوسط في شركة «أندرو جرجنز العالمية»؛ «تتكف مجموعة بيوريه من أربعة مستحضرات سهلة الاستعمال توفر العناية بالبشرة بفعالية ويكل بساطة، وهي تستهدف اللواتي تراوح أعمارهن بين ١٨ و٢٤ سنة، وتشمل متطلبات العناية بالبشرة لديهن بين فترة معائجة حب الشباب ومقاومة التجاعيد بعد عمر الأربعينه.

ويتم حالياً دعم منتجات •بيـوريه • من خـلال حملة اعلانية تظهر فيها الغنية الشابة دانية التي تجسد روح الجموعة من حيث المرح وخفة الظل. ويذكّر أن مفهوم منظافة حقيقية، الذي تعتمده للجموعة قد تمكن من الفوز بإعجاب كآفة الشابآت والنساء اللواتي يحتجن إلى حلول فعالة وسريعة تخص العناية بالبشرة.

#### بولارويد عطرح تشكيلة النظارات الشمسية لسنة ٩٨

 أعلنت شركة «بولارويد» الرائدة عالمياً في مجال الجديدة لسنة ١٩٩٨ في منطقة الشرق الأوسط.

وتم طرح المجموعة الجديدة للمرة الأولى من خلال مشاركة الشركة في «معرض بصريات الشرق الأوسط ٩٨، الذي اقيمت فغالياته في دبي. وقال ستيفن سميث، المدير الاقليمي لشركة «بولاروك» الشرق الأوسط «أثارت تشكيلة نظارات بولارويد الشحسمية، ومجموعة ٩٨ بالتجديد، انتباه زوار المعرض، وشهدت كافة منتجاننا أقبالاً شَديداً بالرغم من أن هذه المرة الأولى التي شاركنا فيها في فعاليات هذا المعرض،

وأضِّاف: متأتى نظارات ٩٨ الجديدة بأكسر من ٩٠ موديلاً مختلفة وهيّ تضم الوقاية المثالية بالاناقة، في حين ترضى جميع الأنوآق. حتى الأولاد. فقد تم أخذ أنواقهم بعين الاعتبار، إذ تأتى نظاراتهم الجديدة بموديلات فريدة وجميلة قام بتصميمها لأول مرة أولاد صغار».

#### عمالفة كوكاكولا تصل إلى الرياض

 وصلت إلى الرياض «عمالقة كوكا كولا»، أكبر زجاجات «كوكا كولا» في العالم، لتواصل جولتها في محطتها الثانية وذلك بعد ثلاثة أيام من المتعة والنجاح خلال ظهورها الأول في جدة. وتم أختيار المملكة لتكون الدولة الأولى في العالم التي

استضيف هذين المنطادين المتميزين بشكل زجاجة أكوكآ كولاء يطيران باستخدام الهواء الساخن وبارتفاع ٤١ مترأ ويحملان اسم عمالقة كوكا كولاء ويذكر أن مكوكا كولاء تستجوذ حالياً على نحو ٤٠ فم

المئة من مبيعات المشروبات الغازية الخفيفة في منطقةً الشرق الأوسط وشمال افريقيا، وهي نسبة أكبر من أي شركة أخرى. والنمو المطرد لمبيعات الشركة جعل منها قوةً ضارية في النطقة. ولهذا النجاح تحتفل الشركة مع الجماهير قي الملكة العربية السعودية تعبيرا عن شكرها الخالص لدعمهم لها الذي كان سبباً في تحقيقها مركز الريادة على صعيد النطقة.



### الكويت: افتتاح مركز جديدلخدمة هواتف "موتورولا"

■ أعلنت «الشركة المتطورة العالمية للأجهزة الالكترونية،، وكلَّاء هواتف وصوتورولًا، النقالة في الكويت توسيع نطاق خدماتها للزبائن، وافتتحت مركزاً جديداً لخدمات هواتف ،موتورولا، النقالة وصيانتها يضم احدث التقنيات. وسنخرت الشركة المتطورة العالمية للأجهزة الألكترونية، في هذا المركز استثمارات كبيرةً، بهدف توفير افُضَّلُ الخُّبرات الفنية والمعدات، المآناً منها بأن النجاح في أسواق شديدة المنافسية كاسواق الشرق الأوسط يكمن في تقديم أرفع مستويات الخدمة لمرحلة ما بعد البيع وسيتيح المركز للشركة تقديم خدمات الصبانة المتطورة، بالاضافة إلى تحديث

وقال زوف خان، المدير الاقليمي في شركة موتورولا.

#### مكيفات الزامل تدشن موقعاً نهاعلى انترنيت

 دشنت «مكيفات الزامل» موقيعاً للشركة على انترنيت www.zamilac.com الأمر الذي يضعها في مصاف المؤسسات الدولية المتصلة بهذه الشبكة الدولية. وفي معرض حديثه عن الموقع، قال السيد عبدالله الزامل، نائب الرئيس للتسريق والمبيسعات، إن الموقع الجديد لكيفات الزامل على انترنيت يعد خطوة مهمة ودفعة قوية للشركة، سيما أنها بذلت أقصى جهودها عام ١٩٩٧ لدَّعم أبحاث النسويق، بغية التعرف على احتياجات عملانها في مختلف المشاريع.

وأضاف: وأظهرت هذه الأبحاث حاجة وكلاننا وعملاننا في الأسواق المطية والخارجية للمصول على معلومات فورية عن منتجات الشركة، وعلى أخر منتجاتها، واتباع وسيلة جديدة تضمن الأتصال القوري بين المقر الرئيسي للشركة وبين عملائها، متغلبة بذلك عِلَى مشكلة الوقت في ـ منصلف دول العالم، وهكذا يصبع الموقع الجديد على انترنيت هو ألحل الأمثل.

● تعتبر شركة «المصنع السعودي للاجهزة الكهربانية المحدودة، (سيلكت) أول مشروع سعودي - ياباني مشترك بين شركة «محمود صالح أبار، وشركّة -ميا ميتسوبيشى داياه (طراز شباك) التي تحتل المرتبة الأولى من حيث المبيعات في السوق السعودية من بين مختلف الماركات اليابانية الأخرى.

وقال ساتوشي فروتا، ممثل مكيفات ميتمسوبيشي دايا، اليابانية في ألسعودية مساعد المدير العام للمشروعُ المشترك: «إن مكَّيفات ميتسوبيشي دايا تتضعن أحدث ما توصلت إليه الابداعات التقنية ويهتم عملاؤنا بنظام التبريد عالى الكفاءة والفائق الهدوء، بالاضافة إلى الاداء العالي بقيمةً استهلاكية أقل للكهرباء. وصممت الموديلات الجديدة بشكل خساص لتلبى رغسبات زيانننا الكرام وتفي باحتياجاتهم، وفي ذات السياق فاز تقنية مكيفات ميتسوبيشي دايا تضمن المنانة وقوة التحمل الكبيرة حتى في برجات الحرارة الخارجية العالية والتي تصل إلى ٤٠

وقال السيد عجمد أحمد أبار. مدير قسم مكيفات الهواء في شركة محمود صالح أبار من -في إطار النجاح الباهر والنتائج المتفوقة التي تم أحرازها. تم طرح مجموعة جديدة من مكيفات ميتسوبيشي دايا (طراز شباك) الفائقة الهدوء والقوية التحمل. وقد لاقت نجاحاً وإقبالاً جيداً من المستهلك علاوة على أن الشركة تستحوذ على ما يزيد من نسبة ٥٠ في المنة من الحصة الكلية لسوق المكيفات الذي يضع كل الشَّركات اليابانية العاملة في هذا المجال،

#### جدة ترفع أكبر علبة نيدو في العالم

• أحدث المعالم التي تلفت الأنظار على طريق المدينة، علبة «نيدو» العملاقة! ويميز هذه الطبة الصفراء عُنْ مُستُسيسلاتها في السويرماركت الفرق الهائل في الصجم، إذ يبلغ طولها ٨١ مترا وقطرها ١٢ مترا مما يجعل منها منارة شامخة بالوانها الزاهية وأضوائها الساطعة

وتعتبر شركة انستها من أكبر شركات الغذاء العالمية، وتضافرت جهودها مع جهُّود مُشَّركةً باسمج التجارية، وكيلُ انستُك، الرنيسي في السعودية واوكبالة مرواز للدعباية والاعتلان (بابلي غرفيكس) لتحقيق هذا الانجاز العملاق الذي ينسجم مع الشُّعبية الكبيرة لحليب «نيدو ، المجتف.

#### مديرجديدللعلاقات العامة في فورد الشرق الأوسط وشمال افريقيا أ

• أعلن بوب مارتن. الدير المنتدب في مفورد التسرق الأوسط وشمال افريقها -. تعيين مروان بيدس في منصب مدير العلاقات العامة ويدخل القرار حيز التنفيذ بمفعول

وسيشولي صروان في منصب الجديد في فورد، وستيسوسي سروان مي سسب السادات العامة في مسؤولية تطوير جميع أوجه نشاطات العلاقات العامة في وفورد الشرق الأوسط وشمال افريقيا . بالاضافة التنفيذ

لخدمات العملاء في الشرق الأوسط وشمال افريقيا: ونحن نسعى دائماً إلى ارضاء عصلائنا على الوجه الإكمل، من خلال تقديم أرفع مستويات الخدمة لهم. ويمتاز المركز الجديد بتوافر أحدث التقنيات في هذا

الْمُجال، إلى جانب اهتمامنا الشديد بالعملاء». ويشار إلى أن «الشركة المنطورة العالمية للأجهزة الالكترونية، وموتورولا، تقدمان في المركز الجديد مجموعة من الخدمات الفريدة من نوعًها في المنطقة، وهي مخدمة التبديل السريع، حيث يمكن للعملاء أصلاح هواتفهم النقالة خلال أقل من ١٥ دقيقة، وفي حال الحاجة لوقت أطول، يعكن للربون الحصول على هاتف نقال احتياط موقتاً لحين الانتهاء من عملية

استراتيجيات التواصل مع الجهات المعنية. ويهدف هذا إلى المساعِدة في تسريع وثيرة نمو القورد، في منطقة عربية شاسعة تمتد من المحيط الأطلسي عبر الساحل الجنوبي للبحر الأبيض المتوسط حتى الخليج العربي. وقال مارتن: «يعكس تعيين مروان بيدس مدى جديتنا حول تنمية أعمالنا في هذه المنطقة، والعلاقات العامة حزم مهم ومكمل لجهودنا التسويقية وجهودنا في مجال المبيعات. وسيلعب مروان دوراً كبيراً في تعزيز سمعتنا المتنامية كشركة مصنعة السيارات المتينة ذات الجودة العالية، والتي تقدم القيمة الجيدة في مقابل النقود. وتوغر

#### إعلانات إمارات التلفزيونية تخرج عن المألوف

• في خطوة استثنائية في قطاع الإعلانات التجارية التَّافَرْيُونَيَّةَ فَي لَلْنَطْقَةَ، تَجِلُورْتُ وَإِمَّاراتَ عَاجِرَ التَّقَلِيد المتعارف عليه في تصميم الاعلانات التلفزيونية التجارية من خلال انتاج سلسلة من الاعلانات التغزيونية الجديدة التي تقدم اسلوبا فريدا تمنتزج فيه روح الدعابة والابداع والتميز في الفكرة والمضون والأداء.



وتعكس هذه الاعلانات التجارية جوانب جديدة فم سياسة ،إمارات، المؤسسية حيث ثم الخروج عن الاسلوب التقليدي المتبع عادة في تصميم الاعلانات التلفزيونية التجارية من خُلال تبني مفهوم مختلف غير مسبوق في هذا المجال، ويتمثل ذلك في الاعتماد على انتاج قصةً سينمانية بإطار فكاعى وفي هذا الإطار. قُال السيد راشد الشامسي، نانب

الدير ألعام للشؤون المالية والتسويق في المارات، المنذ البداية كانت فكرة تصميم الاعلانات التجارية الضاصة بالنسسة جريئة لاسيما أنها تتبع اسلوبا مغابرا عن الاسلوب الققايدي في هذا المجال. إلَّا أن الفكر المعاصر الذى تتبيناه المؤسسة كان ولايزال يشكل الركبيرة الاستاسية وراء عزم السارات، على تبني هذه الفكرة. وكنانت هذه الفلسفة أيضنا وراء النجنا- للاعبلانات التلفزيونية الأخيرة للمؤسسةء.

#### مجموعة لازوردي

• في إطار خطفها التسويقية الرامية إلى الوصول بالمنتج السعودي إلى مصاف العالمية شاركت «مجموعة لازوردي، في أكبر صعرض دولي اقيم للمجوهرات على صعيدً منطَّقة الشرق الأوسط في مركز دبي التجاري العالمي في الفترة بين ١ و٥ نيسان (أبريل). وتأتي هذه المشاركة من قبل اسجمعوعة لازوردي، بصفتها واحدة من أكبر للجموعات التجارية السعودية المتخصصة في تصميم وصناعة الذهب والمجوهرات في الملكة. وارتبطتُ تصاميمها بأخر ما توصلت إليه خطوطً الموضعة العَّالية. مع المصافظة على الطابع الشرقي الذي تتميز به مجموهرات الازوردي٠٠

#### -كعاماً... من قوة إلى قوة

أقامت شمركة مروثمان أوف بال مبال (العالمية)

المحدودة، حفل استقبال في لندن احتفاءً بذكري مرور أربعين عاماً على شراكتها مع ممجدوعة هايل سعيد أنعم، اليسنية. وتحولت هذه التسراكة إلى واحدة من أنجح الشراكات التجارية وأكثرها بيمومة. ليس في الجمهورية اليمنية فحسب، بل في منطقة الشرق الأوسط قَّاصَّبةً. وكان ضيفا الشرف في هذا الحفل التذكاري كل من السيد على محمد سعيد، أحد مؤسسى «مجموعة هايل سعيد أنَّعم، الصنيقة رئيس مجلس الإدارة، والسيد عبدالرحمن هابل سعيد. والقي ايان ميثلاند، نافب المدير التنفيذي لشركة مروثمان العالية، كلعة في ضبوف وكبأر

موظفي الشركتين. قال فيها. ،ونجهت هذه الشراكة خلال الأربعين عاماً الناضية جملة من التصيات. ثم التغلب عليها جميعاً بفضل التعاون أغنيز بين الشركنين،

1448/4/75-4 الرياش - ١٤٤٤٤٤٤ WA/TT-TI . . 1444/4/17-11 استويية - ٢٤٠٢٤٥ - ١ A - ATENTY - July 1 - TYETE -

my-A

and - ioner

11-34/1/15-11 1154/1/17-11 · I- Wom - Sai E 1444/17-11 المعرض الدولي للاغذية والعسناعات الغذائية ويعش لهود ٩٨٠. 1114/1/12-11 قطر - ۲۰:۱:۱ HUMANIT 1444/4/17-11 نېي -- ۲۹،۱۹۱ -- ۱ \*\*\*\*\*\*\*\* 1944/4/17-17 1448/4/18-17 سعربية - ١٦٤٠٣٤٤ - ١ 19947-17-1774 المعرض الدولي لنفهمات قلعج والعمرة والتراث الاستلامي ... عماں 14/1-75-1/14 114 - 118724 - 16 va nišre-su العلقة ادارة الجورة الشاملة المهوم والتطبيقات (باللغة العربية) 1994/7-79 إقريلش 1994/1-/7-9/79 1 = 111.11 = 3

الزياش

بيروت

1954/1-/9-1 1 - 777571 - 3 WA-MI-Y L'EARNY & M/1-/11-Y 1 - ATEVTY - 1 14/1-/4-0 الأخداسية الهمرين 1444/11/4-2 127142 -14 1994/1-/17-1. 1 . 18 . 14 - 1 1443/1./15-11 STIAN A 1544/1-735-15 ---14-00-00-0 44/1-/13-17 441 - 222377 - 564 I MORE W 1994,21,777-14 144.71.717-14 المعارض الخمسة الكبري " المعرض للعربي لتكنولوجها المهاه

KILLY, MYLLK ىبي 1554/1./271-14 نسي ١٦٠٤،٢ ~ )<sup>\*</sup> 1114/1-/17-14 1994/1./11-14 المعارض الحمسة الككوي حصوص الطليح للمقامة والعميانة ومعواب المياء معي الدور؟٤ - أ. الأسالين الرامادا 1444/1. 71-15 1944/1-197 1444 T. T. M

1 - 17.4.7

- JAHN - JAW

Carle - Jan

St. HAM. - See

plant war

Frant - and

ni<sup>st</sup>i ""

Sant Contract

हें <sub>मार्थित</sub> अवस्

Carmen - was

HAN. - BURE

April 10

n-14141 - 1-30

بيمبر - 1<u>1.19</u>13

A BUT. - Egge

Hell Control

الرياضي - الله

An. .

مجس الثاث

I- BIR

The little of the little of the

16,1

. I-run .

F. this

 $n_{i,m_i,m_i}$ 

t n.

HHA

- 1414

1. 40h

161.4

14.15

Hill

العهد الوطني للضيافة ٥٠٪

الغمانية للمشاريغ الطبية

كلية العلوم الادارية

ي راهن

شركة طيران فيو تغبى

110

(معد شروق للسهد - بيها

110

114

n

17

113.

133

\*\*

97° ...

of a major transfer and the

Ter,en

-133 J.AL.

133

لنمثت الخليج

استعنت لم الجوين

T.T.

1,77

1,13

ENTERPRISE OIL FIRST-GROUP GALLABER GROUP GENERAL ACCIDENT GENERAL ELEC. GKN GLAXO WELLCOM GRANADA GROUP

GREENALLS GP. GEPORTLAND EST. (IT UNVLISTORES GUARDIAN RYLLEX.

HALIFAN BAMMERSON BANSON

HYDER IMP.CHM.ISDS.

LUCASVARITY

MEPC MIRROR GP

NEXT

MAG GROUP(HDG.) MARKS & SPENCER

MISAS MORGAN CRUCIBLE MORRISON/WMISPMKTS. NAT/WYEM-BANK

NATIONAL EXPRESS NATIONAL GRID NATIONAL POWER

NEC NORTHERN FOODS NORTHERN FOCK

NORWICH UNION NYCYPIED AMERSHAM OCEAN GROUP OR SNIGE

PEARSON PEN AORNTI, DED. PERPETUAL PILKINGTON

POWERGEN PREMIER FARNELL PROVIDENT FINL PRODENTIAL CORP. RACAL DILCTRONIC RAILIRALKOP

RANK GROUP

RING GROUP ROLLS ROUTE

53124.45

RECKITT & COLMAN RELIGIOTIL. RESTORD, INITIAL RECITERS OF REXAM RIOTINTO (REGI

ROYAL& SUN MILIN

SAGE GROUTOTHO

SOFT & NEWCASTER

KUHANIMAHIN

RIWIR IZITION

MERCE APPEARS.

SREEL TRANSPORT & TR

MINISTREAM

MATAMESTALLS SAUTH & SETSUM

SMITH RUNGER P.

MITTHE PSETHAL

त्रमधीलाडा कराइच ब्रम्मासासाइ

STHESPERC STAMESPEACECY STAGEORGIAN

MITHGERS.

STAKE

SLAES SLCURRUM

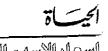
Ment.

SAINSBURY (I)

SCHRODERS SCHRODERS NV

HAYS BILLSDOWN HPG. HSBC HOLDINGS HSBC HOLDINGS (L)

IMPERIAL TOBACCO GP. INCHCAPE JOHNSON MATTHEY KINGEISHER KWIK-HT HDG. LADBROKE GROUP LAND SECURITIES LAPORTE LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY INTL. ELOYDS TS6 GP. LOGICA LONRHO



5.14.3.7.	4474	**********	er in the	U"U.M. !	TEXRAM	<del></del> .			_	
च - ह	2	ئيسيا	14 الر	م الدول	واق الاسها	راتاس	مؤش		<u>-</u>	
1994 /1990	T	۰/۲۲	,	0.007						
مستوى ادنى سنتوى		٠, ۱۱	;	٥/٢٦	6/YV	•/YA	-	<b>لۇش</b> ر	,	البورصة
18778,28 77777		104-1.	٦٥ .	74. 2440	10778.79	10797.00	+			
7941,1+ 41V1,	VT	41.6.		74,7FA	ATT, OV	4989.YA		ېدبو نونزه	نيکاع داه ح	ليايان نيويورك
7711.7. 71.4.	- 1	0900,	٦į	٠٩٧٠,٧٠	0AVY-	PART, T.	1	بوبر. ،{۱۰۰ س	1	ريطانيا
1771,1: 0711, 1A77,11 1110.	I	0048,1		PY, 1170	0141,71	FY, 1139	(لمر	, (۳۰ سب	- 1	لمانيا
71-1.1- LATE.	. ,	£+£4,1 *,•YY±	1	1110,AA 2712,374	\$+1Y,TV \$4+T-T	£+1£,4Y	İ		كاك (	رئسا
77551 14,1714		4000	í	11,741	A4AF)\$F	17,7443 37,4444			ا س بم اهانغ	بويسرا فونغ كونغ
1+Vr.2V YEAR,	٧١	1717.	w	1717,74	1740,00	75, 1771		. •	ا ستم	سغافورة
IATE TAAL	į.	TVTO,	٩	*V*£,V•	77,87	YY15,7+		و العام		ستراليا ستراليا
(*) ئيويورك ظهرا			· · · · · · · · ·	-		<u> </u>	'		1	
اسم الشركة		سعت الاست	علے ال	ابنی ا:	STD.CHARTE	RED	749	-23	1081.5	543
	•	سابق	بعر الد	سعر س	STOREHOUSE SUNJURE & P		269 565	8 17.5	270.5 641.5	185.5 · 292
·		غرق) 	ال	(سنة) ( <i>-</i>	TARMAC TATE & LYUE		128 496	4.75 -3	133.5 580	94.5 401
UNITE	) K	ING	DO	м I	TAYLOR WOX		231.5 103	-1,5 -1.5	237 112	163.5 68.5
			20.		TESCO THAMES WA	rex	539 990	-21 30	603 998	36 <u>2</u> 667
ABBEY NATKONAL AIRTOURS	1089	25 -17	1320 541	795 345	TVISTLE HOT T/HOMSON TH	ELS	197.5 187	0 -3.5	204 199	121 170
MIJANCE W LEICESTER MIJANCE UNICHEM	817 510	10 12.5	96J 510	587,5 253,5	TI GROUP		600 356	-12	690_5 378.75	430,25
MLFED DOMECQ MYESCAP	till5 no-\$	-1.5 5	634 . 743	414 323.5	INIGATE	Κı	636.5 630	-16 5	738 680	47X.5 400,12
ANGLIAN WATER ARGOS	687 647.5	21.5 0	956 696.5	645 399.5	UNITED ASSI	IRANCE GRO	573.5 271.75	3.5 -4.25	623.5 280	424.5
ARIO WIGGINS API_ ARRIVA	144.5	5.5 0.5	254 512.5	146 329,5	UNITED UTIL UTD.NEWS &	ITTES	828 882	9.5	885.5 895	
ASDA GROUP ASSD.BRIT.POODS	183 568	-2.25 12.5	218.75	118.5 470	VODAFONE C	P.	675 460	-2 0	690 548.5	271 385.5
ASSD BRIT PORTS AVIS EUROPE	353.5 275.5	-1 1	387_5 275_5	247.5 131.5	WHITBREAD	CK	1005 140	18 7	1130 486	695 309
BAAK OF SCOTLAND	702 694	28	702 793	451 364	MOOT MICH		427	3	556	412
BARCLAYS BASS	1644	-6 -2	1948 1175	1135 727,47	WPP GROUP		342.5 387	-11 -1,25	395.25 393	237.5
BAT INDS, BBA GROUP	562 533.5	6 2.5	<b>6.11</b>	500	YORKSHIRE Y ZENECA	WATER	478.5 2455	2.5 -24	546 2762	361.5 1717
BERKELEY GROUP	776	3.5	533.5 776	317.5 583.5		171	) A N	CT	-	•
BG BILLITON	322 153.5	-3.75 1	345 249.5	205.04 134.75		17	KAI	ICE		
BLUE CIRCLE INDS. BOC GROUP-	391.5 978	2.75 15.5	448.5 1175.5	293.75 858	ACCOR	·	1608	-1	1714	796
BODYCOTE INTL BOOTS	1255 927	2.5 -25.5	1282.5 989.5	669 <u>.5</u> : 692	AGF-ASR.GL. AIR LIQUIDE		366,8 1185	2.8 -17	389.9 1216	167.9 851
BOWTHORPE BPB	583 439_5	0_5 10	585_5 440	293 297	ALCATEL AL AXA-UAP	STHOM	1279 684	13 -1	1292 736	. 619 339_5
BRITAEROSPACE BRITAETROLEUM	519 916	17 -7.5	545 968.5	304.7 705.	BANCAIRE (C BIC	TE.)	1099 454.1	41 2.8	1200 532	6 <u>22.51</u> 373.5
BRITSKY BCAST. BRITANNIC ASŘ,	440 1256	5.5 2	605 1356.5	342 777i	BNP BOUYĞUES		.499 1055	-5 49	552 1080	222 473.2
BRITISH AIRWAYS BRITISH ENERGY	648.5 560	12 12.5	734 585	4995 2365	BULL CANAL +		97.1 10%6	0,7 -16	98.6 1377	43.8 958
BRITISH LAND BRITISH STEEL	669 154	-22 -2.5	803 190.25	550 13-5	CAP GEMINI CARREFOUR		875 3566	47 -43	875 4412	294.85 2802
BRITISH TELECOM. BTR	650 203,25	-5	693 259.23	37.5 15.67	CASINO GUIP		414.9	4.9	423 1060	260.1
BUNZE BURMAH CASTROL	343.5	13	343.5	18.5 95	CCF		1028 457	3 -9.3	544	536 234,8
CABLE & WIRELESS	1235 675	-4	1330 758	46	CGIP	100	760 3049	9	886 3070	580 1609
CABLE & WIRELESS COM- CADBURY SCHWEPPES	456.5 916	7 ~16	456_5 1957	2# 55.5	CHRISTIAN D	NCAIS	826 364	-7	1042 381.5	550 177
CAP.SHOP.CENTS. CAPITA GROUP	428.5 533	-1.5 1.5	459 551.5	32 22.5	COMM UNION COMPT. MOD		890 3229	0 38	930 3499	538 2350
CARADON CARLTON COMMS,	203 510	2	221.5 548	10 19	DANONE DASSAULT A	VIATION	1563 1960	13 43	1621 1960	981 981
CENTRICA CLOSE BROTHERS	100.75 815	11.25 3.5	116.25 815	6 30	DASSAULT SY DEXIA FRANC		279.5 811	5. <b>2</b>	279_5 859	152.5 518
CMG COBHAM	3330 1224	10	3387.5 1244	805 62.5	ELF AQUITAL ERIDANIA BE	NE	846 1298	9	890 1374	576 770
сост тейгсом	1990	42.5 11	2085 1280	71.5 31.5	ESSILOR INTI	-	2468 10,65	33 0.45	2510 10.65	1411 6.9
COMMERCIAL UNION COMPASS GROUP	1185	4	1269	82.5	FINANA		530	-4	600	290
COOKSON GROUP COURTAULDS	254 469_5	8.3 1	278.5 473	67.5 .138.5	FRANCE TELL GAN	COM	332.5 175.1	-073 -1	354.6 191.4	187 103.66
DAIGETY	2X25 4417_5	75 -4.5	415 2825	1567.5 222.5	HAVAS HERMES INTO		581 469.1	66	590 532	365.5 353
DEBENHAMS DIAGEO	402 712	-0.5 -23	426.5 762	345 535.16	L'OREAL LAFARGE		2926 600	-34 -10	3035 630	1992 333.21
DEAGEO DE SHAREN DENONS GP,	502.5 588	n 6.5	520 720	-497.5 -465	LAGARDERE LEGRAND	GROUPE	<u>792</u> 1689	10.6 31	263 1729	156.3 924
ELECTROCOMP.	571 1294	0 23	601 1294	398 743.5	LOUIS VUITT	ON LIMITE	2409 1249	0	2970 1638	1863 894
EMI GROUP	Silve	-14	614.5	130 254	MICHELIN MOULINEX	-	374.6 170.8	11.5	1087	273.8 120
FNERGIS ENERGY GROUP	811 841.5	36 0.5	811 867.5	543.5	NAVIGATION		1202	n	1280	757
ENTERPRISE OIL. FIRST GROUP	566.5 435	.0.5 -2.5	729.5 443.5	514 193	PARIBAS (EX- PECHINEY 'A'		602 299	0 4	682 306	356.6 196.9
FM GALLABER GROUP	209 315	0.5 5.75	227 379	(47 248.5	PERNOD-RICA PELIGEOT SA		433.5 1153	14 -17	457.5 1195	261 546
GENERAL ACCIDENT GENERAL ELEC	1381 506	x -9.5	(509 544	877 331.5	PINAULT PRIN POLIET	VTEMPS	47 <del>99</del> 535	-67 -1	4875 536	2325 480
GKN GLANG WELLCOMF	910 1671	Ω .11	925 1983	460 1180	PROMODES RENAULT		2970 306.7	56 -1.5	3039 325	1800 123.8
THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO I	1512								-	

13

4.5 4.5 6 .0.5 8

1,25 27 13,5

4 -8.5 -1.5

おりては単独の対象をし

1035 167.5 893 560 9857.03 957 376.5 1229.5

448.5

1300 1300 136 434.5 764.02 740.5

1100 1200 1415

40. 472. 486.20 401.22 471. 1251. 401.2

1000 67 893.33 619 898.5 864.5 46.5 250 432 1173.5

721 48 187,25

SKW TROSTBERG SKW TRUSTBERG SPRINGER (AVEL) R SPEDZUCKER THYSSEN THYSSEN INDUSTRIE

296.25 660.5 8825 122.5 1482.5

738 315 202 590 258,14 663 431 259,25 142,5 142,5 142,5 142,5 142,5 143,5 144,5 158,3 136,5 146,5 158,3 146,5 158,3 146,5 158,3 146,5 158,3 158,5 158,

1770,077 77AV	771,179 • 7,3177	1	ي <i>إي</i> بر العام	س تم ئلفة ش	سنغافورة استراليا
		1	<u>د</u> – ۲	-5** j	,,
STD.CHARTES	en e	749	- <u>2</u> 3	1081.	5 543
STOREHOUSE		269	8 8	270.5	
SUN LIFE & PS		565	17.5	641.5	, ,
TARMAC	KOVINCIA	128	4.75	133.5	
TATE&LYLE		490	-3	580	401
TAYLOR WOO		231,5	-1.5	237	163.5
TELEWEST		103		112	
TERCO	IMPIA.	539	-1.5 -28	603	68.5
THAMES WAT	****				362
THAMES WAT		990	30	998	667
T/OMSON TR		197.5	0 -3.5	204	121
H GROUP	AVEL GRP	187	-12	[99	170
TOMKINS		600		690.5	.,
P MAINING		356	6	378.7	
INIGATE UNILEVERIO		6.16.5	-10	738	47X_5
		630	5	680	400.12
UNITED ASSU UNITED BISCI	RANCE GRO	573.5	3.5	623.5	
UNITED UTIL		271.75	-4,25	280	189
UTD.NEWS &		828	9.5	885.5	
VODAFONEG		882	-13	895 690	669.5
WESSEX WAT		675 460	-2	548.5	271 385.5
WHITBREAD	ER	1005	0 18	1130	.902 695
WILLIAMS		140	7	486	309
MOFZETEJ.		427	3	556	412
WOOLWICH		342.5	-11	395.2	
WPP GROUP		387	-1,25	393.4	237.5
YORKSHIRE V	VATED	-178.5	-15 2.5	.19.5 546	361.5
ZENECA	TATES.	2455	-24	2762	1717
Barrach		2400			****
	F	RAN	<b>ICE</b>	-	
ACCOR		1608	-1	1714	796
AGF-ASR.GL.I	TE CON	366.8	2.8	389.9	
AIR LIQUIDE	A FRIN.	1185	-17	1216	851
ALCATEL ALS	THOU	1279	-17	1210	619
ACCATELAL	STRUM	621	13	734	. 619

j.	WESSIEX WATER	675 460	-2 0	548.5	385.5
ſ	WHITBREAD	1005	18	1130	695
	WILLIAMS	110	7	486	309
	MOYZETEJ.	427	3	556	412
	WOOLWICH	342.5	-11	395.25	284.5
	WPP GROUP	387	-1.25	393	237.5
	YORKSHIRE WATER	478.5	2.5	546	361.5
:	ZENECA	2455	-24	2762	1717
i			<del></del>		
i	ां स	$\Delta \Delta N$	<b>ICE</b>	-	
į	1	VAI.	1CL		
•					
	ACCOR	1608	-1	1714	796
	AGF-ASR.GL.DE FRN.	366.8	2.8	389.9	167.9
,	AIR LIQUIDE	1185	-17	1216	851
	ALCATEL ALSTHOM  AXA-UAP	1279 684	13 -1	1292 736	619 339_5
÷	BANCAIRE (CIE.)	1099	-1 41	1200	6 <u>22.51</u>
•	BIC	454.1	2.8	532	373.5
	BNP	199	-5	552	222
	BOUYCUES	1055	49	0801	473.2
	BULL	97.1	0,7	A.89	43.8
ļ	CANAL +	10%6	-16	1377	958
•	CAP GEMINI	875	47	875	294,85
ı	CARREFOUR	3566	-43	4412	2802
	CASINO GUIPCHN.	414.9	4.9	423	260.1
: 1	CASTORAMA DUBOIS	1028	3	1060	536
i	CCF CETELEM	457	-9.3 9	544	234.8
i	CGIP	760 3049	99	836 3070	580 1609
;	CHRISTIAN DIOR	826	~ <del>1</del>	1042	550
•	CIMENTS FRANÇAIS	364	- <del>7</del>	381.5	177
1	COMM UNION FRANCE LI	890	o o	930	538
:	COMPT. MODERNES	3229	38	3.409	2350
:	DANONE	1563	13	1621	809
1	DASSAULT AVIATION	1960	43	1960	981
	DASSAULT SYSTEMES	279_5	5.5	279.5	152.5
:	DEXIA FRANCE	811	11	859	518
	ELF AQUITAINE	846	9	890	576
	ERIDANIA BEGHIN SAY ESSILOR INTL	1298 2468	17 33	1374 2510	770 1411
	EURO DISNEY SCA	10,65	0.45	10.65	6.9
	FINAXA	530	-4	600	290
	FRANCE TELECOM	332.5	<u>.</u>	354.6	187
	GAN	175.1	-0.3	191,4	103,66
	HAVAS	581	t	590	365.5
	HERMES INTL.	169.1	6.6	130	353
	UOREAL	2926	-34	3035	1992
	LAFARGE	600	-10	631	333.21
	LAGARDERE GROUPE LEGRAND	<u>292</u> 1689	10.6 31	267 1729	156.3 924
	LOUIS VUITTON LIMITE	2409	0	2970	1863
	LVMH	1249	13	1638	894
	MICHELIN	374.6	11.5	108.9	273.8
	MOULINEX	170.8	-2.7	101	120
	NAVIGATION MIXTE	1202	n	1280	757
	PARIBAS (EX-BQ.PARIS	602	O	682	356.6
	PECHINEY 'A'	299	4	306 457.5	196.9 261
	PERNOD-RICARD PEUGEOT SA	433.5 1153	14 -17	1195	546
	PINAULT PRINTEMPS	1799	-67	4875	2325
	POLIET	535	-1	536	480
	PROMODES	2970	56	3039	1800
	RENAULT -	306.7	-1.5	325	123.8
•	RENEI.	2498	-42	2690	1445
·	RIFONE POULENC'A'	323.1	-3.7	334.7	187
	SAINT GOBAIN	1159	-3	1166	187
	SANOFI SCHNEIDER	700	4	740 523	479 277.3
	SCOR	492 378	0 -1,5	101	230
:	SEB	1001	-32	1125	659
!	SGS-TMSN.MICROELS.dF	485.5	-11.5	605	316.5
	SIDEA.	477	-13	497	324
	SOCIETE GENERALE	1172	-35	1390	590
	SODENHO ALLIANCE	1128	-27	1199	643.83
	SOLLAC LIMITED DATA	106	0	139	55.8
	SUEZ (CIE.)	25	0	26.45	12.4
	SUEZ LYONNAISE DES E SYNTRELABO	1028 988	-2 -7	1068 995	534 617
	TFI (TV.FSE.1)	*15	-1 -11	847	487
	THOMSON-CSF	234	8.3	255	145.9
	TOTAL	750	5	796	528
	UAP (CIE.)	260.5	-25,5	297	130
	USINGR	102.4	1.4	125	75.4

	SODENHO ALLIANCE	1128	-27	1100	643.83
	SOLLAC LIMITED DATA	106	0	1,349	55.8
	SUEZ (CIE.)	25	0	26.45	12.4
	SUEZ LYONNAISE DES E SYNTHELABO	1058	-2 -7	1068 995	534 617
	TFI (TV.FSE.1)	819	-11	847	487
	THOMSON-CSF	234	8.3	255	145.9
	TOTAL	750	5	796	528
	UAP (CIE.) USINOR	260.5 102.4	-25,5 1,4	297 125	130 75.4
	VALEO	562	-11	598	335
	VIVENDI (EX-GENERALE	1195	3	1225	648
	WORMS ET CIE R	430_3	7.3	519	320.7
	I GE	RMA	AN)	Y	1
	<u> </u>				
	ADIDAS-SALOMON	320	1,5	328.5	179.5
	ALLIANZ HLDG.	556	-13	626.5	355.09
	ALLIANZ LEBENS.	1710	-5	2070	1143.12
	ALTANA AMB AACH&MUNCH BET.R	135 205	4.25 2	192,55 210	114 145
	AXA COLONIA KONZERN	230	-5.5	265	141.8
1	BANKGESELLSCHAFT BER	43.5	43	51.9	36.1
	HASF	78.7	-0.75	83.2	54.9
	BAYER BAYER,HYPBK.	81,25	2.65 0.7	85.5 115.95	57.1 52.05
	BAYERISCHE VBK.	149	-0.7	157.5	68.8
	BEIERSDORF	103.8	-2.2	111.5	71.4
	BERLINER KRAFT&LICHT	82.5	-0.5	91.75	37.75
	BHF-BANK BHW HOLDING	73.4 33.5	0.35	77 34	44.51 28.7
	BMW	1895	65	1895	937.5
4	COMMERZBANK	70	-0.6		47.74
	CONTINENTAL	54.2	0.7	54.5	3 <b>8.</b> 8 109.75
	DAIMLER-BENZ DEGUSSA	180 112.1	-17.7 -0.9	205.75 113.1	75
	DEPFA-BANK	140	2	151	926
	DEUTSCHE BANK	153.1	-2.9	162.2	94.7
	DEUTSCHE TELEKOM DRESDNER BANK	48,7 98.8	-0.25 -1.1	49,3 105,6	29.9 59.21
	ENERGIE BADEN WUERT.	71	ก	71.5	50
	ERGO VERSICHERUNG	324	-4	380	153.5
	FORD-WERKE	8580	0	920	780
	FPB HOLDING FRESEN MEDICAL CARE	312 114	-3 -2	330 162	298 110.5
	FRIKRUPP-HOESCH KRU	360	6	400	300.5
	GEHE .	95	-0.4	125.5	87.5
	HEDELB.DRUCKMASCHIN	152.9	3.1	152.9	95.8
	HEIDELBZEMENT HENKEL	175.8 141	-3.2 0	971 144	123 79.5
	HENKEL PREF.	161.15	2.15	162.5	85
	HEW	510	-0.5	525	440
	носитиен	<b>K3</b>	-0.7	93	fft.ti
	HOECHST	81.65	2.75	88	58.8
	ISAR-AMPERWERKE KARSTADT	603 935	Q 28	6 <u>3</u> 0 935	\$45 530
	KINOWELT MEDIEN NM	125	11	302	160
	LAHMEYER	87.5	-0.5	105.5	65.5
	LEFRET	62	G	रेरे	50.6
	LINDE	1340	4	14,70	990
	LUFTHANSA MAN	43,45 714	-0,15 -4	45.2 737	27.21 475.5
	MANNESMANN	1642.5	27.5	1671	694
	METALLGISTELLSCHAFT	37.8	-0.3	43.18	30 85
	METRO	105.9	-1.9	112	សរស
	MOBILCOM NM	1,390	Ð	1510	112.83
				# # P	
	MUNCHRUCK.REGD.	802 A/K	-6 0	919	435
;	MUNCTERUCK REGD. NECKARWERKE STUTTGAR	605	()	949 515 545	436 436
;	MUNCHRUCK.REGD.			615	435
;	MUNCHRUCK REGD. NECKARWERKE STUTTGAR NESTLE DEUTSCHLAND	485 4810 101.5	0 -2 -125 2.5	615 545 5120 671.5	415 400 462.5 2060 447
1	MUNCHERICKEREGD. NECKARWERKE STUTTGAR NESTLE DEUTSCHLAND PORSCHE PREE PREUSSAG RWE	605 485 4810 651.5 93.7	0 -2 -125 2.5 -3	615 545 5120 671.5 103.85	435 498 462.5 2060 447 72.4
1	MUNCHERICKEREGD. NECKERWERKE STUTTGER NESTLE DEUTSCHLAND PORSCHE PREE REEUSSAG RWE NWE PREE.	605 485 4810 651.5 93.7 71.7	0 -2 -125 -2.5 -3 -3.4	615 545 5120 671.5 103.85 85.8	415 400 462.5 2060 447 72.4 58.85
1	MUNCHERECE.REGD. NECKARWERKE STUTTGAR NESTILE DEUTSCHLAND PORSCHE PREE. REEISSAG REWE PREE. RWE PREE. RWE DEA	605 485 4810 651.5 93.7 71.7 460	0 -2 -125 -2.5 -3 -3.4 -25	615 545 5120 671,5 103,85 85,8 515	435 480 462.5 2060 447 72.4 58.85 405
1	MUNCHERICK.REGD. NECKARWERKE NTUTTGAR NESTLE DEUTSCHLAND PORSCHEI PREE PREEISSAG RWE RWE PREE. RWE DEA SAF	605 485 4810 651.5 93.7 71.7	0 -2 -125 -2.5 -3 -3.4	615 545 5120 671.5 103.85 85.8	415 400 462.5 2060 447 72.4 58.85
	MUNCHERICK.REGD. NECKARWERKE STUTTGAR NESTILE DEUTSCHLAND PORSCHEPREE REUSSAG REF RWE-PREE RWE-DEA SAP PREE RCHERING	605 485 4810 651.5 93.7 71.7 401 914 942 200.25	0 -2 -125 -25 -3 -3 -35 -35 -35 -35 -35	615 545 5120 671.5 103.85 85.8 515 936 1002.5 223.8	435 490 482.5 2060 447 72.4 58.85 495 304.8 311 152
	MUNCHERICK.REGD. NECKARWERKE STUTTGAR NESTILE DEUTSCHLAND PORSCHE PREE PREUSSAG RWE RWE PREE RWE DEA SAP PREE SAP PREE SCHERING SGL. CARBON	605 485 4810 651.5 93.7 71.7 401 914 942 200.25	0 -2 -125 -25 -3 -3 -35 -35 -35 -35 -35 -35 -35 -35	615 545 5120 671.5 103.85 85.8 515 1002.5 223.8 280	435 490 462.5 2060 247 72.4 58.85 405 804.6 3011 152 489.1
	MUNCHERICK.REGD. NECKARWERKE STUTTGAR NESTLE DEUTSCHLAND PORSCHE PREE REEUSSAG RWE RWE PREE. RWE-DEA SAP PREE. SCHERING SCH.CARBON SILHAENS	605 485 4810 651.5 93.7 71.7 401 914 942 200.25 205 116.2	0 -2 -125 -25 -3 -3,4 -25 -3,5 -3,5 -3,5 -2 -2,66	615 545 5120 671.5 103.85 85.8 515 936 1002.5 223.8 280 130	435 490 462.5 2060 437 72.4 58.8 405 304.8 311 152 489.1 90.33
	MUNCHERICK.REGD. NECKARWERKE STUTTGAR NESTLE DEUTSCHLAND PORSCHE PREE RWEEDSAG RWEEDEA SAP SCHERING SGL CARBON SIEMENS SKW TROSTBERG	605 485 4810 651.5 93.7 71.7 401 914 942 200.25 205 116.2 67.8	0 -2 -125 -2.5 -3.4 -25 -3.5 -1.5 -2.65 -1.8	615 545 5126 671.5 103.85 85.8 515 936 1002.5 223.8 280 68.1	415 490 462.5 2060 447 72.4 58.85 405 304.5 311 152 189.1 96.33 54
	MUNCHERICK.REGD. NECKARWERKE STUTTGAR NESTILE DEUTSCHLAND PORSCHE PREE REELISSAG REWE PREE RWE PREE RWE-DEA SAP SAP PREE RCHERING SGL CARBON SILMENS SKW TROSTBERG SPRINGER (A VIEL R	605 485 4810 651.5 93.7 71.7 401 914 942 200.25 205 116.2	0 -2 -125 -25 -3 -3 -25 -3.5 -1.5 -2.05 -1.8 -1.8	615 545 5120 671.5 103.85 85.8 515 936 1002.5 223.8 280 130	435 490 462.5 2060 437 72.4 58.8 405 304.8 311 152 489.1 90.33
	MUNCHERICK.REGD. NECKARWERKE STUTTGAR NESTLE DEUTSCHLAND PORSCHE PREE RWEEDSAG RWEEDEA SAP SCHERING SGL CARBON SIEMENS SKW TROSTBERG	605 485 4810 651.5 93.7 71.7 480 944 982 200.25 205 116.2 67.5 1555	0 -2 -125 -2.5 -3.4 -25 -3.5 -1.5 -2.65 -1.8	615 545 5126 671.5 103.85 83.8 535 936 1002.5 223.8 280 130 130	435 490 462.5 2060 447 72.4 58.85 405 304.5 311 96.43 96.43 96.43 96.43 96.43

_				•				
VEBA	117.5	-0.5	131.4	88.65				
AEM.B.	\$4)(1	-22	635	505				
YIAG	963	-7.5	1089	749.5				
VICTORIA VERS.	2270	()	2495	1150				
VOLKSWAGEN	1454	-14	1572	883.42				
VOLKSWAGEN PREF.	1670	-2	1134	67K,59				
WUERTT VERS BET.	2675	O	2920	1345				
TIW2	'7FI	21 A	ND					
0 1111	SWITZERLAND							
			-					
AARE-TESSIN R (ATEL)	905	Ð	998	765				
: ABB AG B	2500	Ð	2575	1633				
ABB AG R	50%	2	523	321.5				
ADECCO B	628	-12	689	349				
ALUSUISSE R	1995	-1)	2004	1219,56				
ARES-SERONO B	2352	-14	2900	1925				
BALOISE R	3525	2	3625	1526,07				
BCV 'B'	635	O	740	354				
BK VISION B'LIMITE	1550	-5	1980	1030				
CIBA SPECIALTY CHEMS	210.5	3.5	214	128.5				
CLARIANT	1905	-15	1991	9130				
CREDIT SUISSE R	325.5	-1	341	174				
ELEKTROWATT B	550	e	615	513				
EMS-CHEMIE'B'	X920	10	9000	6245				
GEORG FISCHER R	632	19	632	346				
COTTHARD BANK B'	1123	2	1140	700				
HELVETIA PATRIA R	1810	10	2120	675				
HOLDERBANK B'	1868 372	Q.	1924	1093				
HOLDERBANK R JULIUS BAER B'	4195	-5 10	385 4325	<u>221</u> 1945				
KUONI REISEN R	7950	0	8770	4700				
LLB B'	77.97 <b>897</b>	27	897	482				
NESTLE R	3139	-24	3182	1730				
NOVARTIS '8'	2509	-19	2751	1925				
NOVARTIS R	2499	-20	2749	1920				
OERLIKON-BUEHRLE R	308.5	-1.5	310	144				
PARGESA 'B'	2550	-30	2710	1700				
PHARMA VISION B'(L	934	-6	1074	775				
PIREILI INTL. B'	360	2	379.5	240				
RICHEMONT B'A'	2145	50	2340	1450				
RIETER HOLDING R	1125	-9	1143	460				
ROCHE HOLDING 'B'	23975	75	27000	18600				
ROCHE HOLDING GSH.	14910	-10	17655	12090				
SAIRGROUP R	414 1653	1- 8-	453.5	288.4 819.1				
SAURER AGLARBON R SCHINDLER R	2555	-2 -2	1710 2695	1510				
SMH B	1233	-7	1294	715				
SMH R	265	ถ้	272	174.5				
STILLHALTER VIS.	960	-5	990	695				
SULZER MEDICA	386	-3	440	302				
SULZER R	1232	2	1350	879				
SURVEILLANCE B'	2895	-25	3250	2405				
SURVEILLANCE R	624	-ń	630	465_5				
SWISS BANK COR	539 1171	-3 -8	583 1395	332.01 507				
SWISS LIFE B SWISS RE R	3370	-8 23	3510	507 1900				
UNION BANK SWITZ, B	2494	-23	2715	1470				
UNION BANK SWITZ R	493.5	-5.5	542	294				
VONTOBEL B	2080	-9	2170	910				
ZURICH IN. R	925	3	932	519				
				—				
I. 1	AD.	A AT						
l j	AP/	W		į.				
_ <del></del>								
ACOM	5840	10	8D(X)	5000				
ADVANTEST	8450	-200	12363.57	6727.24				
AIFUL	8150	-200	10100	7800				
AISIN SEIKI	1285	-14	1810	1200				
AJINOMOTO	1171	12	1450	1000				
ALL NIPPON AIRWAYS	504	-11	765	471				
ALPS ELECTRIC	1568	-10	1780	1010				
ASAHI BANK	525	-28	1020	405				
ASAHI BREWERIES	1740	15	2100	1590				
ASAHI CHEMICAL IND.	476	200	692	406				
ASAHI GLASS	735	20	1160	480				

	-		rle	
CASIO COMPUTER	1280	-1	1305	805
BRIDGESTONE CANON CANON SALES	3180 3280 1858	60 10 8	3340 3780 2730	2490 2620 1320
BANK OF TOKYO-MITSUB BANK OF YOKOHAMA BANYU PHARMS.	343 1685	-40 -7 35	2350 667 2210	1415 274 1 <b>22</b> 0
ASAHI GLASS BANK OF FUKUOKA	735 524 1415	20 5	1160 735	480 399
ASAHI BREWERIES ASAHI CHEMICAL IND.	1740 476	15 2	2100 692	1590 406
ASAH! BANK	1568 525	-10 -28	1780 1020	405 1010
ALL NIPPON AIRWAYS ALPS ELECTRIC	504	-11	765	471

It's A Small World

IIS A	Small	WOTU	a.	
			<del></del>	
ENTRAL JAPAN RAILWA HIBA BANK	502000 494	3000 -i	502000 691	383000 399
HUBU ELEC.POWER	2055	5	2140	1960
HUGOKU BANK	1739	0	1860	1530
HUGOKU ELEC.POWER	1912	12	2030	1810
TITZEN WATCH	1068	4 -25	1115	691 2530
REDIT SAISON IAL NIPPON PRINTING	2780 2300	-20	3640 2770	2070
DALICHI KANGYOBK.	856	16	1560	630
AIEI	395	-4	910	380
Alichi Pharm.	1859	-1	2220	1230
DAINIPPON INKACHEMIC	451	-1	529	230
AIWA BANK	281	-9	685	130
DAIWA HOUSE INDUSTRY DAIWA SECURITIES	1073 532	-3 !!	1430 952	624 405
DI	387990	-4000	909000	289000
DENSO	2355	-10	3060	2110
AST JAPAN RAILWAY	645000	-15000	680000	509000
BARA	1265	;	1790	1234
ISAI	1849	-1	2h30	1610
AMILYMART ANUC	5130 5150	-20 50	6120 5540	4080 4080
ANUC UJI BANK	575 575	30 -8	3340 1790	458
UJI ELECTRIC	434	9	538	300
UJI REAVY INDS.	628	13	633	313
UI PHOTO FILM	4743	\$2)	5500	4180
THE TELEVISION NETW	578000	3000	739000	503000
LUISAWA PHARM. LUITSU	£300 1596	53 8	1328 1760	997 1270
URUKAWA ELECTRIC	445	1.3	S00	406
UTABA	5540	50	6000	4780
UNMA BANK	931	11	1070	840
IACHUUNI BANK	1144	2	1250	950
IANKYU IIROSE ELECTRIC	589 7180	18 10	636 9810	560 5860
ITACHI	940	-14	1360	888
ITTACHI MANELL.	2710	30	3290	2000
OKKAIDO ELEC POWER	1361	.9	2080	1780
OKURIKU ELEC POWER	1260	2	2070	1800
ONDA MOTOR OYA	4340 -200	10	4960	3210 3350
NDUSTRIAL BKJAPAN	554 554	-20 -18	6360 1850	778
SETAN .	:203	-17	1660	485
AMIRAH-AMILAWAZIH	244	4	455	189
FO YOKADO	6950	-50	7450	5550
TOCHL'	315	-9	628	192
APAN AIRLINES APAN TELECOM	366 !380000	-10 10000	546 2380080	337 970000
APAN TOBACCO	958000)	-2000	1000000	X10000
DYO BANK	497	-3	<del>6</del> 95	445
LISCO	2325	35	4110	1450
AJIMA	380	7	650	282
ANSALELECTRIC PWR.	2250 2008	0 .25	2300 2100	2010 1560
ao Awasari heavy ind.	260	-25 -5	2100 543	195
AWASAKI STEFL	221	:	373	145
DD	4890)	7()	<b>67</b> 00	4280
EIO TETTO FLEC. RAI	503		. 570	476
EYENCE	16530	-210	20300	16100
INDES	:650	13	1890	1290
INKI NIPPON RAILWAY	639	÷	728	450
IRIN BREWERY	1200	17	1300	909
OBE STEEL	1817	?	228	95
OKUSAI SECURITIES OKUYO	1271 2410	34 15	1211 3110	800) 1 <b>77</b> 0
OMATSE.	594	15 424	भूग सम्ब	490
UBOTA	341	-8	581	384
L'RARAY	1150	•	1000	1040
YOCERA	6713	-170	(DCO)	\$660
VUSHI ELECTOWER	2025	25	2000	1830
YUSHU MATSUSHITA IZ.	1222	.1	1740	11,30
ONG TERM OR BY OF J	771	-10	620	17K
	E4SO	<u>-50</u>	S1(21)	5700
ABECHI MUTUR		-14	520	193
IABLICHI MIDITUR IARUBENI	2343		2340	38 0
IABUCHI MUTUR IARUBENI IARUI	28:0	-34		
IABUTHI MIDITOR IARUBENI IARUI IATSUSHUKOTOBUKI ELT	21:0	£	4341)	W170
HABITTEI MITTUR HARUBENI HARUT HATSUSHLKOTTOBUKLELT HATSUSHITA COMMIS IN	21:0 3**** 3:49	n -In	\$150	33mil
HABILTHI MOTOR LARUBENI HARUI HATSI-SHLKOTOBIL KI ELT HATSI-SHITA (COMMS IN HATSI-SHITA ELEE INTAL	21:0 3***e 3:49 2175	n -in -in	\$050 2470	33mii 1790
HABILTHI MOTOR UARUBENI HARU HATSUSHIKOTOBI KI ELT HATSUSHITA COMMIS IN HATSUSHITA ELECUNDA, HATSUSHITA ELECUNDA, HATSUSHITA ELECUNDA,	2830 3770 3840 2375 1854	0 -10 -10 -11	5050 2470 1490	33mii 1793 1000
IABLEH MOTOR  LARLEENI  LATSI SELKOTOBI KLELT  LATSI SELKOTOBI KLELT  LATSI SHITA CONALS IN  LATSI SHITA LLECT LINDA  LATSI SHITA BLECT ARS.  LAZDA MOTOR	2000 3770 3540 2075 1054 443	9 -10 -10 -11 -2	\$050 2470 1490 472	3360 1280 1000 224
IABLITH MOTOR  LARLEENI  LARUI  LATSL SH KOTOBL KLELT  LATSL SHITA CLOVANS IN  LATSL SHITA ELEC INTAL  LATSL SHITA ELEC V.K.S.  LATSL SHITA ELEC V	200 376 388 203 1154 443 140	9 -18 -18 -11 -2 0	5050 2470 1490 472 1537	3360 1780 1600 224 1130
IABLEH MOTOR  LARLEENI  LATSI SELKOTOBI KLELT  LATSI SELKOTOBI KLELT  LATSI SHITA CONALS IN  LATSI SHITA LLECT LINDA  LATSI SHITA BLECT ARS.  LAZDA MOTOR	2000 3770 3540 2075 1054 443	9 -10 -10 -11 -2	\$050 2470 1490 472	3360 1280 1000 224
IABLICHI MOTOR  LARCEENI  LARCE  LATSI, SH.KOTOBI, KI ELT  LATSI, SHITA COMMIS, IN  LATSI, SHITA ELECURES,  LATSI, SHITA ELECURES,  LAZZIA MOTOR  HINSEBSHI  LITSUBESHI CHEMICAL  HINSEBSHI CHEMICAL  HINSEBSHI ELECTRIC	2830 3770 3840 2075 1154 443 1410 866 250	9 -99 -40 -41 -2 0 -35 0	\$150 2470 1490 472 1537 1440 579 668	3160 1780 1000 224 1130 837 137 288
IABLICH MOTOR  LARCEEN  LATSI SELKOTOBI KLELT  LATSI SELKOTOBI KLELT  LATSI SHITA CORAIS IN  LATSI SHITA ELECTINEL  LINEBEA  LINEBEA  LITSI BISHI CHEMICAL	200 3776 3880 2075 1054 443 1400 866 250	9 -19 -10 -11 -2 0 -15 0	\$150 2470 1490 472 1537 1440 379	3360 1780 1600 244 1130 837

MITSUBISHI MATERIALS	275	1	479	170
MITSUBISHI MOTORS	370	-13	891	330
MITSUBISHI TST.& BKG MITSUL& COMPANY	1225 719	·2 ·29	1900	1110
MITSUI CHEMICALS	147	3	1130 555	651 175
MITSUI FUDOSAN	1160	-9	1650	1100
MITSUI MAR.&FIRE INS	675	-17	845	555
MITSUI MNG.& SMELT. MITSUI TST.BANKING	554 318	-5 -2	559	462
MURATA MANUFACTURING		110	910 5800	165 3300
NAGOYA RAILROAD	414	}	473	414
NANKAI ELEC.RY,	557	2 .	590	550
NEC NGK INSULATORS	1450 1222	-3 4	1730	1240 988
NICHIDO FIRE&MARJINS	733	-5	1320 840	γ <del>ε</del> τα δ 1,225
NICHIEL	9000	-510	13999.93	9000
NIKKO SECURITIES	416	5	754	324
NIKON	1021	-3	2560	923
NINTENDO NIPPON CREDIT BANK	12970 133	70 - [	13600 362	8990 93
NIPPON EXPRESS	762	-3	952	585
NIPPON LSI CARD	135000	0	295000	116000
NIPPON MEAT PACKERS	1795	17	1906	1400
NIPPON OIL	441	-4	649	327
NIPPON PAPER INDS. NIPPON STEEL	621 237	6 2	699 366	,380 148
NIPPON TELL NETWORK	41800	-150.	49400	34600
NIPPON YUSEN KK	481	1	490	327
NISSAN MOTOR	429	6	889	385
NISSIN FOOD PRDS. NITTO DENKO	2665 2160	40 -25	3000 2440	1950 1720
NKK	121	1	250	95
NOMURA SECURITIES	1540	4	1800	1280
NPN.FIRE & MARINE IN	531	13	632	359
NPN.TELG. & TEL.	1150000 500	30000	1220000 768	930000 290
NSK NTT DATA	5490000	0 0	7180000	290 4230000
OBAYASHI	538	3	. 781	358
ODAKYU ELECTRIC RY.	464	2	688	448
OJI PAPER CO.	59K	-2	741	403
OLYMPUS OPTICAL, OMRON	1292 2085	-3 16	1324 2860	774 1800
ONO PHARM.	3130	D.	4360	2020
ONWARD KASHIYAMA	1720	1	2010	1370
ORIENTAL LAND	5990	-10	8450	5000
ORIX OSAKA GAS	9060 309	-30	10100 329	7000 261
PIONEER ELECTRONIC	2630	110	3120	1850
PROMISE	5650	20	7850	4954_54
RICOH ROHM	1485 14550	13 50	1870 14880	1270 11000
SAKURA BANK	410	-16	927	331
SANKYO (IST)	3380	-20	4370	2870
SANWA BANK	1180	5	1720	995 296
SANYO ELECTRIC SECOM	397 7900	5 -60	527 · 9000	-1360 71340
SEIBU RAILWAY	4210	-60	6190	4050
SEKISUI CHEMICAL	690	-10	1240	633
SEKISUI HOUSE	1009	29	1210	762
SEVEN-ELEVEN JAPAN SEVENTY SEVEN BANK	8860 1150	-10 6	9460 1290	930 930
SHARP	1047	24	1580	795
SHIKOKU FLECTRIC POW	1920	10	2020	1810
SHIMANO .	3330	-40	3370	2120
SHIMIZU SHIN-ETSU CHEMICAL	392 2590	10 15	723 3550	281 2420
SHISEIDO	1600	-19	2220	1460
SHIZUOKA BANK	1490	2	1500	1060
SHOHKOH FUND & CO. SMC	35150 11000	-200 20	46300 12000	29600 9470
SOFTBANK	5010	-290	8000	2000
SONY	11790	-60	12400	9450
SONY MUSIC ENTATLIA	5550	-50	5650	3700
SUMITOMO SUMITOMO BANK	767 1299	0 -6	1150 1920	630 1130
SUMITOMO CHEMICAL	373	7	519	237
SUMITOMO ELECTRIC IN	1458	-25	2000	1458
SUMITOMO MARAFIRE I	780	-10	950	580
SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL MININ	220 595	2 -4	326 852	139 364
SUMITOMO TRUST & BAN	730	0	1260	576
SUZUKI MOTOR	1115	9	1510	1040
TAISEI	282	6	531	171
TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA	2685 980	-35 30	3430 1680	2620 646
TAKEDA CHEMICAL INDS	3620	-30	3830	2950
TAKEFUJI	6720	20	7040	4470
TDK	10700	240	11700	X240
TEUIN TERUMO	405 - 20 <b>8</b> 0	4 30	540 2470	220 1700
TOBU RAILWAY	397	2	557	395
ТОНО	15720	20	17272.66	13300
TOHOKU ELECTRIC PWR.	1940	10	2080	1800
TOKAI BANK	760	3~	1200	530
TOKIO MARÆFIRE INS, TOKYO BROADCASTING S	1329 1720	-26 6	1530 2350	1040 1300
TOKYO ELECTRIC POWER	2650	5	2650	2170
TOKYO ELECTRON	4550	-170	8670	3960
TOKYO GAS	294	1	320	261
TOKYU TONEN	464 726	R 10	719 14 <b>8</b> 0	454 630
TOPPAN PRINTING	1523	3	1910	1420
TORAY INDS.	693	13	840	514
TOSHIBA	584	-8	770 2750	504
TOSTEM CORPORATION TOTO	1773 940	33 14	3280 1550	1110 760
TOYOSEIKAN		69	2540	1480
TOYO TRUST & BANKING	1725	04)		
TOTO INCOT & BANKING	1725 735	-15	1010	705
TOYODA AUTOLOOM WKS	1725 735 2440	-15 -5	2810	2200
TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR	1725 735 2440 3490	-15 -5 10	2810 3930	2200 3050
TOYODA AUTOLOOM WKS	1725 735 2440	-15 -5	2810	2200
TOYODA AUTOLLOOM WKS TOYOTA MOTOR UNICHARM UNY VICTOR CO. OF JAPAN	1725 735 2440 3490 5280	-15 -5 10 10	2810 3930 5280	2200 3050 3700
TOYODA AUTO LOOM WKS TOYOTA MOTOR UNICHARM UNY VICTOR CO. OF JAPAN WEST JAPAN RAILWAY	1725 735 2440 3490 5280 2090 1080 519000	-15 -5 10 10 -25 15 -2000	2810 3930 5280 2520 1720 521000	2200 3050 3700 1640 969 367000
TOYODA AUTOLLOOM WKS TOYOTA MOTOR UNICHARM UNY VICTOR CO. OF JAPAN	1725 735 2440 3490 5280 2090 1080	-15 -5 10 10 -25	2810 3930 5280 2520 1720	2200 3050 3700 1640 969

TOTO THEST & British	****	- 1.,	1010	, ,	
TOYODA AUTOLOOM WKS	2440	-5	2810	2200	
TOYOTA MOTOR	3490	łO	3930	3050	
UNICHARM	5280	10	5280	3700	
UNY	2090	-25	2520	1640	
VICTOR CO. OF JAPAN	1080	15	1720	969	
WEST JAPAN RAILWAY	519000	-2000	521000	367000	
YAMAGUCHI BANK	1700	20	1780	1500	
YAMANOUCHI PHARMS.	3100	-30	3260	2670	
YAMATO TRANSPORT	1595	-9	1800	1,370	
YAMAZAKI BAKING	1225	12	2050	1070	
YASUDA FIRE&MARINS.	596	12	7X2	401	
YASUDA TSTÆBKG.	173	0	480	79	
	_				
TION	T/7 T/	703	r~		
HON	IU N	ZUN	U		
L					
AMOY PROPERTIES	5.05	0.07	9.9	4.97	
BANK OF EAST ASIA	10.4				
		-0.75	329	10,4	
CATHAY PACIFIC	5.8	0.1	16.05	5.15	
CHEUNG KONG HDG.	41.4	-1.1	96.75	33.6	
CHEUNG KONG INFR.	17.2	-0.25	27.6	14.75	
CHINA MRCH.HOLDINGS	5.15	-0.15	24.5	3.9	
CHINA RES.ENTREP.	9.05	-0.7	38.8	9.05	
CHINA TELECOM	13.75	0	16.25	10.3	
CITIC PACIFIC	18.05	0.15	51.75	17.9	
CLP HOLDINGS LTD	33.1	0	45.1	32.2	
DAD HENG BANK GP.	15.9	-1.3	47.3	10.9	
HANG LUNG DEV.	8	-0.2	15.8	8	
HANG SENG BANK	58.25	-0.5	117	58,25	
HENDERSON INV.	4.6				
		0.15	9.2	4.45	
HENDERSON LD.DEV.	25.85	-1.35	76.75	24_5	
HK.& CHINA GAS	9.9	0.1	15.36	9.4	
HK.TELECOM.	13.95	0	20,4	11.85	
HONG KONG ELECTRIC	22.5	-0.05	33.1	22	
HSBC HDG.	186.5	-2	279	155	
HUTCHISON WHAMP.	41.3	-0.2	81.5	36	
JOHNSON ELECTRIC HDG	30	-0.7	33.8	16.42	
NAT.MUTUAL ASIA	5.3	-0.1	9	5.2	
NEW WORLD DEV.	17.95	-0.6	58.75	17	
NEW WORLD INFRASTRUC	14.1	-0,3	24.9	11.8	
PALIBURG INTL HOLDIN	4.97	0.1	¥.16	4.85	
SHANGHAI INDUSTRIAL	21.75	0.05	57.5	17	
SUN HUNG KAI PROPS.	35.1	-1.4	106	33.1	
SWIRE PACIFIC 'A'	28.2	-1.9	75	28.2	
SWIRE PACIFIC B	4.7	-0.25	12.7	4.7	
TSIM SHA TSUI PROPS.	13.2		23.8	8.1	
		0			
WHARF HDG.	9.9	-0.3	36,4	9.9	
WHEFLOCK & CO.	53	-0.3	19.75	5.3	
YUE YUEN INDILINDG.	14	-0.3	20	13	
				<del></del>	
CINI	CAE	$Q \cap D$	C		
SINGAPORE					
L					
ASIA PACIFIC BREWS.	4.4	0.12	6.5	2.98	
CITY DEVELOPMENTS	b	0.05	14.5	4.7	
CREATURE TECHNOLOGY	30.4	3.4	44	21.6	

PALIBURG INTERUCIÓN	4.91	0.1	8.1b	4.85
SHANGHAI INDUSTRIAL	21.75	0.05	57.5	17
SUN HUNG KAI PROPS.	36.1	-1.4	106	33.1
SWIRE PACIFIC 'A'	28.2	-1.9	75	28.2
SWIRE PACIFIC B	4.7	-0.25	12.7	4.7
TSIM SHA TSUI PROPS.	13.2	0	23.8	8.1
WHARF HDG. WHEFLOCK & CO.	9.9	-0.3	36.4	9.9
	5.3 14	-0.3	19.75	5.3
YUE YUEN INDLINDG.	14	-0.3	20	13
SIN	GAI	$\mathbf{q} \cap \mathbf{q}$	E	
2114	CA	UN	نك	
ASIA PACIFIC BREWS. CITY DEVELOPMENTS	4.4 6	0.12	6.5	2.98
TREATIVE TECHNOLOGY	0.0 10.6	0.05	14.5	4.7
CYCLE & CARRIAGE	, NU.R 5.3	-1.4	46	21.6
DBS LAND	7.5 1.88	-0.15	15.1	4.06
DEV.BANK OF SING	7.35	-0.14	5	1.52
PRASER & NEAVE	5.85	0.! -0.2	9.16 11.4	6.31 5.85
GOODWOOD PARK HOTEL	25.5	0	40	20
GREAT EASTERN LIFE	10.5	0	19,9	8
URONG SHIPYARD				
KEPPEL BANK OF SING.	7.5 1.7	-0.05 0.02	9.5 3.86	6.2 1.58
KEPPEL CORPORATION		-0.24		3.14
KEPPEL LAND	3.34 1.7	-0.13	6.8	1.2
	193		4_54	
VATSTEEL FLECTRONICS		0.06	3.24	1.58
OVERSEAS CHINESE BKG	b -	-0.1	9	5.45
OVERSEAS UNION BANK	4.18	Ð	6	3.62
SINGAPORE AIRLINE 20	7.3	0	9.1	6.75
SINGAPORE AIRLINES	7.2	ना।	9.4	6.65
SINGAPORE LAND	3.7	0	7.7	2.3
SINGAPORE PRESS HDG.	13.6	-0.7	20	10.73
INGAPORE TECH INDL	1.66	0.02	4.08	0.89
INGAPORE TELECOM	2.43	0.06	3.48	2.05
SINGAPORE TELECOM 10	242	0.08	3.48	2.05
ST ENGINEERING	1.26	10.01	1.6	1.11
UNITED OVERSEAS BANK	5.35	-0.03	9.6	5
····	_			
MA	T A	IZV	Α	
	1/21	101.	. x	
BERUAYA SPORTS TUTO	8.05	0.05	129	6.95
GENTING	104	-0.2	14	7.7
GOLDEN HOPE PLTN.	3.22	0.02	4.94	3.72
BIGHLANDS & LOWLANDS		-0.02	4.7	2.85
				••••
OLCORPORATION	2.62	4)104	3.48	1.14
KPALA LUMPUR KIPONG	7.3	-D.1	9.95	5.4
KUMPULAN GUTHRIE	2.63	-D(0)	4.06	1.7
MAGNUM CORPORATION	2.05	-0.04	1,26	2.05
MALAYAN BANKING	(1.1	uri	27.5	X.2
MALAYSIA INTLSHIPPI		-0.05	7.2	4.02
	6.45			
	19.2	-0.2	21.4	16.6
ORIENTAL HOLDINGS	0.65	-0.25	21.4 (2.81	2.47
ORIENTAL HOLDINGS PETRONAS GAS	0.65 8.65	-0.2 -0.25 -0.05	21.4 (2.8) (0.3	2.97 6.9
NESTLE (MALAYSIA) ORIENTAL HOLDINGS PETRONAS GAS IRCITON (PERUSAHAAN O	19.2 6.65 8.65 4.3	-0.25 -0.25 -0.05 -0.06	24.4 (2.8) (0.3) (3.6)	2,97 6,9 1,02
ORIENTAL HOLDINGS PETRONAS GAS	0.65 8.65	-0.2 -0.25 -0.05	21.4 (2.8) (0.3	2.97 6.9

		6.05	-nus	9.55	4.1
ì	RESORTS WORLD	2.17	-0.08	8.35	1.17
:	RHB CAPITAL			35	23
:	ROTHMANS OF PALL MAI.	28	-1.5		3
ı	SIME DARBY	3.1	-0.1	9	
ŀ	TANJONG PLC	ሴ፤	-0.5	9.45	5
Ė	TECHNOLOGY RESOURCES	2.96	6	5.3	1.9
	TELEKOM MALAYSIA	<b>2</b> .0	0	13.1	6.95
•	TENAGA NASIONAL	6.25	-0.1	12.3	5 <b>9</b> 5
:	YTL CORP.	4.54	0.06	7	2.9
?	YTL POWER	2.86	-0.06	3.72	2.14
÷					
	1	_		4	
:	AUS	CIR	ALI	А	
	1100	, 114	11,11		
i	<u></u>				
	AMCOR	7.51	0.07	8.93	6.18
ì	AUS & NZ BANKING GRO	11.17	0.32	11,88	8.73
i	BRAMBLES INDS.	31,98	0.03	33.8	23,43
	RROKEN HILL PTY.	13.54	0.04	19,85	12.60
i	CMWLBK.OF AUS.	13.5 <del>4</del>	0.29	19.49	13.96
÷		11.91	0.13	17.2	2.98
:	COCA-COLA AMATIL				
:	COLES MYER	7.16	0.07	7.95	6.07
:	CSR .	4.72	0.14	5.9	4.31
•	FOSTERS BREWING GP.	3.4	0.03	3.62	2.45
	LEND LEASE CORP.	34.3	0.02	38.15	25.59
÷	NAT.AUS.BANK	<u>22.</u> 02	0.4	23,35	18,55
:	NAT.MUT.HOLDINGS	3.61	0.08	4.03	1.88
	NEWS CORP.	9.89	0.28	11,21	5,69
i	NEWS CORP. PREF.ORD.	8.72	0.18	9.69	4.75
٠	PBLAND BCAST.	7.6	1.0	8	5.6
1	PIONEER INTL.	1,29	0.02	5.26	3.54
É	RIO TINTO	19.65	0.15	23.23	16.05
:	ST.GEORGE BANK	10.28	0.04	10.55	7.86
i	TELSTRA CORPORATION	3.8	0.07	3.98	2.53
ì	WESTFIELD HDG.	7.67	0.02	8.44	4.8
1	WESTFIELD TRUST	3.32	0.02	3.33	248
	WESTPAC BANK	10.53	0.14	11.38	6.92
i	WMC	5	0.01	8,74	4.33
i	WOODSIDE PTL	9.28	0.18	13.35	8.93
1	WOOLWORTHS	5.51	0.17	6.1	3.95
:	WOOLWOKINS	331	0.17	(1,1	כעינ
i					
1		W Y	$\bigcap \mathbb{R}$	K	
1	112	** 1	OIG	L X.	
Ė					
	ABBOTT LABS.	74.5	-0.38	78.19	58.25
ŀ	AIRTOUCH COMMUNICATI	16.94	-0.25	54.44	26.75
1	ALLIED SIGNAL	40.25	-1.5	47.13	33.63
!	ALLSTATE CORP.	96.31	1.31	98.94	69.5
:	AMERJEXPRESS	101.38	0.67	107,06	68.5
ŀ	AMER.GENERAL	67.81	0.56	69.13	43.63
í	AMER.HOME PRDS.	47.56	-0.75	51.13	34.59
ŗ	AMERJNTL.GP.	124.25	-1,44	140,19	88,42
ı	AMERICA ONLINE DEL.	82.5	0.25	90.13	27.25
í	AMERITECH	43.56	0.31	49.69	31.19
i	AMGEN	60.19	-0.44	66.88	45.94
:	AMOCO (U\$)	41.44	-0.25	49.19	39.56
į	AMR (AMERICAN AIRLIN	150.44	-1.94	158.25	92
	ANHEUSER-BUSCH		0.13	49.25	39.5
:	AT&T CORP.	60,44	0.75	68	34.25
_	ATLANTIC RICHELD	79.19	U IO	86.60	68

1	NEWS CORP. PREF.ORD. PBI_AND BCAST.	8. <b>7</b> 2 7.6	0.18	9,69	4.75 5.6
	PIONEER INTL. RIO TINTO	4. <u>2</u> 9 19.68	0.02	5.26 23.23	3.54 16.05
	ST.GEORGE BANK TELSTRA CORPORATION	10.28 3.8	0.04 0.07	10.55 3.98	7.86 2.53
	WESTFIELD HDG. WESTFIELD TRUST WESTPAC BANK	7.67 3.32 10.53	0.02 0.02 0.14	8,44 3,33 11,38	4.8 2.48 6.92
	WAIC WOODSIDE PTL	5 9.28	0.14 0.01 0.18	8,74 13,35	4.33 8.93
1	WOOLWORTHS	5.51	0.17	6,1	3.95
į	NE	W Y	OR	K	
	ABBOTT LABS.	74.5	0_38	78.19	58.25
	ALLIED SIGNAL ALLISTATE CORP.	46.94 40.25 96.31	-0.25 -1.5 !.31	54.44 47.13 98.94	26.75 33.63 69.5
	AMER.EXPRESS AMER.GENERAL	101.38 67.81	-0.63 0.56	107,06 69.13	68.5 43.63
1	AMER.HOME PRDS. AMER.INTL.GP.	47.56 124.25	-0.75 -1.44	51.13 140.19	34,59 88,42 27,25
1	AMERICA ONLINE DEL. AMERITECH AMGEN	82 <u>.5</u> 43.56 60.19	-0.25 0.31 -0.44	90.13 49.69 66.88	31.19
1	AMOCO (U\$) AMR (AMERICAN AIRLIN	41.44 150.44	-0.25 -1.94	49.19 158.25	39.56 92
;	ANHEUSER-BUSCH AT&T CORP. ATLANTIC RICHFIELD	46.19 60,44 79.19	0.13 0.75 0.19	49.25 68 86.69	39.5 34.25 68
	AUTOMATIC DATA PROC. BANC ONE	62.63 56.19	-0.63 -0.69	70.31 64.88	45.13 38.3
	BANK MONTREAL QUE. BANK OF NEW YORK BANKAMERICA	55 60.06	-0.25 -0.75	60.06 66.5	37.75 41.13
í	BANKBOSTON BANKERS TST.NY.	83.5 106.81 125.56	0.25 -3.94 -5.75	91.44 116 136.31	57 71.38 82.75
	BAXTER INTL BELL ATLANTIC	56.5 90.75	0,41 -0.75	61.69 104.81	44 68.63
į	BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY BEST POODS	65.94 70000 55.88	-0.31 -1405 0	68.25 74000 58.72	43.63 41500 41.5
	BOEING BOSTON SCIENTIFIC	46.5 65.5	-0.75 -1.94	60 77	43 41.56
:	BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHN-SANT	110.94 99.19	0.19 -1.13	112.94 106.75	71.88 81.63
	CAMPBELL SOUP CARNIVAL CORP.A CATERPILLAR	54,69 68,56 56,75	-0.38 0.13	60.11 75.81 60.94	43.58 37.88 44.75
i	CBS. CENDANT	30.56 21.56	0,13 -0.06 -0.19	36.19 41.38	19.88
	CHASE MANHATTAN CHEVRON	136.06 79.75	-3 <u>-2</u> 5 0.63	147 88,69	92.88 70
	CHRYSLER CHUBB	54.75 77.56	0 0.25	54.75 82.63	31.88 60.13
	CIGNA CISCO SYSTEMS CITICORP	68.25 77.81 148,88	-0,88 1.81 -4	71.44 80,39 180,5	51.21 42.46 110.25
	COCA COLA COCA COLA ENTS.	78.25 37.06	0.88 0.25	81.13 41.13	53.56 21
	COLUMBIANCA HEALTHC	87.13 31.63	18,0 -1	90.63 40.31	60.75 24.38
	COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL CONAGRA	28.5 54.25 29.38	0,81 0,94 0	39.13 61.13 38.19	19,37 35,42 28,06
	CORESTATES FINL DEA	98 69	0 -0.19	101.75 79.38	51.75 46.75
	DAYTON-HUDSON DEERE & CO.	44.75 51.75	-0.69 -0.63	46.69 63	24,06 49,38
:	DELL COMPUTER DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS	86.13 114.31 95.81	219 256 -1.06	98.25 127.13 101.5	26.19 75.19 83.38
	DU PONT E I DE NEMOU DUKE ENERGY	80.44 55.25	0.94	82.75 60.63	53.5 44.38
:	EASTMAN KODAK ELECTRONIC DATA SYST	70.38 36.75	0.06 -0.75	85 50.25	54,13 32,63
	EMC CORP.MASS. EMERSON ELECTRIC ENRON CORP	42.13 60.06 48.88	-1.06 -0.63 -0.81	46.94 67.13 53	18.19 51.56 35.63
	EQUITABLE COMPANIES EXXON	67.5 70.38	-2.75 0.81	70.25 75.63	30.13 58
:	FANNIE MAE FIRST CHICAGO NBD	58,81 88,81	0.63 -0.88	66.19 96.38	41.25 57.38
	FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINLGP	33,38 56,25 80,94	-0.13 -0.75	45,44 63 90	25.69 41.5 60.38
i	FORD MOTOR FREDDIE MAC	52 45.06	-1.19 0 0.38	52 49.94	24.68 31.63
	GANNETT GAP	65.88 52.56	-0.44 0.25	74,69 54,38	46.25 22.08
	GEN.ELEC. GEN.RE	83.75 218.75	0.94 -5.25	87,75 228,06 76	60,25 173,75
!	GENERAL MOTORS GILLETTE GTE	73.5 115.63 58	-0. <del>59</del> -1 -1	12456 62	51.18 79 41.88
	HALLIBURTON HARTFORD FINLSVS.GP	48,56 108,94	-0. <del>69</del> -1.25	62.69 115	36.81 75.63
	HBO HEINZ HI HEWLETT-PACKARD	58.5 53.88 65.44	-0.63 -1.5 0.06	63.13 59.44 81.63	31.38 41.63 50.88
	HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL	74.25 134.44	-0.25 -0.81	74.56 146.75	41.83 95.75
:	ILLINOIS TOOL WKS. INTEL	66 74.31	-0.5 -0.38	71. <b>81</b> 100.5	46.88 69.13
	INTLBUS.MACH. INTLPAPER JOHNSON & JOHNSON	120.25 48.13 69.44	-0.75 -1.56 -0.44	125.81 59.94 77	82,88 41,94 55
	KELLOGG KEYCORP	40.44 37_38	0.44	50.31 43.13	36,37 26,44
-	KIMBERLY-CLARK LILLY ELI	50,19 64.88	0.75	58.94 72.19	44.63 45.62
	LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES	111.13 77.44 72.38	-1.88 -0.94 2.63	117 78_38 76.5	91.94 34,19 31.25
	MARSH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES	85.81 64	- <u>2</u> -0.44	91.94 65. <b>3</b> 8	65 <u>.25</u> 46.75
	MBNA CORP. MCDONALDS MCI COMMS.	31.88 65.75 52.53	-0.83 n -0.91	38 65.94 53.44	22 44,06 27,31
	MEDTRONIC MELLON BANK	53.94 65.63	2.94 -1.38	57.75 78	36.56 43.44
	MERCK MERRILL LYNCH MGST.DN.WITTER & CO	118.81 88.5 76.25	231 -356	132.38 99 84,44	85 51.06
	MICROSOFT MINNESOTA MNG& MNFG	86 95.86	-1.5 2.38 0.38	98.88 103.5	39.63 59.47 80.56
	MOBIL MONSANTO	77.5 55.88	0.06 0.69	82.56 57.81	65.31 34.95
	MORGAN (JP) MOTOROLA NAT.CITY	126.69 53.5 67	-3.38 -0.75 -2	148.69 89.94 77.5	98.81 52.94 50
	NATIONSBANK NORWEST	75.19 38.5	-0.94 -0.13	<b>80</b> ,75 43,44	56.88 26.12
	ORACLE CORP. PENNEY (J.C.) PEPSICO	23.88 73.5 41.13	-0.13 0.25 0.75	41.13 77.75 44.69	18.06 50.88
	PFIZER PHARMACIA UPJOHN	108 43	4.81	118.25 45	32.81 50.87 30
	PHILLIPS PTL.	36.8K 50.31	-0.06 0.38	47.88 52.19	35.19 41.38
	PITNEY-BOWES PNC BANK PPG INDUSTRIES	46.75 57.19 72.44	-0.81 -0.5 -1.13	52.06 64.88 76.31	34.75 41.38 53.31
	PROCTER & GAMBLE RAYTHEON B'	82.81 55.75	0.69 -0.38	89.56 60.69	64.72 46.75
	SAFEWAY SARA LEE CORP.	36.56 59.19	834.0 11.0-	39 <u>.5</u> 63.19	22.13 39.5
	SBC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHLUMBERGER	38 85.49 76.63	-0.13 -0.44 -0.94	46 90.5	27.19 44.5
	SEARS ROEBUCK SOUTHERN	60.19	-256 -031	94.19 64.69 28.3%	58,44 39,88 20,88
	SPRINT SUN MICROSYSTEMS	71.63 41.88	-0.5 -0.25	74 53.31	45 31.75
	SUNTRUST BANKS TELE COMMUNICATIONS	78.56 34.75	-0.13 -1.19	82.19 36,06	52 14,44
	TEXACO TEXAS INSTS. TIME WARNER	58.44 53.88 77.54	0.69 -0.5	63.63 70.5	50.25 40.75
	TORO DOMINION BKINEW TRAVELERS GP.	78.56 42.88 61.06	-1.06 -1.13 -1.49	82.25 51 73	45.3% 29.38
	TYCO INTIL UNITED TECHNOLOGIES	53.88 92.75	-1340 0.13 -2.31	13 3144 3456	39.61 59.61 68.5
	US BANCORP DELL US WEST MEDIA GP.	38.19 37.38	030 0.19	49.33 39.25	26.79 19.63
	US.WEST COMMUNICATIO VIACOM 'B' W ACHOVIA CORP	51.38 54.25	-0.38 -1.5	57,44 59,13	35.81 27.75
	WACHOVIA CORP. WALMART STURES WALGREEN	79.38 54.38 34.06	-14% 0.63 0	89.94 55.75	58,31 29,88
	WARNER LAMBERT WASHINGTON MUTUAL	56.38 72.88	0 -0.25 0.13	37.13 67.62 76.38	32.5
	WASTEMAN. WELLS PARGO	31,94 365.63	0.75 -8	35.13 387.25	53.75 22.25 250.13
	VILLIAMS COS	. 2.4,	4164	34.74	4

45 31.75 52 40.75 40.75 45.38 46.42 50.65 50.79 19.63 127.75 58.31 29.28 53.75 25.13 20 27.44 66.66

46 90.5 94.19 94.69 28.78 74 3.31 82.19 36.06 63.66 70.5 82.25 51 73.44 39.94 55.75 18.25 76.44 39.94 55.75 18.25 18.75

37.3% 51.3% 54.25 79.3% 54.28 34.06 66.3% 72.8% 31.94 365.63 72.60 44.10 160.63

-8 -0*0*0 -116, -388

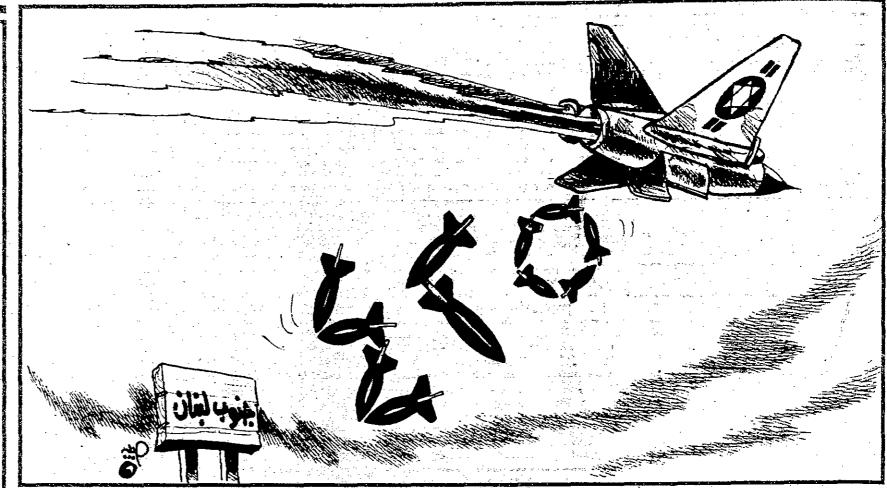
WASTEMAN, WELLS LARGO WILLIAMS COS

YEROX

WORLDCOM ACGA

🗖 استقار الاسهم مقدمة من شركة بيتاستريم انترناشونال (Datastream International) بموجب لتفاق خاص. 🖸 للصفحة من اعداد وتصميم «الحياة». 🗋 أسعار الاسهم هي اسعار الفُّلاق السوق امس بالعملة المحلية، باستثناءالسوق الأميركية التي هي اسعار اغلاق اول من امس،





## نتانياهو لإطاحة الاعتدال العربي و'أقوى الايمان "حماية القدس

 ■ يقدم رئيس لوزراء الإسرائيلي بنيامين نتانياهو وحكومته المتظرفة خدمة ثمينة الفلسطينيين بإعادته «القضية الفلسطينية» إلى صلب العاطفة والفكر عند العرب مطيحاً نمط وتحييده المسلة الفلسطينية في الأولويات واليوميات العربية الذي ساد أوائل التسعينات قبيل حرب الخليج وبعدها ومع مؤتمر مدريد الذي اطلق عملية السلام للشرق الأوسط يقدم نتانياهو أيضاً نخيرة لتغليب منطق المقاومة على منطق التفاوض، كما يساهم في حشد الأكثرية العربية، في مختلف المستويات ومن شتَّى القطَّاعَّاتَ، وراء نقض الأيديُّ مَنَّ حلم التعايش السلمي مع الدولة اليهودية، فتطرف نتائياً هو أطاحٌ الاعتدال العربي واستغر

عنوانان رئيسيان في الصفحة الثالثة من «الحياة» الأربعيَّاء الماضي يَسَلطان ضوء على ما يجرِي. العنوان ألاول «القدس: متطرفون يحاولون إقبَامة مستَّوطنة والشرطة تصرب نواباً فُلسطينيين والحسيني»، والآخر جاء فيه «شيخ الأرُّهر يؤكد شرعية التَّفْجيرات وشنودة يطالب بالجهاد الأكبرء

وحسب الخبر، فإن شيخ الأزهر الدكتور محمد سيد طَنْظَاوي افتى خلال كِلمته في مناسبة ٥٠ عاماً على تشريد الشعب الفلسطيني بشرعية عظيات التفجير في الأراضع المحتلة واستخدام القوة ضد إسرائيل واستخدام القتل أيضاً. وقال: «من حقّ كلّ مسلمً والسطيني وعربي أن يفجر نفسه في قلب إسرائيل» مشدداً على أن المرت من أجل العزة والكرامة وأفضل من الحياة في منلة. ولفت إلى أن جميع الشرائع طالبت باستخداء القوة ضد العدو ومحارية من يقف بجوار إسرائيل

وجاء في الحبر أيضاً أن البابا شنودة التالث قال خلال كلمت في للناسفة داتها إن القضية الفلسطينية «لن تحل بالنقد والخطب والكلام والبكاء على المأضي وإنما بالعمل الايجابي، وطالب بـ «الجهاد الأكبر» والرد على المزاعم اليهوبية ومخاطبة اعضًا والكوتغرس والبيت آلابيُّض ٪ معتبراً ان العالم لا يخشى سوى القوَّة «ويجب الاستعداد لنكون

هذان القولان لرشدين روحيين وليسا من التصريحاتُ العنترية لاقراد هامشيين فيَّ

إنها عنترية نتانياهو التي جعلت هذا الكلام ممكناً وحقبَّت النقمة على حال الذلة. فقد طفح الكيل من الغطرسة الإسرائيلية حتى في صفوف الأغِندال وعادت المشاعر العربية إلى حيث كانت قبل عملية السلام. لنلك ترتفع اليوم أصوات الاعتراض على المضم بالتَّتَارُلاتُ باسم عملية السلام، وثمة من يطالبٌ بقيادة بنطِّة عن قيادات العملية السلمياً

A e.... # 2012年 2012年 2012年

11.16.40 11.16.40

es estimate 
ويعض هذه القيادات تعرَّض هذا الأسبوع إلى الهانة مشرقة، من الشرطة الإسرائيلية. حسب وصف بييلوماسي عربي، إذ انهال رجال الشرطة بالضرب على نواب فلسطينيين كانوا يحاولون تدمير أكواخ من الصفيح اقامها يهود بهدف انشاء مستوطنة جديدة في القدس الشرقية. وحسبما أفاد مراسل وكالة مفرانس برس، الذي كان في المكان، حاولًا نحو ٤٠ من أعضاء للجلس التشريعي الفلسطيني الذين وصلوا إلى للوقع في الص الإسلامي في المدينة القديمة تدمير الأكواخ التي أقامها الستوطئون في الفجر، الكنُّ رجال الشَّرطَّة ومحرس الحدود، الإسرائيليين أنهالوا ضرياً بالهراوات على عند من هؤلاء النواب، وكذلك على القيادي الفلسيطيني فيصل الحسبيني (المسؤول عن ملف القدس في السلطة الفلسطينية) وطرحوهم أرضاً. بعد ثلك واعتذره ورير الأمن الداخلي الإسرائيلي من رئيس المجلس التشريعي ووعد بتفكيك البؤرة الاستيطانية التي أقامها للتطرفون

اليهود في القدس الشرقية.. الحدث مهم لاسباب بينها أن التواب الفلسطينيين تعبوا إلى للوقع ويداوا تدمير الأكواعُ بأينيهم، فتصرفوا بأقوى الايعان، وتعاطوا مع الحدث بالواجهة والجراء والقوة والعناد في وجه وقاحة الستوطنين، وكان الحسيني قام بمثل هذه المواجهات اكتر من مرة وَلَمْ يِنْهِ بِٱلْاهِ أَنَّةِ، وَكَادَ يَكُونَ بِمَقْرَدَهِ الدَّاعَمُ لأَبْنَاءَ الْقَدْسُ، عَمَلِياً وَعَلَى الأرض، في مقاومة الستوطنين والسلطات الإسرائيلية التي تحميهم.

ونزول النواب إلى الساحة يجب أنَّ يتكرر، ولتضريهم الشرطة الإسرائيلية تكراراً و وبزول النواب إلى الساحة يجب اليندرد والسمونيم السوالية التواب ومختلف أقطاب السلطة \*\*

التفضح بقسها وتعري حكومتها . للهم إن يصبح وقوف النواب ومختلف أقطاب السلطة الفلسطينية إلى جانب أبناء القنس الشرقية نمطآ مستمرأ ودائماً.

فالقدس طال اهم الها على أكثر من صعيد، وحان الوقت لوضيعها في ولجهة الأولويات، ليس بطرحها على طاولة للفاوضات، وإنما بدعمها سياسياً ومؤارَّرة ابنائها وترميم ابنيتها وتقوية اقتصادها وتحدي قوانين منع البناء فيها ومقاومة اقتحامها بالاستيطان. والكل مطالب بالمساهمة، ليس فقط على الصعيد الفاسطيني، وإنما على الصعيد العربي أيضاً، فالتمادي الإسرائيلي في موضوع القدس يحدث بسبب سكوت العرب بعد فورة أحتجاج، على جعيع الاجراءات الإسرائيلية من النفق تحت السجد الاقصى، إلى مستوطنة ابو عنيم التي تمثل حلقة في تطويق القدس بالمستوطنات ليتم فصلها تماماً عن الأراضي الفلسطينية، إلى يوميات الاستيلاء على المسلكن وطرد أهالي القدس من بيوتهم وسحب أُوراق الإقامة منهم. المسؤولون العرب يحسنون فن الخطاب والبلاغة في التعبير عن أهمية القدس في المحافل الدولية، ولكن، يبدو أن القدس ليست طرحاً أساسياً في مداولاتهم الثنائية. إنها والبطاطا الساخنة، التي تُرمى من يد إلى يد خشية تدمير عمليةً السلام التي أجلت تحديد مستقبل القدس إلى مرحلة المفاوضات على الوضع النهائي فسكت العرب ونفنت إسرائيل مشاريعها في القدس بما يغرضها عاصمة موحدة لها. وعلى سبيل المثال، وليس الحصر، لم تتربد بكين لدى استقبالها تتانياهو هذا الاشبوع في التعبير عن تاييدها كفاح الفلسطينيين من أجل إقامة دولة مستقلة. وقارئ رئيس الوزراء الصيني حورونغي الكفاح الفلسطيني بسعي اليهود إلى إقامة دولة قبل خمسين عاماً، وتحدث عن إقامة دولة فلسطينية تحظى بتغييد شعول العالم. تحدث عن الدولة لانها بارزة في الطروحات العربية. ولم يأت على نكر القبس لأنها غائبة أو مهمشة في هنَّم

المثال الآخر يتمثل في تقصير العرب في إطار جنري هو بناء القدس الشرقية لتوطين الفسطينيين في مقابل تشييد القدس الغربية لتعزيز الإسرائيليين. والمستقة لا تتحصر في الأموال اللأزمة للبناء فحسب، وإنما أهميتها في توظيف مصامين دوليين وأقطاب سياسيين عالمين لتحدي قوانين إسرائيل التي تمنع الفلسطينيين من بناء القدس الشرقية. فإذا هدرت الظروف الزَّائية ماضياً، هل يجب تضييع فرص الحاضر؟

وإذا كانت قمة عربية موسعة أو مصغرة في طور الإعداد، فالمطاوب منها ليس بيانات تضامنية وإنما أفعال ترقى إلى مستوى التصيأت الطلوب يتضمن التدقيق في «القوانين الإسرائيلية، التي تسمح بالاستيطان غير الشرعي وتمنع البناء في القدس الشرقية وتعضني بلا محاسبة أو تحد

الطَّلُوبِ اجراءات، فقّمة عربية هنا أو مؤتمر دولي هناك لن يعالج المرضوع من صلبه. صحيح أن الاستناد إلى التباعد بين الإدارة الأميركية والحكومة الإسرائيلية أمر عفيد. وصحيح أن تشجيع التيار الأوروبي في تقاربه مع الطرف العربي استثمار جيد. وصحيح ان بين أنضَل وسائل الرد على سياسات نتأنياهو التطرفة وسيلة التمرد على التورط واعتماد سياسة مترفعة تحمل عنوان وظليكن، إنما الصحيح أيضاً أن هناك حاجة إلى لجراءات موازية على الأرض، أهمها انقاذ القدس الشرقية ورفض الانصياع إلى الاستيطان كامر واقع تحت أي ظرف كان.

فالقاومة ليست فقط بالسدلاح، أنها بالمناعة. بالأدي التي تدعر كوخاً، وبالاستثمار السياسي والاقتصادي في بيت قديم في شارع عريق في القنس العنيقة.

100

نيويورك - راغدة درغام

## مرحلة حديدة للحركة الإسلامية في تركيا

محمد نورالدين \*

■ تدخل تركيا والحركة الإسلامية فيها مرحلة جديدة من تاريخهما، مع تاسيس حرّب والفضيلة، الذي يعتبر، بنسبة كبيرة، أستمراراً للأحراب المتألة للإسلام السبياسي والتي كان الرَّغيم الأسلامي المحطور عليه الآن ممارسة النشباطُّ السياسي، نجم الدين اربكان، مؤسسها ومحركها الأوحد، منذ العام ١٩٧٠ وحتى نهاية العام ١٩٩٧.

واذا كانت تركيا اعتادت، من وقت لآخر، حظر الأحرّاب، يمينية كانتُ أم يسارية، علمانية أم أسلامية، إلا أن هُذَا الحَظْن كان يتم اما بالجملة شاملاً جميع الاحزاب، وهذا يكون عادة في أثر القيام بانقلابات عسكرية، وأما شموله احراباً صغيرة، هأمشية، معظمها غير ممثل في البركان. لكن حظر حزب الرقام، في ١٦ كانون الثاني (يناير) آلعام الجاري، جاء نيشكل حالة جديدة. فإلى كونه الحرب الأول في تركيا، فإن إجراءات إجالة ملقه على القضاء بدأت حين كان الحرب في السلطة، وحين كان رئيسه رئيساً للحكومة. ومجمل هذه ٱللابسات يشبير الى أن قراراً سياسياً، بعد قرارات ٢٨ شياط (قبراير) ١٩٩٧) المشهورة، اتخذ يحلُّ الحرب وتعطيل حركة قالِّته وفي مقدمهم: اريكان، ولم يبق سوى استكمال الاجراءات الشبكلية في القضياء

الذي لفظ حكمه الأخير بجلّه. لَّم يُسِتِهِدف قِرار حَظِر الرفاه تَصفية الجركة الإسلاميةُ السياسية في تركيا، فهذا فوق قدرة النافذين في النظام. والتجارب السابقة عامى ١٩٧١ و ١٩٨٠ خَيْنِ بَلْيِلْ عَلَى فَشْنُلْ تحقيق هذا الهدف لكن المؤسسة العسكرية والتشديين من العلمانيين (اليساريين خصوصاً)، كانوا ياملون، من قرار حظر الرفاه، وقبله التضييق على نشاطات «الرجعية، الاسْلامْيَة)، مَثِح ابْفَشِهم مَهْلَة لاعادة تَرْتَيْبِ الوَضِع السياسي بما يحجُّمُ على الأقل، قوة الإسلاميين ويخرجُهم. لاحقاً، من كونهم رقماً صعباً في المعابلة السياسية والبرغانية، وقدرتهم بالتحالف مع أحراب صغيرة أخرى، على تعطيل القرارات الحساسة التي تحتاج الى غالبية الثلثين في البركان. ولم يستبعد العسكريون في حساباتهم عبر حرمان القادة التاريخيين للحركة الإسلامية، من ممارسة العمل السياسي، أمكانية تسوء صراع على رُعَامَة البديل السيّياسي الحديد للرفام بين الحرس القديم والحرس التجديد، ما يضَّنعفُ ورن التيار الإسلامي ويتحول الى منجزد بيكور في المسرح السياسي، وفي خضم هذا السيناريو تنهب الأجراب إلى انتخابات مبكرة تعيد رسم الخريطة الحزبية تبعا لما يشتهيه

لكن التطورات التي أعقبت استقالة اربكان من رئاسة الحكومة في ١٨ حزيران (يونيو) ١٩٩٧ وحتى الآن، أثبتت إن حسابات المؤسسة العسكرية لم تكنّ تقيقة النس تلك فحسب، بل كانت على موعد مع مفاجات من «بيت أبيها»، فمن جهة، اصطنفت المؤسسة العسكرية بإثنين من اقطاب الحكومة الثلاثة. أَذَ بَعَا نَائَتِ رَبُيْسَ الْحَكُومَة وَرَغَيْمَ حَرْبِ تِرْكِيا السموة راطية الى تقليص صلاحيات مؤسسة مجلس الامن القومي، التي بتيح للعسكر التبخل بستورياً في الشان السياسي. ثم عانت هذه المؤسسة لتصبطيم ويحرعة أكبر كثير، مع رئيس الحكومة تقسه، مسعود يلمَان، في منتصفً أذار (مارس) الفائت، والذي حاول التمرد والخروج على دنيت الطاعة، فكان رد العسكن قوياً عبن بيان ٢٠ اذار الشهير الذي هند رئيس الحكومة من دون ان يسميه بعواقب الخروج على المبادىء الأساسية للجمهورية والعلمانية لمكافحة النشاطات الدينية. هذه المواجهة بين العسكر وطرفين اساسبين في الحكومة أحرج المؤسسة العسكرية واضعف موقعها في

تصديها للإسلاميين. ومن جهة ثانية، أظهر الرفاهيون، بعد حظر حزبهم، وتغييب قانتهم تماسكا ملحوظاء فكان رد فعلهم على قرآر الحظر هانئا ومعتدلا واستطاعوا الحفاظ على نواب حزب الرقام جميعهم كتلة واحدة يلغ تغدادها ١٤٣ من أصل ١٤٧ نائياً فيما شعل الحظر السياسي من تبقي من نوابهم. وبعد أيام من سريان قرار حظر حزب الرفاء وقائلته، أي في أواسط سُباط للاضي، كان هؤلاء النواب ينضمون بالجملة ألى حزب الفُضيلة، الَّذِي كَانَ أَنشَىءَ رُسَعِياً فَي ١٧ كَانُونَ الأولَ (ديسمبر) ١٩٩٧ برغامة اسماعيل البنكين.

وكان يوم الرابع عشر من أيار (مايو) محطة حاسمة في مسيرة الحركة الإسلامية في تركيا حين كرس التشكيل الجديد للإسلاميين نفسه من خلال المؤتمر العادي الذي عقدة في قَاعَة أَتَاتُورِكُ الرياضية الْعَلَقَةُ فَي أَنْقَرَةً، وَشَهْدُ انْتَحَابُّ هيئاته القيادية وتشير نتائج هذه الانتخابات الثي جرت وسطحو احتفالي صاحب ينكر بمهرجانات حزب الرقاء الى حملة نقاط

أولاً: كان انتخاب رئيس كتلة نواب الفَصْيِلَة في البريان، رجائي كوتان، زُعيماً للحرب بدلاً من إسماعيل البتكيِّن، مؤشراً عَلَى أَنْ الْحُطُّ الْعَامَ الذي كَانَ سَائِداً في عَهْدِ أَرْبِكَانَ، مَسْتَعْرُ في مرحلة كوتان. ذلك ان كوتان هو رفيق درب أربكان وشارك في تأسيس وفي عضوية الأحراب الثلاثة التي ترعمها اربكان مَنَّدُ العام ١٩٧٠ أَ وهي «النظام الوطني» و«السَّلامة الوطني» و الرفاه، واعتُقل كما اربكان، أكثر من مرة، ويصغر اربكان بِيَّلِاتُ سِنْواتَ فَقَطَ (مَنْ مُوالنِدِ مِلَاطِياً فَي جِنُوبِ شَرِقَي البِلَاد عام ١٩٣٠) بل هو كذلك كما اربكان، خريج كلية الهندسة في جامعة اسطنبول وتوثى في السبعينات وزارة الإعمار والاسكان، كما تولى حقيبة الطاقة والثوارد الطبيعية في حكومة أربكان الأخيرة.

ثانياً: مع اعتبار كوتان ضمانة لاستمرار خط اربكان في حرب والفضيلة، الآان طبيعة الأعضاء الذين اتتخبوا في الهَبْئَات القيادية للحرب الجديد، تشير الى أن رئاسة كوتانُ ستكون مرحلة أنتقالية نحو عهد جديد، على اكثر من مستوى،

ينتظرَ المؤتمر العام للحرْب المتوقع أنعقاده خلال سنة من الأَن. وجاء كوتان الى رئاسة الحرّب أثر تسوية بين اربكان والنتيار الشاب في الحزب، الذي كان يرفض استمرار اسماعيل البنكين، كما كان يريد اربكان، في الرئاسة. وما حال دون تَرَعَمُ النَّهَارِ السَّابِ الْحَرْبِ الجِّنبِدِ، هو إنْ ثمانينَ في المُنَّة مَنْ كواس حرب الفضيلة تريد رئيس بلدية اسطنبول رجب طيب اردوغَانَ رَعْيِماً للحَرْبِ. غَيْرِ أَنْ قَرَارَ مُحَكَمَةَ أَمَنَ الدولَةُ حَبِسُ

اربوغان عشرة شبهور، واستثناف اربوغان القرار، وانتظار ما سُتَوُولَ اليَّهِ القَصْيَةِ أَمَامَ القَصَاءُ، دَفَعَ يَحَرِّبِ الْغُصْبِلَةُ ترتيس شخص آخر، معتدل ومقبول وخارج الصراعات الداخلية الحربية، مثل رجائي كوتان حتى اذا برأت المحكمة اردوغان كانت طريق تزعمه أحزب الفضيلة مفتوحة عندما ينعقد مؤتمره العام الأول.

ثالثاً: يبدو حزب الفضيلة على موعد مع تحوّلات معينة في النهج الذي سار عليه سلقه حَرْبِ الرَّفِّأَةِ، في أكثر من اتجاه. ويتجلى نك من خلال مؤشرات عدة. من نلَّك اختمار يوم ١٤ أيار موعداً لانعقاده مؤتمره الذي سماه والخطوة الأولى، وهذا ألتاريخ هو تاريخ الانتخابات النيابية التي جِرِتُ قَبِلٍ ٤٨ سَنِـةً، عَامَ ١٩٥٠، وَانتَصَرَ فَيِهَا الْحَرَّبِّ العيمَوَ وَأَنْ أَظِي أَنْتَصَاراً أَثَارِيْ حَياً أَنْهَى بِهُ سَيْطرة حزب أتَّاتُورَكِهُ كُثِّرْبِ الشِّيعَبِ الجُمِّهُورِي، التي استمرت منذ العام ١٩ ﴿ وَقَالَ فِيهِ الْحِرْبِ الديموقراطي ٨٠٤ مِقاعِد مِقَابِل ١٩ مِقِعِدًا لِفَقِطَ لَحَرْبِ الشِّيعَبِ الجِمِهِورِي. ويشِّنُ ذلك الانتَّصال بقيادة عننان ميدريس، مرحلة استمرت عشر سنوات كاملة تولى فيها مندريس رئاسة الحكومة وتميزت سياسته بانفتاح وَاسْتُعَ جَداً عَلَى الإسلاميين انتهى باعدامه بعد انقلاب ٣٧ أيار ١٩٦٠. إنّ احْتِيار هذا التاريخ، لعقد مؤتمر حرّب ﴿ ٱلْغَصْيِلَةِ ﴾ هُو يَمِثَانِة رسالةِ الى أنَّ النهجِ الجِديد للحرَّبِ الجديد يميل اكثر نحو اليمين، ونحو الانفتاح على اليمين العلماني. ويرى معظم قادة الحزب الجديد أن حربهم هو استمرار لخط النحزب البيموقراطي ولحزب الوطن الام في مرحلة طورغوت أورال وبنك يبتعدون بعض الشيء عن كونهم حرباً إسلامياً خالصاً، كما كان الحال في عهود اربكان. . وَيُكِرُسُ الْحِرْبُ الْإِسْلَامَى الْجَنيد انفتاحه عَلَى الْعَلَمَانيين والاستلاميين المعتدلين من خَلال مجموعة من الأسماء التي

أَحُنَت مَكَانَهَا فَيَ اللَّجِنَّةِ الجَبِيدَةَ لَلْجِرْبِ (أو «لَجِنَّةَ الْقَرَارُ المركزيَّة) وَمَنْ بِينَهَا الصَحَافِيةَ العَلْمَانِيةَ الْعَرِوفَةٌ بلببر البتهاء نازلي ابليجاك رئيسة تحرير صحيفة داقشاده وكبين الكِتَابِ في صحيفة بتركياء الإسلامية التَّابِعة لأحد أجنحة الحركة النورسية (نسبة للمفكر الراحل سعيدي نورسي، نغرات بالتشيق طاش، والبرونسور الليبرالي صباح لدين زعيم وهذان الأخيران كاننا مرشككين محتملين للانتخابات عن حربي والطريق المستقيم، ووالوطن الام،

وتبدو السمة والمنبية، في تحولات والفضيلة، واضحة من خَلالَ إلونَن الكبير الذي مُنح لأسانَدَة الجامعات حيث بِلَغِ عِندِهُمْ فِي لِجِنةَ وَالقَرَارِ ٱلْمِكِرِي فِلَا مِنْ أَصِلَ ٥٠ عَضُواً، وفي مَخِلِسُ الْحِزْبِ ذِي الطَّبِيعةَ الْأَسْتَسْارَيةَ ١٥ مَن اصل ٦٠ عَضُوا أُ، أَيضًا أَ الى نَازِلَى اللَّهِ اللَّهِ اللهِ قَإِنَ الْعَنْصُرَ النسائي تمثَّلُ لأول مرة في لجنة القرآر المركزي مع البروفسورة أوبا أق غوتنقش وغولتين تشيليك، المحجبتين، بخلاف ايليجاك.

. ولا تكفي الخريطة العدبية والتعددية في قيادة حرب فضيلة للإفادة عن تحول ما، وإن غير كامل التبلور بعد. فالتصريحات التي سانت مهرجان «الخطوة الأولى، تؤكد على بروز اتجاه يدفع الحزب الجديد بصورة اقوى نحو الإعتدال وليكون حرب اليمين المركزي. فرجب طيب اردوغان المعروف بتشيده دعا في الكلمة

التي القَّاهَا خَلَالُ المَهْرِجَانِ إِلَى النَّسَامِحِ وِوَالنَّظِرِ بِمُحِبَّةٍ لِمُنْ يريِّدُ أَنْ يَأْتِي لَيْقَتَلَكُمْ، مَشْبُنْداً عَلَى دَانْنَا نَرِيدُ تَأْسُيْسَ عَالَمَ لَا بَتَخَاطَتْ بِالسَّلَاحِ، وكانت لافتة للَّغاية خطبة أيدين مندريس، ابن عِننان منتريس، وعضو قيادة الرفاء سابقاً والفضيلة حالياً، عندما قال ان تركيا دان تكون ابدأ دولة شرق اوسطية، لجهة الديموةراطية و«لا أحد يستطيع ان يُعَرَقْنُنَّا (نسبة الَّي العراق) أو يُسُورِنُنَا (سورية) أو يتُونسنا (تُؤنس)، داعياً الى تطبيق ديمو قراطية في تركيا مماثلة تماماً للديمو قراطية

وتنسحب هنه الصورة والجديدة، على زعيم الحزب الجديد رجاثى كوتان الذي سكل عما سيفعل لاحقأ فاجاب «تُركياً في حَاجِة آلى السلم، ويستعى كوتبان وقادة الحرب الجديد الى اعطاء الأولوية لقضايا الحريات والديموقراطية وحقوق الانسان حيث يرى كوتان أن تركياً، على هذه الأصعدة، رِّي حالةِ افلاس، داعياً الى تطبيق العلمانية الموجودة في

وياستثناء هتاف آريكان مجاهده الذي ملا القاعة لمدة عشر بقائق الإر تلاوة رسالة اربكان إلى المؤتمر، فإن الشعارات والهتافات اللثيرة ودالمتطرفة اسلاميا أو على صعيد السياسة الخارجية قد اختفت بالكامل.

تُبِنُّو الْحَرْكَةِ الْإِسْلَامِيةِ فِي تَركِيا، غِبْر حَرْب والفَصْيلة، سائرة نجو تحوّلات في الجاهات اكثر عقلانية، مستفيدة من تحاريها في العارضة وفي السَّلطة. ولا يُبدو انها في وارد الاهتمام بالشان الخارجي والعلاقات مع العالمين العربي والاسلامي بالدرجة التي كان عليها اهتمام نجم الدين اربكان. واذا كان التشيد، النسبي، سابعاً لأربكان وقر للمؤسسة العسكرية نريعة لضرب حزب «الرفاد» وسلفيه «النظام الوطنيَّ، ودالسَلامة الْوَطُنيِّ، فَإِن ثُكِّاحَ حُرْبِ دالْفَضِيلة، فيُ تحوله ليكون دجرباً بيموقراطياً فسيّحياً، لتركيا سيشكل التحدي الأكبر للنظام وللمؤسسة العسكرية الكن هل ينجح أولاً حرب الفضيلة في أن يكون والحرب البيم وقراطي المسيحي، الأول في تركيّا؟ هَذَا هُوَ الْتَجَدِّي الاساسي:

\* باحث لبناني في الشؤون التركية. -

■ عودة الروح الى البحث، مجرد البحث، في عقد قمة عربية تعني ان الولايات المتحدة يشست من اقتاع نفسها باتخاذ موقف من اسرائيل. لذلك فهي لم تعد تمانع في ان تعقد قمة عربية، لكنها - كالعادة - لن تعنع نفسها من ان تحدد السقف السيأسي لما يمكن أن يصدر عن العرب من كلام، مجرد كلام، في حين أن سبئ الذكر بنيامِين نتانياهو نجح في أن يحدد للادارة الاميركية السقف الذي يمكنها التحرك تحته من اجل حضَّه على المضي في عمَّلية السلام.

أميركا والقمة

على سبيل الافتراض، قد تكون الولايات المتحدة بحاجة الى موقف عربي، المواجهة بينها وبين نتانياهو لا تزال مفتوحة. لذلك سحبت والفيتو، عن القمة العربية، لكنها يمكن ان تشترط انعقادها مصغرة ليجري خلالها تقنين المسائل المطروحة، والخيارات التي يمكن ان يشار اليها، واللهجة المسموح باستخدامها، مع الحرص على تكرار «مبايعة» الدور الاميركي والرعاية الاميركية والاقكار الاميركية. بالطبع لا خيار آخر غير الاعتماد على الدور الاميركي، طالماً ان خيار اعتماد العرب على انفسهم فشل منذ زمن، ولكن من حق الجانب العربي ان ينتهز هذه اللحظة السياسية ليقول للولايات المتحدة كل ما تراكم لديه من ملاحظات على ادانها في ما يسمى «رعاية» عملية السلام، وعلى اخطائها وانحيازها الاعمى ومنطلقاتها الاستراتيجية التّي لا تزال تنتمي الى ما قبل الحرب الباردة (في التعامل مع العرب) بل خصوصاً الى ما قبل البدء بمفاوضات

في اخطاء واشنطن وانحيازاتها وتواطؤاتها نجد بعض جذور الوباء النتانياهوي الذي شلِّ الشرق الاوسط وشلّ معه السياسة الاميركية في هذه المنطقة امتداداً الى الخليج العربي، وصولاً حتى الى وسط أسيا، حيث واجهت الولايات المتحدة للعرة الاولى اتهامات جدية تمس صدقيتها: اذ كيف تخوض حملة على القنبلة الهندية وتتغاضى عن القنبلة الاسرائيلية بل تحميها؟ ولم ينس العالم بعد الازمة الاخيرة بين الولايات المتحدة وألعراق، فهي انتهت ايضاً الى تساؤلات جدية صدقية السياسية الاميركية: كيف تعزز اسلحة الدمار الشَّامل عند اسرائيل وتذهب الي حدُّ

الحرب لمجرد البحث عن بقية اسلحة عراقية لم ينجح المفتشون في العثور عليها؟ على رغم كل شيء وقبل ان تكون الإدارة الإميركية بحاجة الى موقف عربي يد تحركها، فإن العالم العربي نفسه بحاجة ايضاً الى موقف عربي يساعده في التأكد انه لا يزال حياً ولا يزال في جسده دم ونبض ثم أن الوضع بات مكشوفاً ومفضّوحاً: رئيس وزراء اسرائيلي أرعن يقلب الطاولة على جميع اللاعبين بمِن فيهم الاميركيون، وهو توصل حالياً الي مُعظم ما يريد تُحقيقه سبب السكوت الاميركي على تطرفه والعجز العربي عن ردعه او وضع حدً للتخريب الذي يمارسه

هذا الوضع المكشوف والمغضوح لا يمكن أن يواجهه العرب ببضع صيغ انشائية، مثل هذه الصيغ لا يساعد واشنطن على المزيد من العجز والتردد، لكنه يساعد نتانياهو على التاكد من ان طريقته في التعامل مع العرب والاميركيين هي الصحيحة والفاعلة.

اي قمة عربية لا بد أن تضع الاميركيين والاسرائيليين في الصحن ذاته، ولا بد أن يكون لديها ما تنذرهم به. من الخطأ الاعتقاد ان الاعتدال يعني الخنوع والرضوخ، هذه فرصة لإثبات قوة الاعتدال. وفي كل الاحوال يجب الا ينسى العرب انَّ لدى الآدارة الاميركية ولاء لاسرائيلُ وانها في نهاية المطاف أن تتصرف إلا في ضوء ولانها هذا.

عبدالوهاب بدرخان

#### العالم قرية كبرى، والقرية عالم كبير!

➡ بالرشاقة والذكاء المعهودين في ما يكتب، لحظ ثوماس فريدمان ظاهرة بارزة: تضارب الحركة بين الادارة الاقتصادية للأزمات والادارة السياسية لها. ففي السياسة، لا تزال الدولة القومية والأنانيات السياسية، وأحيانا أنانيات السياسيين، هي المرجع. وفي الاقتصاد،

بات الجُكُم المصالح العابرة للجنسيات والدول. من هنا فالادارة الاقتصادية، أو المحكومة بالهم الاقتصادي، يمكن أن تنتج تغييراً على الطريقة الاندونيسية، أو التايلندية، يجعل البلد أشد تلاؤماً مع الديموقر أطية التمثيلية. أما الادارة السياسية نتنتج توتراً يضرب عليه الصحافي الأميركي أمثلة ثلاثة: التجارب النووية الهندية الأخيرة. التوسع الأطلُّسي نحو هنغاريا وبولندا وتشيخيا، وسلوك حكومة بنيامين نتانياهو حيال السلام مع

الفلسطينيين وفي الشرق الأوسط وهو يرى، خُصوصاً، في التعدد الأطلسي حجةً وتبريراً لأعمال مشابهة اخرى في أمكنة بختلفة من العالم، فإذا جاز للولايات المتحدة، مثلاً، أن «تحمي، بلدان أوروبا الوسطى من التهديد النووي الروسي، فلماذا لا يصح الاعتبار نفسه في الهند حيال التهديد النووي الصيني؟ وهذا مع العلم أن روسياً لا تملك حدوداً مشتركة مع اي منَّ هنغاريا وبولندا وتشيخياً، فيما تجمَّع الصين -

بالهند حدود مشتركة سبق ان تسببت في اندلاع حرب شهيرة في ١٩٦٢. ويمكن ان تضاف الى المقارنة هذه أنلة أخرى تعززها: فالبنك الدولي وصندوق النقد الدولي: إذا ما نُظر اليهما بذاتهما، أنشط بما لا يقاس من هيئة الأمم المتحدة ذات الدور المنكمس. أما الطاقة. التدخلية للرساميل العابرة القارات والحدود، والتي جُنَّتِ بكفاءة في مواجهة الأزمة المالية الأسيوية، فأشد فعالية بكثير من أعمال التدخل العسكري ذي المظلة الدولية

مع هذا ييقى، وهو ما يفوت فريدمان في دفأعه غير الشروط عن العولم، أن علاقة التناحر بين الادارتين السياسية والاقتصادية هي التي تُمنح البعد الثقافي أهمية استثنائية. عَقَّدُ عَدا مَن الواصْح أن هاتين ألادارتين ستتعايشان الى فترة طويلة مقبلة في زمن انتقالي ورجراج. وليس من دون دلالة أن نرى هذه الانتقالية تُتمثَّل في عند من عتاة القوميين الذين هم، فيَّ الوقت تَّفسه، من رموز المستقبلية الأميركية بمعتاها الأكثر أبتذالاً. فنيوت غينغريتش أحد مأولاءً، وبنيامين نتانياهو نفسه نعوذج آخر. بل أن أحمد سوهارتو ويوسف حبيبي يمكن أن يندرجا في النَّخانة المنكورة، هما المنتخودان بالجيش والامة وبـ «صورتهما» في العالم من خلال... صناعةً السيارات. وقصارى القول إنه من دون تحولات تصيب وعي النخب، وتفضي الى تحولات ثقافية كبرى في المجتمعات المعنية، ستعيش الادارة السياسية زمناً أطول. أما الأدارة الاقتصادية فلن تنجح فيُّ أن تكتب السيادة لنفسها بمحض حركتها الذاتية.

وريمًا كَان ذا دلالة أن الأزمة المالية التي أمكن تسكينها في بعض بلدان اسيا، تنذر بالقدوم انطلاقاً من اليابان وروسيا، بهمة قد تكون أمضى وزخم ربما بدا إشد! والحال أن الثقافي هو وحده ما يمكن أن يمنع السياسي من أنتاج أمثال نتانياهو وغينغريتش، ضامنًا خَضُوعَهِما للأَقْتَصَادي وتلاؤَمِهِما مَعة. وآلبانس، بلِّ الدَّاعِي أَلَى التَّسَاوُم، أنَّ العالم يتُحول •قرية كبرى، في الوقت عينه الذي يشهد تحول القرية «عالماً كبيراً».

As a Control of Control of the State of the

حازم صاغية



التعرير:

- النوريع

- الإدارة العامة:

أسسيها كامل مروة عام ١٩٤٦ رئيس التحرير: جهاد بسام الخازن

■ لنكتب الرئيسي (تنن): KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, WI4 8YT 925746 : 0171-3714225 متاكب 0171-371425 متاكب 0171-371425 قيلت. 0171-602988 فناكس: 0171-3714225 / 0171-3714225 فتلكس: 925746 متلكس: 925746 الباتي: 0171-6029988 التاكن: 0171-6024963 الإدراد الإدراد 92575

الباتف 0171-6052124 (بناكس: 0171-6052124

Al. HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. ■ مكتب واشنطن: 20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525 AL HAYAT Press Room C-321, United Nations Bldg, New York ■ مكتب نيويورك 10017, USA, Tel/Fax: (212) 486 0576, (212) 963 7619 Rubleovskoe Saesse. House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS 🗷 مكتب موسكو: Tel: 415 4253 Fax 415 4254 162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -🗷 مكتب باريس: Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217

 عكتب بيروت: الحمراء، شارع السادات، بناية شائيلا، الطبقة الرابعة البلتف/ الفاكس: ٥/١/٣/٢/١٠ (١٠) ■ مكتب الرياض: جرير بلازا - قنور الرابع - شارع العليا العام صرب ۱۹۰۷، الرياض ۱۲۵۲، الهاتف: ۱۳۶۰/۶۶ / ۱۹۹۰/۶ / ۲۰۱۶، الفاكس: ۱۳۹۰/۶۶ مصرب ۱۹۹۰/۶۶ منافع الفاكس: ۱۳۹۰/۶۶ ■ مكتب جدة: شدارع مساري، غـرب طريق المدينة ص.ب. ٢٢٥٦٨، جدة ٢٦٤٢٦، ألهاتف: ٢٩٣٢٩٦ الفاكس.

> ■ مكتب الكويت: شارع فهد السائم - مركز الشاري والخترش - البيانين. مكتب رقم (٦) الهاتف: ٢٤٦٢٥٩٧ الفاكس: ٤٦٢٠٩٦ ■ مكتب المقاهرة: ١ شارع اميركا اللاتينية. مجارين سيتي، أمام السفارة البريطانية، بور ٣ - شقة ٩ الهائف ٢٥٤٦٦٤٦ الفاكس: ٢٤٠٨٥٥٦

🗷 عكتب البحرين: التعرير: ٥١٠ بناية سيتي سنتر شارع المكومة، المنامة حرب. ٢٦٢٨ # الله من ۱۲۷ - ۱۲۷ م الفلكس: ۱۲۷ . 19 - ۱۹۳ م - الإدارة: شقة الدييت ١١١٤، طريق ٢٢٠٥ (الجغير)، مجمع ٢٤٢، المامة الهاتف: ۱۳۸۸۲۷ - ۱۷۳، الفاكس: ۲۶۰۸۲۷ - ۲۷۴

 مكتب الرياط: ملتقي زنفة مولاي رشيد وشارع شائة، أقامة شائة، شفة ١٤، الدور الرابع الهاتف ٧٠١٩٨٢ الفاكس ■ مكتب صفعاء: مستعاء - شارع القيادة - بناية مركز سبأ للمفروشات رقم (١) الدور الثالث. الإلمانف: ٢٠٢١، (الفاكس) ٢٢٢٢٦٢ - أحرب ١٩٧٣١.

 ■ مكتب بعشق: مزة ~ فيلات غربية ~ برج مثله، الدور التاسع، مكتب رقم ١٤٤.
 الهلت. الإسمادة , الفاكس: ١٠٥١٠٠ - حر. ب بعشق ١٧٧٩. 🗷 مكتب المسودان: الخرطيم - عمارة برج النيل - الدور الرابع - شارع للقصر شرق سينما كلزيوم 

- الإعلانات: تهامة للاعلان والعلاقات العامة والتسويق المركن الرئيسي: حِدة – الحمراء، شارع الاندلس، مبنى تهامة، للملكة العربية السعودية، الهاتف: £££ ١٤٤ (٣٠ خطأ) - الفاكس: ٦٥٣٠٨٦٩

تصدر عن شركة الحياة الدولية للنشر تطبع في مطابع مؤسسة الإيام للصحافة والنشر - البحرين Published by AL HAYAT Publishing Co. Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH, Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC. USA Printed by LINCO PRINTING INC. New York

Registered as a newspaper at the Post Office http://www.alhayat.com



i Liby

ن يناي ه

# استعادة الإسم والوجه من قهر «إمبريالي» لا يوصف بنصب القتل والاقتتال قرينة على ولادة أمة وشعب

#### وضاح شرارة \*

■ ادت هزيمة الجيوش العربية، المشرقية، مجتمعة، في ربيع عام ١٩٤٨، إلى استنخلاص الفلسطينيين، جَـُماْعات وافراداً، عبرتين او درسين من الهزيمة التي تصورت في صورة نكبة («الحياة»، صفحة «أفكار»، فيّ ١٦ أيار/ مآبو ١٩٩٨). فذهبت أولى العبرتين إلى أن ماً حتم الهريمة هو توسيط الدول العربية نفسها، وقواتها للسلحية، بين والشيعي، الفلسطيني وبين واليهوده وحؤولها تُألِّباً دون مبادرة الفلسَطِّينَيْنَ إلى القَتَال، وبون مباشرتهم القتال بانفسهم ومن غير وسيط بل إن الوساطة العسكرية والسياسية العربية هذه وهي كائت والسبب، الأول في الهريمة على حسسب التساويل الفلسطيني الغالب يومها، إنما كانت القرينة الأوضّح على ضلوعٌ الدول و ﴿ الْأَنْظِيَّةِ ۚ العربِيَّةِ فِي حَيَّاكَةِ الْكُوَّارِثُ الني كانت تحاك للعرب، على ما كان يقال قبل استقرار مصطلح والنطقة

قلم يبق إلا استخلاص العبرة من الواقعة الجلية. وتقضى العبرة بمباشرة الفلسطينيين انفسهم القتال دون ارضَهم ووطنهم وقومهم ودعرضهم، على ما قبل **بو**مها وعلى ما ربد السيد وليد جنبلاط في اواخر صيف ١٩٨٣. فيرمى القلسطينيين - ومنعيهم شطر وافير من المعارضات العامية العربية ونخبها المتحفزة للاستبيلاء على السلطة منذ غداة الداهية الفلسطينية - التبعة عن الهريمة العسكرية والسياسية على الأطقم الحاكمة التَّقَلُّيدية المتربُّعة في السلطة منذ الإنتداب الأوروبي وبعده، وعلى قيانتها جيوشها تسليحاً وتدريباً وإعداداً، **يدعو إلى تعليل أصعب بكثير من رد المؤرخ الاسرائيلي** والجديده بيني موريس على دعوى إسرائيلية تنسب «هرب» الفلسطينيين (أم «العسرب الفلسطينيين») إلى نداءات عربية بإخلاء القرى والمنن امام أعمال الجيوش العسكرية والحبربيـة. وقد يكون السبب في صعوبة التعليل واحد، وهو عمق ملابسة التخييل والتَّهويم طرق

التعليل ووجوهه. اما العبرة الثانية، وحملها الشبان الفلسطينيون سبين الأضلع والحناياً» فتُقضَى ببطلان القتال بواسطة الجيوش النظامية ومن طريق أساليب القتال التقليدية. فسوعَ هذا المنهب، على ضعف تماسكه، اعتداد الشبأن الفلسطينيين بانفسهم وثورتهم على «اهلهم» وقيامهم

عليهم، وغذى معارضتهم الأنظمة التقلينية وتلك التي خَلَفْتُهُا ۗ وَانْقَلِتَ عُلِيهِا بِأَسِمَ افْلَسِطِينَ، فَكَانَ يَهُ وَضَّ الشحيان هؤلاء إلى العمليات العسكرية في بعض الأراضي التي اجلوا عنها لشوِّهم، من غيير وسيط، واستهاجهم وطريقة، هي غير طريقة الجيوش المهرومة والمكبلة، ولم تلبث أن عرفت بعدرب الشعب، واجترحت الإعاجيب في الصين وفيتنام (الفرنسية قبل الأميركية) ثم في كُوبا وَالجزائر - كانا (النهوض والنهج) رداً وافياً وتاماً، بطابقاً، على واقعة الهزيمة.

وقد يكون نضوج هذا التصور عن الهزيمة أولاً، وعن الرد الشَّافي والوافِّي عليها ثانياً، هو العلَّة في خروجُ «الْقَاوِمة الْفُلْسَطِينِيَّة» أو «الكفاح الفَلْسَطِيني السلح» تاصَّة الخلِقة (أو تاصها) من درأس، الفنيان والشبان الفلسطينيين غداة الهريمة الشانسة في أواضر ربيع ١٩٦٧. فَالْقَى هُوُلاء الفَتَـيَانِ وِالسَّبَانِ انْفُسَهُم فَي بَلادً سياسية وثقافية معروفة ومالوفة، عرفوها والغُوهَا قبل عشرين عاماً، او عرفها والفها إخوتهم البكر الساعون في اسواق العمل العربية أو المنتظرون في المخيمات.

ولا شك في أنّ التصار الفيتناميين على الفرنسيين في بيان بيانٌ فو (١٩٥٤)، وانتصار الجنزائريين على الفُرنسيين كنلك في ختام نحو ثماني سنوات من الحرب (في ١٩٦٢)، وابتداءً الحرب الفيتناميَّة الثَّانية في ٦٤ۗ١٩ وتعاظم التورط الأميركي في العامين التاليين. إلى ظهور «الماوية» و«الخيفارية، مَنْهُبِينَ سَيَاسَبِينَ وعسكريِينَ عنامين - لا شكَّ في أن الانتنصارات والتَّظَّاهرات هُنَّه حملت كثرة من الأنصار والحربيين الفلسطينيين، ومعهم عرب لا يحصون، على التوجه شطر الحرب والقتال وعلى تلخيص السياسة في الحرب والقتال.

وقدم تناولُ السبياسية على هذا النصو، الصربي والقتالي، الاشتباك والالتحام، الماديين والمباشرين، على الحرب السياسية المعقدة التي صاغ السياسيون المحاربون «قانونها، ومنطقها. ولعل تقديم الأشتباك والالتجام، في الحال (•الأِن وهناء)، على سياسة الحرب وتدبيرها المركب، مردّه إلى رجحان كفَّة الثَّار، من الأهَّلْ ومن النفس، على كفة التدبير والإرادة. فولنت «المقاومة» وولد والكفاح المسلحه مقاتلين مستصيتين ومقبلين على الموت غير هيابين، وولدا مخططين امنيين ومخابرين قائرين على النصرف في الناس والحياة من غير قيد خلقي أو عقلاني، لكنهمًا لم ينجيا «جندياً، واحداً، أو استراتيجيا واحداً، على المعنى اليوناني القديم للكلمة. وإذا ولُدت السياسة الفلسطينية، ومعها السياسيون

الفلسطينيون، قبل ثلاثة عقود، من رحم المقاومة، و،الكفاح المسلح، و(مصرب الشبعب،)، فهي وُلدت مساسيين، على المثال القتالي الذي مر وصفه. فالمقاتلون والسـيــاسـيــون الفلسطينيـون، المولوبون من الثــار للخستارة والهريمة، ومن الانقلاب عليهما، سعوا في استعجال الهجمات والمنازعات، ونصبوا الهجوم والقتال معيارا لا يتقلمه معيار اخر ولا ينازعه المنزلة والشرف. بل إن السياسيين المقاتلين ماشوا قواعدهم وجموحها فنعتوا بالخيانة كل تردد فى مباشرة الخلافات والمشادات على انواعها وأصنافها، وجعلوا من المهادئة، أي من الأحلاف ومن تربص الظروف، صنو الخيانة. وقضوًا بجواز القتل، أي بضرورته وعيله، في

مثل هذه الأحوال. ولما كانت الساحة، السياسية والاجتماعية الفلسطينية مسرحاً كثير النواحي والمنازع، متعرج الشعاب والطرق، وكانت القضية، الفُلسطينية كناية عن كل القضايا السياسية والاجتماعية والثقافية العربية، وواسطة لازمة إليها، على ما سرّ، تكاثرت دواعي المُهادنة والتحالف والمساطلة والتاليف، على خلاف المراعم الأولى والمستصرة في الصلابة والاستقلال والصدارة. فنشبأ ضرب عربي أمن السياسة غير معهود من قبل، هو مزيج من العنف المباشر والمحض، والصلف الوطني، المستقرسل، ومن الأنقياد الذليل و الواقعي لنوازع أجهزة الحكم في بعض البلدان المضيفة ولمصالحها.

فجمعت الحركة الفلسطينية ومنظماتها السياسية، المسلحة والأمنية، معظم أمراض السياسة والسلطان، من القتل الأعمى والاقتتال والاغتيال الداخليين والجماعيين إلى خدمة أغراض اهل السلطة المتحللين من كل وازع عقلاني حسابي أو خلقي. فجاز قتل النفس وقتل الغير، طفلاً رضيعاً أو امراة أو شيخاً او مسافراً امنا أو سائصاً أو مقيماً، وجاز الخُطف والتهديد والصيس والتعنيب والترويع، وفي سبيل القضية ، وحاز هذا كله

وغيره في كل مكان وموضّع، وفي كل وقت. ولم يكن هذا استثناءُ ولا شُوَّاداً، ولا كان مضمراً ولا كامناً. بل كان عاماً، وإن تباينت مجالاته ومضماميره. فمن لم يخطف الطائرات والمسافرين اتخذ الجماعات رهائن، وغذى الإقتتال الأهلى، ومده بأسبابه. ومن لم يعتمد الاغتيال الداخلي والمنظم نهجأ رفع لواء الحروب الأهلية العربية برنامجاً وطريقاً. ومن لم يكثر من الخطابة الثورية والأممية استتر بالظل والمنمت على التصفيات والقتل. وتوسل هذا كله بالاعلان والاعلام

منطقياً: يفيض مفهوم المعنى، في

النظام النولي عن اكثر من صعني، بيد

انذا، على نُحوِّ متشدد بالضرورة، سوف

تعظى له معنى محدداً – مجتثباً، على

الأقل - تشقياطع عنده انجياهات عيدة:

مصورة شاملة للعالم تستند إلى المطابقة

بين قيمه الخاصة وبعض القيم العالمية،

والسعي بدلك إلى متضخيم الذات، او

إلى محقّ إدارة العــسالـم، ولعل هنين

الاتجاهين يمكن الجمع بينهما، بطبيعة

الصال، من وجهة نظر لاعب واحد فم

النظام الدولي. إلا أن الإنجاه الأول يميل

إلى الاستناد على أليات والهيمنة م في

هين يسعى الثاني إلى فرض نفسه على

اللحظة التاريخية الحالية، أو قل: سياق

واقعياً: ينقلنا هذا مباشرة إلى سياق

في هذا السياق، سياق «المناخ العالمي

الجديد، يمكن التاكيد، يصورة أجمالية،

على أن التّعقيد الذي يتسم به فك رصور

الحقيقة النولية، يرتكن إلى التغير

الحاصل (بشكل انقلابي) في منحني

العلاقية بين «المعنى والقوَّة». التبغير،

الناتج عن تزامن عَــجــيب في مــا بـين تطورين، يكمل احــدهمـــا الأخــر رغم

الاضتلاف الواضح بينهسا: انتهاء

الصراع الايديولوجي بين الشرقي والغرب

(عبر الانهيار السوفياتي، فعلياً في العاه

١٩٨٩، ورسيميياً فيّ العيام ١٩٩١)،

والتحوّل الملموس في قواعد لللعبة

الدولية (عبر حرب الخُليجِ الثانية، في

شامل ومترابط لما يسمى واللغز العالميء

أي اعتبار أخر.

على الملا ورؤوس الأشهاد. بل كان فعله وإتبانه علناً وجها من اثره المتوقع والمشود، وذلك قبل أن يستنفد الإعلان الغاية من الفعل.

فتحولت والثورة الفلسطينية» أو والثورة، من غير نُعت، مشهداً إعلانباً، وجدارية عريضة بعرض العالم وخطوط مواصلاته الجوية، وخارطة مطاراته وحركاته الشببابية واسواقه. ولم يصعب على المنظمات المسلحة والامنية، وبعضها نواد استرية وبلدية وخسلانية، ممخاطبة، العالم الأوسع بلغة خطف الطائرات، واحتجاز الرهائن، وإطلاق النَّار آلعشوائي على الجموع المُختَلَطَة (الفعل السوريالي بامتياز، بحسب اندريه بريتون، -باباء السوريالية)، وإلباس المقاتلين الوطنيين اقتعة حلفاء من جنسيات بعيدة (كناية عن اضطراب الهويات في زحمة عالم متشابك). والحق أن العالم هذا، يومها، كانَّ يخطو خطواته الاولى في مدارج ضلافة الصداثة، أو ما بعد الحداثة. واخذ يجمع في وقت واحد، وفي مكان مشترك، أفعالاً وصوراً وعلَّلاً وسعاني، مصادَّرها وأرَّسانها وتراثاتها كثيرة ومتفرقة، وكان «المعنى، ينقدح من مجرد تُحِــاورها - وهو، أي المعني، صبار من نوافل الأصور وصعائرها. وعلى مثال «الفهود السود» (الأميركيين) و،الألوية الحمراء، (الإيطالية) و،الجيش الأحمر، (الْالْمَانَي وُ الباناني) و«العمل المناشر» (الفرنسي) و«الجيشُ الجمهوريّ، (الإيرلندي)؛ وعلى مثال اقرب ربَّما هو المثال الجزائري في مراة فرانتز فانون للارتينيكي وتاويله العنف معراجًا إلى استعادة النفس والوجه من السيد الأبيض وأقنعته؛ أول الفلسطينيون المسلحون كل أقعالهم تظاهرات جلية ونقية لتحررهم من التسلط والقهر الاستعماريين والإمبرياليين. وعلى هذا استوت أفعالهم في دلالتها الواحدة والثابتة على مقاومة السلطان الوَحشي، الإستعماري والعنصري والراسمالي جميعاً، الذي ابتليت فلسطينء الرسم والمعنى، بالتعثيلُ عليه أقوى تُمثيل وأعنف تمثيل. ولم يتعثر الخمينيون

بعقبة اعترضت اخذهم بهذا المنطق: ونسجهم عليه. فاجتمع التاريخ العربي القريب، و،العصر، وافكاره وحروفه الظاهرة، على تسويغ الكنابة الفلسطينية عن والمقاومة، اصلاً وفروعاً، وعلى تصدرها العبارة عن ·المقاومة، على رغم هزال أوبها السياسي والتاريخي، وربما بسبب هذا الهزال. وهما اجتمعا كثلك على حمل كل عنف، بل كل رغــبــة في القــتل، على الســابقــة الإستعمارية وعلى سلطأنها الصلف والمتعجرف فأضعفت تبعة المقهور ومسؤوليته عن افعاله، ونشبت

هذه الافعال، وانتهاكاتها، إلى القاهرين الظالمين. ولما وأصف قهرهم وظلمهم وانتهاكهم وصفأ حفلهم وحدهم كُلُ التَّبِعَةُ وَالْمُسَوُّولِيَّةً عَنْ افْعَالَهُمْ، وَنَفَى عَنْ الْمُقْهُورِينَ كل مسؤولية، ولخص الأفعال الاستعمارية في وجهها السنالب وحندد وقنصسرها علينه جنعل هذأ الوصف المقهورين (الفلسطينيين) في حل من التزامهم الأقتصاد في القتل والاقتتال والتهديد والتسلط حيث قدروا ووسعهم ثلك. وربدا لم يكن احتضانُ اللنافي، العربية الحركة الوطنية الفلسطينية، واستنكاف الفلسطنسين في الضيفة الغربية وغزة ،العربيتين، عن الاحتضان، ضعيف الاثر في نازع السياسة الفلسطينية، غداة سنة ١٩٦٧ وعشيتها، إلى تعصب قومي (إثني) خلاصي ومهدويَّ. فاللَّهاجِر، على ما لاحظت حنَّة أراندْت، تضعفُّ

معظم اللَّروق التي تفرق المهاجرين المنتسبين إلى الما

من الناس، وتُجِمَعهم على رابطتهم الأعرضُ والاشد

تجريداً، وهي إسمهم وكنيتهم. فيحسب المهاجرون ان

تعظيمهم شأن الإسم والكنية، وتعصيهم لنسبهم هذا،

يعصمانهم من التفرق والتشتت. وإلى مسئل هذا المنهب نهب بعض المهسجسريين اللنسانيين و التوك، (على ما سيني الأهالي الأميركيون اللَّاتِينَ ٱلِّهَا حَرِينَ مِنَ الوَّلَايَاتِ العَبْصَانِيةِ فَي أَوَاهُرِ الْقَرِنَ التاسع عشر واولادهم واصفادهم) من أمشال انطون سعانة، صاحب الحركة «القومية – الاجتماعية»، المترجمة عن نظيرها الألماني الهتلري. وقد لا تكون نشأة الحركات السياسية المعاصرة في المجتمعات العربية عن أيدى من تعرفهم الجماعات الغَّالية (قليات قومية أو بينيَّة أو

اجتماعيَّة أو ثقافية، بمناى من أثر المُهجر وفعله. فينسب آهل العصبية المتنبهة إلى الجماعة التر يتعصبون بها، ويتعصبون لها، الحق كله (ووطني دائماً على حقَّم على منَّا كتب رئيس جمهورية لبناني راحل، وعلَّى مَا يكرر "نداء فلسطين، إلى العالم، اليوم)، وفي كل الأوقات. فتقدس الجماعة نفسُها. ولا تشك القيادة في انبِتَاقها، او «انبِجاسها» على قول رَكي الأرسوري، منّ وروح الشبعب، الوالحد، ولا في صدورها عن هذا الروح. ليستع الامة كلها، قيادة وشعباً واشقاء وحلفاء ومثقفن الإحتفال بنكباتها وانتصاراتها، وعظائم أسورها وصغائرها، مطمئنة إلى انها مع الحق، وإلى أن الحق

\* كاتب لبنائي.

#### العالم الإسلامي تجاه انتشار السلاح النووي

#### محمود السيد الدغيم \*

🗷 العالم اليوم منقسم سياسياً واقتصابياً وبينياً ونووياً. ونحن في هذا العالم المتصارع مطالبون بأمتلاك وسائل الدفاع عن انفسنا، وهذا فسرض عين واجب على من استطاع على قدر استطاعته خصوصاً عندما نجد ابناء الملل والنحل وقيد استلكوا السيلاح النووي وكلهم متفق على مطالبة الدول الأسلامية وعلى راسها ماكسستان بضبط النفس وعدم

أمتلاك السلاح النووي الفتاك

يطالبون ألدول الأسلامية بعدم

ح الدووي لکي ضعيفة خاضعة للانتزأز الذي تمارست الدول النووية. لكن الدول والشبعوب الإسلامية تملك مقومات الصناعات النووية من خبرة ومال ومنواد خيام وصنعنامل، والمطلوب امتلاك ارادة اتخاد القرار وتطبيقه كطريق واحد ووحيد للخروج من مازق الخنوع والضعف الذي هيم اطماع الأضرين بخيرات المسلمين. فادعاؤهم ضبرورة خلو بعض المناطق من السلاح النووي لم يعد منطقما ولا مقسولا لأن السلاح النووي موجود في اربعية اقطار الارض على البيابسية وفي للحيطات وتهديد العالم الاسلامي قائم شئنًا ام أبينًا. ولا مبرر للاحباط والتخاذل بادعاء الحكمة والتعبقل والصرص على نظافة البيئة التي لوثها دعاة المحافظة عليها، فعم التلوث البيشي كرتنا الأرضية ومحيطها الجوي، والتلوث الأضلاقي بيوتنا عبر الإقنية الفضائية وغير الفضائية، والتلوث السياسي وسنائل الاعلام للعريسة والعالمية التي دابت على تصوير الباطل حقاً والدق باطلاً، اما التلوث الاقتصادي فيقوده البنك النولي وصندوق النقسد الدولي، وبين عشية وضحاها محمول الدول الاستلامية من دول غنية الى بول فقيرة. ولا تتوانى القوى الراسمالية عن التضحية اقتصابيا ببعض الدول غيسر الاسلامية ككوريا الشمالية لايهام

المتوهمين أن الإزمة عالمية، وليست

موجهة صد الدول الاسلامية فقط

لانقتساحها على بعض الدول

الاعراب عن الاسف وشيبة الامل، ودعوة الدول الإسلامية الى ضبط

النفس وخفض حدة التوتر. الاخير أضرت المسلمين في المنطقة الهندية الشمالية، وشكآ السكان يعانون من ألام في المعدة حساسية في الجلد والعيون.

ولللفت أن المستشيار الإلماني

لمبعد لمعاهدة حظر الانتشار النووي وتجاربه من معنى في ظل رفض المتطرفين الصهيانة والهنود توقيعها، فالسلاح النووي منتشر وحظر انتشاره وهم. وربود الفعل العالمية على السلاح النووي الهندي تراوحت بين التسهديد باتخاذ عقوبات اقتصابية، ويتن

أخطار التفجير النووي الهندي ـان من انهم

هلمتوت کنول قبال فی ۱۹۸۸/۵/۱۷ «ان باكستان قامت بتجربة نووية مؤكداً انه يملك انباء جدية في هذا الشيان، وأضياف كيول في متدينة برمنغهام البريطانية: الدينا منذ ساعتين انباء جدية تقيد ان باكستان ايضا قامت بتجربة نُووية، وأستند كول على ما أعلنه نَّاطُّقَ بِّاسِم رئَّيِسَ البورراء الباكستاني نواز شريف قائلاً: «ان باكستان قامت بتجربة نووية. وتناقلت وكالات الإنباء هذأ النبأ على لسان الناطق الباكستاني غير ان باكسستان نفّت وفئدت دعوى هلموت كول مع احتفاظها بحقً القيام بتجسآرب نووية ردأ على

ان امتىلاك باكسستان السيلاح النووي اصبح ضرورة تستوجبها الجاجية الدقاعية الشيروعية. والمطلوب من دول وشيعوب العالم الاستلامي الوقنوف مع بأكسسان ماديا ومعتويا وسياسيا واقتصاديا وديبلوساسيا، فإذا كانت باكستان في مقدم الضحايا فهذا لا يعنى أن ألجزار سيكتفي بضحية واحدة، والصواريخ الهندية تستطيع الوصبول الى العديد من الدول الأسلامية. واللين جيد في صواقع اللين والقسوة مُطلُوبِة فِّي الشَّداَّئد للمَحافظة على ما بقى من كرامتنا وحضارتنا.

#### حسين معلوم \*

🖷 لعل الاتجساد الغسالب في تحنيل العلاقات الدولية، هو ذلك الذي ينزع إلى بحث اشكاليــة • القــوة • أكــثـر مما - هو بحث في إشكالية «المعنى». ولعل أسباب ثلك واضحة. إلى حدمًا: فهذا التحمليل، إذ يغلب عليك تصبورات المؤرخين وفعقهاء القسانون، يتسلاءم، بسهولة، مع لعبة القياس الكمى للقوة المادية (ترسانة الإسلجة، الناتج ألقومي الاجتمالي)، في إطار متؤسسيّ (الدولةُ

إلا أن الصاحبة إلى الشغيير تبدو ضرورية - حتى - في هذا المجال، ونلك في ما يتعلق بمسالة تحليل العلاقات الدولية «المعاصرة»، إذ تتبدى ضرورة أن تتجاوز هذه المسألة - مجرد - البحث في إشكاليستي المعنى والقبوة، لتطال قضّية العلاقة بينمها، أي: قضية العلاقة بين الهياكل التنظيمية والقيم.

صحيح ، أن البحث في إشكالينة المعنى تثير صعوبات مفاشيمية، تدعو إلى الحذر بدرجة أكبر من مقياس القوة .. إلا أنه يبقى من الصحيح، أيضاً، أن العلاقة - الجللية - بين ، المُعنَى والقوة،، التي كانت قد درست من قبل عالم الانشروبولوجيا الفيرنسي جيورج بالانديية، وذلك في كتاب يحمل الاسم . نفسية، تمتّد لتشيمل كل مستويات الجدلية والاجتماعية – السياسية، أيا بكن حجم الجماعة أو الفئة التي تلعب

دورها فيها وهكذاً، عندما نزحيزح اهتسامنا التحليلي من الدائرة الكميّة للقوة إلى القضاء ،الاجتماعي – السياسي، الكلي، الذي تنتشس فيه أرادات الهيشنة (أيَّ: إرادات جبعل المسيطرة منشسروعية . بأستخدام وسائل آخري غير القمع)، والمعاني المرغوبة (المقنّعة أو المصسرحة ايديولونجياً) ..عندئذ، نمتلك الامكانات المعرفية التي نتكمن بها من دراسة لعبة العوامل الحاسمة للحظة التاريخية، أو التي تحسم حبركة التباريخ في هذه اللحظة أو تلك. أقصد بالعرُّوامل الصاسمة، هنا: العامل الإقتصادي، والعامل السيياسي، والعامل الايديولوجي، والعامل الصغيرافي، وحينيد، يمكننا أن نرتب هذه العوامل تدريجياً بحسب الأشمية: سواء داخل كل مجتمع في مرحلة تاريخية معينة، أو

داخل كلُّ سُـبِاقَ تاريخي ﴿ اجتماعي ﴿

سياسي، فما هو حاسم في هذا السيأق،

قد بِكُونَ اقل حسماً في سياق احر،

كُنان الهيكل القنائع على قطبين، في زمن الحرب الباردة، استند إلى وحودً ترابط، نسبي، بين القسرة على صنّع المعنى (تقديم رسالة عالمية) من جهة. وخلق القوة (على الصعيدين الاقتصادي والعسكري) من جهة أخرى. واضطلعً القطبان، بوضوح، بدور •صناع المعنى خارج نطاق حنوبغما، إذ كانا ينسبان إلى نفسيهما القدرة على إيجاد حل

العام ١٩٩١).

حسب تعبير زكى العايدي، وتسخير الموارد الرسيزية والمأدية لحل هذه المعضلة الآن، يبدو أن ثمة امثلة، عديدة، تشير الى «التغير الصاصل» أي: فض الارتساط بين المعنى (تنظيم العالم حول مجموعة من القيم السائدة ذات الاتجاه

العالمي)، والقوة المانية. بعبارة اخرى يبدو أن ثمة فجوة تسرايد، الأن، بين معمدل الانتساج المادي ومعدل صنع المعنى. هذه الفجوة يمكن أن تلامسها عبر ملاحظة أن التغير، إيام، لم يؤد في الواقع إلا إلى التـــوسع، السلبي، لنطاق • إمكان نقل العسوامل الفاعلة، بمعنى: تضاؤل إمكان نقل المكاسب التي تحقق لدى احد اللاعبين في مجال معين (المجال النيبلوماسي -الأستراتيجي، مثلاً) إلى مجال أذَّ (اقتصادي أو تجاري). وربما هذا سا

المرحلة التي يعيشها العالم راهنا الموسنومية أعنولمة، والتي تعبير – في بفسر نزوع القوة الاقتصادية والقوة حقّيقتها ~ عَن رمناخ عَالمي جديدة السياسية إلى السير في اتجاهين يزداد التباعد بينهما. ارتسمت صلاصحبه منذ أن يات والنظام صَعَنَ استِلَة عبديدة، تغييض عن الدولي، الذي أرسـتــه نتــائـج الحــرد حاجتنا في الاستدلال، نكتفي بنكر اثنين: الأورونية الأثية (١٩٣٩ – ١٩٤٥)، عاجزاً الأول، ألتناقض الصارخ بين الدراية تماماً عن انتاج نفسه ضمن المدي الذي التقنيسة الدوليسة للولايات المتحدة تحرك فيه أريعة عقود ماضية ويزيد بعد أن أصباب حسركة هذا والنظام، الأميركية على الصعيد والديبلوماسي تصدعاً وشرخاً هائلين، عدلًا - تعبيلاً الاستراتيجيء والتي دعمها الانهيار عظيم الحسجم والتسائيسر - في أنماط السوفياتي، وبين التبراجع المترايد المسائر رضائها الآقتصادي الداخلي اشتحاله كنعبق، وفي توازنات القوى (زيادة الاستهلاك، قلة الاستشمارات،

انعدام وجود سياسة صناعية منّ أي نوع خَارِج البسد وث العسسكرية والفضائية) ولعل هذا التناقض يكتسب أهمية متزايدة، من حيث كونه لا يتعلق بممارسة الإرادة فحسب، وإنما يطال فنى الصعوبة البالغة التي تكتنف خلق «الهدمنة» (الهدمنة من دون قسس)، فالولانات المتحدة لم تنجح، إلى الأن -خَارَج نطاق المجالُ «السَّيْسَاسيَ -العسكري، لحلف الأطلِنطي، إذ كان والنجاح، أمَّرا متوقَّعا - فَي تجويل المانيا واليابان عن سياستهما النقدية، أو في قرض تنازلات جديدة على أوروبا

وأياً كمان الإصر، فإن هذا التناقض يبنو صارحًا اكبر، وإن كان معكوساً لجهية «العجيز في المعنى، في حيال السانان، كمثال أخس. إذ بتضح عدم التناسب بين النموذج الثقافي الوطني، وتعميمُ عُلَّى النَطَاقُ العالمي. فاليابانَ، لا تبدو عاجزة فحسب عن ثامل العالم (ما يجعلها مستوردة للمعنى بالاحرى)، ولكن: ربدا تابي القيام بذلك من اجل

الحفاظ على تصيرها، وربعا تعجز عنه

كررتيليوس ثيردوروس دونغن) في مدينة روتردام أو في إحدى ضواحيها في العام ١٨٧٧، وفيها تلقى دراسته الابتدائية والثانوية، ثم اكتشف ميله الى الفن

التشكيلي قلم يلبث. وكان في العشرين من عمره، أن

رحل الى فرنسا، التي لن يبارحها بعد ذلك الا بشكل

متقطع. عودة الى هولندا لاسابيع مثلاً، أو جولة في

واليسابان، او زيادة حسجم التنازلات

متابعة لقضايا متجددة يحملها المناخ العالمي الجديد: المعنى والقوة والهيمنة لافتقار النموذج الاجتماعي الياباني إلى والجانبية، وعدم فابليته للتصدير إلى الخارج. وفي الحالين، فإن التناقض إياه يعد تعبيراً عن وجود قوة من دون رسالة.

التساؤل الذي يفرض نفسه، هنا، بناءً على الفَّجوة آلتي يشير إليها المثالان السابقان، الفجوة التي تتزايد، الأن، بين مسعسدل صفع الإنتساج المادي وصعيدل صبيع المعنى، هو التسالي: هل يعكننا على هذأ النحو ان نتصور ظهور واستمرار نظام دولي متصدع بين القوى السيساسية - العسكرية والقوى الاقستسمسانية، أو بين من يتكفلون بالحماية ومن يتبعونهم، أو بين صناع المعنى وصناع القوة؟!-لعل مللامسة الإجبابة على هذا

التساؤل، تقتضى النظر بعان الإعتبار إلى التشابك بين إرادات اللاعبين كما لو كنائت لغبزأ للكلمنات المتقناطعة، وثقل الضغوط آلتى تحثلها المنافسة العالمية، فضلاً عن تأثير الظروف، ذلك التاثير الذي يكون حاسما في بعض الأحيان. وفيَّ الْوقْتَ نفسه، تقتَّضي، مسلامسة الإجسابة، أن نزيح عن كساهلنا التساليس السلبي الذي مارسه، وما زال، الاستهلاك الواسع لمقولات، من حنس: أن النظام الدولي يتجه إلى التعديبة، القطبية، او: أن المرحلة الصالية تعبير عن حيال من «التسيب» في النظام العالمي.

فمن جهة، لا يعني القول في عصرنا الحالي بأن النظام العالمي أصبح في حال تسبيب، أن تصبق به الفوضي المطلقسة، أو يكتنف خطر التحلل من القيود كافة. إذ، على العكس، يتجه النظام العسالي بصسورة مطردة إلى والإلتزام، في صحَّالات عدةً، على نُحو ما تشبهد به القوة البالغة لظاهرة «العالمة، الاقتصابية والثقافية (ظاهرة العولمة). بل يكفى أن بالحظ كيف ببيل البلاعيون في النظَّام الدولي جــهـوداً غـيـر عــاديَّة، وعَلَى نَحُو غَيْرَ مُسْبِوقَ، مِنْ أَجِلُ أَنْتَهَاجٍ نهج جماعي، يتجاوز العلاقات بين الدولّ إلى حد كبير، ويشهد بنك أنتشأر القواعد القانونية فيحقل العلاقات الاجتماعية على وجه الإجمال. اما في مجال الاقتصاديات - فإن القيود تتمتع بشقل أكبر. هذا، ناهيك عن ثقل القيود الذي يترايد بشدة على محور مشمال-

جنوب حسيت يظهسر عسدم التناظر بوضوح. فكيف يتسسنى لنا، بناءً على نك، الاعتقاد ب تسبب النظام الدولي؛ إننا إذا ما نظرنا إلى الأصور عن كثب، لأدركنا أن معالم اللحظة العالمية اكثر تداخلاً مما تبدو، وإن الصفاء العالمي، يكون في

الاساسية فكانت في صِنالون ١٩٠٥ حيث عرض

الوحتين افتتا الانظار حَمَّا (معمورة دائية، و، المهرج،)،

بعض الأحيان ظاهرياً اكثر منه حقيقيا، استعراضبأ أكثر منه فعليا ءازبواجبأ اكثر منه مشتركاء.

من جهة اخرى جاء انتهاء النظام القائم على قطبين ليعيد الى روح العصر فرضية تعدية الاطاب بصورة تكاد تكون بنيهية، وَهِي الغَرضَيْةِ النَّيُّ سلم بصحتها عدد كبير للغاية من المُشتَعَلين على ساحة العمل الصحافي العربي والعالمي. وعلينا في هذا الصند اتضاد التدابير الوقائية في مواجهة ما يطلق عليه هيرشيمان اسم «خطر الارتداد الي الماضيء. إذ أن مفهوم تعددية الأقطاب يرجع إلى الفكرة التقليدية التي ترى ان النظام الدولي بمكن تحليله إلى دول فنحسب، حبيث تشمستع هذه الدول في داخله بغُوة متقاربة، وتسّعى إلى تحقيقَ والأهداف ذاتها، إلا أن التبوزيع الدولي الحالي، يثير النساؤل من جديد مدى صحة هذا النهج. يكفي أن نلاحظ كيف يستحوذ اللاعبون السيطرون، من الدول أو من غيرها، على مسؤوليات واسعة على نحو مطرد، وإن كان يتم تقاسمها بصورة متزايدة الضاً.

يعنى ذلك أن ، التعديية القطيبة ، التي يتعين علينا مواجهتها، هي مفهوم غير مسبوق، فضلاً عن ما يشويه من نقص وعدم تجانس. غير مسبوق لانه لا يستند إلى تميين قاطع بين الوطائف، أو إلى تقاسم مستكافئ للقبوة العبالمية. ثم هو ناقص وعديم التجانس لأنه يجمع بين كيانات سياسية ذات طبيعة مختلفة (الاتحاد الاروروبي او الولايات المتحدة، مثلا). وهكذا ففي سياق اللحظة العالمية الراهنة، أو بالأصح: سيساق والمشاخ العالي الجديد، الذّي نعاصر سلامحة الأن، وتما يتنضيمنه من نزوع إلى فض الارتساط بين المعنى والقسوة، بمخننا القول: إننا إذا ما تناولنا فرضية النظام الدولي في وضع التحول، فإنَّ علينا أنَّ نسلم بان الستوى الملائم التحليل لا يقع في مجال التوريع الاستاتيكي للقوة العَالِمَةُ، بِقَدِر مَا هُوْ فِي النَّفَاعِلَاتِ النَّي

تربط اللاعبين في ما بينهم. ايضاً. علينا أن نسلم بأن صنع المعنى على الصبعيد العالمي، إذا ما ظلَّ ه مسؤولية المسيطرين أو دراغبي الهيمنة، فيإن امر تفسير نلك المعنى (بيموقراطية السوق، مثلًا) يقلت على نحو مطرد من ايدي من ينشيرونه. ولذا، فإن «تصدير المعنى» في منا يبنو، هو أس يتسم بالتقلب والازدواجية في ما نعاصره من عطاخ عالمي جديده.

> ولو بحثنا عن الضحايا من غير النول الاستلامسة لاحتشفنا أن \* كاتب سورى مقيم في لندن.

> > ۲۹ أيار (مايو) ۱۹٦۸

## رحيل الفنان الفرنسي /الهولندي فأن دونفن

🛎 ما الذي كان يشد معظم الرسامين الهولنديين الموهوبين الى فرنسا، باريس أو غيرها، في تلك للرحاة الفاصلة بين القرن التاسع عشر والقرن العشرون؛ في هذا السياق أول ما يرد هو بالطبع اسم النِّنان الأشهر فانسأن عان غوغ. لكن فأن عَوغُ لم يكن الوحيد الذي انتقل من صفيع فولندا الى رحاية الأرض الفرنسية. في وسعنا بالطبع ايراد اسماء عدة. ولكن حسبنا هنا أن نذكر اسما واحداً. لن تكون له بالطبع شبرة فان غوغ ولا اهميته في تاريخ الفن التشكيلي، ولكن سنكون له مكانة خاصةً

فُالِأَوْ النَّانُ السَّانُ السَّانِ السَّانِ السَّانِ السَّانِ السَّانِ السَّانِ السَّانِ السَّانِ بين اقرانه من جماعة والضواري، كما في مرحلة ما - بعد - الانطباعية. هذا الإسم هو اسم كيس عان -دونغن، الهولندي الأصل، الفرنسي الجنسية منذ شبابه، والذي عأش أخر سنوات حيّاته في موناكر، وفيها مات يوم ٢٩ أيار (مايو) ١٩٦٨، عن عمر يناهز ولئن كان قان دوئغن سيحسب دائماً في خانة

ما، مثل مثل غيره من رسامي أوروبا ، صيّ ندر لفنان اوروبي ان افلت من لعب الشصنيف، طوال حياته او خلال مراحل منها. نانه سيحوز على مكانة خاصة به، وسيعتبر دائماً كطائر حلَّق خارج سربه. فَمَثَّلاً، لَنْ مَالَ النَّقَاد ومؤرخو الفن الى اعتبار غان دونغن جنزءاً من حركة والضواريء التي تضمه خاصة مع فالمنك وديران، فإن الواقع يقول لنا أنه رسم لوحاته المنتمية الى هذا الثيار، نبل سنوات من ولادةُ التيار، وقبل أن يتعرف بزميليه. ولمَن كان قبل فلك قد اعتبر جزءاً من حركة «داي بروكه ، غاز الواقع ايضا يقول لنا أنه حين رسم أوصات تومله

المراغقة هذه الحركة. لم يكن اصلاً عالماً بوجودها. على الهامش كان فان دونغن، دانما، على الهامش: دانماً بين تيارين. وبين عالمين، وحملي بين وطنين والطريف أن أشهر لوحة مين لوحات مرحلته

الأولى كانت تحمل عنوان • الفلاحون • - بالعربية -كما أن أشهر بورتريه رسمه كان ذلك التي مثل اناتول فرانس. الكاتب الفرنسي الشهير. واللاقت ان فان نونفن صرف جزءاً كبيراً من طاقته، في رسم مبورتريبات للعديد من أشهر وأهم الشخصيات الأوروبية، من رجال الفن والادب، ولكن أيضاً من رجال وسيدات المجتمع (الصورة لوحة من أعمال

كن فأن دونغن لم يكن رسام وجوه أولاً وأخيراً. بل كان رسام الوان ولعل في الإمكان اعتباره واحداً من أبرز الملونين، في القرن العشرين عبو الذا كان تعلم من سلفه الكبير فان غوغ شيئا أساسيا فإنه تعلم منه استخدام الألوان الحيوية ويكذاف، ناهيك عن أنه أخذ عن معلمه الثاني، الفرنسي هنري دي تولوز لوتريك، فن احسلال الألوان مسملٌ الخطوط وهكذا إغى لوحماته، وعلى صدى مسماره الفنر كه تقريباً، أعطى فإن يونغن الكان الأول للون، فكانت الوحاته عرس الوان، كما يليق بدر المسواري أن يكون. مع فسارق اسماسي هو أن ألوان فسأن دونغن كانت على الدوام فائحة حيوية ربيعية شمسية. بينم كانت الوان غلاة والضواري، قاتعة قوية موحية بكف

حزن وحزن. ولد كيس فان دونغن إواسعه الاصلي

شمال أفريقيا رسم ذلالها عدة لوحات استشراقية منها الفلاحون التي اشرما اليها والتي حققها في العام ١٩١٢، وهو لنزُّ كان قرر الحقا في حياته ان يبارح فرنسا، فإنه سيتجه الى موناكو ليعيش ويموت عندما وصل قان دونفن الي باريس، كان معدماً وغنياً ولا يعرف أحداً، ومع ذلك قيض له أن يقيم من فوره في موندارتر، مركز الفن القرنسي في نلك الدين، وكان من حقه أن تعرف بسرعة ألِّي تَّاجِر

كواحد من جماعة والضواري، الثي كان قد اكتشف فيهَا قرابة ما بين أعماله وأعمال أفرادها. منذ بداياته جمعل فسان غموغ الالوان تطفي على عمله وتعيز بهذا، ولا سيما بحلول اللون كبديل عن أي عنمسر أخر تتبني به اللوحة. أما انطلاقت

الفن غولار، الذي سرعان ما نظم له معرضاً العماله،

مكَّنه في العام القالي أن يعرض في صالين باريس

وبعد ذلك حقق سلسلة من المناظر الطبيعية ألتي رسمها بين جنوب فرنسا وشمال افريقيا، ومن بينها لوحات بحرية كان لها وقع طيب لدى الجمهور. ولا سيما لدى نخبة الحياة الآجتماعية فارداد الاقيال عليه، بحيث انه سرعان ما أصبح رسام بورتريهات لشاهير المجتمع الفرنسي أو للفرب، والكبار الأتين فرنسا في زيارة، ومنذ ذلك الحين لم يعد عليه إلا ان يطور تقنياته من ضمن توجهاته نفسها، ويتجلي عور سبب من سس ري عنوان • السيدة ذات عنوان • السيدة ذات القبيعية السوداء، ومئذ العيام ١٩١٢ مم بعض التخفيف من وطأة الأوان لمصلحة شيء من البنا. الهندي. واصل قان دونغن انكباب على العمل الذي لم يتركُّه حتى سنواته الأخيرة. من دون أن يطرأ على أ ذلك العمل أي تبديل يذكر فكان وأحداً من أكثر فناني القرن العشرين ثباتاً، حملي (وان كان بعض أعماله في سنوان الثلاثين قد حمل شيئاً من

الاستغزازية) ومن هنا قال عنه مؤرخو الفن أن ظلُّ

حتى نهاياته الفنان الاكثر انغلاقا على زاته

أبرأشيم العريس



حسباء دامع، ونلمسُ بعيمق، حسور تلك التعييرية النظيفة للشغولة باتقان لقردات

الموضوع وكيفية معالجتها تقنياً - من

فمن الواقعية التي تستعيد الامكنة وأثأر

ٱلْإِبْرَةِ وَالنَّشَّسُيِّعُمَّانِ فَيَ تَطْرِيْرَ الْأَلُوانِ الفَاسَطِيْرِيَّةَ ضِمَنِ مَنْ الضَّيْعِ فَوَلَكُاوِرِيةٍ

شعبعة التي لغنة تعبيرية أكثر انحيارا

اللانفعالات المساشرة في تصوير الألم والموت والموت والموت والمنزاخ المكتوم للاطفال (اعمال حميد

العطار وتُمَّامُ الأكمل ومحمد الشَّتَاعَر...). في

المقتابل يُبْكُنَّ فَـرَاءَةَ أَسْبَالْمَبُ تَتَّـحَنَاوِرُ

الْكَتَأْسَبُنِاتٌ وَالْمُواصِّيعِ التِي لَغَةِ فَيْ التَّعَاطِي

مع الأشكال على هيئة حماعات معزولة

محاطة بكائثات وعناصر ميشولوجية في

ترافية فريدة 💮 💮 🕾

ايضاً، وإن كانت بدرجة اقل، عند كل من دادونيس،

وأصلاح عبد الصورة على سبيل المثال، مفا يشير

الى أن نُوسان الشخصية اليوتوبية عبر الزمن،

وبِالتَّالَى تُولِينَهَا نُسَجًا مُتَعِندُةً لَذَّاتُهَا، هُو الْقَانُونَ

الكامن في قصيدة والتشخص الإشاري، وهو تعبير

أعمُ ربماً شمل ما يسمى بقصيدة القناع وغيرها من

القصائد التي تنطوي على النماذج دون أن تنقتح بها

وليس من الصعب أن نتتبع الظاهرة تفسيها عند

لحمد عقيقي مطر ومحموذ برويش وغيرههاء

فالتجميع الإحالي خاصة من خصائص النزوع

لللحمى في القصيدة العربية المعاصرة التي تلعب

النماذج المرجعية قيها دوراً لافتاً في تاكيد توسان

الشخصيبة اليوتوبية عبر الزمن، وتأكيد توالدها

الدلدب في تظافرها من الشيخ صيات الأخبري بل

استحضأرها، كذلك لنقائضها الصارخة التي تقوم

من خلال التضادُ الواضح بتكريس صورة اليوتوبيا

للكسورة. وهذه الشخصيات النقيضة تشييه الخابة

للضادة في نظرية ديراك الفيزيائية، وهي مادة ذات

طاقية سيأليية يؤدي التقاؤها بالمادة ذأت الطاقة

الموجبة الى انفَّجأر مروغ. إن الخير والشرعلى

السواء يتجليان في الاستتعارة كما يقول «بول

ربكورة الثلث لا تنفصل عادة صورة البوتوبيا عن

صورة المنفى، ولا تنفصل صورة الفلك الدوار ببهاء

شمسه وجلال نجومه وكواكبه عن صورة الخظام

وغاص النور في العباب (مرثية اخرى الى ناظم حكمت)

فجلي على طريقها تعشش العناكبُ (الى مالك حداد)

يكتب في حجر بركاني أبياناً فوق الناج (الى سلفادور

تعمل الذاكرة هذا على ربط النموذج للرجعي

يفتضاء من الإشبارات الدالة (الشبراع، الصليب،

القيشارة، البرق، الغابة، الغرالة). وتوجه هذه

الاشبارات الذاكرة في اتجناه ترمييز النوستالجيبا

وإشعال جذوة الحلم باللحظة الديمومية التي تقبض

إنما هو الذاكرة قبل كل شيء، ولأن الزَّمن يتفكك في

الحلم، ولانه (أي الزمن) يرسم، برغم نلك، داثرة ثابتةً

ومتكررة الدوران حول مركزها ليكشف عن صورة

السوتوبسا وعن صسورة الذات السوتوبسة في أن،

فالماضين والمستنقبان هناء همنا محررا جيزئين هن

ومضة صُنوء واختدة أفكل مِنهما بلغب دور الكفُّاهد

للَّاحُرِ، تُسَمَّى هُذَه الحالة والحالة الْحِديَّة، حَيث يَكُونَ

القتاصل بين المتكثين صنفرة بحثست تعتريف

ويعد أن تغرق الضيوف (رسائل الى الإمام الشافعي)

احتلافهما، فالصَّيُّوف يتفرقون عادة بعد الوليمة لا

قبلها، والرَّائِر الذي يأتي بعد رفعَ السماط هوَّ الذِّيُّ لا

فَتَتُمَحَيُّ النَّحَدُ القَاصَلَ بَانَ الجَّدِثَانِ، وتَصبِحَ الصَّوْرَةِ

الشعرية بنك ، متورة حبية ، لانها محاكاة للكالة

الحدية، هكذا ترسم واستماء؛ أيضناً ووجبه مثلاث لم

يولد بعد، وديضير اللقاء وداعاً، في معزوفة «غائب

طعمة فرَمَانَ، وكُمَا تَسفر المعابلة أَلْسُسُوبَةَ احْبَانًا

عن حلول غريبة كالعوالم التجابلينة والموازية

والشبحية والانعاق الزمنية والمعابر الكوثية

والثقوب السوداء وغيرها من الحقائق المكنة التي

تَفُوقَ الْحَيالِ، تَسَفَّر قَصَائَد نَهُر الْمُجَرَّةُ أَو قَصَائَدُ

السنوات الضوئية، كذلك، عن الطُّولُ نَفْسَهُا تَقْرَيْناً

وكان الشعر حبسي فيزيائي يستبيل بالهندشية اللاإقلينية الصور والرموز والتشخصات الإشارية.

الطيور أبحرت الى رماننا هذا.. (...)

أمارس السحر أسيراً (...)

والظلُّ في الظلُّ `

حد، ولا تتلاشي ابدأ.

١٩٩٨ - سلسلة (افاق الكتابة).

وولد العالم من بعدي

قَاتِلْتُ مَعَ الاسكِتِدرِ الأكبِرِ في قارس لكني مع المراكب -

قاتك مع الإغريق في منجاهل الشوق، وقعت، وأنا

رايت الدم في شوارع القارة مكتوباً به الإنجيل والمنشور،

الاسكنير الاكبرياح لي بسسر الوردة الزرقاء كتبان

وفي نروة اتصاد المنظورات الكبرى الفيرياء

مَطْبُوعًا بَهُ جِبِينَ مُثِيرُودًا، على طولْبِعِ البِريدِ والأبوابِ (…) .

والحضر، في الحاشية الكريمة (القربان / الى بابلو نيروذًا)

والشَعْرَ، وَالْتَصُوفَ، تَجِد الْحَقْيَقَةَ قُرَارَاْتَهَا الْأَخَيَّرَةَ،

وتكشف عن سرها الزمني المعش، لتجعل من اللُّغَّة

كما يقول «هيدجر، بيت الوجود، وتهجس بعَّايَّتُها

الأحَيْرَة، وتفض رَمْزُها الجِوهري كأنها ترجيَّه

هَكذَا تَكُلُمُ ابنُ عَرِبي كَمَا تَكَلُمُ ٱلْحَالَاجِ مِنْ ٱلْكِلِّلِ.

وقد قطع ابن عربي جسور الزمن الى الوراء ذات يُوم

كما ينكر في تجلياته الغريبة، فالنقى الحلاج فعَنْ له

ان يساله: لم تركت بينك بخرب؟ فأجابه الحلاج؛ لُّقد

اللقة شقسني أن أعمر بيتاً تُحكمت به يد الأكوَّان

فتركته ورحلت، فقالوا مات الحلاج، والحلاج ما مأث.

كأن للوت، فقط: هو «توحد الواحد في الكلِّ، و«أَتْعُلَلُ

في الطَّلِّيِّ، وهو تشأن المسافريِّن في سُنوات الْصُوء

جَمِيعاً: السهروردي، وبورخيس، وناظم، ولوركا،

وجورجي، وجواد سليم، وكامو، والسياب، وناجي

العلي، وأخرون. الموت هو النكري السعيدة للحب كما

يقولَ «وليم ارنست هوكنغ» وهو بتعبيره خبرة خلود

تُصَفَّر مَنْضُراها في الَّذَاكُرةُ، رَبِّمَا ثَلَكَ الذَّاكَرَة التي

تجعل من زمن اليوتوبيا لحظة متدفقة لا تقف عند

\* نهر الجرَّة، الهيئة العامة لقصور الثقافة، القاهرة

والكتان محاولة لتغشير الشعر الجاهليء

تفسيراً اسطورياً؛ بغية تفسير بعض الأنماط الثابثة

الشواق اليوتوبيا التي تضيء في عالم الأعماق: توجد الواحد في الكل

ومن قبلي (تحولات محي الدين بن عربي)

هكذا تتعادل طرف الزمان «قبل» و«بعد، رَّغم

يكتب برغسون: «الروح هو الشعور، والشعور

والرماد والحرائق المدمرة والدم والعنكبوت:

بالسرح الخاوي وبالقيائر المحطمة

ولوركاء يغتسل الآن بينبوع الدم

دماشادوء تحت رماد النجم

على الماضي والمستقبل معاً.

الرياضيين النستويين.

اتيت قبل موعد الوليمة

زوارق الحب تعطمت

أحس بالهوان

احس بالكواكب

🕿 الخَسسنون عَنَامُنا مَنْ القَن العَرَبَيُّ الْ ٣ المُعَدِّثَا صُنتر عَنْ آجِلَ قَلْتُشْطِّينَ، هُو تُعِدُّوانَّ \* المعسرَضِ الذِّيّ نَظمُسه صنالَح بركسات في ا شَعَالِيَرِي وَأَحِيالَ، في نكرى النكبة متضمتاً ؟ و الكثر من اربعين لوحة ومحقورة المصوعة ، خُمَنَ الفَنَائِينُ الْعَرِبِ الرَّوَادُ وَالْلَّمُ ضُّتَرَهُ عِنَّ ۖ وكن لبدان وتنسورية والعسراق وقلمنطين َ وَفُتَّصِرُ وَٱلْسُودَانُ ۖ تَعْيِدُ ۖ الْأَعْمَالُ ٱلَّيْ ٱلْأَنْهَانُ<sup>يْ</sup> مُتَوَّلُدُلُ مِسْارُمِيةً مِنْ تَارِيغُ ٱلْقَصْفِيلَةُ الفأسطينية كالنكبة والهجرة وتورة اطفال الحكارة وقد أفرزت تلك المراحل الطاعلة بالصَّراعات والتحوُّلات الماسوَّية، ما تُسطَّي والفن الملشزم الذي سنرغنان متنا وجُنُدُكُ أنعكاستات مباشرة وغيس متباشترة أقى توجهانة الفذاذين التَشْبِكِيَّلِينِين العربِ ۖ وَفَيَّْ يُ

المعسرض ليس وثائفت يسأ في الأعنى الشنميتوليُّ، بأن هُو اقتربُ التي العنصلُ التجميعي الذي بحتار ويقطف عن انتادات ، الفنانين التي تُعود الى متخموعات خاصة الم التاريخية واللوخات النادية التي لم تكشف وَ مِنْ قَدِلُ الْ فَيُصِلا عَنْ أَعِمَالِ فَسِنْدَرْجِعِ دَالْكُرَةُ \* اليفنت ببعيدة عن بيروت البي عرفت اوجها من الصراع والاحداث والخروب حتى العام-١٩٨٢. وفي طل هذه الإسترجاعية المتقاة مما هو متوافر، ثفة أعمال قنية لا تمثل نَفسها فَحَسَبُ كَقَيْثُمَة تَشْكِيلِيةٌ ضَرِفَة بَلْ الهمينها أنها تُقَدِّق طَرَفَتًا لِتَاسَدَاتِ أَوْ النكريات مؤلة، كأهداءات وربقا كتحيات "تفجد البطولة وقصور الوكثوم التي عادت<sup>ة</sup> النظفة بالحياة. وكانُ الخوف من النسبيان َ يُحَافِّزُ الى أَسُلوَّبَ تَشْبَحُ يَّلِي مَّوْعَلَ فَيُّ الْحَانِ: صَاحَبَ وَفَيْهِ الْحَانِ: صَاحَبَ وَفَيْهِ واعتراضي، يحفر في الذاكرة قدر ما يُؤتر قَيها. فَلُوحَةً مُتَكَيةً اللَّي غَسَانَ كَنْقَانِي، النَّتِيُّ رسمتها الفنانة التحريدية سابية ألحلبي (إثر اغتبياله) بأسِلوب واقِحِي شناعِري، تُظَهِّر بِشَغَّافَيَّةُ الطِّبَّأَسْيِرَ الْأَلُونَةِ، وجِنَّهُ كنفاني متفتحأ وسطحقل من شقائق كالنعمان ومحاطأ بوجوه الفدائيين بينمآ عالج فريد حداد ضياع أحلام العودق بلمسنات حرة عصبية والوان نارية مبعثرة على هيئة بندقية وشرارة، كتحبة لكمال باصبر (الذي قبتل في بيروت العام ١٩٧٣). وَمِن صَجِمُواً عَنَّهُ أَنَاشُيْدِ الْجَسِبْدِ، مَحَبِّقُورةُ رَّأَنْعَةَ لَصْنِياءَ العَزَاوِيَ إِثْرَ مِنْجِيَّازُنِ مِنْبَرَإِ وشاتيلا يعنوان ﴿ مَنْ لَا تُرَى إِلا جَنْتُا إِ حسيث الأرجل المستسورة تكمل طريقيها والوجوة المدعورة ما رالت تحلم والكرسي مثل عصفور ينقلب على أرضَ مُشْمِطُوبةً والى العام ١٩٦٦ يرجع تاريخ لوم والصلاة للأرضِّ، النَّي رسمها فاتح المُدرِّسُ بَالْلُونينَ خُ الأَحْمَرُ وَالأُسِودِ، لِأُسِيتِغِيَاتُهُ أَمِيرًا مِّهُ يَداهُمُ بِتُلُوجِانَ فَي الْأَفْقِ. وَمَنْ مَيْرَحِلةَ ٱلرَّسُومُ التي كان يرسلها حسن جوني مِنْ مِنرِيدٍ لَجِلةً «الصرية، لوحسة تجريدية مِنَ العيام ١٩٦٩ لعناق الْإُم والطفل وخلَّقهما بقاناً الأرض

وكمرن يستعين بالحلم على أحتمال برارة الواقع، هكذا تتعياطي حبهانة

البينا أمل في قَيام جركة أويرانية عربية تمة محاولات

ِمُنْفُرَقَةً مَنَا وَهُبَاكُ عَلَى أَصَّنَعُدِهُ

متغاوتة بعضها فردي مهاجر

ويعضها الأخر مترتبط بظروف

تَقَافِيةً مُحَدَّوِدةً. الإِ إِنْ السَّوَال

المطروح هنا بتنباول هذه

ِّٱلْأَسْكَٱلْيَةِ مَنْ جَـهِاتِّهَا ٱلْكُتَّانِيمِيةً

نوسيفيه والبغافية. فييل حيفلن هيا الأجيرة في

أسام للَّي هول إليَّقت وإلحياة

المشدة الأويرالية المقيمة في لندن

مسية بيب وحاورتها حول ما ادا

كُلَّانِكُ بُتُّفِكِرٌ فَي الْغِنَاءَ أُوبِرِ النِّلَّا

بَالْعُرْبَيْةُ قِأَالَتْ وَأَنْ الْتَقْكِيرِ فِي

الاسر شيء ووضيعية متوضيع التنفيذ شيء مختلف تعاماً أنا

أَتَبُرُبُ مِبَدُ أَكِدُر مِنْ عَشَيْرِينَ سَنِهَ

كِي أَهِدُبُ وأطور قدراتي الصوتية

ضمن المدرسة الأوبرالسة

الكلاسيكية. في العامين اللاضيين

استطّعت إن احقق بعض النحاح

عَنَيْمًا شَارَكتَ في مهرجانُ أَنتَبِره

مع محترفين معروفين عالماً. إلا

نظام قائم ومستتب يعمل ضسن

ويَشِستنهم ويطيق منه ما يوافق

مِيْزُحلة البدايات، ويتوافق مع

الأتكانات البسسرية والفنيسة

للتوفرة، لئلا نخبط خبط عشواء

والموسيقية والبثقافية

منظر محينة القندس لم يجثوع مكانه في قطرية ايراهيم عَيْام الذِي رَسِّم مِنظراً قروياً بالقري مِن يُحَيِّرة طِيها بالحَسْياس من لا يُضَّندُ صِنْكِاع الْإِنْ فَيْهُ وَدَّلْيْكِكُونِ وجــويها مــجــازياً عَــبــر أيوات الرسم والتَّصَيْوَيْنِ وَلَظَالِنَا اسْتَعَانُ تُوفِّيْقَ عَيْدُ الْعَالِ يُرْمَزُ يُونَ كُيْشُوتَ فِي رَصَّدُهُ مُوضُوعً الْعَارِسُ والحَصَّانُ فِي الْأَرْضُ الْبِيَابِ.

فلسطين ونكدة العبام ١٩٤٨ أَ، فقد عاش مَتَنْقَالُا بَيْنَ سَنُورَيَةً وَلَيْنَانَ وَقَلْسَطَيْنَهُ وَالى كُونَا وُ رَسُامًا فَقَدْ خَاصَ عَمِارَ ٱلسِّرح مع جَوْرَجُ أَبِضَ فِي مُصِرِ. أَفَّا لُوجِتَهُ فِيَّ... الْعُرِضِ فِهِي رَخُولِ عِمر بِنَ الْخِطابِ الْي ُبِيِّلُ ٱلْقَدِّسِّ، (العَامِ ١٩٤٩) وهي تَنَيِّمي الِيَّ سَلُوْلُهُ مِواضِيع تاريخِية سِتَعَيِّد فيها بنُدُرة اسْتَشْرَاقِيةَ الْأَمْدَادُ الْعَرِينِةِ أَنَامً لَفَّيِّوٰجِاتُ الْإِسْلَامُيَّةً، وَيَعْتَبِّرُ مُصطفًّا قَرُوْحُ أُولَ قَنَانَ لَيَنِانِي يَسْجُلِّ بِجَرَاهُ لِاَ مِثْهِلِ لِهَا مِواقَقَهُ الْإِيْتَقَائِيةً خِيالَ ضِيَاعً

من التشُّوشِ و الْالْتَبِ اسْ لَدِّي ۗ وَالْتَقْبِيرِ فِي اثَاقَةٍ وَلَيَاقَةً، بِعَيْدًا

سمية دينب تنشد ووليد غلمية متفائل سينت يستني يتاشيخ ووليد غلمية

هل من امل بقيام حركة اوترالية عربية؟

الأحتال الصباعدة، ومريد من الاعتال المساعدة، ومريد من الاعتال والتصبوبة في صفوف المريد المريد عليها المريد 
واندفع يتجوها متمظهراً في شكل

سُطحًا عَقَيْمٍ. ولنتِ سُمْنِيةً بِيبَ فِي عَانَا إِ

ولك سند حيد في المنافقة المنا

لبنان وغَيَّانَتُ إِلَيْ بِرِيْطَانِيٍّ

لتدرس الوسينة في معهد

غيلاهول العالي للموسيقي والدرام إلى الموسيقي

واخري حمعتها يغرق أوروبية

جيدة مثلُ فَرَقَهُ كَارُلُوسَ

وكــوضِّيبِينِّانْتِيِّ (مَعْ فَـرُيْبِيرَيِّكِقَ

دَافِياً) كُمِّا تَرَبَيْتِ فِي الْشَبِيْوَاتِ

الأحَسِرَةَ لِلْغُنَاءَ فَيَ لَنِيُّأَنِّ وُكِّ إِنْتِ

سهرتُها ٱلْخُبِرةَ فُسِياءَ الْجُامُسُ

عشر من إيار (مايو) الجاري لنعم

مشروع قري الأطفال (إس.أو إس)

برفقة عارف البيانو البريطاني ريت السارد هنرينتون ورعساية

السيدة دارك الحريري. وكانت اختيار اتها لهدة الحقلة

َ نمونَّ جُيْبِةِ ٱلْخُلْدُتُ فِيَ الْإَعِلَىٰ إِلَّ

وَيُمَثِّلُ عَبْدُ الوَمَابِ أَبْقَ السُّجِّودِ نمونجاً من الرعيل الفِني الأول الذي وأَنَّبُ أَحَدِّأَثُّ

٧٦٧ أَزُنْلُوعَةً الْجِنْنُ إِلَى حِمَالِيةً عَمَائِهِ إِنْ يَتَعَلِيْقَالَتَ لَانْعَةً لِيَسِّتَ الْإَضْرَجَةً ضَمْيَنَ أَوْفَيْقِ فَيْ يَكُمْ لِيَّا إِنَّ كَلْ رَوَاجِ وَعَنَوْ الْيَ فَلَمْ تَرَابِ

وقتتاثها وتوافنها وزُحُنارُهُ فَأَ كُسُنَعُهُ الدُّ عَنْعَاطُهُ مَعْ اليَّقْظَة العَربِيةَ التَّيْ تحتصرها شِيرقيةٍ بِيضَناءُ مطعمةُ بِالوَانِ ۚ الْنِهَابُ وَكُانَ ۗ ﴿ عَٰبِنَارَةُ وَأَمَةٌ لَنُ تُمَوِّتِهُ وكان قروح يُورعها ِ كُمِيِّشُوْرُاتِ سَرِّيةً أَوْ يَنْشُرُهَا فَيْ الصَّحَفَ ٱلْعَيون كَمَّا فَيَ النَّكْتِكَةُ وَالْوَجْدَانُ وَالْيُّ مِرَّالِكَبْنَانُكُنَّةُ وَٱلْتِحَرَّرُّكِيْهِمْ وَهُو أَوْلَ مِن رَمَيْمَ التقاليد الشعبية والقولكلورية تنتمى حالمظاهر الأولى للتشرد وعكس مظاهر البؤس في المحيمات الغلسطينية، بروبة يُبِاسُونَةً تَدُلُ عَلِيهَا لُوحَةً زَّيتِيهُ تَضُّونَ أَمْرَأَةً وَّصَيْنَاهُ تَنْتَظُرْ كَتَحِيْرُسْ عَلَى بِاتِ الْمُحَيْمِ»: خُلِفَهَا غَرِيانَ سود تحلقَ في سماء موحشة، أَمَّا لُوْحَةً أُحَصَّانَ الثَّوْرَةُ الْعِرِبَيَّةِ م فَهِي مِن ٱشْبِهِرْ أَغْمِبَالُهُ أَوْاَحُرْ الْإِرْبِغَيْدَاتِ، رَسَمُّ هَا ثَلَاثُ مُرَّاثُ مِثْنَةً البِيَّةُ بِأُوضَاعُ مِثْنِياتِنَةً وعَالَحُهُمُ يَتَقَنَّانُ مُخْتَلِقَهُمْ جِعِلْتَ ذَلِكُ

الْحِصْانُ رَمْرُا وَشِعْارًا لَلْمَرَحَلِهُ لاسيما وأن اللّوجة تَجْمِلُ مِوْقُرُلْتِ تَهْضُولِهِ -باروكية في تُحْسَنِيَّ وَلَيْهَ الْخَصَّانِ وَتَأَهَّبِ الفِيرِسِ، ضِمِن الوانِ بارية مع تدرجاتها الطيفية ما بين القيمة والخلفية. وَمِنَ الْكِحْدِيمِ أَتِ يَنْدُوا حُكَابَاتِ الْأَحَاثُ الْأَحَاثُ أَزَّا العَمِّ بِيَّقَةَ لِلإَجِدُينِ فَنَرَى فِي لوحة بإدرة لغُسِأَنَّ كَنْفَائِنِّي ٱلشِّكِلْ ٱلبِّدَائِيُّ لَحْيم رَفِيمة

(بالقواش) شباغراً لا يتردد قيه الا اصداء اصوات تضيق بها الشوارع وتتلون بها الحيران والسطوح الواطئة وثمة نوحة ٳۜڿۣ۫ڒڲۜۥڵۣۺٚڡڸۼؚۜۑڶۥۺؖؿڡ۪ۜۅڟ۪ٵۜۼڹٛ؞ٛڡؖۊڿٵػٵؖڵؚڶڡ

وعَيْضِالاتُ الطربُ الرديء، وهو

أعَنَمَالُ مُنْصَطِعَيَّ الصلاِّجِ، وَانْتَقَالاً الَّي مخفُوُّرُاتُ مُّعْنَى السعودي وطَّرَيقتها في أشلته موضووع وحدة المصيرة واختزالة عَبَيْلُ تَصَرَّكُهُ عَنَّاقٌ الَّذِينَ مِنَ الْقَاتِلُينِ الَّتِي تطهر شجحياً على هيئة طائر بضم البة حِناحُ بِيهُ، وَهُنْسِياً مع نَصَفُ دَائِرَةً وَخُط مُسْتَقَيْم كَمَّا تِتَرَبِهِ فِي رَسومها رَمُورُ عَضَنَ الريتنون والهلاك وحركة الإصابع الطبطة والخطَّة الْطَاسطينيَّة، كَرسائل بصريَّة لا تلبث أن تصيب معانيها المناشرة في الدَّاكِثْرَةِ وَالْقَلِّثُ: ۚ وَالْنَي تَلْكَ الرَمْثُونِةِ تَنْتُمِي رُسِنُومٌ تُدُيِّرُ ﴿ إِسْمُا عَيْنِكُ (بِالصَّيْرُ ٱلْصَيِدَى ۗ للقدس ولحد ألارض السليبة كشجرة عُصلوبة أَتَبُتَتَ أَعُصَانَها بِنَادَقَ الْقَاوِمِةُ. ٠٠٠ - وبين اليأسّ والرفض والقلق تبرر اعمال عَثَارِفِ الرَّيْسُ التَّي تَنْسَمِي الَّي مُسْرِحَلَةً

. تعبيرية – رمزية هي خصبة وغريرة، وساخرة وايماثية في أن، واطلق عليها الريس عنوان مرؤوس واقدام طهرت عقب الاعلان غن قيام منظمة التحرير القلسطينية (العام ١٩٦٤) والدعوة للكفاح المسلح لاسترداد الأرض (العام ١٩٦٥) ومعايشاً تلك المرحلة من الشورة والأصلام والانتماء كانت قد افرزت رموزاً وتعابير واشكالاً هندسية ذأت حدود قاطعة كانها تستحدث علاقات جنيدة ترتبط الصياة بمسائل الغن في مَرْطِهُ الْصَدَالَةُ التَشْكِيلُيَّة، فالقَاوميَّةُ كَطَرِيقَ لِلْخُلَاصِّ فَي أَعْمَالَ ٱلرِّيس، مَا لَبِّكْ إِنْ وَجِنْتِ اسْقُاطَاتُهَا الْلَحَلِيةَ أَنْنَاءَ حُوْلَاتَ الِّذِيْزُبِّ إللْبِنَانِيَّة عِبْرُ الْأَسَاةُ الْجِمَاعِيَّةٌ فَي ٱلْوَكُنَّاتُ حَمِيلً مُلَاعَثُ حَمِيثُ الْاِتِ ٱلْإِحْرِبِ

الثَّقْيَلَةَ تَطِلَ كَالاتَ تَعْنَيْبُ وَحَشِيةً. فَيْ إِلْنِكُونِي ٱلْخُمْسِينِ لِنُكِيَّة فَلَسَطِينَ أكثر مَا يَبْقَى فِي البَّالَ مِن شَمَهَادات الفثائين زمون الحمامة الحريحة وغصن الزيتون والأشكاك الشائكة وقوهة البدنقية وشجرة الليمون رموز من أجل الإنسان

حبيث التنماشنة اللونينة وطريقنة توزيع الإضاءات فنفن مناخات ضيابية رومانستة الى حد ما - ومن أبرز لوحات شموط في ■ من الطريف إن يكون عنوان هذا الديوان لعبد الوهاب البياتي مقتاحاً دلالياً يشرع لنا مقاليق تلك المرحلة من أو اسط الستينات أشهيد منّ بالاني، ووطف التي أفي حريران، حيث يطل الرَّؤيةُ الكَامِنَةَ فَي قرارة التصميمُ الشُّعُرِي للتجريَّةُ الإنْسَان كرمن للْانسَنانية العَنيْة أو كَصَالَة فالديوان يُمثّلُ مُحْتَارات منتخبة مما اصطلح على ِّ ثَمَّـَة «َأَتَّحِـاهِاتَ فَي للْدارَسَ الْواقعيـةِ تسميته، منذ فترة طويلة، بقصيدة «القناع، وهي قَصَيدُةً بِمِكِنَ النَّعَارَ إليها في وَصَفَها كِتَاية واستعارة والتعبيرية والرمزية (عَكُسَ المرض بعضاً مُنْهِمًا } كَانْتُ تَنْدُونَ مِعْ نَهِ وَضَ حِسَلِ معأكما يقول جابر عصفون وهي اسطرة للنموذج ُكُما يكتب عواد علي أو هي الآخر في المراة كما يكتب محمد تركي النصار، ولكنها ايضاً تأويل للذات عبر السِّتينَاتِ الدِّي جُشَد تَخُولَات جُسِّدةً في فَنْ المُقِبُاومُنَةُ مَعَ تَصَنَاعُهُ الْمُمَيِّةُ الْعِمَلُ الْقُدَّاتُي.

صَنورة خَاصِة لِلرَّمِن في ما يشير الَّيه من دلالأت

مُوخَيَة هِذَا العِنُوانِ القَرِعْيِ «قصائد سِنُواتِ الصّوء».

قراءة في «نهر المجرة» لعبد الوهاب البياتي

اليوتوبيا المكسورة

بين تأويل الذات وصورة الزمن

وهذا هو منخلي الى رؤية جبيدة لقصيدة القناع كما كتَّمها وآحد من كبار شعرائنا المعاصرين. إن تاويل ذات ما يخضع دائعاً للصورة الت تشكُّلها عنَّ هذه الذات أكثر مما يخضع لموضوعي الذات نفسها. ويعنى التاويل، هنا، خلق دلالات متوازية أو متقاطعة مع هذه الذات المرجعية. وتتحدد هذه الدلالات في سياقان سياق الفعل الأصلي الذي تعكسه حركة الذات اللروي عنها، وسياق الرؤية الكلية الخاصة للشاعر الراوي. وإذا كان السياق الأولُ هو الذي يثير، بدءاً، عمليَّة تَشْكيل الدلالة فإنَّ السَّنِياقَ الثَّانَي هُوَ الذي يعطيُّ التَشْكَيلِ السَابُوُّ قصنيدته الأخيرة، ويجعل من مجموع النوات (منوضوع التاويل) فلكاً دلالياً (بقتح الفاء واللام) جِنامُعَا تُسْبِح فَيْهُ الدلالات الجِرْثِيةَ الأَخْرِي. وهذا مَا يشير إليه بوضوح تعبير «نهر المجرّة» التكرار، وَالانْتَظَامَ، وِالْصَرِكَةُ الدَّائِرِيَّةِ، وَالْكَلِيَّةُ الصَّاوِيةُ أَوْ الاحتوائية. ولن ينفصل، بالطبع، تأويل النوات عن صُورُةُ الزَّمَنُ مَا دَامِتُ سَنُواتُ الْصُوءَ هِي الْعَلَامَةُ الأولى للحركة، فالحركة - كما يشي بها العنوان الثَّاني - زَمَّانية لا مَكَانية، وهي َ في استعارتها . لصورة الضوء تنم عن هذه السرعة العظيمة التي تفضى الى تجميد الزمن وتثبيته على نحو ما يقول به داينشستين، في نظريت النسبية المسهورة. والبوتوبياً - في جوهرها - تجسيد محسوس لْشَّخُصْبِةَ الْمُثَّالِيةَ في فعلها، وللزَّمْنَ المُطلقَ في بيمومسة، إنها سحانة الذات اللازمنية في نروة انْتَصَارِهَا الْأَخْيِرِ. بيد أن المَفَارِقَة الْدَهُشَة تُنْبِعُ مَنْ تصوير هذه اليوتوبيا بوصفها يوتوبيا مكسورة

منذورة – في نهاية الأمر – للحلم بها في مخاصاتها الموجعة، وحضورها المغدور، مما يُبررُ طَبيعة الوعي الرومانتيكي العربي في مرحلة التحولات السياسي والاجتماعية الكبرى من ناحية، ويؤكد الاخطاء الفادحة في تعامل الثورات مع الواقع طول تاريخنا الحديث من ناحية ثانية: كنا مثل فراخ لم تنبت، بعد، قوادمها

نسبح ضد التيار ونحاول ليل نهار ان نصطاد الثور الأسطوري لنذبحه قريانا لإله الشعر التجلي فَي غَبِشَ الأسحارُ (نَهَرَ لَلْجَرَّة).

في لعبية «المتنادور» تلك تبيدو نشيوة المبيارزة والانفتاح على الموت، في حلبة المصارعة الصاحبة بالمفاجأت، رحلة «خاطفة» ومثيرة لخيال التاريخ الذي يعيد رسم شخصيات الأبطال على نحو متكرر وداثري: من السهروردي المقتول الى لوركا، ومن جلال النين الرومي الى فيروز، ومن ناجي العلي الى ُ وَهَٰكَذَا يِلُوحِ الوجِودِ كله بِما هو لَحَظَةَ مَقَدَسَةَ يَرِيَغُعَ فيها البطل الى الصليب، وتبدأ الأغنية الجناتُزيةُ التستمر في تصاعدها الموازي حتى تكتمل ماسأة ألخلاص الأسطوري عبير تسيج الكلمية واللحن واللون: الإطار الثلاثي الذي يجمع الشاعر والمغنم وَالرَّسَامِ فِي ذَاتَ وَاحْدَةً هَـى ذَاتَ الصَّالَمُ لَلْقُـهِ وَرَّ وَذِاتُ الحَالَمُ المُقْهُورِ هِي الذَّأْتِ الْلارْمِنْيَةَ فِي سَعَادَةً الْتُتَصَارِهَا النَّوتُوبِيُّ الأَخْيِرِ. وقد يكون هذا أَلْإِنْتَصَارِ اليوتوبي كشفأ صوفياً أو موتاً، إنجازاً لإبداع الخيال أو انتحاراً.

أَلْهُم أَنْ هَذِهِ التَنَاقَضَاتِ نَفْسِهَا هِي النِّي تَحَقِّقَ َ فَيِما بِينُها حيوية الثفاعل الشخصي مع الوآقع عبرٌ الزَّمَانَ التَّارِيْخي الطويل الذي يمرُّ كلمح البـصـر بحيث لا نستطيعُ أن نجيبِ عن سؤال كهذا: أيهما يُسْبِيِّقَ الْآخُرِ أَوْ يَتَّبِعُهُ، الْمَاضِي أَمْ الْحَاضِر؟! لذلك فلا عَجِبِ أَنْ يُتِم تَأْسَيسَ إِحَالَاتَ شَخَصَيةَ لا رَابِط بِينَهَا، للوهلة الأولى، في قصيدة البياتي، فنجد ،وضاح اليمن، وَ«عطيل، مُتجاورين أو مُجدُّ الإمام الشَّافعيُّ والاسكندر الأكبر وعائشة مصهورين في سبيكة متنجانسية او تجد فريد النين العطار والمتنبى وَارْسَطُو عَلَى قَدْمَ وَاحدَةً، إِنْ هَدْمَ الطَّاهِرَةِ الَّتِي عُنَّتُ بِّنَ الْسِلْبَيَاتِ الْلاقْتُهُ في شُعْر البِياتي، مَن قبلٌ، تجد الآن مُعَانَاها الاعمق في ثلَّك المُنْطُور الرَّمني الذي يَجَعُل مِن مُسَارَ الصَّوء لحظة مجامعة، لكل الأحداث للتفرقة في الأمكنة المتفرقة وفق معيار واحد فقط هو تاويل ألذات اليوتوبية بوصفها تداعياً لكل الذوات من جنسها عبر حلم الظفر بالقارة الكونية آلِسَغَيدة ّالتِّي أغَرَقُها ۚ الْطَوَقَانَ وَاحْقُاهَا لَلْحَيطٌ فِّي قَاعَةَ كَانَهَا اطْلَطْسَ الْفَقُودة.

يقول الفيريائي ميشوكاكو تعليقا على اطروحة نَجُونَ ويلر مَفَانَهُمْ أَنْ الكُونَ كُلَّهُ مَخَلُوقٌ مِنْ الكُتْرُونِ ولحد: إن أي جسم يهترُ في الفضاء جَبِئَةٌ ونهاباً لا يُستطيع أنَّ يخلق أكثر من نسخة عن ذاته، ولكن الجسم الذي ينوس عبر الزمان بمقدوره توليد نسخ كِتُنِيرَةَ لَذَاتُهُ. هَذَه هِي الصَّالُ بِالصَّبِطُ عَنَّدُ تَاوِيلُنَّا لَلِدَاتُ اليوتوبية في شُعر البياتي، إِنْ بعقدورهَا أَنْ تُولِدِ نُسَحًا كثيرةِ لَذَاتها.

من أبعد نجِم، يخرج طوركاء من بين الأقواس كالريح نشأ، كالنار يستقبل والبرنيء عبد الله

في قمير الحمراء يتلاقى كُل العشاق الفقراء (الي سلفادور دالي). ممنوع: أفلاطون

وارسطو والمتنبى وجلال الدين في هذا الجمر أللعونُ (صورة للسهروردي في شبابه). ويبدو أن الأمر أكبر من تجربة البياتي الشعرية وحدها، فنحن نلاحظ ظاهرة «التجميع الإحالي، أُعْلَامُ بَشِينًاهُم الى حَدَّ بِعَيْدٍ في



نُوتٍ مطولاً في تهاية الحقلة. منبر الكونسرفاتوار الوطني والخصاري بالمن خلالهما اللنباني وليد غلمينة احتاب على سؤالنا حول مستقيل الأوبرا لتأنيأ وعرتيا بقوله دانا متفائل عَلَى لِلِّدَى الطَّيُونَلُ \* هِنْأَكُ مُـواَّهُنَّ واصوات مهنية ودارسة ومثققة. لَكِنْبُا لِا نَعِيشُ مُنَاحٌ أُ ثُقَافِينًا حبديرا باخضات مستبثوي حمالًا، على الصعيد الشعري عما أوبرالي. لدينًا مِعَ الأَسْفُ إِعَـٰـلاَمَ يصلح للأويرا الغربية تَقَافَيْ تَقُوحُ مُرِيَّهِ رُواتُحُ ٱلْإِسْفَافَ

يح عل اللهن والابداع في خُلُبر كان، وأضاف علمية رام تسقط الأوبرا من السمناء بل أوصلها الصوت البشري لتكون الشبهأدة على أن جنجرة الإنسان تحتوي أكثر الآلات الموسيقية قدرة علم الارتقاء والتعبير، ولم يحدث ثَلَّكُ بِينَ لِيَلِيَّةً وضَّحَاها وفي منفشرل عن الواقع النطسافي وكنتيحة لحقل العواهل المرتبطة في ما ظي مقاطع مترجمة مما غنته سمية بين في حفلتها الإخبرة العلها تضف للقارئ، ان الإغنية العربية الجنسة لأنقآ أَثُلُكُ الاخْلاص التابت في الحدِ مضيعة وقت

# البحار الحنك

عَنْ التَّهويلِ وَقُرضَ الحَّوْ بِبِالقَوْمْ،

كُما عَذُنكُ لَقُعَاناً وَلَدُّا اسْيَتُحِفِيّ

سَمِيلَةُ بيبِ عَاصَفِةِ التَّصَفِيقِ الْبَثَي

وها هو يقر من جديد ما دام يعرف أن البص عدار الذا تراه يبخرك أييمر ليغدر البحر ويعود تسترغة إلى الشاظيء (بونونشيني) \* متعة الحين متعة الخب تنوم لحظة

تقول لا تحيني أقرل إذا أيضاً لا لحنك تقول لنك الى صيد سمكة أحرى وأيضنأ أحب أن نتفق تفعل ما تشاء افعل ما أشاء 🕝

وابد الى قطاف ورده من حديقة تأنية

وهو الذي عادر مند قليل الريح تغيرت والأموأج اضطربت

نحو ذلك الجدول على تخوم البراري والميادما زالت تجزي لكنها هي تغيرت

خايمة الجنيع – لا أضم أحداً

تأاذا يعود البحار المحتك الى الشياطيء

انواق الجمهور المحلي وحاجته الى مَرجعيَّةِ أَيَّقَاعِيَّةً وَصُوتِيَّةً لَهَا سَائِرُهَا ٱلدُّقَافِيَةَ فَيْ ٱلدُّاكِرَةَ حزن الحب يدوم عمراً بكامله المعيشة، فجمعت بين الإنشاد تركت كل شيء للعقوق سيلفي الرومنسي الرقيق (جيورداني، وبركتني الي عاشق أخر بوتونشيني، مارتيني) وبين . «ما دامت للياه تجري ناعمة الروسانطيقية الحديثة (عَيْرَ شُوين، بيريستاين): اضافة الى مقطوعات -- سنوف أحي**ك**ه لفيزدي، وروسيني وبيريه. طالما رددت سيلقني مُذَأَت بِنَسْيَدُ حَبِ بِالْعُ الْهِدُوء

## أقول أن لا شيء يخيفني

اتا متقلبة ويعجبني ذلك

أشارع بنوعي

لا ارتجف بعد اليوم حين القاك

مَثَلُ بِلَيْلُ أَقْلَتُ مِنْ نَصَحِتُهُ \* \*\*\*

النيل والم الليل وارقص واغنى

وخادمة الجميع - لا أحدم أحداً

- أنا حَرِّة، كل راحد سيد نفسه

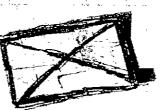
ولاحين تكون بغيدا 🔻 🔄

أقول أن لا شيء يخيفني إقول، فيهات! أنا قادر على الاهتمام بنفسي لكن مهما كنت شجاعاً ءًنا اموت من الحوف! وحيداً في هذا الكان المحش لكندى على خطأ في حوفي فأنت ستمنحني الشجاعة أنت ستحميني، يا رب دَاهِبِ لأرى ثلَّكَ الزآة وجها لوجه وجها لوجه سحرها الشيطائي نجح في جعلي شَرِّيراً حيال من أحسِت من قبل انها امرأة خطرة امرأة جبيلة . الكنتي لا أريد أن لخاف

 • «الشعر الجاهلي – تقسير اسطوري « كتاب صدر الباحث العمري الكتور مصطفى عبد الشافي الشوري عن مكتبة لبنان (بيروت) والشركة للصرية العالمية للنشر (القاهرة).

تفسير اسطوري للشعر الجاهلم

فيه، كَالوقوف على الأطلال في مقدمات القصائد، ورحلة الظعن، وصراع الحيوانات مع صائديها. وهي تكشف عن أن شعراء الجآهلية كانوا على علم بثقَّافات الشرق الادنى القديم، وإن الجاهليين لم يُعتموا لوباً من الوان الحياة الاسطورية: مِما كان له صدى في أشعارهم. وتعرض الدراسة لبعض القضايا التي اثيرت حول الشعر الجاهلي، كالوضع والانتحال.



لوحات تستعيد اغصان الزيتون والبنادق والأسلاك الشائكة

لعمس لأهلس تفاقية ليبر سيعا فيساعق يعلار قعا عبد يسبيون). أ أأمر فيهه الكرن كبالير للمارة أمني فصيح لنفوارج فالمحاسبة للعملية الأقتين اخة السبهب وهرالاييار مضاعفها هد ثغم عقرن هي مساهية العيش للبار والعبش وخسافرتنا

محدمت التوفيكية فريوند هيب هم تنطيل الترمي المتصني أدار بفهويفأة مواعدع أسى القلاود التقسائين السمقاه العوس بعدركتم فتعتبسا متعث تتسولة حاله الله والمحلق بأرابا

والمعددان راميت الإوليانية فسنفيه فبد النهه بكثورية موسعور الأعور المبغولة الها مار المصارفية عني فسطويته عني محنو معارد واز لارياله مجلتم والمدانية بصا معني للثان أتعليالك بعمار عسنا بوجيئة فإلله مستوق فصلاع ديناها

وعرد بحاسر عربسال الوسيد فالماب ولكا معاسد سنداني للوذلفان ينعص وعبيد المحصر الأية مساسات ساسه المحمد الأفاتية المالية المالية مندر ومصافعي سياؤهما الراهمة أو مالاصل سيار انعالي الديند، التياملان

ويعا متحسنة برايال الاستنفاء للعماللية Columbia for the contraction of فتنونى في وضع التحوله الد المستود الملافظية عو مسعدان التنويع الاستعادة العديد بغير ما يو في الملاقة

مربعه ال علين في فأنطية

انتعس عنى الصفيد فعلله أأ

Spenie by million سعوف النساق السول للأكما

هو مسدولت السطاد

ان الطريق طويل وصَّـــــعب والمنافسية شيديدة وربما تكون شرسة أحياناً. مع ذلك، لنينا هنا الحيُّرُ التَّقَافَي الغربيِّ، وفي رأبي لايجوز أن نثقله بحدافيره الي العالم العربي، بل ان نستوحي

كعنا حيث في محمالات فسية ﴿ وَأَصَافِتُ سِمِيةً وَرِيمًا عَلَيْنًا فِيُّ الْغُيداية ان مَقَلَّةٌ الأوبرا الى الشيرية مع العربي في نطاق

المنتفيق السمعي غير المدارس والعاهد واجهرة الأعلام كيما يغشكل لدينا جمهور مظلع على هِ الفن، وبالتالي بدرغ من مدانا الْبُتْقَايِ مِنشِيونِ ومِنشِيدات، ناشيك عِن المُولِفِين والموسيقيين. اسا أأبيت عارة فن بحجم الأوبرا له جَبُوره وقواعده وتاريخه في بلاد

آخرى، بسرعة ومن دون تخطيط

ثقافي متكامل فسيؤدي الى مزيد

«وانتقلت الى مشيد أسرع وأكثر أتطلبأ لطبقات صوثية متغايرة واجَّهْت حَلاله أولَى أِسْتَحَقَّاقَاتُ السيوبرانو بجدارةً وُرقة. يعننذ

المستنساع، فأدرا على السنوق

دلقت الى تشفيف صوتى يكشف عن كرابة الحب الصبائع تلتها اشبودة رومنسية بالغة العنوية لكنها محنشدة بطبقات صوتية مختلفة وتنويع مستعر. وهكذا جعات الجمهور المختلط مقن يدري ولا يدري، ميشدودا الى

والصَّبِقَاء مكون من أربع أبيات على وتيرة منخفضة بن شانها المساهمة في استنباب السماغ.

لا أريد أن لخاف سوف اتكلم بعبوت قوي لاتك ستحميني، يا رب

المحبة... وويل الأمة!

هذا المقال نشرته في هذه الزاوية من «الحساة» في

د٢/١١/٢٥ أي قبل تسع سنوات، وعشرت عليه محفوظاً بين

أوراقي. وعندماً أعدت قرآته وجدته صالحاً لليوم والغد وكل يوم

لانه يتحدث عن معضلة حقيقية نعاني منها وهي «المحبة

سالتني: لو طلب منك أن تحدد بكلمة وأحدة ماذا ينقصنا

كعرب أفرادا وجماعات؛ أجبت من دون تريد: المحبة. فهي بكل

أسف أصبحت مفقودة في قاموس حياة معظمنا، أن لم يكن

والمظاهر البراقة والبحث عن السراب، تبدأ من البيت الى الجار

الذي أوصانا الله به، إلى الشارع، إلى المدينة فالوطن فالأمة.

وهي محبة تراب الوطن ونسيمه وسحبة الأرض التي اعطتنا

الكثير فاهملناها لنحشر أنفسنا في علب التنك والاسمنت في

والشعر، ونحن أسياد الشعر والكلام، وانما بالفعل والعمل من

والمحبة هي أن نقدم باقة حب يومية لمن نحب، ليس بالقول

فمع ضيياع المحبة وفقدانها، اختلت القيم والموازين وندر

الأصدقاء وتباعد الاخوة والاقرباء وحل الشقاق محل الاخاء

والفرقة محل الوحدة، وصار كل واحد منا يبدأ صباحه بنشيد

«يا رب نفسى»، أو «أنا ومن بعدي الطوفان». فلم نعد نأكل سا

نررع ولا نبتى لابنائنا وأحفادناً. فالمهم أن نكسب الآن وبأي

طريقة من الطرق، ومهما كانت الوسائل التي نستخدمها في

تحقيق لذاتنا الزائلة، فساد التناحر والاختلاف والتنافس غير

الشريف وعم الفساد والنفاق فحق علينا قول جبران خليل

جبران في حكمته التي تحمل أكثر من دليل وتشعر كأنه كتبها

ليومنا هذا مع أن عمرها ٥٦ عاماً (محديقة النبي، العام ١٩٣٢)

ويل لأمة تكثر فيها المذاهب والطوائف وتخلو من الدين، ويل

لأسة تلبس مما لا تنسج، وتأكل مما لا تزرع، وتشرب مما لا

تعصر. ويل لأمة تحسب المستبد بطلاً، وترى الفاتح المذل رحيماً.

ويل لأمة تكره الشهوة في أحلامها، وتدنو لها في يقظتها. ويل

لأمة لا ترفع صوتها إلا إذًا مشت بجنازة، ولا تفخر الا بالخراب

ويل لأمة سانسها تعلب، وفيلسوفها مشعوذ، وفنها فن

الترقيع والتقليد. ويل لأمة تستقبل حاكمها بالتطبيل وتودعه

بالصفير لتستقبل أخر بالتطبيل. ويل لأمة حكاماؤها خرس من

ويل لأمة مقسمة الى أجزاء... وكل جزء يحسب نفسه فيها

العواصم والمدن الملوثة: هواء وفكراً وقيماً واخلاقاً.

أجل ان نبنى ونعمل ونزرع لنأخذ ونتطور ونحصد.

والمحية المطلوبة التي تركناها لنركض وراء المادة والبهارج

مهرجان الفن العربي الرابع في نيويورك

# إطلالة ثقافية وفنية عربية تقدم وجهأ آخر للأميركيين

🗖 نيويورك - محمد حجازي

🖀 احتضنت مدينة نيويورك مهرجان القن العربي الرابع في مطلع الشهر الجاري وسط ترحيب وحساسة بين اوساط الجالية العربية - الاميركية، وعلى الصبعيدين الشبعبي والرسم الاميركي، اذ شهد اليوم الثَّاني اقبالاً اميركيياً شكل حوالي ٥٠ في آللية من الحضور، وكانت المؤسسة الرسمية، معثلة ببلدية نيويورك، اعدت قبل يومين من انطلاقية فيعاليات المهرجيان حيفل استقبال تكريما لادارة المهرجان وقدمت جائرة تقديرية تسلمها الفنان الفلسطيني سيدون شاهين العقل المدبر للمهرجان كمآ وصَّفْتُه مجلَّة اخبار الفن في نيويورك متايم أوت.

حضر فعاليات المهرجان اكثر من ثلاثة آلاف شخص غالبيتهم من ابناء الجالية العربية النين عاشوا ليلة من ليالي الف ليلة وليلة في امسية المهرجان الأولى. فقد عبقت قاعة المسرح البلدي بأجواء شرقية خالصة بمصتويات برنامج السهرة الشبعبي الْتقليديّ، وبدات الآمسية مع الزجل اللبناني والزجالين المعروفين زغلول الدامور وفايز المغربي اللذين قدسا لمحسات من القطنة وسسرعمة البسيهمة في الشعر الشعبي محيين ادارة المهرجان ومعلقين على قضبابا اجتماعية معاصرة بالاضافة الى اللوحات التقليدية وما فيها من حبوار ساخن بينهما يعتمد على العفوية والتلاعب بكلمات تحمل اكثر من العبر في مضامينها.

ويعتد فتقترة الزجل، كترمت ادارة المهرجان الدكتور جهاد الراسي استاذ موسيقى الشعوب في جامعة كاليفورنيا، والكاتبة الاميركية القاسطينية الاصل ناعسوم شهماب على انجازاتهما واسهاماتهما في العطاء وإحناء الثقافة

وبعد استراحة قليلة حان اللقاء مع سلطان الطرب الفتان السبورى صباخ فذري الذي كان نجم السهرة، حتى انه اعتلى خشبة المسرح لمدة ساعتين مضتا وكانهما دقائق معدودة لشدة نشوته وانخراط سامعيه في اجوائه التراثية والشعبية والحسية في بعضها، وبراعته في الأداء والتنقل بينّ الايقساعسات مستحودا على احاسيس الجمهور الذي غنى وصفق وتمايل وكان لديه الاستعداد للسهر حتى العُجِر لو ان القانون يسمح

بدا صباح فخري وصلته على مقام العجم بسماعي عجم عشيران للشيخ علي الدرويش، وموشّحين: •داعي الهوى، و•مأ لعيني الصرت، كأن استقبالهما من حِمهُور حيادياً ومهنياً. ولكن ذلك تغير م انطلاق صناح فنضرى بغناء دور قلب مال للجمال، من الحان الشيخ سيد درويش. ثم هاجت القاعة بمن فيها عندما عرج المطرب الكبير الى القدود الحلبية والأغنيات مثل ميا مال الشام، ومطالعة ذلك من الوان فنية عربية قامت مجموعة

وفي البوم الثاني تركزت فعاليات مهرجان الفن العربي في مبنى متحف بروكلين للفنون، وكأن الأهبال منقطع النظير اذحفل البرنامج الفنى بالعديد من الفقرات. فقدمت مجموعة الشرق الادنى للموسيقي بقيادة الفنان سيمون شاهين منقطوعات من الشراث لشعريف المستمع على الاطر والاشكال الموسيقية -

الغنائنة العربية.

وشاركت في تقديم الفقرات الغنائية بمصاحبة الفرقة السوبرانو اللبنانية غسادة غسانم ألتي برعت في تقديم الموشحات والأغنيات مثل سالتل الصب ودانا قلبي دليلي، كسمسا قسدم المغني الفاسطيني فهيم بنبن اغنيتين للحم بركات وسيد مكاوي حازا على اعجاب الجمهور بلياقة الأداء المتقن

وتجيء هذه الخطوة ضَّـــمن ســعــ ادارة المهرجان الى تقتيم المواهب المحلية من ابناء الحالبة العربية - الإمبركية الي جانب نجوم الاغنية العربية بمادة غنائية راقية ومرافقة موسيقية مهنبة ورفيعة المستوى فقد اجاد سيمون شاهين بتوزيع القطع الموسيقية والأغنيات بما يتناسب مع أصوات الآلات الموسيقية التي نجحت في انتاج رخم نغمي غاية في الدقة والاتقان.

وكان طبيعياً ان تتسم الفقرة التالية بالهدوء والاتزان في اجبواء روحانية اسلاها حضور الفنان النوبي حمزة علاء الدين بلباسه التقليدي وطقوسه الافريقية مالامسا ألة العود بهدوء وهو يدندن يهمس حملاً لجنبة مقتيسة من اغتيات السيدة ام كلثوم قبل الدخول الى الغناء الذي كان مرة بالعربية واخرى بالنوبية. والقنان علاء الدين يخلط بين الصوت النوبى والنغم العربى شامسنأ وكناته يتسلل عبر امواج هوائية صحراوية.

ثم كان للرقص حصة بارزة فقدم الفنان المصري يسري شريف وفرقته ثلاث رقصات على انغام من التراث التها فرقة الشرق الابنى للموسيقي، وتميرت برشاقة الحركة واحتفالية الألوان.

وبينما احتشد الجِمهور في قاعة مسرح المتحف متابعاً البرنامج الفني، شنغلت قاعات المتحف الإخرى بالعروض والورش الفنية ذات الهوية العربية. ففي الطابق الثالث من المتحف تطالعنا الدم بالإرباء العربية التقليدية خصوص القلسطينية والسورية من مجموعة حنان وفرح المنيي ممثلة انحاء العالم العربي، خصوصا ألوطن الغلسطيني الكامل قبل

ومن الإزياء التقليدية الى الورش الفنية، بداية بالتطريز وعالم الألوان الذي يسمو دائماً فوق الألم ليحكى تاريخ حضارة قديمة ومشجددة. وهنا يطلع الزائر عن كتب على استاليب التطريز، والشيء ذاته ينطبق على باقي الورش مثل رسم الحناء. والخط العربي وغير



صباح فخري.



السويرانو اللبنانية غادة غانم.

من الفنانين تمثل أنصاء مختلفة من الوطن العربى بانجاز نماذج منها امام الجمهور التلهف لمعرفة هذه الفنون الدافئة في عالم سيريع الايقاع شديد

وخصصت ادارة المهرجان مساحة للاطفال الذين اصضوا صعظم الوقت في ممارسة الإلغاب الشبعيية مثل والسيجة وغيرها، الى جانب الموسيقي والرسوم التي تعبيد الى الانشان ايام الصبي



الأولى.

ويذكر ان مهرجان الفن بدأ قبل اربع سنوات بمسادرة من الفنان الفلسطيني سيمون شاهين، وكانت بدايته متواضعة اعتمدت اساسا على المواهب المحليلة لمدينة نيدويورك ولمدة يوم واحد. ولكن النجاح الذي حققه المهارجيان شبجع القائمين عليه في المضى قدماً وتوسيع



سيمون شاهين يستلم الجائزة التقديرية من بلدية نيويورك

اميركا كاسبا اعتراف المؤسسة الرسمية

يقول سيمون شاهين «الفنان البأرع

والعبقرية التي تقف وراء شده النظاهرة

الفنية، كما نعتت الصحف الاميركية. أن

المهرجان يتيح للمضور من نيويوركيين

وغيرهم تنوق ثقافات وفنون العالم

العربي، وذلك من خلال دعوة مجموعة من

الفنانين لنقديم مختارات من الغنون

وانطلاقا من هذا الانسزام بشكل

مهرجان الفن حافزا ونمونجا لمهرجانات

واحداث ثقافية عربية في جميع انحاء

الولايات المتحدة. كما يُساهم في رفع

مستوى عرض هذه الثقافات والفنون

مستبدلا جو التطية بأجواء ثقافية

العربية التقليبية والحبيثة.

الحرير، لهيثم حقى).

امًا النوع الثاني من الممثلين فقد أتى

به المخرج منَّ الهوأة والمبتدئيُّ والاطفال

فببرز الطفل عشير بطرس باداء شيديد

الطرافة والجاذبية، كما لفتت سالاً

فواخرجى الممثلة الناشئة الانظار في

اولى تجاربها السينمانية عبر اداء رقبقٍ،

اسا المغنية الصاعدة نورا رحال فقدمت

اداء سيئاً وبعيداً عن الف باء التصفيل

فيدا حنضورها باشتاً، وكان بالإمكان

الأستغناء عن قسم كبير من دورها مع

وتربوية جادة. ومن بين النصارم الذين سبق ان استضافهم المهرحان الفنان مرسيل خليفة وعلى رغم النجناح الذي صقيقت

دائرته ليشمل اللقاءات الفنية والادبية على اعلى المستويات فيتصبح ركناً اساسياً في النشاط الثقافي العربي في

المهرجان ني سنواته الإربع. فانه يعاني من قاء الدعم العسربي، أذ أن غيالسيسةً المبرعات والمنح القامة المهرجان تأتى من مؤسسات اميركية. ومن نوادر التحم للسهرجان الرابع ان توجهت ادارة المهرجان لاصد المليونيرات العدرب الامنيركيين بإيعاز من مقرب منه فما كان من المليونير العربي الا أنَّ سارع وبعث بشبك قيمته منة دولار فقطا

ومن المعروف ان مثل هذه النظاهرات يعتمد اساسأ على التبرع والمجهود الدائم، ولكي يستصر لا بد من التَّفَاتَة عربية يمكنها ان تجعله اكثر اثراً وتأثيراً في الحياة الصاخبة لمدينة نيويورك.



من عنترة، زين الرجال: لا يحمل الحقد من تعلق به الرتب ولا ينال العلى من طبعه الغضب ان الافاعي وان لانت ملامسها عند التقلب في أنيابها العطب ان كنت تعلم يا لقمان أن يدى قصيرة عنك فالأيام تنقلب

ولا منور إلا وعنقها بين السيف والنطع.

وقر السنين ورجالها الأشداء في أقمطة السرير.

عرفان نظام الدين

#### ُخر انتاج للمؤسسة العامة للسينما في سورية «الترحال» السوري عن الغربة داخل الوطن...

🗖 دشق - نجيب نصير

🖼 انسئلة كيثبرة تتراهم في رأس الداخل الى صالة الكندي بدمشق لحضور فيلم والترجال، أخر انْتَاج للمؤسس العامة للسينما في سورية، والذي يعرض هذه الأبام. الصحيحية الأولى من عجد المضور الذي لا يتجاوز اصابع اليدين، تضمهم صالّة بانسة لا تصلح للعرض السينمائي في نهاية هذا القَبرن: هل تصنع الأفسلام كي براها هذا العسدد المحبود؛ هل السنينما محرد انتاج قبلم كل سنة أو سنتين فقط التأكيد على أننا ما زلنا على قيد الحياة سينمائياً؟

استللة تجر أستلة لتتشكل صورة باهنة عن واقع السينما السورية وأمالها هذه الأيام، بعد ان كانت سينما واعدة خلال الثمانينات ومطلع التسعينات. ترى هل بدأ العصر باتساعه يبتلع

لصفار ؟!

يبدأ المخرج ريمون بطرس ترحاله من اللبِنَة الأولى لَلصِحِيتِمع، من الأسرة، ليصورها بتواز شديد التفاصيل والتقاطعات مع البناء الاكبس الوطن... فيقارب رمزيأ بين السيرورتين لتستزج عبر الدراميا مصبائر الوطن مع افراده وجماعاته. وقد تميز شريطه بذلك الحس الوطنى المتوهج والحميم، محولاً الغيلم الى انشودة حب حرينة من خلال رصده لمحاولات وطن حاول ان ينهض بعيد استقلاله، متوسلاً وهج الروح الوطنية التي تدفع ابناءه الى الجنهاد في سبيل

تحقيق أماله... ولكن هيهات، فالطريق طويلة وعسيرة ومتشعبة لذلك بخني الوطن في صدره عشق الذائه له منتظراً قرصة احرى أملاً الإيطول الانتظار.

أسرة تنتظر سيدها الغائب في فلسطين (الشاهدة الشهيدة) بحثاً عنَّ الرزق ثم وما الى ذلك.

يقدم المخرج شهادة جميلة يحق سينته حماه في تلك الأيام، فيلقى الضُّوء على متحد اجماعي شديد الطيمة والألفة، يمتزج بفعل دورته الاجتماعية البسيطة ليقدم نوعاً من فرح الانتصاء الى وطن تجتَّاحه الإحرَّابِ وَالخبِبات... فتأتى المرارة من محاولات تغيير قسرية تدعيًّ التحبيث وضمأن القوة لكنها لم تتجاوز

لم يقدم بطرس في شريطه صبيخاً بصرية او فنية معقدة، بل ترك لكاميرا سيطة وشعبية صهمة التقاط الرمز الكاوي لشخصيات تصنعها مفصلية مكانتتها الدرامية النابعة اصلاً من واقع كان معاشاً، على رغم ولوجه في احسلام الفتى فهد الذي هام في اتساعات الأمال

يضع نظرس شيرنطه (مقاريته) من

منخرطأ في صيفوف المصاهدين دفياعا عنها، وعندمًا يعود مهزوماً ومازوماً يرى هزائم وأرسات اخرى في انتظاره. عائلة هدها القلق عليه، ونضرها العُقر وقلة الحصاية. ويكتشف ان ابنته الكبرى تزوجت رغماً عنها من قريب لضالها (المؤتمن على البيت في غيبة الوالد)... عنى هامش الخط الدرامي المتحم

حتى ادعاءاتها.

المحبطة. لكن المضرج وجد له لغة معادلة لأحلامه، لغة مستمدة من الواقع الحدثم المتمثل بمشاهد الموت (كمعقوية الشنق المنفذة في احدى ساحات حماه او مشهد القبتل الثباري)، إو من الواقع البيبئي المتمثل يمعمارية حمناه الحميم (حصوصاً أن الأسرة تعمل في البناء)، ومناظر النواعبير... هذا بالأصافة الي نكريات الطفولة التى يبدو انها فرضت القاعبها على التناول البحسري للفيلم. فاستطاعت اللقطة اكتناز القسسة التعبيرية من خلال البساطة الصادمة والحية في أن، متبحة للمشاهد فرصة تحليل وإعادة تركبب الفكرة وإسقاطها من دون الدخول في متناهات القاصد المواربة. فالفيلم كلة - ببساطة - انشودة لوطن لم يبرح البال.

من المؤدين: الأول من المصتلين المحترفين المخضرمين امثأل سمر سامي (قامت بدور أم فهد) التِّي ظهرتِ كالنَّهُبِ ٱلعتيقَ خَبرةَ الحرن المقنع بالصبر، وكذلك جسال مدروسنا وهابئا على طريقته الاكاسمية المتماسكة، اما سلوك حداد (الخال) فقد كان هائلاً على عابته فياضاً بحيوية صاخبة تعيد التأكيد بأننا أمام معثل من طراز رفيع، وكذا نجاح العبدالله (قامت بدور السيدة الفلسطينية) التي لعنت دوراً من اجمل ادوار عصرها القنّي (الي

الأغربقيات للمساهمة في وقف الحرب

وإنهاء الصراعات... لكن كيف يعكنهن

القيام بهذه المهضة الصعبة التي تكاد

تكون مستحيلة؛ إنهن يتفقن على الأمتناع

عن منضاجعة رجالهُن. وإذا منا حناولً

هؤلاء ارغامهن فسيتم الأمر بسلبية تامة.

وبعد محاولات من الرجال لإرغام النساء

على التخلي عن موقفهن يقبلون الشروط

وبيداون التَّفاوض... وهكذا بِلنَّقَى الأعداء

في النّهاية تحت زغاريد النساء وغنائهن.

بذلت الفرقة مجهودا كبيرا في تقديم

أفكار للسرحية في أداء ساخر متَّماسك،

وكانت اللغَّة بسيطة في ترجعة حديثة.

وتمكن المضرج وقائد الغرقة كوستأس

باستبسليس من تقديم مجموعة كبيرة

فيحل السلام في ربوع البلاد.

في التمثيل اعتمد المخرج على نوعين

وادوات وحضورا مرهفا فقدمت ذاك سلمان (بدور أبو فيد) الذي قيدم أداء جانب دوريها في فيلم دليالي ابن أوى،



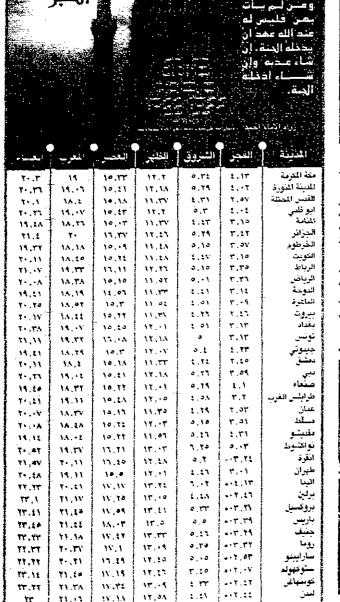
للقطات بعلض اللقطات الحسا لعبداللطيف عبدالحميد، ومسلسل ،خان

الضرورية. يستدل الفيلم ستناره بعوال وجدائي محمله نهر العاصي الى وطن بعيد قريب حيث يحط الرجال بأبي فهد على ضفاف العاصى اللبنائي، بعيداً عن أيدي سلطة

ويسدل المضرج ريدون بطرس سقاره على فيلم انتظر طويلاً طويلاً حتى حققه وبصبعبوبة بالغبة. ترى من يضبمن أن يُحْقق هذا المخرج (أي غيرد) فيلما قبل أن يعلود الصداة



الإنقلامات.



7.10

2,₹

0 17

ح تقويد المركل الاستكمل على أخرار الذيار عام يدجن مراعاة الموقوت الضيفي

14,11

11.77

31.17

11.17

11.00

71.7

11 17

4.4

2.5.25

217.01

سربد

نبعوسيا واستطن

من الممثلين والممددة في تناسق وأجواء - أضافت بعداً حديثاً لها وركزت أذهان توهي بأن روح المسرحيَّة لا ترال سائرة - الناس على أفكارها في الدعسبوة إلى -حشى هذا العصير. أما الموسيقي فقد السلام.

# الصراعات السياسية والتفرقة بن

الناسويرى خبير المسرح الإغريقي بيفيد

ستوتارد أن ارسطوفانيس حرك ضّمائر

الجمهور في مسرحية رمرية أخرى أعاد

فيها الشاعر اسخيل إلى الحياة ليساهم

إلا أن الكاتب تحول بعد سقوط اثينا

من الكومينيا السياسية إلى مسرحيات

تعتمد على الشخصياتُ وأَعْوَاقِف، وَكُثِّيرِأ

ما قام بأداء أنوار رئيسية في تلك

ما بجعل البسيسترانا، تجاوز

الحدود التقافية هو عامل الحنس

وشعور الناس في منطقة البحر الإبيض

المتوسط النين عانوا سا يكفى من الام

تصسور المسرحيية كبيف قيامت

في رفع الحصار عن اثيناً.

الحروب التي لا تنتهي.

المسرحيات.

🗷 «ليسيستراتاء مسرحية تظل غنية بالرموز والمعاني، موضوعها يتحدى القرون ويظل سأريأ في مطلق العصور، خصوصا في منطقة البحر الأبيض المتوسط، على رغم أنها ظهرت في العام ٤٤١ قبل المبلاد.

قدمت فرقة السرح الإغريقي في لندن قبل أيام السرحية في حفلة خاصة ضمن مهرجان وتعابير اغريقية، الذي يشمل المصاصرات والموسيقي، إلى جانب العروض الفنية

استوهى أرسطونانيس سوضوع وليسيستراتا ، من الصرب الدائرة بين أثننا واسبرطة باسلوب كوميدي مستمد ور وستساعب الناس وسن تنصرهم س

كأس الكؤوس الغربية

وتلقت اللجنة للنظمة من الاتصاد العربي

غبر تظيره اللبناني اسماء اللجنة المشرفة على

التصفيات وتالفت من البحريني عبد العزيز

الحسن (رئيساً) والسعوديين عُبد الرحمن

المعثم (عضواً ومشرفاً على الحكم) ومحمد

الشنيقي (ممثـلاً للامـانـة العـامـة) والمصـري

محمد عُبد الفَتاح تعيلب (ادارياً للامانة

الجزائري كريم داحو والكويتي عباس الدشنتي

والسعودي عمر المهنا والقطري جاسم محمد

حسن والحكام المساعدين المبيري مضطفى

ابو قمر والليبي عثمان بشير والاماراتي

ويواصل الأنصار تحضيراته للمناسبة أي

معسكر داخلي في طربلس وضمّ الى صفوفة

اخيرا لاعبه السابق الهداف الترينيدادي بيتر

بروسبار. وخياض اول من امس مباراة

فلسطين عضو

لكرة القدم

في الاتحاد الدولي

■ زيوريخ (ســويســـرا) -رويترز، 1 ف ب - صابقت اللجنة

التنفينية للأتصاد الدولي لكرة

القدم (فيفا) على قبول عضوية

ست دول جديدة في اسرتها منها

ومنغسوليسا والجسزر العسذراء

وتوركس كايكوس وساموا.

الدور الثاني.

والدول الاخسري هي اريتسريا

من جهة اخرى، اكنت اللجنة

ان على المرشيح لانتسخسابات ال

اقيقاء الحصول على ثلثي عند

الاعتضباء في الدور الاول ليتصبح

رئيساً وعلى الاغلبية الطلقة في

الرئيس المنتهية ولايته البرازيلي

جبواو هافسيلانج خيلال المؤتمر

الحادي والخمسين لل افيفاء في ٨

حبسم سؤتمر الاتصاد

النولي خلال اجتماعه المقبل في

اللجنة التنفينية خلال أ ساعات

ونصف الساعة من الناقشيات

الصامية الى اتفاق حول طريقة

واقترح انصار يوهانسون ان

بتنع تمرير الصنندوق بسين طاولات الوفود، بينما طلب انصار

بلاتر احترام التقليد المتبع وهو ان يتسوجه واحسد من الاعتضاء الثبلاثة في كل وقيد الى الغيرفية السسرية لوضع الورقسة في

ولان الطرفين لم يتوصلا الى

اتفاق، اقترح هافيلانج ان يترك

باريس طريقية الإقينيراع

وتجري الانتخابات لضلافة

اختبارية مع فريق العهد قاز بها (٥-١).

يونس محمد ابراهيم والبحريني ناصر ميرزا

وتالقت لجنة الحكم من حكام السساحسة

الشطرنج الروسي اناتولي كاربوف عصر امس الدورتين المُتُوْتُهُ وَالمُعْلَقَةَ صُمِنَ مَهَرَجَانَ بيروت الدولى للعبة التى انطلقا التلفاء الماضي وتستمر حتى ٧ حزيران (يونيو) القبل يمشاركة نحو ٢٥ لاعباً بولياً من عرب واحالب فضلاً عن ابرز المصنفين المخلتين.

وكأن كاربوف (٤٧ عامًا) وصل فجر الاثنين الى بيروت يدعوة من الاتحاد اللبناني للشطرنج ترافقه زوجته ناتاليا ونائب رئيس الاتحاد الدولي السابق الاستاذ النولي الكبير بشار قوتلي. وخاص كاربوف عسرضين

تتابعيين مع ٣٠ لاعباً كل مرة بينهم أبرز المستقين المحليين واستقر العرض الإول في كازينو ---ب ساعــات من اللعب المتــواصل عن فور كساربوف قى ٢٢ جسولة، وتبعادل في خمس جولات مع بطل لبنان السابق الاتحادى فادى عيد، وعبدو سوموف وبطلة لعثان السبابقية داثيبال غطاس يدروشيان وعضام عزاجي وهاني

- حسر اين

يندوسع دالم

يرا بالات

وفى العرض الثاني الذي اقيم في فندق بوريفاج، استتمارت الجولة نحو خمس ساعات، فاز كأربوف امام ٢٠ متباريا وتعادل مع كلُّ من السَّتَّقَيِّرُ الْهَتَّدِي فَي لبنان اجاي شويري، والفرنسي بوتينييه فيليب والإستاذ الدولي الإربني بهجب الريماوي والإستاذ الاتصادي الدولي اللبناني أصمد

ورغبتة في مستاعدة كتاربوف لى تحقيف الضجة والازدحام في القساعية، بادر القبوتلي الي خُوصٌ چـولة تتابع ربيفة ضِّمت ١٥ لاعباً، كإن نصيب عثيرة منهم الاستشالام، قيما نجح كل مَنْ عبدو سوموف ووليد داغر وخليل سنجر وهيئم عمر والنكتور طلال عباس في انجاز التعادل.

سلال زيارته لينان التي تنتهي غدأ السبت، قابل كاربوف رئيس الجمهورية اللبنانية الياس الهراوي، برفقة السفير الروسي نى لبنان أوليغ بيسريسسبكين والنائب ميشال فرعون (رئيس الاتصاد الفخري) والقوتلي واعضاء الاتحاد اللبناني برئاسة الدكتور عمار حوري.

كما زار الوقد رئيس الحكومة رضيق الحريري ووزير التربيلة الوطنية جان عبيد الذي أبلغه تقليده وسيام المعارف من الدرجة الاولى على أن يسلم له عسيسر السفارة الروسية.

ـ افسسنح بطل العسالم في



وتم التداول في موضوع اخسال الشطرنج كسمسادة في الاتصاد الليئائي اعبداد براسية

ويزور كاربوف والوفد المرافق

البطل|لشرعي وعباد كباريوف التسيسرا الى

تسجيل الأنتيصار تلو الأضرء وتمكن مطلع هذه السشة من التبغلب غلى منافسيه الهندي فيسسواناتان أناند، في مباراةً صبعبية على اللقب البعائلي ضيمت اشهر المصنفان.

للدارس وأعسرَب كساريوف عنَّ أستتبعبداته لنعم هذه الطوة وارسال صدربين مقيمين وذلك بالتعساون والتسسيق مع السفارة الروسية. وسيتولى

وكاربوف خريج كلية الاقتصاد العام ١٩٧٨ من جامعة ليننغراد بدرجة امتياز، وعالج في

## كاربوف واقفا يجول على منافسيا (على سلطان)

واعضاء الاتحاد الليناني اليوم الجمعة قائد الجيش العماد اميل

وسيق لكاربوف ان فارّ بأكثر

من ۱۲۰ دورة دولية، ويعتير بطل الغالم الوجيد الذئ خاقظ على ادائه الرفيع اكثر من ٢٠ عاماً بشكل مستسواصل. كسمسا لا يرال المنافس الاول لمواطنه عسياري كاسباروف بطل جمعية الشطرنج للمحترفين، ويرى كاربوف دانها انتهت على غرار المجلس العالى للعب الذي شكله كساسسبساروف

الدوليةء

#### اطروحته التي نشرت وبيع منها الاف السيخ وكيفية الاستفادة من أوقات الفراغ، سيقابل الهنغارية

استعراضية في الشهر المقبل. الاهتمام الني تعطى لمساريات الرَّحِالُ، تَجْعُلُ ٱلشَّطِرِيْجُ النَّسَائي مغموراً.

ويضيف مستدركا أاته مع

ولدى كاربوف موقعان باسمه على شيبكة الإنتيارية الإول بالروسية والناني يالانكليزية لتعليم اللعبة، كما أبرم عقداً مع وبيرني، الاميركية وَأَضَيْرَ كِتَابِأُ

حَـوْدِينَ بُولِغَـار فِي مـباراة يستطيع أن يتبارى مع الشطرنج الألى وبعيب بلوء قبيل سنة ٢٠٠٠، ولأن كاستباروف وقع اتضافية حنضنريَّة نه مع الشركة المثقصة

> ويركن بطل العالم في ادائه العابه، ويعترف أن اسلوب الأداء لأ يغكس غَالياً شخصية اللاعب «بل احباناً شخصية ثانية

ويرى كاربوف أن الكومبيوتر

يعلم الشطريج ترجم الى ١٥ لغة،

ويؤكد كاربوف ان الأولوية في

على استراتيجية بقيقة ف

اصيح مصاحة ماسة لتحليا، المباريات وبراسة الافتتاحيات، وقد ساهم كثيراً في تطوير اللعبة وانتسِشسارها، لكِني لا انصح باستعماله دائماً.. قد يسعف المستعشين لان برامجه مفيدة كخطوات تعليمية اولى، لكنها عُير مُصِيبة لِلمِراحلُ اللاحِقةِ، لانها لاتندح للاعب أن يتعلم من ﴿ فَرَيْقَى السَّرَارُولُ وَالْرَحِيْفِينَ لِكِنَ مهـ مـ \_\_\_ اخطائه او اخطاء الكومبيوس التي تتكرر دائماً، حسبما جرت

الكومبيوتر والآن مع الانترنت أضحت الفائدة أعمُّ واشتمل.

وَيُعَثِّرِف كَارِيْوَقَاءَانِ الرِياضَة عموماً تفقد بعضاً من شعبيتها في روسينا بسيين الشناكل الليثاثية ووطييعة هذا البلد المسيرة وافكر جنباً في ريارته ثانية للتحضير لباريات بطولة

للغادو خلال مباراته مع سامبرس (رويترر)

ماريانو زاباليتا على الأميركي جف تارانغو - حمقر و ٢-٦ و ٦-٧، والاسباني كارلوس موياً الثاني عشر على مواطنه بنيي انتجاز ٢-١ و٧٠

ولدى السيدات حققت الأسبابية مناعي

وتغلبت الاميركنية لينبساي بيغنبورت

سيرنا مقاجآة بقورها على القرتسية مازي

الثانية على الجنوب الريقية ليتسل هوم ٣-٢

والصفر، والاستانية ارانشا سانشير الرابعة

على الرومانية كاتالينا كريستنا ٦-٢ و٦-٦٠٠

والروسية انا كورثيكوفا الثالثة عشرة علي

السلوفاكية كاتارينا ستوينينكوفا ٢-٢ و٧-٢٠

والسويدية أزا كأراسون على الكندية سونيا

حياسيان ٦-٤ و٦-منڤر، والتلجيكية

دومينيك فان روست على مواطيتها الس كالبثر

٦-٢ و٦-صفر، والفرنسية ناتالي بيشي علي

الأميركية أن فوندرليش ١-١ و٦-١، و الروسية

الليدا ليختوفت سيفا على كارا بالاك من

زيمبايوي ٧-٥ و٧-٥، واليابانية ميهو سايكي

على الفرنسيَّة لورانسَ اندريتو ٦-١ و٧-١،

والسلوفاكية هنريينا ناجيوفا على النمسوية

سيلفياً بليشكة ١-٤ و١-٧.

بيرس للصنفة حابية عشرة ٧-٩ و٦-٢.

#### قوراً كاسحاً على انتيانا بيسرر (١٠٩٠/) في اللقاء الخامس بينهما في شيكاغو ضمن الدور نُصِّفُ النهُ ائي لدوري كرة السلة ألأميركي للمحترفين. وسيترجم الى العربية ضمن اللغات العثثر الباقية وَلَقِتُ كِسِسَارِيوفِ الْيَ اثبُه لَنَ

التيباري محه حتى نهاية

ُ وَحَوَل حُسَارة كاسْبِأَرْوَفَ امام

ِنَيْبُ بِلُوءَ فَـُسَالُ كَـُسَارِيوفِ انْ

شائعات عدة سرت وقنداك مفادها

ان المناراة كانت محضرة سابقاً

مع تتاثجها، دلكننا لا نملك وثائق

كسعف بنظر كساريوف الي

الرياضيات الاخبيري يمارس

السباحة وكرة الضرب وانهما

مفيديان للاعب الشطرنج، ومادا

عن كثرة القدم ونحن على الواب

كَنَاسُ العَنالَمُ؟ دفي الشطرنج

كأترون بلعبون وقلة تفهم اللعبة

حُبِلاِفِأُ لَكِرةَ الْقَدِمُ. أَنَا أَفَحُول

يبقى منتجب هولندا انام كرويف

(١٩٧٤) الفتريق المنسالي لأن إداءه

نشبه تناسق تحريك النيانق في

تثبت ثلكي.

الشطرنج،

والفيور هو الشالث مقادل مُزيمتين لشبكاغو حامل اللقب في الموسمين الماضيين والطامح الى لقب سانس في السنوات الثماني الأخبرة قبات بحاجة الى انتصار واحد لبيلغ الدور النهائي. اي بي أم تحظر على اي كــــان

ويلتَّقَي الغُريقان في الباراة انسانابوليس وفي حال فورً شُيكَاغُو فَانَّه سيلعب في النهائي صّد يونا جسار الذي تأهل علم حساب لوس انجلیس لیکرز (٤-صفر). وكالعادة، تألق مايكل ُجوردان نجم شيكاغو فسجل ٢٩ نقطة (١٢ تسديدة ناجـحــة من اصل ۲۰ ای معدل ۲۰ فی المثبة و۳ رميات حرة من اصل ٤) اضافة

وُ ٨ مشابعات لسكوتي بيين و١٩ يَقطة للكرواتي طوني كوكوتش. ورفع جــوردان رضـــده من النقاط الى ٣٥ الفأ ويات يحتل اللركين الثالث في ترتيب الهدافين عقى تاريخ الدوري الاميركي بعد كسريم عبيب الجسيسار وويلت

إلى ٧ متابعات، مقابل ٢٠ نقطة

تشميرلين. وعسائي ريجي مسيلر صسائع انتصاري انديانًا في المساراتين ُ السَّابِقَتْيَنَّ مِن أَصِبَابِيَّةٍ فِي كَاحِلُهُ أثرت بشكل كبير على مرتوده فلم مشجل الا ١٤ نقطة حيث نجح في ٥ تسييدات من اصل ١٠ محاولات ورمسيستين حسرتين من اصل ٢. واصاف زمالؤه تزيفيس بست ١٤ نقطة وريك سميتس ١٢ وانطونيو

صحف الانصبار، بظل

الدوري اللبناني لكرة القدم

لكأس الكؤوس العسربيسة

🌉 تصنفيات للجموعة الرابعة

الدوري اللبناني لكرة القسدم عشسر مسرات على التسوالي،

التاسعة والتي تضم قرق الجيش السوري

والوحدات الاردني وخدمات رقح الفلسطيني،

في ٢ و٤ و٦ حـــزيران (يونيـــو) على ملعب

الإباد الثلاثة

المقبل على ملعب طرابلس.

السلة الامتركية:

٣٥ ألف نقطة لجوردان

🖿 شيكاغو (الولايات المتحدة)

بيروت البلدي، بمعندل ميساراتين في كل من

السبابقة التي يتظمها نادي النجمة حامل كاس

لبنانِ مِن ١٩ الى ٣١ أبُ (اغسطس) في بيروت،

علماً بأن النجمة سيخوض نهائي ألسابقة

المحلية لهذا المؤسم ضد الهومنمن السبت

وأكسد المستؤول الإعسلامي في الانصب

واللحنة المنظمة للتصفيات النكتور يحيى

ويتأهل متصدر المجموعة الى نهائيات



القطرية يوم تتابع من سیص لكرة القدد.

عاشت الحماه

وفى أياب الدور قبل النهائي، سُهُدُ أَستَاذُ فَاسَمَ بِنَ حَمَدَ تَاهَلَ كل من الاتصاد صامل اللقب لرابع مرة على التوالي للعب مع الاهلي صاحب المفاجآة الكبرى حبيث أزاح فريق الريان الذي كان واثقأ كثيراً من التاهل عقب فوره في مسيساراة الذهاب يئسلانة اهداف مقابل هدف واحد.

لكن الأهلى كشس عن أنيابه والت الشقة الزائدة الى خسارة الزيان بَشَلاثة أهداف مع انه يضم مجموعة من اللاعبين الدوليين والمحترفين. وسيلعب الاهلي الذي سبق له

الفور بكاس الأمير أربع مرات مع الاتحساد بطل الكاس في المواسم الثلاثة الأخيرة يوم الأحد المقبل على استاد خليفة الدولي بحضور ورعاية امير البلاد جَاءَ تَاهَلَ الاِتحاد على حد

السند بطل كأس سمو ولي العهد عندما فاز عليه بالهدف الذهبي في النقيقة الرابعة من الشوط الأضافي الثاني، حيث انتهى اللقاء في وقته الأصلي بقور السد

## بهدف احرزه لاعب الاتحاد

الكعكى أد والحياة، أن الأنصار لم يتلقُ أي

اشارة من الوحدات حول عدم مشاركته لاسباب

ادارية كسمسا ورد امس. واضحاف أن لألحسة

باسماء بعثة الوحدات وارقام جوازات سفرهم

تسلمتها اللجنة المنظمة منذ اسبوع وانجزت

كل الترتيبات الإدارية للاستضافة «ونُدُن

ننسق مع الاتحساد اللبناني لكرة القدم صلة

الوصل مع الاتحاد العربي، ولم يبلغنا الأخير

وكسان الانصسار شكل لجئة منظم

للتصفيات برئاسة غازي قريطم واعرب رئيس

للخطوات التنظيمية والفنية التي بلغها

النادي حستى الآن واكد انها المرة الأولى التي

يستضيف فيها لينان مثل هذه التصغبات

وسبق أن نظم تصفيات الدور ربع النهائي

للجموعة غرب أسيا للآندية البطلة على ملعبي

بيروت وطرابلس البلديين في شباط (فبراير)

الماضي وان الطاقة البشرية التنظيمية

ستتنضاعف لتامين النجاح الطلوب لهذه

النَّاديُّ النَّاتُبِ سليمٌ نيابٍ عن ارتب

باية مستجدات حتى الآنء.

الشابق محمود صوفى التقيقة

وتعادل الفريقان بمجموع المباراتين فلعما وقتأ اضافما حسمه الإتجاد لصالحه. وأختير لاعب الإتجاد سعود

فتح أفضل لاعب في المباراة التي أدرأها الحكم الدولي جسمعسة والريان قمة مقاحات الكاس حبث

جاءت كلها في الشوط الثاني. وسجل السنغالي لاه البوري

منزمى فنزيد منصبوب حبارس

والطريف ان الريان كان ينوي

اشتراك المهاجم الدولي الكويتي يشار عبدالله في النهائي، لكن

#### نجح لاعسيسو الأهلي في رد اعتبارهم وتصويل خسارتهم نَهَابًا (٣/١) الى القور (٣/صفر)

حــزيران (يونيــو) في باريس. وسيشارك في هذه الانتخابات ١٩٢ ٱتحبَّاداً (١٩٢ في حيال الهـــدف الأول (٥١) من تصريرة للمغربي سيمو، وأضاف عبدالله السماح لتونغا)، والرشحان الوحسدان هما السويسسري جاسم ألهدف الثاني براسه من جوزف بلاتر الامين العام السابق تمريرة البـــوري (٦٠). وفي للاتحساد والسبويدي لينارت الثواني الأشيرة خطف عبداللة يوهانسسون رئيس الاتحساد جاسم الكرة من عبدالرحمن الكواري وانطلق بهبا كالسهم الاوروبي. وقررت اللَّحِنة آن يشرف عَلَى وأحرز الهدف الثالث لفريقه من عملية الاقتراع ٦ اشخاص أي ممثل عن كل أست

الاتصادات القارية السشة وليس واختير لاعب الاهلى عبدالله أمينه العام جاسم افضل لاعب في المباراة التى أدارها الحكم الدولي جاسم

> الخسبارة اضباعت الصباقية السريعة والقصيرة جدألا

#### الدوري الصري فريقا الاسماعيلية يتربصان بالاهلي والزمالك

للدوري، ولا يمكن للاستماعيلي

الصُنْعَبُودُ الَّي الْمُركِينِ السَّانِي لِأَنَّ ا

فارق النقاط بينه في المركز الرابع وبين الزمالك الشاني ١٢ نقطة 🗖 القاهرة – دالحياة،

تقام اليوم المباريات الثماني المرحلة الثامنة والعشرين للنوري

المختسيري لكرة



القيم وتمسك اتحاد الكرة بإقامة كل المباريات ظهراً وفي توقيت مترامن للحيلولة دون تأثير نتيجة أي مباراة على الأخرى، ورفض الاتحاد طلب الاهلى إقامة بعد مُشَارِأَتُهُ صُندَ الاسماعيلي ليلاً، وكان الإهلي حصل على موافقة الاستماعيلي على اللعب تحت

ويشعب الرم القَّـَاهُرةُ هَذَا الْمُوسَعِ كَبَانُ ذَا أَثْرَ

حريشة ٢ اهداف ينسى جم هوره إن الهزيمة امام القناة ٢/١ في الموسم الماضي في الاسماعيلية كأنت سبباً في ضياع البطولة، كيمنا أنَّ السَّعْنَائِلُ في

ولكن الأسماعيلي اعتاد التالق ضّد الأهلي في القاهرة ولم يحسر امامه مطلقاً من ٣ سنوات وانتزع منه کاس مصر ۱۹۹۷، واکتسخ الاستماعيلي في مياراته الاخيرة الشمس ١/٦ وأحرز نصمه أبو الاستعاعيلية ضد القناق ولأ

ويلتقي اتصاد عشمان مع المنصبورة في القساهرة وبلدية المطلة ضد الاتحاد السكندري في المحلة واستوان ضيد منتحف السبويس في جنوب الصبعيب وغزلَ السويس ضد النيا أبي السويس والشمس ضد غيزل للجلة قي القاهرة والمصري ضد

من تحقيق الفور في مباراتيه الاخسيرتين على المنصورة ٢/٢ بعدما تأخر صفر/٢ ثم على الاتحـــاد في الاسكندرية ١/٣ وهرب الى للنطقية الدافينية في وسط الجدول بينما فشل الزمالك في احسران الفوز في مسياراته الأخيرة في القاهرة مع أسوان.

سلبي على الزمالكم وتمكن القناة

اللقاولين العرب في بورسعيد.

جونيورز الارجنتيني ماوريسيو ماكري ان المهاجم السابق

كاراوس بيانكي عين مدربأ للفريق

بدءاً من تمور (بوليو) المقبل ولمدة



ابيراش

• تعاقد مهاجم لأكسيك ولاعب كسرور ازول كسيارلوس هرموس سو مع لوس ایچایش

• وقع لاعب وسط منتخب



عاويينو الى بوخوم الالماني حنى حسريران (يونيسو) ٢٠٠٧ من دون الكشف عن قيمة الصفقة. وكان غياونينو (٣١ عنامناً) لعن قيدل عَامَينَ مع اينتراحُت فرانكفورت ثم مع بأل للوسم الماضي. وهو سيحل محل صانع الالعاب الدولي إلالاني داريوش فوش الذي انضم

يوناني اخسير هو نيكوس

الموسنم ويلعب مع تيسوكساسل



الى هرتا برلين. البسونان وفسريق باناتينابكوس چورچيوس چورچياييس (۲۹ عَاماً) عقداً مع نيوكاسل الانكليزي القَاءُ ١٤٠ القَّ جَنْبِهُ اسْتَرَّائِيْتِي (نحبو ۷۰۰ الف بولار)، وكتبان چورچیابیس سامم بفور فریقه ببطولة الدوري المحلي هذا

السابق وفسريق بآلرماوريتسيو

هرموسيو (٣٣ عاما)، احد افضل ١٨ شبهراً. وسبق لبيانكي، لأعب باريس سبان جبرسان الفرنسي هداقي الدوري الكسيكي ابعد عن قبديماً، ان درب فبريقي فيليسرَّ لأثصة المدرب ماتويل لأبويتني سارسقيلد الارجنتيني وروسا المشاركة في مونديال فرنسا. ● اعلن جورج نونو بينتو دا كوستا رئيس نادي بورثو البرتغالي بطل الدوري والكأس ان فرناندو سيانتوس (٤٣ عامياً) سيبرب فريقه في الموسمين

> الاربعية الماضيية فيريق امبادورا الذي انهى للوسع المنتصسرم قي المركز السابع. وكسان بورتو توج هذا للوسم بطلا للكاس للمسرة التساسحية وللدوري للمرة السنابعة عشرة في تاريخية والرابعية على التوالي، معادلا بذلك الانجاز الذي حققه سيبورتينغ لشببونة مطلع

المقتبلين ليحل محل مواطنه

انطونيك أولينفسرا، وسبق

لسسانتسوس أن برب في الأعسوام

● اكسد رئيس نادي بوكسا

#### للمسؤتمرء السلطة العليسا في الاتحاد، حسم هذا المسألة التي قد تكون شائكة ونقيسقية بالنسبة للى النتبجة الثهائية وقد قُبْدِل اقتشراحيه من يون

والرياضة المغربية ■ الرباط- ا ف ب - السـرج الاتحساد الاوروبي عن مسساعية بقيمة ٦٦ مليون دزهم مخزبي (نصو ٧ مسلايين دولار) لتسمكين للغسرب من تمويل ٢١ منشساة رياضية لاستقبال الشباب حسس بيان وزعته البعثة الاوروبية في

الاتحاد الاوروبي

وسيخصص المبلغ لبناء ١٩ ملعست المختلف الرياضات (العناب قبوى وكبرة قبدم وكبرة سلة...) وصـــالتين مـــغطاتين وتأهيل ١٥٠ كـــادرا سيتكون مهمتهم تدريب السبياب دلخل

تصادف يوم الأحد الواقع في ٣١ أيار ١٩٩٨ نكري مرور اسبوع على وفاة فقيدنا الغالي وعميد عائلته المرحوم:

#### الحاج عبد الحميد الطويل

اولاية: علي، المهنيس محمد والفكتور أحمد إ

اصهرته: الحاج محمد دبوق، الحاج على شري، الحاج محمد سلامة، الحاج عَيد الحسن شري، محمود شري، الحاج مصطفى قييسي، أخمد شري، غازي ايوب، الحاج جميل شري والمرحوم عبد الحسن سلامة. تُتلَى في المناسبة أي من النكر الحكيم ويقام مجلس عزاء عن روحه الطاهرة الساعة التاسعة مسلحاً في حسينية بلدة خربة سلم. لكم من بعده طول البقاء.

الآسفون: أل الطويل وعموم اهالي خربة سلم





الفرنسية بيرس غير راضية عن ادائها امام سيرنا (رويترز)

الاسترالي روي المرسون (١٢ لقدا).

دلغادو بصعوبة ١٠٠٨.

عدا الفورء

وتخلف ساميراس ١-٤ في للجموعة

الاولى امام منافسة المصنف ٨٧ عالمياً، والذي

بدأ يشعلم اللعبة قبل ١٠ سنوات على يُديُّ

شقيقتيه، قبل ان يستحيد توازنه ويدرك

التعادل آ- " ليفرض جولة قاصلة حسمها

وتعنى خسارة سامبراس أن التشيل

مارتشيلو ريوس قادر على استعادة المركز

الاول في التصنيف العالمي في حال بلوغه

وقال بلغادو الذي حقق ١٢ ارسالاً تقليقاً:

ينكر أن افضل نتيجة حققها لاعت من

معملت طويلاً خلال حياتي لاجقق قوراً مثل

السارغواي كانت بلوغ فيكتور بيتشي المباراة

النهائية عام ١٩٧٩ وخسارته امام السويدي

وفاز النمسوي توماس موستر على الالماني

نيكولاس كيفر ٦-١ و٦-١ و٦-٣، والأسياني

فيلتكس مانتيا الخامس عشس على بايرون

بلاك من زيمبابوي ٦-٢ و٢-٢، والارجنتيني

بيورن بورغ باريع مجموعات.

الدور نصّف النهائي من البطولة القرنسية.

## اللقب بقى مستعصياً على سامبراس وهزيمة بيرس

بقيت بطولة فرنسا الفنوحة كالمكرة المضرب مستعصية على الاميركي بيت سامبراس التصنيف العالمي لانه سنقط في الدور الثائع امام لاعب معمور من البارعواي هو رامون تلفسانو ۷-۲ (۲-۸) و۳-۲ و٤-۲ على مسلاعب

الكبري منذ تسبع سنوات. وأوضح سنامسينراس الذي فساز بكل من يطولات استراليا وأنكلترا والولايات المتحدة يِّرة واحدة على أن أحداً لا يشبهه من هذه لْإِرَاوِيةَ إلا التشبيكي ايقان ليندل الذي فَتَعَلُّ فِي حراز بطولة كبيري واحدة دون غييرها هي

رولا*ن غ*اروس. ولم يسبق لسامبراس ان خرج من مثل هذا إلِنُور اللَّبِكِر في احسِدِي الدورات الاربع

ويعطلون واكد انه لن يستسلم وانه سيعود للى رولان عاروس العام المقبل. وأحرر سامبراس ٤٥ لقباً دونياً منذ بداية سييرته، وكأن يمني النفس بمعادلة رقم الاسترالي لايفر والسويدي بورغ اللنين احرزا

صياحب للركسر الاول في

١١ لِقِبا فِي البطولات الأربع الكبرى بغارق لقب

المنتظم. وفي يوم ١٦ أذار (مارس)

١٩٣٤ كان موعد المباراة الاولى

الاهلى في تصفيات كأس العالم

الفريق الفلسطيني تسعة لاعيين

من اليهود واثنين فقط من العرب

لوميك وادار المباراة حكم انكليزي

ومعهم المدرب اليهودي شيمون

بين مصر وفلسطين في ملعب

# مصطفى كامل منصور: كأس ١٩٩٨ للبرازيل ... والسعودية أفضل فريق عربي



🗆 القاهرة - علاء موسى

🖿 التقت «الحياة» مصطفى كامل منصور حارس منتخب مصر لكرة القدم في نهائيات كأس العالم ١٩٣٤ في ايطاليا وهو اللاعب الوحيد التاقي على قيد الحياةُ منَّ القَريقُ المُصَّرِيُّ الذِّي خاص مباراة مُنغاريا في الدور الأول للنهائنات.

المفاجأة ألتي لم نتوقعها هي ان الحارس العجور الذي يفضل لقب الحاج على لقب الكابتن او المهندس، لا يرال محتفظا بذاكرة ممتازة لكل الرجلة الطويلة والظروف التى سبقتها وعملية الاختيار للاعبين واحداث مباراة هنغاريا، كما يتنكر مشواره من عام ١٩٢٩ في مدرسة فؤاد الاول الثانوية. ويتَّابع الحارس القديم المباربات المحلبة والعربية والعالمية باهتمام بالغ، وجاءت أراؤه في الفرق العربية وتوقعاته

لنهائيات كاس العالم حافلة بالمعلومات الحيدة. • كيف سنتابع نهانيات كاس العالم ١٩٩٨؟

- مثل كل عاشيق لكرة القدم. لن اترك مداراة مذاعة ولكنني لا احتمل البقاء طويلأ أمام المعاريات المملة خاصة اذا تعارضت مع مواعيد النوم. • ما هي الفِرق الذي تلفَّتُ نظرك ني المونديال؟

~ يعجبني حالياً ودائماً منتخب البرازّيل وهو الوحيد في العالم الذي يلعب للفور والهجوم في أي رمان ومكان، ولديه عدد كبير من النجوم في كل مراكز الفريق لاسيما فى الهجوم ويكفيه الثنائي روماريو ورونالدو واعتقد أن البرازيل هي المرشحة الاولى للفوز بالكاس اذا لم يتخل الخُطُّ عنهاً. وتاتى فرق المانيا وفرنسا والارجنتين وأبطاليا وانكلترا في المستوى الثاني، لكنها تفتقد للموهوبين في عند من مراكزها، أذا غاب كلينسمان عن المانيا لا يوجد من يعوضه، والإرحنتين من دون مارودونا ليس الفريق القوي، وفرنسا تعتمد على الثنائي زيدان ودجوركابيف فقط وايطاليا اضطر مدربها تشيراري مالديني الى الاستعانة بالموهوب روبرتو باجيو والمخضرم برغومي لضمان وجود الخبرة، أما انكلتراً فإن

بمقدور فريقها تحقيق أي نتيجة

الفصائبة

الاستعلاء قليلاً.

التــف وق لا يُعنى التكنــر

والغطرسية وسيجن النفس في

برج عالَّجي بعُيداً عَنَّ الأَخْرِينَ. قَالسَّ رَطَانَ (٦/٢١ - ٧/٧٢):

انسحب من نقاش حام لا منطق

مع أي قريق.

السعودية الافضل وماذا عن الفرق العربية الثلاثة.

السعودية والمغرب وتونس؟ - السعودية هي الأفضل، وصعوبها الى الدوّر الثاني هو الأقرب بين الفرق العربية التلائة، ومجموعتها هي الاسهل تسبيأ مع فرنسا وجنوب افريقيا والديمارك. والحقيقة أن كرة القدم السعودية اصبحت متطورة جدا في الاوئة الاخيرة بفضل الرعابة الجيدة والمسابقات القوية ه الأمكانات العالية. وصار للفريق

السعودي مستوى ثابت اهداه مقعدا دائما لاسيما في كاس العالم في التسعينات، وزاد من قوة الْفَريق السعودي استقدام مدرب عالمي على مستوى رفيع هو وجمال الغندور المصري في البراريلي كارلوس البرتو. النهائيات والفرصة سأنحة لهما والمغرب ليس الفريق الثابت لادارة المباريات القوية حتى في مستواه وتجده تارة على اعلى نصف النهائي اذا كانت المواجهة مستوى ويفاجئنا تارة بتدن هائل فى تلك المرحلة بين فريقين ونتائجه غُريبة بدليل ما حدث في احدهما من اوروبا والاخر من نهائيات الامم الافريقية الاخيرة. امتركا الجنوبية. ويقلل من شنأن الفريق ايضا أن مدربه الفرنسي هنري ميشال لم مونديال 1975 ينجح مطلقا مع أي فريق في كاس العالم، ويزيد من صعوبة موَّقف المغرب وقوعه في مجموعة تضم

البرازيل والنروج واسكتلندا. اما التونسي فهو الاقل مستوى بين الفرق العربية

> زوبيزاريتا وزامورا ● بصفتك حارس مرمى قديماً من هم حراس المرمى الذين معجبونك حاليا وتتوقع لهم التالق في نهائيات البطولة في

– باستثناء الإسباني روبيرارينا لا يوجد أي حارس مرمى في البطولة يمكّن ان تعتبره نحمأ وكلهم يرتكبون اخطاء تافهة لا تصدر من حراس مرمى مبتدئين ولا ينسى احد هدف المغربي تعيم مع سرقسطة الاسباني في مرمى الأنكليزي ديفيد سيمان الذي يعتبرونه احد الحراس الاوائل عالمياً ويخلت مرماه كرة نعيم من ٥٠ ياردة بسهولة وغرابة لا يمكن تصورها وهو الأمر الذي تكرر مع الدنماركي مايكل شمايكل من الكرواتي دافور سوكر في نهائيات الامم الاوربية ١٩٩٦ وتكررت من الالماني اندرياس كوبكة والايطالي بروتزي وزيمله باليوكا اخطاء بسيطة، ويعتبر البرازيلي تافاريل حارس المرمي نقطة الضّعف الوحيدة في فريقه

سوى زوبيزارتيا حارس اسبانيا، وهو يعيد الى ذاكرتى صورة الحارس الإسباني العملاق ريكاردو زامورا نجم الثلاثبنات الاول وكان احسن جارس مرمي في العالم، وفي نهائيات مونديال ١٩٣٤ ولم يتمكن منتخب ايطاليا

■ الجــوزاء (٢١/٥ ~ ٢٠/٦): تطلبها من المحيطين بك امر مستحيل وجائر كلُّ

■ البَّدي (١٢/٢٢ - ١/١٩): النعاج وحدها تسلم

رقابها للذبح كما فعلت انت امام من ظلمك وأهانك:

🖪 الدلو (٢/١٠ - ٢/١٨): قد تسمع اليوم مصيحة

ظاهرها حسن باطنها كله شير وَحَبَثَ... كنَّ بالغ

وكما بدأت لا يعجبني حالناً

من تجاور اسبانيا في ربع نهائي ١٩٣٤ الآبعد مداراة معادة غاب عبها رامورا بعد أن أصابوه

واختآرني المدرب الاسكتلندي • بصفتك حكماً قديماً ما رايك في مستوى التحكيم عالميا. والحاكم للفريق المصري جيمس ماكراي ضمن تشكيلة ضمت على كاف الذِّين تتوقع نجاحهم في النهانيات وحميدو شادلي وحسن الفار القبلة في فرنسا؟ وحسن رجب وحسن السويفى مهمة الحكم في نهائيات كاس العالم تبدو دائما أسهل من مهمته وحافظ كاسب ومحمد لطيف ومختار التتش كابتن الفريق في التحكيم المحلي في بلاده. ويعود نلك الى الأحترام الكامل ومصطفى كامل طه وسيد مرعى لخوض المباراة وكانت المشاركة الذي يحظى به حكام المونديال من كل اللاعبين في ظل عقوبات الاولى في حياتي مع منتخب مصر، ولم اعلم في تلك الفترة قاسية تنتظرهم لو أخطأوا وفي اهمنة هُذا الحنُّ التاريخي ظل انضباط كامل من كل الجهات. وكانت المباراة الاولى لمصر واتوقع نجاحا كبيرا للحكسين والفرق العربية في تاريخ العربيين علي بوجسيم الاماراتي المونديال وللأسف ضمت تشكيلة

يدعى ويلز وفرَنا بسهولةُ (٧-١) واحرز مختار الننش ٣ أمداف وكل من مصطفى كأمل طه ومحمد لطيف هدفين. وفرنا في مباراة

الاياب في فلسطين (٤-١) ولعبها ● نترك مونديال ١٩٩٨ ونعود ٦٤ عزيز فهمي وكنت احتياطياً. عاما الى الوراء الى مونديال ١٩٣٤ غي ايطاليا حيث ثلت شرف حراسة مرمي مصر في مباراتها الوحيدة صد واضناف مصنطفى كامل هنغاريا أحك لنا ذكرياتك الكاملة؟ منصور: لم تكن الظروف مواتية - انضمُمت للمنتخب المصري في بداية ١٩٣٤ وكثت اصغر لمنتخب مصر قبل السفر الي

ابطالنا يسنب خلافات داخلية لاعبى الفريق ولم اكن اكملت ٢٠ حول استمرار الموسم المحلى. عاماً ومشغولا بدراستي في كلية ورغم تحديد موعد مباراة مصر الزراعة وكان عزيز فهمي زميلي الاكبر في الاهلى هو الحارس وهنغاريا في الدور الاول لكأس الاساسيُّ للمنتخَّب وكان عزيز العالم يوم ٢٧ ايار (مايو) ١٩٣٤ فى نابولي وضرورة تفرغ لاعبى فهمي حربصا على مشاركتي في المناربات المحلية مع الاهلي المنتخب الاستعداد للمونديال لمدة

سفر لمدة ٣ ايام ومعسكر في ابطاليا لمدة أسبوع إلا أن الأتجاد المحلى قرر استمرار الموسم حتى المختلط - الرّمالك حالياً - ضد الاولمبي في نهائي كأس الامير فاروق - كأس مصر حاليا وضم

المنتخب والنقى المصري البورسعيدي مع بورفؤاد في نهائى الكأس السلطانية يوم ١١ أيار وضم فريق المصري لأعيان في المنتخب ورفض الاتحاد كل النصائح بأهمية تأجيل لمباريات المحلية حتى العودة من

العناد حيث اصيب ابراهيم حليم نهائي الكأس ولم يتمكن منّ

١٢ أيأر (مايو) حيث اقيمت مباراة الفريق ٩ لاعبين من المشاركين في

الموننيال. ويقع المنتخب ثمنا غالبا لهذا ساعد الدفاع الابسر اصابة جسيمة في مباراة فريقه في



منتخب مصر على متن الباخرة التي اقلته الى ايطاليا عام ١٩٣٤

الاحتراف بخل الي هنغاريا ايضا الفريق لاعب بدبل على نفس وعلى العكس لم يكن بين لاعبي الدرجة من الكفاءة واضطر المدرب مصر من اصحاب الخبرة سوى الى تغيير مركز حسن رجب ليلعب محمود مختار التتش كآبتن بدلا من ابراهيم حليم وسبقه الي القريق وهدافه الذي شارك في الاصانة انضا وجيه الكاشف نهائيات دورة امستردام الاولبية لاعب الاهلى وغريد نجاحي لاعب عام ١٩٢٨ كما لعب على كاف المختلط ولعب منتخب مصر وحسن رجب ومصطفى كامل طه بتشكيلة جديدة في المونديال في مباراة دولية واحدة قبل كاس للمرة الاولى في تأريخه مما افقده عنصر التفاهم

وسافرنا الى ايطاليا على متن باخرة كبيرة من ميناء الاسكندية الى جنوة وضمت النعثة احمد فؤاد انور رئيسا وحسن رفعت سكرتيرا وداود راتب للمالية ومحمود بدر الدين أدرايا وجيمس ماكراي مدربا ويوسف محمد حكما دوليا مرافقا و١٧ لاعبأ هم عزيز فهمي ومصطفى منصور لحراسة المرمى وكامل مسعود وهائي كامل ومحمود مختار من الإهلى وعلى كاف وحسن الفار وابراهيم حليم ومحمد لطيف ومصطفى كامل طه من المختلط وحميدو شارلي وحسن رجب وحافظ كاسب من الاولمبي وعبدالرحس فوزي ومحمد حسن من المصري البورسعيدي واسماعيل رافت من الترسانة ومحمود اسماعيل النجرو من البوليس وكان

> مصروهنغاريا وفي الموعد المقرر كان ملعب

مسموحا لكل فريق باصطحاب ٢٠

كومونالي (جيورجيو اسكاريلي) في نابولي مكنظا بأكثر من عشرة الآف متفرج معظمهم من الإيطاليين المحايدين الذين احسنوا استقبال الفريقين بشكل جيد. واستنت ادارة المباراة الى حكم دولي ايطالي يدعي ريثالدو بارلاسيناً. كانت خبرة لاعبى هنغاريا بالمباريات الدولية أكبر جدا من خبرات لاعبينا ويكفى ان نعلم أن الدوري الهنغاري كأنَّ قويا في تلك الفترة وان نظام

ثانياً في الدقيقة ٢٥ عن طريق تولدی ورد عبدالرحمن فوزی المهاجم البورسعيدي سريعا للصر بهدف في الدقيقة ٢٧ من تسبيدة ُ مباشرة من ١٨ باردة وهو الهدف الأول لأي لاعب مصري أو عربي او افريقي في نهائيات كاس العالم وانتهى الاول بنتيجة غير عادلة بتقدم هنغاريا (٢-١) في ظل تفوق مصري كاملّ واستمر اللعب على نفس

فظيع وسقطت على الأرض ولم ار الكرة الأوهى داخل الشباك

والحكم يحسب هدفا رابعا

لايطالبا وسط احتجاج صارخ

لزملائي وبعد فترة علاج غير

قصيرة وقفت على قدمي واكملت

المباراة وسجل عبدالرحمن فوزي

حَبَّثُ بخلَت المستشفى لعلاج كسر

في الانف بسبب صَرِية تولدي ولا

هدفأ ثانيا وخسرنا ٤/٢ وبقينا

في ايطاليا حتى نهاية الدورة

برال الاثر العميق لهذا الكسر

والجرح موجوداً في انفي حتى

Service Commence

Acres Con a management

50 Mr. 77 17 E 4... . \_\_\_

والمهاد المعالي الإيام

ALHAYAT BRORMA

وأضاف مصطفى كامل الوتيَّرة في الشوط الثَّاني هُجوم منصّور: نلت شرف حراسة مرمى مصري مستمر وهجمات هنغاربة مصر في تلك المداراة التارسخية معاكسة ولكنها محدودة وكائت ولم يكنُّ الامر مهما في ذلك الوقت المفاجاة في الدقيقة له عندما لاننا اعتبرنا اللقاء عآبيا مثل أي احرز مختأر التتش مدف التعادل مباراة ولم يكن الاهتمام بكاس لمصر واشار حاط الراية العالم وصبل الى هذا الحد حتى في الصّحف الأيطالية يفسها. باحتساب الهدف ولكن الحكم ولعب في خط الدفاع على كاف الايطالي اشار بإلغائه بدعوى تسلل متحمد لطيف غير الشيارك وحميدو شارلي وحسن ألفار وفي في اللعبة ونفذ لاعبو هنغاريا خط الوسط استماعيل رافت الضربة الحرة بسرعة اثناء وحسن رجب وفي الهجوم محمد انشىغال لاعبي مصىر في معرفة لطيف ومصطفى كامل طه سبب الألغاء وارتدت الهجمة على وعبدالرحس فوزى ومختار مرمانا بسرعة البرق وانفرد جينو التتش كابتن الفريق ومحمد حسن والطريف أن حافظ كأسب فينشى بالمرمى من ١٠ ياردة مسجلاً هدفاً ثالثاً انهى المباراة. كان مرشيحا لبدء المباراة في مركز ورغم حالة الاحياط الآآن الفريق الجناح الامين ولكنه شكا من الام المصرى ظل مستطرأ حثى كانت في المعدة قبل المياراة وطلب الدقيقة ٦١ حينما تلقيت كرة مشاركة محمد لطيف بدلاً منه. ضُمت تشكيلة الفريق عالية داخل منطقة الحزاء وقفزت لالتقاطها وامسكتها تمامأ عندما الهنغاري ١١ لاعبأ محترفاً في اندفع تولدي نحوي وركبته عالية اندية يوبشت وفرنسفاروس واصطدمت بانفي واحسست بالم ومنغاريا بودابست بقيادة

المهاجم حيزا تولدى هداف فرنسفاروس وايمري ماركوس الجناح الإيمن وادار المباراة الحكم الدولي الإيطالي ريذالدور بارلاسينا. حسم الهنغاريون اللقاء مبكرا في البقيقة التاسعة بهدف ليال تيليكي واندفع بعدها فريقنا للهجوم بحثا عن التعادل خاصة وان اللقاء الدولي الإخير بين

البلدين انتهى في القاهرة المصلحة المصريين ٣/صفر وبيأ عام ١٩٣١ ولكن الاندفاع غير المسحوب كلفنا هدفأ هنغاربنأ 1 7 7 3 9 7 7 1

مصطفى كامل منصور وامامه الهنفاري تولدي في مونديال ١٩٣٤ ــمل (٣/٢١ - ٤/١٩): ■ العنراء (٣/٢٨ - ٩/٢٢): افــتراضاتك قد تسـقط ر صران ا ع ق ق ا اذ ف ق ا ا ز كلها اذا كانت مبنية على معطيات مضللة. تحديد الأهداف والأولويات يجب ■ الميزان (٢٣/أ - ٢٢/١٠): جَو القساد والإفساد جعوع قضيفة الحل اشطب الكلسات جنبذة ان يكون عنوان هذه المرحلة من ليس لَّكُ وَلَسُت مِنْهُ... فَابِقَ بِعَيْداً ولا تَقْتَرِبُ مِنَ النَّارِ مهماً كان وهجها مغربا. العقرب (١٠/٢٣ - ١١/٢١): التجارب السابقة ■ الشور (۲۰/٤ - ۲۰/٥): ثمــة المندُورة في النسبكة، السقيما أو رُ عبلاصات تؤكد ان الطرف الأخر عموديا أو وُتريا، يعينا أو يسارا، صعردا لو فسوطا الله التبقى زجاج لليك في النياية الاحرف الكونة زحاج لليك في النياية الاحرف الكونة زحلوقة للكف أو المهمة الضائعة، مع (الله الانتباد اللي أن الاحرف المثارة لا وهرد علمتك ان المعروف في غير أهله ينقلب عليك وبالا. التقوس (١١/٢٢ - ١٢/٢١): الطاعة العمياء التي مهتم بك أيضاً لكنه يصاول

ولى العهد الياباني.

ي ق ة ر ء ا ج ز ل ة ا لا ج إز ص قاب ال بال اد إق ز ص ي ا اف د اق د ر ۱ ء و ر و ق ص ع و ي ال سراع ال اي ال م ن ا ق ا م ان د اد اد اقاء ماع افرا د ا اف اة اج د او از اصل الي ل ال و ا اع د اي حرات ز ع د ب ي د و ب اق و د ر ۱ ي چ د ف ص ل ت ض ا ع إلى هـ و إلى إن ص ج س ي م ل الكلمة الضائعة من ٨ حروف: صالح ما العند الناباني صاقعة

سعير متصل

ة- بعر - ضد تصابق ه - تصف تطبع - يشعل النار ٦- بنشي ويبتده - النداء ٧- من الاستان - هدا ٦-شعير-ت

٨ ~ من الشهور - أسف حل العدد السابق انقیاً ۱- میلانو - یت ۲- عم - میاد ٣- ضمانة - ريف ؟- فت - لا ٥- لشل . : تنقیح ۱- تعساح ۷- میناه ۸ - خل ۱۱۰ ۷ ا - لَف ٩- خانستي - هم شمالا ٣- افلس ١- امنت - امام ٥- نية - ﴿ شحيات ٦- وأ - لن - ناي ١- دراق ٨ - ي ا ١- مخرجة سيتمانية مصرية عي ي - يستله ١- تنفتح - قم

<u> صراح ال المراج اقرار الباقلا</u> أي أق أحداد إصاف رزا إه ق ح ال ال

ج ن اب ذ قات اص د غ ا ن و ز حل العدد السابق: المنام.

-35

٣٠٢٠ فيديو كليب، ٢٠,٠٠ روبن هود، ٥,٠٠ كرتون، ٢٠،٥ مصرحية للأطفال، ٦،٢٠ كامبرا وين، ٧,٠٠ كيف وليش، ٨٠٠٠

خهاركم سعيد، ٢٠, ٢٠ حسمون وفنون، ١١٠٠٠ ستوديق الفن ٩٦. ١٣.٢٠ كيف وليش، ١٤.٤٥ صبار وقت النوم، ١٥,٠٠٠ بتخسر اذًا مَا بِتَعْبِ، ١٧,٠٠ أَضِر صَدِعة، ٢٠.٢٠ تَقِلِي اوتو، ١٨,٠٠ الأَضْبِارِ، ١٨,٤٥ طَنِي ورني، ٢٢.٠٠ ماريا ويس، ٢٠.٠٠ ... Bonkers £, ٢٠ ، Ducktales ٤٠٠٠ عالم الصباح، ٠٠٠٠ صلاة الجمعة، ٠٠٠٠ أ... Cutters" ، ٠٠٠٠ عالم الصباح، ١١٠٠٠ الم من المجابع (Cocktail العبير) ۱۲٫۲۰ فيلم الجنبي ۱۲٫۲۰ فيلم الجنبي ۱۲٫۰۰ Golden Girls ۱۲٫۰۰ فيلم الجنبي الم

۱۷٬۰۰ Adrenaline ، ۱۷٬۳۰ مسلسل عربي، ۱۸٬۲۰ وبعد سنهار، ۲۱٬۰۰ غیلم عربي «سنّ الغاتب»، ۲۲٬۲۰ ٠٠٠٠ الاخبار. ٢.٣٠ الحوار الصعب. ٧٠٠٠ العالم اليوم، (برنامج اخباري)، ٨.٣٠ عطلة (اعادة)، ١٠٠٠ الاخبار، ٢٠٠٠ يانوراما، ... ١٠ الأخبار، ٢٠,٠٠ الحوار الصعب، ١٠,١٠ الأخبار، ١٦.٣٠ رحلات، ١٢,٠٠ «العالم اليوم»، ٢٠، ١٢ بأتورانا (اعادة). ... ١٤ الأخبار، ١٤.١٥ تقرير الأعمال العالمية. ١٤.٢٠ والعالم اليوم،. ٢٠, ١٥ تقرير الأرض. ١٦.٠٠ الأخبار، . ٢٠.٢٠ الحوار الصعب، ١٧٠٠٠ الاخبار، ١٧٠٢ بانوراما، ١٨٠٠٠ الاخبار، ١٨٠٠٠ حول العالم (اعادة). ١٩٠٠٠ الاعالم اليوم، ١٠٠٠ . ٢٠ الحوار الصعب (اعادة). ٢١,٠٠٠ الاخبار، ٢١,٠٠٠ مراسل. ٢٢.٠٠ الاخبار، ٢٢.٣٠ أذلام ٨٨ . . . ٢٣ الإغبار،

مَنْ الْ مُوجِزُ الْاخْبَارِ، ١٠٠٥ أميركا مباشرة. ١٠٢٠ رحلات، ٢٠٠٠ الاخبار، ١٠٠٠ الاخبار، ٢٠٠٥ حول العالم (اعامة) \* تولیت غریبیتش ٢٠,٢٠ القرآن الكريم. ١٣,٢٠ الأخبار، ١٣.٤٥ مرأة الصحافة. ١٠,١٠ رَبِنة، ٢٠,١٤ الأخبار، ١٥,٠٠ أخبار الزياضة

١٠,١٠ صور، ١٥,٣٠ الأخبار، ١٠,٤٠ الاعتدال، ١٦.٢٠ الاخبار، ١٦.٤٠ نشرة داو جونز الاقتصادية، ١٠.٧٠ اخبال الرياضة، ١٧. ٧٠ مراة الصحافة، ١٧.٢٠ الأخبار، ١٨٠٠٠ مراسلو الجزيرة، ١٨.٢٠ الأخبار، ١٨.٤٠ اكثر من رايخ ٢٠ إلاً الاخبار، ١٩٠٤ نشرة داو جونز الاخبارية. ٢٠٠٠٠ اخبار الرياضة. ٢٠٠٠٠ حصاد اليوم، ٢١.٣٥ بيّ السطور (اعانة)، ٥٠. ٢٢ معرض الحيوانات، ٢٢,٢٠ موجز الاخبار، ٢٠,٢٠ نقطة ساخنة، ٢٢,٢٠ الاخبار، ١٤,٢٠ افاق. ٣. ٢٤ الاخبار، ومرا الخبار الرياضة، ١٠١٠ نشرة داوجونز الاقتصادية، ١٠٢٠ الاخبار، ١٤٠ صور، ٢٠٠٠ مراسلو الجزيزة، والم الاخبار، ٢٠٤٥ برنامج وثانقي، ٢٠٠٠ اخبار الرياضة. ٢٠٢٠ الاخبار، ٢٠٠٤ الاخبار، ٤٠٠٤ الاخبار، ٢٠٠٤ نقطة ساخنة، ٢٠ أخ الاختال، ٠٠٠ تفيار الرياضة، ٢٠٠ ألجزيرة هذا الصباح، ٣٧ ٧ الختام.

دوقیت عربتینش

\* توقيت القاهرة

الاخبارية، ١٩,٠٠ استراحة الجمعة، ٢٠,٠٠ مسلسل عربي محياة نبيلة»، ٢١.٠٠ نشرة الاخبار، ٢١.٣٠ الفيلم العربي -شاطئ الحب، ٢٠, ٢٠ نشرة الاخبار، ٢٢,٢٥ أجندة (اعادة)، ٢٠ . ٢٤ السهرة التلفزيونية، ٥٠ . ٢ القرآن الكريم.

\* توقيت غرينيتش

صغيراء صلت

٠٠,٠٠ صباح الخيريا مصر، ٢٠,٠٠ شباب دائم، ١١.٠٠ المسلسل العربي، ١١,٤٥ شعائر صلاة الجمعة، ١٢.٤٥ لعب عيال ١٠٠٠ برنّامج أخباري، ١٠٤٥ لك ولاسرتك، ٢٠٠٠ النشرة الاخبارية، ٢٠١٥ من أغاني الأفلام. ٢٠١٥ الفيلم العربي الة نياة وبيت النتاش، ١٠٠٠ نشرة الاخبار، ١٥.٥٠ مطار ٩٨.٥٥٥ لعب عبال، ١٦.١٠ المسلسل ألعربي، ٢٠٠٠ سيكولوجينا ٥٤.٥ مزيكا في الحي الشرقي، ٨٠٠٠ النشرة الاخبارية، ٨٠.٢٠ عوازييك، ٨٠٤٠ امرأة عصريةً، ٩٠.١٠ الفيلم العربي وتحت الصَّفرة. ٢٠٠ أذ النشرة الاخبارية، ١٥ .١١ سباق الأغنيات. ١٠ .١٢ المسلسل العربي، ١٠٠٠ احداث ٢٤ ساعة، ١٠٠ آ موزاييك، ١,٤٥ أمسية ثقافية، ٢,٤٥ الفيلم العربي «طريق الامل»، ٢٠٠٠ أغنية عربية طويَّة. ١٠٠٠ المسلسل الديني، ١٠٠٠ شباب دائم، ٦,١٥ أقوال الصحف، ٦.٢٠ لعب عيال.

-٢,٣٠ خدمة للعلومات، ٧٠٠٠ القرآن الكريم، ٧٠٠٥ دين ودنيا، ٧٠١٥ فترة أطفال/ صحك ولعب وجد وفن، ٠٠٠٠ أ

حديث الجمعة، ٩٠.١٥ ونقل صلاة الجمعة من مكة المكرمة. ١٠ ١٠ بالهنا والشفاء ٤٠.١٠ برنامج وثانقي، ١١٠٠٠ عناوين أ

الأخبار، ١٠ ١٠ برنامج «بعيداً عن السياسة» (إعادة)، ١٠ ١٠ مسابقات سندياد، ٥٠ ١١ فيلم هندي، ١٠ ق نشرة الاخبار، 20. 10 المسلسل العربي «دمي دموعي وابتسامتي»، ١٦،٣٠ حديث الساعة، ١٧٠٠٠ السَّعِرة المُتوحة، ١٨٠٠٠ الساعة

. . . . . . فيلم عودة اخطر رجل في العالم (فؤاد المهندس، ميرفت ادين)، ٢٠٠٠ - فيلم الدرجة الثالثة (سعاد حسني، احمد 📲 زكي)، ٤٠٠٠ فيلم عقد اللولو (صبّاح، فهد بلان)، ٦٠٠٠ عرض أول (إعادة). ٨٠٠٠ فيلم المك لله (الهام شناهيزً، هشام عبدًالحميد)، ١٠٠٠٠ فيلم المشاغبون في البحرية (حاتم ذو الفقار، فيفي عبده)، ٢٠٠٠٠ فيلم المزيفون (دريد لحام، نهاد قلعي). ١٤٠٠٠ فيلم الرجل الصعيدي (محمود ياسين، أثار الحكيم)، ١٦٠ غيام بلبل عن لبنان (أحمد دوغان. بتول عُطار)، ٢٥٠٠٠ فيام الاغلام ١٠، ٠٠ ٨١ فيلم حارةً الحبايب (سعيد صالح. يونس شلبي). ١٠٠٠٠ غيلم انا اللي قتلت الوحس (عادل اصام، معالي زايد)، ٢٠.٢٠ فيلم لن اعود (تحية كاريوكا، كمال الشنأوي).

- . , ٩ القرآن الكريم. ٣٠, ٢ برنامج طبخ. ١٠,٠٠ مسلسل «شارع الأيام». ١١,٠٠ برنامج مقابلة شخصية. ٢٠,٢٠ برنامج الضواء (مسرحية)، ٢٠,٣٠ برنامج «بَدَيْنَ رقيب». ١٧,٣٠ مسلسل أنم العروسة»، ١٨.٣٠ بَرنامج مقابلة شخصية، ٢٠٠٠٠ برنامج كلمة وعود، ٢٠. ٢١ برنامج كان زمان، ٢٠. ٢٢ برنامج الجانب الآخر. ٢٠. ٢٤ سنبرة مع أمّ كلثوم، ٢٠. ١ مسلسل للع العروسة ٢,٢٠ القرآن الكريم. ٢,٠٠ الختام.





توقیت غربتیاتی

**FRANCE 98** 

اعتبر أن طرد الدعيع والخليوي

وأفسد للباراة، والاختبار لم يكن حقيقياً وجبياً لأننا لعبنا ضد ٩

أما مدرب السعودية كاراوس

البرتو باريراً، فأعربُ عَن استيائه

سـولسكيــار (٣١ و٤٤) وايغــيل

اوشتنشتاد (۸۳) وتوریه اندري

فلو (۸۷) ورور سستسرائد (۸۸)

وهي المباراة الرابعة عشرة

التي لم تهزم فيها النروج منذ

مطلِّع ١٩٩٧، علماً انها لمَّ تذق

حتسب الحكم كلة

لمست يد مسهاجم منانش

وكنان آلاولي به اختراج سنعيد

العويران، واشراك حسين الصادق

في حبراسية المرمى فيتباثر الإداء

وأنقلبت الخطة ولميخلف

•الاقتضىء الانطباع الذي خلَّفه

النسبت إلماضي عندنا تعادل

ومنتخب انكلترا من دون أهداف

في التقسقية ٢١ خدع اربك

ميكلأند الدفاع السعودي ومرر

الكرة الى سيولسكيار الذي

وَيُتِينَةُ ذَهَا دَاخُلُ ٱلْمُمِي وَبِعَـدَمَا

طُرْدُ المُلينوي في الدقيقة ٦٦

لخاشنت إسواسكيار ايضا فقد

وغزز سولسكيار نفسه تقدم

النروج قيل ٣ بقائق من نهايةً

وسجل سواسكيار نجم اللقاء

﴿ ﴾ التَّصِيَّهِا عَلِي صَدَّرِهِ دَاخُلُ ٱلْمُنْطَقَةً

في ويمبلي.

اللقاء رويقه.

اليه من العارضة.

طعم الخسارة على ارضها منذ

🛘 الرياض – عائض الحربي

١٣٥٠٠ مُتفرج.

اللاعيين،

الإهداف السنة.

.1111

ار. او با الای (عد نظمویان

۵ نسود عي اساي تمين

معادية في أملط الله

عسرة سردين

ستعصين لنبك إلأك

النفائي سرملتين

.... بمقدم طلاند ز

في العلم ويو (يازل)

بطيب بيه أبطرو بسائاتي

سنتف والإمام عقبالمله

سن الله واستا

مرابوت معارف والمؤثر

فيمسني سادتيء أباد

مستفار تباديرين

ا ها هاد إ<u>دراني</u>

غفيسوق فأرضع فإني

المسائدة المسترا

عالية باخريطانها

إلمقاعت وعنائدك

سف بالدوجارية

واصتعطاعه وتناه

فصله وسنشرش إدوا

نت د ۱ دهم در 🗕

باعداس ويصفوا لأإلج

محسب د وغف غرفغرا<sup>ک</sup>

ب دوستر کودا

عبد بالما والمال

يي سنايا شوياناا

معد عد التقوالة

عی الماستانونالو

ر المسائد المسائد ا

والعدح فالمتنافر الرطاق

Calfer. Code 1:

مع العالم المالية العالمية ال

" talen et . . المالم المال الم

الأرضا

things when you

Help plat of the second

The state of the s

The experience

man property of the body

والنباء







MANAI

# السعودي بـ ٩ لاعبين خسر بسهولة أمام النروجي وفوز انكلترا والنمسا على المغرب وتونس بفارق هدف



الحِمعة ٢٩ آيار (مايو) ١٩٩٨ المُوافق ٣ صغر ١٤١٩هـ/ العدد ١٢٨٦٩ AL HAYAT FRIDAY 29 MAY, 1998 ISSUE NO 12869

بيشنان ويوني – بيريس (هنري،

۲۲) وزیدان- بجنبورکساییف

أمندل بلجيكا: دى قيلده

كراسون وستايلنس وفيدوفيتش

ولينونار (بوفان، ٧٧) - كليمان

(ديقِبَلايْتِرَ، ٨٨) وفتان در ايلست

وَفَيْلُمُ وَتُسَ وَقِالَ كَيْرِكُهُوفَ (دي

تویك، (ه) - نیلیس (میو میپترا،

فوزالتمساعلي توتس

١) على ملعب ارتست هابل في

فيينا امام ١٧ الف متفرج.

وَقَارُتِ النَّمْسَا عَلَى تَوْسُ (٢–

وسجل هارالد تشيرني الهدف

الاول للنمسا بكرة قوسية من فوق

َ الضَّنْ السَّاسُكَرِيَّ الواعِسِ (١١)،

` وَأَرْتُولُهُ فَيُثُلُّ الْهَدْفُ الثَّاثِيُّ بُكُرةً

قوسية احْرى (١٧). وفي النَّقِيقة

٢٠ مـرر عادل السليمي الكرة الي

اسكندر سويح فسنتها نصو

المرمى وكان لها الحارس فولفارت

بالرصناد، تمسند خالد بدرا كرة

رأسية اتز ركلة حرة داخل الشياك

لغيتل (٢٦) وسيد فارتيتش فوق

العارضة (٣٠) والفرد عماد بن

يونس بالحارس ولم يوفق (٢٦)،

وتعيدت الفرص النمسوية في

الشُوط الشائي وتالق الواعر فم

الذور عن مرماه، خصوصاً عندما

صَلَّدَ كُلُسُرتِينَ لِكُوبِاور (٨١)

الفورُ بعد حسارتين متتاليتين في

عَقَرَ دارها اصام هنغاريا (٢-٢)

ومنزخ مدرب التمسنا هربرت

بروهامنكا، وكان علينا أن نفور

بعدد أكبر من الاهداف، ومع ثلك

أبان النتسجة مرضبة بعد

الخسارتين لأنها اعانت البنا الثقة

اللازمة، مشيراً الى ضعف اللياقة

مثل النمسا: فولفارت – شوتل

وبقيفر وفايرزينغر (هايدن، ١٨)

وبايفتيرغر (هيراف، ٤٦) -

ماهليخ وهيرتسوغ (كوباور، ١٨)

وتشيرني وفيتل (اميرهاورر، ۲۰)

ومثل تونس: شكري الواعر --

خَالد بدرا (صبري جاب الله، ٤٥)

وفسريد شسوشسان وسسامي

الطرابلشني – اسكتبر السويح

وسراج الثين الشيحي وقيس

الْعَضْبَانَ (حاتم الطّرابلسي، ٤٦)

وربير بيه (فيصل بن لحمد، ٦٠)

وجوزيه كالايتون - عساد بن

يونس (رياض الجـــلاصي، ٦٠)

والولايات المتحدة (صفر-٣).

وعرفت النمسا بالتالي طعم

وامرهاورر (۹۰).

الندنية عند لإعسه.

وفاستنش.

ثم صد الواعر كرة خطيرة

(بۇغارى، ٤٦) وغىقارش.

۸۸) و اولیفیرا،

هدف الانكليزي اوين في مرمى المغربي بن ذكري (رويترز)

وكان فوز من دون بريق حيث

انتظرت فرنسيا حتى النقيقة ٦٣

لتترجم طِمُ وَحَها أثر مِبَاثِرة من

تورام الذي مرر كرة الى غيقارتش

ومده الي ريدان الذي سند داخل

حاكيه ان فريقه لم يكن منسجماً

في الشوط الاول خيلافياً للشوط

الثَّيَانِي دالذي سِنْدُتِ لَنَا خَـلَالُهُ ٦٠

وجنرب الفرنسي لينزاراتزو

حظه بتسبيدة زاحفة لم تقلق دي

فَ تُلَامِ (٨)، ثم تحسس اداء

القرنشنيين على حساب حدر

البلجيكيينة ولم يستقد رجال

حَاكِيَّهُ مَنْ مَحَاوِلِتَى بَيْرِيسَ (١٠)

وبجَنْدُوركِ الْبِيفُ (11)، وكانت

وقي النقسيقية ٢٢، انطلق

النزار أتربو من الجهة التسري ومرر

كرة غرضية ممتازة لم ستنفأها

تمريرة من زيدان في الجسهة

اليمْنِيُّ (٢٩). وسِنحْتُ اول فرضة

لبلجيكا دين سند البسراريلي

الاصل اوليفيرا كرة مرت بجوار

مرمى الحبارس الفرنسني بإرتين

(٣٢)، وصنعيد المدافع القِرنستي

لوران بلان الى الهجوم وسند

َبِرَاسِهِ (٤٢) من دون ان يقلق دي:

فيلده وارتدت كرة البلصيكي

وَفَي الشَّمُوطُ النَّسَانِي، اشْبِركَ

حساكسيسه بوغساري بدلأ من

دجوركابيف الذي لم يكن مقنعة

في الشوط الاول، واستيقظ

القرنسي مع كرة ليزاراتزو (٥٥).

أثم شكلت كنرتا ألبلج بيكيين

كراسون وفيلموتس خطرا على

البلجنيكي ومرز كرة الني زيدان

فسننها ألاخير خقيقة امسكها

ىي قىللە (١١١)، ويغيد بقيقتين

تقدمت فرنستا بعد مجاولة باحجة

لتوزام الذي مرز ألى غيفارتش

ومنه الى زيدان فستدها الأخير

زلحقة سكنت الشجاكة وهو هدفه

واكتفى القرنسيون بالهدف

وركروا على مراقبة خصومهم في

النقائق المتنقنة حفث سنحت

فرصتان ليلجيكا عبر فيلموتس

لكن بارتيز كان لكرته بالرصاد

وستايلنز الذي سبد براسه فوق

ويوسساني وبالان وليسوان وتو

مثل فرنسا: بارتيز - توارم

التاسع مع المنتخب.

العارضة مناشرة.`

واقلت ليسراراترومن الدفساع

كليمان من القائم (14).

بارتيز (٥١ و٧٥).

سنتظرتهم من يون ف

وقال مدرب فرنسا ايميه

شياك الجارس دي فبلده.

ا فرص آن

ويقضل الظهيرين عبدالاله صفر) في مناسبة تنسين إستاد صبابر وعبدالكريم الحضريوي اللذين ظهرا بمستوى حيية، قدم ﴿ وَأُسِودِ الْأَطِّلُسِ ، بِعَضْ الْلَحْجَاتِ الفنية، خصوصاً في ربع الساعة الأول حيث اتسم الأداء بالعقوية ووجهوا أنذارا اول من ركلة حرة نَقْنَهَا صَابِرَ مِنْ أَلَّا يَارِثُهُ بَجَانَبَ القائم الأيسس (٣).

وعاني للنتخب المغربي من عقم مرمن في هجومه فلم تتمرم صاولات لاعبيه النين يقونهم اللنرب الغيرتسي هنري ميشال، فانخفض المستوى وصارت الدقائق طويلة ومملة.

ولم تكن الحسال افسضل في الطرف الانكليـري حـيث عـجـر اللاعبيون عن الوصول التي مرمي المغترب والسنتيطرة على الكرة، فكانت تمريراتهم تتوجسه الئ الخصم وفي الشوط الثاني، (بيرغ، ٧٨) وبيورنباي- هافارد - تطور الأداء الانكليزي قليلاً وبدأه سول كامتل بكرة رامتية فنوق

واستغل اوين خطأ دفاعيا ارتكبه ووجسه النغسرب تحسنيرين جديدين عن طريق سنعبيد شنيتاً ورشيد روكي، لكنهما افتقدا الى اللمسة الاحترة الصحدحة ولم يتمكنا من تعبيل النتيجة

وخرج المنتخب المغربي في نهناية اللقباء وسط ميفرات الاستهنجان من قبل الجيمنهور الغفير الذي شغل مدرجات لللعب قبل ساعتين من موعد المباراة والذي رشق الصحارة مع صفارة النهابة فاصيب ثلاثة اشخاص بينهم ضابط شرطة.

ووصل اقراد المنتخب للغربي بصعوبة الى غرفة الملابس وسنظ حمانة أمنية مشدة. مُثل المغرب بن نكري - صابر

والروشى وتكرور والحضريوي-ئىيىتۇ (سىلامى، ٧٩) وكىلى (الرياحي، ٧٣) وشينيا (الخطابي، 1٤) والخُلج - بصنيس وروكي ( غريب امزينَ، ٦٤). ومثل انكلترا: فلاورز - كيون وكاميل وساوثغيت - لوسه

وابتس واندرتون وغساسكوين ومناكستان – ديلن (فترديشاند، ۷۹)، ورايت (اوين، ۲٤).

الفضل لزيدان

وضمن دورة لللك الحب الثانى ليضأ، حققت فرنسا فورّاً باهتأ على بلجيكا بهدف للاعب الوسط رين الدين زيدان في النقيقة ٦٣. وهو الفور الأولَ لفرنسا منذ ٢٨ كانون الثاني أيناير) حين هرَمَت استيانينا ﴿أَ-

ستراند، وأضاف توريه اندري فلو هدفأ خامساً تتمريرة من اوستنستاد (۸۷)، واختتم ستراند المهرجان قبل بقيقتين من نهاية وقبال كبارلوش البيرتو انه سيقدم تقريرا عن النروج لدرب

في محموعة واحدة. وللمسرة الاولى منذ اشبهس طويلة اختبر كارلوس البرتو مهاجم نادي الشباب فهد المهلل بعيما بدا يتماثل للشفاء من

الاصبابة.

مثل النروج: غروداس- هالاند ودان ایغن (هوفتون، ٤٦) وینسن فُلُو (آوستنستاد، ۷۸) وریسیث سولسكيار وتوزيه اندري قلو.

الدعيع– محمد شلية (اصمد الدوخيّ، ٢٦) ومحمد الخليـوي وعبداللة سليمان وحسين عبد صالح ٤٦) وخميس العبويران وخالد مسعد وسعيد العويران (قهد للهلل، ٧٧)- ايراهيم السويد (خميس الزهزائي، ٦٣) وسامي الجابر (حسين الصابق، ٢١).

البرازيل ماريو راغالو لان النروج

الثاني. وبات اوين (١٨ عــامــأ) آلانكلىزي.

يبعده عن مونديال فرنساء

وتبيقي للمنتخب السعودي

الاربعاء المقبل ."

وربَّكُدالُ وميكلاند (ستراندُ، ٥٧)- ﴿ العَارِضُةُ اثْرُ رَكِّنيَةُ انْقَدُهُا لِوسُو، ﴿

الغنى- نواف التمساط (حسره

الشوط الاول بعدما تابع براسه كرة سندها هافارد قلو وارتدت وتايع التروجيون سيطرتهم هُدُفأً لَمْ يَحَدُّسِبُ بِدَاعِي التَّسَلُّكِ، واضاف ايغيل اوستنستاد بدبل هَاِفَيَارِد فَلُو هَدَفَأُ رَابِعَا (٨٣) اثر تمريرة بينية مستقنة من رور

الخامس في الدّار البيضاء أمام ٨٠ الف متقرح، حسر المعرب امام انكلترا يهدف ولحد سجله مايكل اوين في النقي قبة ٥٠ بتر مريرة طويلة من ستيف ماكمانمان في البوم الاول من دورة الملك الحسن مهاجم ليقربول اصغر لاعب يسجل هنفأ لمصلحة للنتخب

ولم يشارك اوين في اللقاء الا

ولم تكن انكلترا مقنعة في هذا

من التحكيم وقال: «لم أتوقع ما حبيث، الحكم طلمنا، وعلى الرغم من ذلك قدمنا مباراة جيدة، وكانت فرصة لاشراك العديد من للباراة. وسجل كييتيل ريكدال (٢١ من

تملك منتذبأ خطيراً فعلاً- وتلعب البرازيل في النهائيات مع النروج.

مباراة وأحدة امام المكسيك يوم

وغاب عن التشكيلة السعودية قؤاد انور الصاب ويقي خميس العويران قريباً من الخليوي وعيدالله سليمان لمساعدتهمآ تَقَاعِياً، في حين لم يكن حالد سسيعد موقّقاً لا هجوماً ولا ويعتدمنا هدد ريكدال منزمى

للنروج في النقسيس قسة ١٩ لأن الحبارس السيعسودي خباشن سولسكسار داخل منطقة الجزاء اثر خطأ من الخليوي مع ان الكرة يونايتُد وطرَد الدُعيع في الوقت ذاته ولحتج السعوديون من دون جدوى، واضطر كارلوس البرتو لأشراج المهاجم سامي الجابر،

أوين وشباك الغرب

عواصم - أف به رويترز، أ ب - وعلى ملعب اللك مستحسد

لاصبابة عضلية منى بها ايان رايت في النقيقة ٢٤ الأمر الذي قد

اللقاء الذي خاضته في غيابٍ عدد من الإساسيين على راسهم المهاجم الن شيرر لكنها القَدَّت مَاءَ الْوَجَّهُ في الشوط الثاني رغم سيطريبها اميام منافس غياب عنه اثنان من ابرز لاعبيه هما المدافع نور النين النيبت ولاعب الوسط مصطفى

البطاقة الحمراء في وجه الخليوي (رويترد)



هذه الحركة من الدعيع لحنسبها الحكم ركلة جزاء (ا ف ب)



التونسي جاب الله يمسك بالنمسوي لرمهاورر من قعيصه (رويترز) وعادل السليمي (عبد القاس مع للنتخب بعد ابعاده نصو

> · عرض سيء لالمانيا وفي هلستكيّ امسام ١٨ الف متفرج قدمت المأنيا بطلة اوروبا عرضا سبئا للغابة امام فتلتبا وكانت محظوظة عندما تعابلت

معها سلباً. واقيمت المباراة على ارضية شة، لكن ذلك لا يسرر عيرض المنتخب الالماني الباهت الذي افلت من الخسارة الثانية امام فنلندا في ١٦ مياراة، علماً بأن سقوطه الوحيد أمامها يعود الى

بلخسن، ٤٦). ّ

العام ١٩٢٣. الاسكنديناقي ثلاث فرص حقيقية في الشموط الإول تناوب على اهدارها نجم اياكس الهسولندي ياري ليتمانن (٣) وكينونن (٢١)، وهيبيا (مع). وانتظرت المانيا الدقيقة ٥٩ لتسنح لها اول فرصة خطيرة على مرمى فنلندا عندما تطاول اولاف مارشال بديل اولف

كيرستن في مطلع الشوط الثانى لكرة برأسته فسيرت الي جسانب القائم. وخساض المخسضسرم لوثار ماتيوس مباراته الدولية الـ ١٢٣ والأولى منذ ١٨ كسسانون الاول (دیستمین) عام ۱۹۹۶، فی حین غُان قائدُ الْمُنْتَحَبُّ الإصلِي يُورِعْنَ كلينسمان لاصابته فناب عنه يورغن كولر ثم توماس هاسلر لان الاول استبدل في مطلع الشوط الثاني. ورأى مانيوس أنه لا برال

قادرا على هضم خطة اللعب لانه يعرف زملاءه جيداً. مثل المانيا: كوبكه (كان) فورنز وساتيسوس وكولر (بابل) وهاينريخ (جـيـريميـز) - فـروند وهاسلر وهامان (تون) وتارتات

كيرستن (مارشال) وبيرهوف.

تعادل هولندا والكاميرون

وفي ارتهم (هولندا)، تعبادلت هولندا والكاميرون سلبأ أمام ٢٤ الف متفرج. ويعتبر التخالل تتبجة طبية للكاميرون وسيثة الإصحاب الارض النين سيطروا على اللقاء من بابه الى مصرابه وقد غاب عن منفوقهم هذاف برغكامت.

ولعب منتخب الكاسيرون بشلاثة مدافعين وخمسة في الوسط فيحتدوا من خطورة المُنْسَخِب والبحريَقِ الذي كان محركه الرئيسي لاعب الوسط كالأرنس سيتورف وهذا الأخير كان وراء خمس من القرص الست التي سنحت لاصحصات الارض الخطرها الكرة التي مسسحت عارضة الحارس الكامت روني سونغو (٥٥) من ركلة حرة.

وبعد خروج بأتريك كلويفرت مهاجم میلان آلایطالی (۲۰)، بقی لإعب ايباكس روت الددي سوير وُحَدُهُ فِي حُطُ الْهِجِومِ، وأهدر قرصة ثعينة عندما سبح للكرة وسندها براسه فبأخطأ مبرمي سونغو (٧٦)، في حين لم يقدم الغار دافيلز لأعب يوفنتوس الإيطالي شيئًا في مبارئته الاولى

سُنتين عن التشكيلة. وأظهر ثلاثي النفساع الكامبيروني الذي فيساه للدرب

السعودي خميس العويران مع التروجي توري فلو. (رويترز)

الفرنسي كلود لو روا نهذا اللقاء صلابة وتماسكا وحمى عرينه سونغو الّذي كان رآئعا بدّوره. ولم تهـــد الهــ الكامب رونية المرتدة الصارس ابوین فان بر سار، وبقیت

محاولات البوا وتشامى فربية من ىون خطورة. رايتسيغر وستام وفرانك دي بوير ونومان - سيدورف ودافيسر (رئدن، ۷۰) وکوکو واوفرمارس

(هاسسيلبنك، ٦٠) - رونالد دي بوير وكلويفرت (فينتر، ٦٠). مثل الكامييرون: سونغو ~ سونغ وكالا نكونغو وبياكا نجاكا - ندو (ماهوفیه، ۸۹) وسیمو ومبوما واوليمبي (جوب، ٤٦، ثمّ ايتوو، ٨٥) ووومي نلند - اوسام بييك (تشامي، ٢٦) وايبوا

٠ (اثغيبو، ٤٦). هزيمة الكسيك أمام فولفسبورغ . وقي فولفسيورغ (المانيا)، تعرضت المكسيك لخسارة مفاجئة امام فريق فولفسبورغ الالماني

(١-١) أمام ١٥ الف متفرج. وسجل لويس غارسيا (١٩) هدف الكسيك، وفرانك غرايش (٤١) وروي برايغس (٤٤) وبتليف دامسار (٥٤) وماركوس كوليغ (٤٨) اهداف فولفسيورغ، الذي اهدر ركلة جــزآء قــبنيل نهايةً

ورغم ان المكسيك تقسمت مُبِيكُراً الَّا انْهَا سَقَطَتَ بَارِبِعَـةً اهداف مقالاحقة في غضون ٧ دقائق

عموماً، لم تقدم المكسيك نتائج جيدة في مبارياتها الاستعدادية للمونديال ولم يظهر المسيكيون في هذه للبساراة بالذات بشكل يلفت الانتباه ويترك انطباعا حول حظوظهم في نهائيات المونديال

• توجه منتخب اليابان الي أوروبا وثقته بنفسه عالية بعد اعلان عدم مشاركة مهاجم كرواتيا الن بوكسيتش الذي سيخضع لعملية جراحية في الركيبة وسيغيب بالتالي عن المونديال.

حيث سيواجهون هولندا وبلجيكا

وكوريا الجنوبيا ضمن المجموعة

متفرقات. . . متفرقات • انضم مهاجم يوننتوس

اليساندرو بل بييرو الى المعسكر التدريبي للمنتخب الايطالي في

كوفرتشيانو لكنه لم بشارك في

المرّان بانتظار شفائه تماماً.

وقال المدافع يوتاكا اكبتا «اتمنى لهم (الكرواتيين) حظا سعيدا، في حين راى مساعد المدرب تاكب يستشي انون الدى الكروانيين عسداً كتبيرا من الموهوبين ولا نستطيع ان نغتبط

لجرد غياب واحد منهمه أما المدرب تاكيشي أوكادا فقال والست عصيياً، واؤكد انني ابني منتخبأ للقارعة الارجنتين، وهدقناً هو تخطي النور الاول»، وتلعب اليسابان في النور الأول ضعنًا المجموعة الشامنة الى جانب

الارجنتين وكرواتيا وجامايكا. - • أعرب مدرب المانسا بيرتي فوغتس عن قلقه من عدم وجود شبباب في فرق الدوري الالماني وطالب كل فسريق باشسراك لاعب على الاقل دون ٢٣ عسامساً في كل مباراة. وقال مما اقتصدة هو اشتراك لاغب شباب في المساريات الإلمانية الصسرفة في الدوري والكاس ووضع واحد على قائمة الاحتياط واذا كانت المانيا تريد ان تكون من بين المنتخبات النخبة في مونديالي ٢٠٠٢ و٢٠٠٦، وهذا منَّا أَمْلُهُ، فَعَلْسِهَا أَنْ لَا تَغْمُضُ

عينيها على هذه الإفكار» وأضاف أنه حزين لعدم وحود البِديل الشباب في الْمُنتخبُ قَبَائُلًا وكُنتُ أرغب أنْ لَخُوضَ الْوَتْبِيالِ ومعى هذا الشاب او ذاكم لكن من؟ أن اللَّاعِــِينَ الذِّينَ تَتَــراوح اعتمارهم بين ١٨ و٢٤ غنيس مسالحين، لقد نددت بهذا الشح وحنرت منه قبل سنوات، فتلقبت

سيلاً من الانتقادات، ● اکد قائد منشخب جنوب افريقيا لوكاس رابيبي مستفاجيء الجميع خيلال المونديال، تابعونا في فرنسا، لدينا مجموعة لاعبين من نوى المؤهلات والخسرة التي اكتسبوها في اوروباء.

واضاف داعتقد ان جنوب افريقيا تملك منتخبأ تحبيرأ وتستطيع أن تفخر بعشاركتها الاولى في للوندينال لنينا الامكانيات والدافع ونتعلم بسرعة

● سنتقوم شركة الخطوط الجوية القرنسية ءاير فرائس: بتأمين نقل المنتخبات المشاركة فى للونديال رغم التهديد بالأضراب من قبل طياريها. وتكرت ادارة الشركة ونحن ملتزمون بتأمين نقل المنتخبات بموجب عقوده وقى حسال ثم الاضبراب سنعطي الاولوية للمدن التي ستحتضن المبارياتء

## الحقيبة «بورتفوليو» للسفر وللسياحة

تقدم كأس العالم

هل تخطط للسفر الى باريس لتشجيع النتمب الوطني؟ هل حجرت غرفتك في القندق؟ عل تعلم مدى امكانية حجز غرفة أثناء دورة كأس العالمة لا تقلق، فنحن حجزناها لك أنت.

برنامج متكامل يشمل

الاستقبال في مطار باريس، التوصيل من للطار الي الفندق ويالعكس، اللبيت بالفندق ١٤ ليلة، الإقطار + وجبة المرى، مندوب ويتكلم العربية، تأمين طبي طوال الرحلة، الضرائب ورسوم الخدمة. إمكانية التوصيل الى الاستاد الرياضي بلجر اضافي.

السعر يبدأ من ٧ آلاف ريال للفرد الشارك

توجد لدينا فنادق ابتداء من ٢٨ دولاراً لليلة الولحدة

الأماكن محدودة جداً، سارع بطلب حجزك المزيد من العلومات، اتصلوا على فروعنا في الملكة

المرياض ٨٠٠١/١٤١٠ - جنة ٤٠٠٠ ٢٢١٠ - التلهران ٧٧٨٧١٨٨٠ - حائل ٢٥٢٥٢١٥١. الناتك (١٣١٤٦٧١ - من ١٣١١٦٤١) - خيس مشيط ١٦٢١١٢١٢ الجبيل ١١٠٠١٣٦١.

■ أول الكلام:

رحمه الله:

لسان بنيها

والمسمار!!

● للشاعر بلند الحيدري

- طروادة مــاتت من

مَن خــرس أعــمي شللُ

طروادة أهلكها الصمت

فليس لنا فيها... وليس

إلا الموت... وإلا الحسشة

● أفكارها تكئــــفت،

900

تجمعت... حتى شبهتها

بالنيازك، فجلست تتأملها بحزن

هذه الكاتبة التي منطقت

لبنان بحبها، وعاشتً... حتى

اكتشفت، وعادت إلى جدة

عروس البحر: وسائتها اليوم،

وانعماسها الذي يتحول في

. • هذه الكاتبة... هي مبدعة

كلمة، تؤثر أن تقك أسارها

دائماً من الأضواء، لكنها صا

رَالت •تعكف، على القبراءة في

زمن الفضائيات المهمل للعقل،

والعابث بالوجدان... اختارت

اليوم (نقطة حوار) لتطرح من

خلالها: أفكارها وتأسلاتها،

فمنحتني فرصة والاعتزازه

باستضافة كاتبة عاشقة لكلمة

الحق، ولكلمة الانسيان، و...

كلمة الروح، فكيف إذا جاءت

الأستسادة ليلى علي رضا...

•••

الكاتب المبدع السيند

كانت الأفكأر تتوالى وتهبط

مثل النيازك الفضائية فأحملها

بفرح، وأصقلها بين أناملي كما

يصقل حجر العقيق في اليمن،

قبل أن أعرضها لأعين القراء

والآن... هـذه الأفـكـار بـين

يدى، أتأملها بحزن شفيف، ثم

أبعها تنساب من بين أصابعي،

استضيف إذن: الكاتسة

كلماتها عن نزار قباني؟!

ورسالتها الجميلة:

عبدالله الجفري:

المتفحصة الناقدة.

وجدانها أحياناً إلى حيالي،

جرح فينا... من جرح فيها







الجمعة ٢٩ أيار (مايو) ١٩٩٨ الموافق ٣ صفر ١٤١٩هـ/ العند ١٢٨٦٩ AL HAYAT FRIDAY 29 MAY, 1998 ISSUE NO 12869

جوائز لأفضل صور صحافية فى العالم

## لعين تقتحم الصدفة لتسجيل الحدث

🗆 لندن – الطيب زاك

**=** وقف المصور حسين أمام مستشفى في الجزائر ينتظر فرصلة تصوير ضحاياً منبحة شنيعة، من بينهم أطَّفَّال. لكنَّ الحراس منعوه من الدخول... فالصورة اقوى شاهد، ولا توجد كاميرا ولا اعتداءات أو مجازر. واذ طال الانتظار خامر حسين شعور ان صورة أخيرة لا بد من التقاطهاً قبل أن يترك المكان. لم يكن يعرف ما هي الصورة لكن الصحافي المصور هو دائماً في يد الصدقة على الرغم من الحدث ومكانه ومواقفه

فجأة ظهرت أمهات الاطفال الضحابا امام المستشفى فسجل حسين بعسته لقطة لأمراة تبكي وتصيح وتضرب صدرها. هذه الصورة فأزت بجائزة أفضل صورة العام ١٩٩٧ في المسابقة الكبرى التي تنظمها مؤسسة صور الصحافة العالمية التي مقرها في هولندا. وقد تلقت اكثر من ٣٦٠٠ صورة من مصورين فوتوغرافيين يعملون في وكنالات أو صنحف ومنجنلات من ١١٥

حسين يرى ان الصدقة لعبت دوراً في التقاط صورة تلخص ماساة بلد، أن لم تكنُّ دليـلاً على أسطورة العنف السياسي في

هذه الصورة - المأساة اتشح بها غلاف كتاب المسابقة الذي صدر أخيراً ويحتوي على ٢٠٠ صورة من اللقطات الناجــدــة، وتنقسم الى فروع: الإخسار، التحقيقات، الحجاة التومية، الصور الشخصية، والرياضة ثم صور قسم العَلُوم والطبيعةً. ولئن كانت الأخبار تطلع علينا بصور لا نمعن فيها طويلاً لكثرتها، فإن الصور الاجتماعية التي ترصد الاشخاص أو الحياة البومية غالباً ما تفتح العين للمفاَّحاة، خاصةً اذا كانت التوقعاتُ تسير

امبركبات يجتمعن حول مائدة مليئة الوكالة المستقلة للمصورين في بريطانيا.

في الإنجاء المعاكس، مثلها لقطة تضور عُروسينَ نائمين في السيارة في طريقهماً الى حفلة زفاف في تايوان. النوم ربما من النسعب، أو يبسدو أنَّ المنظر هو مدامة النهاية... توقعاتنا أن يتصرف الزوجان مثل الطفلين في مقدم اللَّقطة في عناق من الحب والحَـماسية. والصبورة الَّتي فيارُت · بالجائزة الثانية في قسم الحياة اليومية التَّقَطَهَا تَنْسَينَ. تَشْبَى تَشْبَانَغُ مِنْ وَكَالَة تايوانية وهو أيضا عصبو في الوكالة التولية للمصورين ماغنوم،. اما الصورة التي فارت بالجائزة الأولى في القسيم نفسية فهي لقطة لزوجيات

بالمسسات وهن يتفحصنها. والصورة التقطت في مناسبة اعلان ولاية مسيسيبي السماح للمواطنين بحمل المستسات في كلُّ الأوقات، وهي بعدسة نيل نيلسون من تشد اهتمامنا لقطة لويندي سو لام من وكالة وا ف ب، تصبور فلسطينيين في تظاهرة ضد جنود اسرأئيليين احتجاجاً على المستوطنات في القدس. وقد فارت الصبورة بالجبائرة الأولى في قبسم

هنآك ايضأ صورة مؤثرة للملاكم البطل محمد عليّ (٥٦ عامّاً) بعنسة كارول عُوتَرَيّ فى واشنطن بوست تصوره بين أشياء تنكارية ومنها بوسترر يظهر فيه منتصراً، بينما بيدو الآن في زاوية الصورة شارداً. صور اخرى تستدعى الانتباه التقطها فيرنارد وموليير من وكالة اسبانية تركز على الاطفال العاملين. طفل مع صيابين بحثمل اخطبوطأ اكتبر من حجم جسده ملوحاً به في الهواء قبلٌ ان يُضُرُب به الأرض ... انها عين المصور تبحث باستمرار للعشور على التوازن حتى في الصورة التي لا تَزَّالُ في عمق الصيفة.



الأم الجزائرية الحزينة... فارت بالجائزة الاولى

إشعاع جديدلقتل أورام المخ العنيدة

# وزارة الصحة السعودية

وزارة الصحة السعودية امس من مخاطر التداول غير المشروع لعقار فساغرا المضاد للعجز الجنسي والذى يتداول بشكل غير نظامي

في السعويية. ونقلت صحيفة «الرياض، عن مستشار وزير الصحة صبالح باوزير قوله «أن الوزارة تحذر من

كما يتهادى الرمل الأبيض،

كنت أتساعل: أهو الهروب من معاناة مؤكدة؟! أم الكسل عن فيتح توافيذ

أم الانفماس الخيالي في رؤى صغيرة متحركة؟! قلمي حبي الأول... ماذا

أقفلت عليه أبواب خزانتي، وخبات المفتاح في موضع غاب عن الداكرة. ولكن هذا الشاعر الرائع،

حتى بعد وفاته، لا يزال يكشف لنا صفحات من نفسه... فيسلط كلماته كالضوء الباهر، تنير عمق ذاتنا، في مراته التي حملها لنا كالمشعل طول حياته، انعكست مسورتي التي كنت أبحث عنها... ضِأَنْعَةً كنت، أتساعل: لماذا؟!

وجاءني الجواب في الجزء الثَّامن من سيرة دَاتية ثأنية: 🗣 «كانت بيروت في مرحلة ما قبل الحرب الأهلية: سيدة

المدائن، بكل ما تعنيه الكلمة من

كانت الكتابة فيها فرهاً لا حدود له، وعرساً يومياً يشارك فيه البحر والجبل ورائحة الصنوبر، ورفييف القلوع البحرية... فقد كانت مساحة العرية في لبنان أكبر من مساحة أورآقنا ودفاترنا، وأكبر من محساحة أحسلامنا وتوقع اتنا ... كانت السماء تمطر، والأصابع تعطر، والقلب

إن مشكلتنا مع الحربة اللبنانية: انها حرية ذات ماركة مسجلة، غير قابلة التقليد... فلما ذهبنا لنشتغل غى ورشات أخسري أصبينا بالأحباط وشعرنا أن أكثر منتجات المدرية في العالم هي من نوع المردة... كما اكتشفنا أن الحريات في بلاد العالم الثالث هي مجرد براويز غارغة، تتغير كلُّ خمس بقائق ء!!!

تعم... صدقت أيها الانسان المدعش مفالحق كله يقع على

رحم الله نزار قباني!!

عندالله الجفري

# تحذرمن تداول فياغرا

■ الرياض - أ ف ب - حنرت تداوله (فياغرا) بطرق غير نظامية وبيعه او تقليده والغش فيه لأن من يقوم بذلك يعرض نفسه للعقوبات الحارمة.

وقال باوزير ءان وزارة الصحة ستقوم خلال الاشبهر الثلاثة المقبلة بتقويم دواء فياغرا ومتابعة التقارير المتعلقة به، قبل ان تجيز بيعه في السعودية.

### الدواء في أسواق اوروبا بعد ٥ أشهر؟

## منع الحبة في الاردن

■ عــمسان - أف ب - صــرح وزير الصحة الاردنى أشرف كردي بأن بلاده حظرت بخول عقار فياغراء المقصص لمعالجة العجز الجنسي لدى الرجال الى المملكة، وحدد آلاردنيين من تعاطى هذا العقار بسبب «تَأثيراته الحانسة،. وقَّالُ كَرِدِي في تَصريحَ أَوْرِدتَهِ اعس صحيفة «الرأي» اليومية أن بلاده مستصادر حبوب فياغرا ان وجدت في الاسواق، موضعاً ان

والوزارة لم تحسر أو توافق الحد على أستيراد هذا العقارء. وحثر والمواطنين من استعمال العقار المنكورة واكد أن اله تأثيرات جانبية لاسيما على القلب والدورة الدموية والجهاز الهضبي والننفسي والتناسلي والبصري والعصبيء.

ينكر ان التشريعات الاردنية تنص على اخضاع أي عقار لفترة فحص وأختبار قبل أن تمنحه وزارة الصحة ترخيصاً رسمياً ليخبول الإسبواق. ونكر الوكييل المحلى اشركة «بفايرز» الاميركية المنتجة القياغراء أن الشركة تقدمت بطلب لدى وزارة الصحة من اجل تسجيل الدواء وبيعه.

وتنتظر شركة «بفايزر، موافقة السلطات البرازيلية والمغربية على طرح الدواء في استواقهما ثم في المكسِّيك. وقال اللَّتحدَّث انه قد تتم الموافقة على الدواء في اوروبا الربيع المقسبل على أن يطرح في الاستواق في ايلول (سيتصبر) او تشرين الأول (اكتوبر) المقبلين.

ويمكن شيراؤم الأن في صيدليات امارة اندور.



□ بروك شيك ر تستعد للتمثيل غي فيلم جديد عثوانه ويك - الد بدءاً من أب (أغسطس) المقبل. (ريكس)

#### ذعرجنسي من نصائح الحاخام البريطاني

■ واشنطن - رويترز - قال علماء انهم طوروا

اسلوباً حجيداً للتخلص من أشيد أورام المخ فيتكاً

وقالوا ان المرضى النين تلقوا هذا العلاج عاشوا

ضعف المدة التي عاشها من لم يحصلوا على مثل هذا

العلاج، وان انتَضال المزيد منَ الدقة والتعديل على

وقام علماء في المركز الطبي في جامعة ديوك ف

بيرام، نورث كارولينا، بحقن أورام النماغ مساشرة

باجسام مضادة تحمل مواد كيماوية مشعة لقتل

وفي ٣٤ مــريضــاً عــاد اليــهم الورم ثانيــة رغم

الجراحة والعلاج والاشعاع، وصلت الإجسام المضادة الى خلايا الورم وأفرغت حمولتها من اليود المشع.

بالانسان وذلك بتوجيه اشعاع مباشر آلي الورم.

العلاج ربما يؤدي الى تحسن ادائه ونتائحه.

السُرطانُ، وهذا النوع العنيد من الإورام.

■ لنَسَ - أ ف ب - أفاد حاحًام بريطاني امس انه قرر اقفال كنيسه بعدما تلقى سنيلاً من الانتقادات بسبب تجرؤه على نشر بليل للممارسات الجنسبة وفقاً لتعاليم الشريعة اليهودية.

ونشر كتاب الحاخام شمويل بوتياتش الذي حمل عنوان والجنس الحالال، قبلُ استبوع، وهو يقدم للمؤمنين بعض النصائح التي تدعو الزوجين الي البات الجراة والإبداع ولا يتسَّرند في المخسول في تفاصيل الاوصاع وفي تناول العادة السرية. وهو يوصى أيضنأ بإطفناء الضنوء خبلال ممارسنة

ً ولم تضفف هذه النصيحة الاخيرة من غضب وم مصحف مده استعلام المستورد من مساله الذين اكست مساله الذين اكست مساف وا مستعلورين افضل الصدى الصدف

وعلق رئيس كنيس لندن الحاخام الكان ليفي في تصريح الى مجلة -جويش كرونيكل، بالقول اعَتقدً ان على الحاخامين قرك أمسر العلاج الجنسي

لكن شمويل بوتياتش فضلً أخذ المبادرة لإنهاء الخلاف وقدم استقالته من دون ان ينسى انتفاد

وقال في مقابلة نشرتها صحيفة دايلي تلغراف الاثنين الماضي ، انهم يعتقبون انني أقود الصاخامية الى الهــاوية بحــديثي عنّ الجنّس، واضــاف أن وللسلطات الصاخبامية المتشبدة عقلية القرون الوسطى فلهي تريد تقفين النين داخل بعلد روحي والابتعاد تماماً عن كل ما هو زمني،

. . . . [[[

مح فقام السفير اليعني في

تونس السيد يحيى حساين

العرشى اول من امس حفلة

ضاحية قمرت لناسبة عيد

التجهيز والاسكان صلاح

الوحنة اليمنية حضرها وزير

الدين بلعيد ووزير الشوون

الدينية على الشابي وعميد

الأردن حيدر محمود حيدر

السك البياوماسي سفير

والسفير السعودي التكتور بكر بن عبدالله بن بكر

والسفير الممري مخلص قطب ورنيس جمعية البرانانيين

الترنسيين قاسم بوسنينة ورؤساء الاحزاب السياسية

أقامت جمعية العوز الطبي نساعدة اطفال العراق

MAIC بحضور رئيس قسم رعاية الصالح العراقية في

استقبال في غندق والبالاس، في

دراجات وسيارات في الاختبار

#### مقارنة سرعة الرسيدس واقوال الشهود في مصرع ديانا

وقال الدكتور داريل بينغر نائب مدير مركز

السرطان في الحامعة، أن من تلقوا العلاج عاشوا

فترة ٥٦ اسبّوعاً في مقابل ٢٣ اسبوعاً عاشبها النين

لم يُتلقوا العلاج، كمًّا عاش بعضهم فترات اطول ولا

وقال فريق البحث الى مجلة سيتشرء انهم كانوا

يجرون تجاربهم بهدف اختبار سلامة الطريقة، الا

أنهم اكتشفوا نتأثج طببة للطريقة الجديدة وهي اول

طريقة يتم تطويرها خلال ٢٠ عاماً لهذا النوع من

الاورام. والآن يجرب العلماء استخدام مادة مشعة

اكثر أماناً من اليود تعرف باسم استاتين ٢١١، وهم

ياملون أن تؤدي الى جسائب الجسراحية والعسلاج

الكيماوي، الى التخلص من الخلايا السرطانية في

يزال بعضهم حياً حتى الآن.

🗆 باريس - دالحياة

■ قبالت منصباير فرنسنية مطلعة امس ان اختبارات تقنية للسرعة اجريت على مختلف الآليات، من دراجات وسيارات، التي أستخدمها المصورون الصحافيون النبن كانوأ يطاربون الأميرة بيانا قبيل الصائث الذي أدى الى متقتلها في ٣١ أب (اغــسطس) الماضي، عند نفقَ جــســر دالماً، وسط

ونكرت المصادر أن هذه الاضتيبارات أجريت الاربعاء الماضي في مدرج مونظيري (جنوب فرنسا) لقَّـيَادة السَّيِّارات، وشَّملتَ أَيْضُلُّ سَيِّارة «المُرسيدس» التي كانت تنقل بيانا وصديقها دودي الفايد الذي قتل أيضاً في الحادث وسائقهما هنريّ

وتابعت أن الاختبارات أجريت بحضور القاضي بيرفى ستيفان الذي يتولى ملف التحقيق فيّ الحادثُ، ويحضورُ احتَّصاصين من مركز الأبحاثُ الجنائية التابع للشرطة الفرنسية اضافة الى خبير

وأشسارت المصسادر الى أن الهسدف من هذه الاختَّباراتُّ هو التحقق من عدم وجود اي عناصر تقنية تناقض أقوال الشبهود المختلفين حول سرعة السيارة التي كانت تنقل بيانا وظروف تنقلها أثناء مطاردةِ المصورين لها، لدى مغادرتها فندق «ريتز، وصولاً الى نفق «الماء.

ريما كان المون.



بعض القروبين لا يقول كلمة «سرطان» خوفاً من هذا المرض القاتل.

وانما يقول دذاك المرض، اشهارة اليه. ويما أن رئيس وزراء أسعرائيل هو

مرض خبيث اخر، فانني لن أذكر اسمه اليوم، وأرجو من الغراء الذين

يقوَّلُونَ اننني ارهقتُّهم به. حتى باتوا يخافون الْأَصْـاَبَةُ. أَنْ يَتْلَكُرُواْ اننني لَا

اليهم اتحدث عن مجموعة بيلدريرغ، بعد أنَّ فأتُ القرأ، خبر اجتماع هذه المجموعة، لأن «الحياة» وكل صحيفة أخرى اهتمت باجتماع مجموعة

الدول السبِّع (أو السبع ونصف إذا أضفنا اليها روسيا) في برمنغهام. والمملت اجتماع مجموعة بيلدربرغ في تيرنبري، مع أنه مناك من يقسم أَنْ أَعْضَاءُ المَجْمُوعَةُ الثَّانِيةِ يَتْخَذُونَ ٱلقَرَّارَاتُ وَيَرْسَلُونَهَا الى زعماء الدول

نظرية الموالمرة المترعد على فياس مجموعة بيلدربرغ، فاعضاؤها

يتغيرون بين حين وأخر، إلا أن ألمنة والعشرين الذين يحضرون الاجتماء

السنوي الذي يستغرق ثلاثة أيام، هم أهم ١٢٠ شخصية في العالم من

هنري كيسنجر (سابقاً) الى بيل كلينتون الذي حضر اجتماع ١٩٩١، الى

توني بلير الذي دعي للحضور وهو في المعارضة. أصحاب نظرية المؤامرة يزعمون أن أعضاء مجموعة بيلدربرغ يقررون

متى تشن الحروب، وكم تستغرق، ومنى تنتهي، ومن يشتوك فيها. بل هم

يقررون من يمولها، وأي تغييرات في الحدود الدولية نتيجة لها. وبما أنهم

ويملكون، البنوك المركزية، فهم يقررون حجم السيولة والفوائد ومن

منظمو اجتماعات بيلدريرغ يسخرون من هذا الكلام فيقولون ببساطة

أن لجنة توجيه تضنار النّاس الذين توجه اليهم الدعود، وغالبيتهم من

رجَّالُ المَالُ وَالْأَعْمَالُ أَوْ أُصَّحَابُ الشَّرِكَاتُ الصَّاعِيةُ وَالْمُناجِمِ، وَفَيَّ

ولكن فكرة المؤاسرة وراء اجتماعات بيلدربرغ لا تموت، وانما تزداد

رسوَّخاً مع الوقت، وربعاً كان السِبب ان وراء فكرة هذه الاجتماعات في

مطلع الخمسينات رجلاً غامضاً هو الدكتور جورف زونغر الذي عملً

خلال الحرب العالمية الثانية جاسوسا لبريطانيا، وأسس بعدها مؤتمر

لاهاي لاوروبا، بهدف توصيد أوروبا (كان هذا سنة ١٩٤٨ قبل تاسبيس

مجمُّوعة بيلدربرغ، ولكن الجموعة اصدرت سنة ١٩٥٥ اقتراحاً بأن

تسعى أوروباً في أقرب وقت ممكن الى تأسيس سوق مشتركة، وكان أن

صدر اعلان روما باقامة السوق الأوروبية الشتركة بعد ذلك بثمانية عشر

ويقال ان أول اجتماع لمجموعة بيلدبرغ جرى في شقة في باريس سنة

١٩٥٢، إلا أن أول اجتماع رسمي جرى سنة ١٩٥٤، وكان برناسة الامير

برنارد اله ولندي في فندق بيلدربرغ، في بلدة دوستربيك اله ولندية،

فحملت المجموعة اسم الفندق حتى اليوم." مع أنها منذ ذلك الحين تجتمع

سياسة رسمية. وهذا الله عاء وتهمة، عند أعداء العملة الاوروبية الموحدة،

فإذا زبنا الى المجموعة جو السرية المحيط بها، والعداء المعلن لأي تغطية

صعافية أو محاولة اختراق الحجب المحيطة بالاجتماعات، تصبح فكرة

العمل في بيروت صحافي أميركيّ شاب، لا تزال تربطنيّ به صداقة حتى

اليوم، كأن مقتنعاً بأن مجموعة بيلدربرغ هي التي خططت لحرب حريران (بونيو)، بعد أن خلفت الأوضاع المونية آلى الحرب.

وقعت حرب تشرين (اكتوبر) احتار في البداية لأن العرب بدوا منتصرين

ولكن عندما انتهت الحرب بالتعادل عاد الى قناعته بمسؤولية المجموعة

طبعاً تَفْسير الأحداث العالمية الكبرى كافة بوجود مؤامرة تنفذها

مجموعة بيلدربرغ، هو مضرج سهل لمن لا يريد التفكير. غير أن العالم

الكثير تعقيداً من ذلك، ومنجموعة بيلدربرغ تتالف من بعض أهم

الشخصيات العالمية، كل في مجال اختصاصه، إلا أنها مع ذلك لا تقولُ

مع ذلك المجموعة تستحق المتابعة، ولو من زاوية أن أركانها لا يحبون

أن يتبعهم أحد. وكنت كتبت عن بيلدربرغ حوالي ثلاث مرات أو أربع في

العَقْودُ الشّلاثةُ الأخبِرة، وربما أتوقف عن الكتّابة إذا دعبيتَ اليّ

اجتماعاتها، غير أن المعوين قصر على شخصيات من أوروبا وأميركا

الشُمالية، أما العربي فلا يدعى للتفكير في مصير العالم، لأن هناك من

يفكر نيابة عنه، ويقرر له سمعر البترول والذَّهب والْقَمح الكندي. وفي مثل هذا الوضع فقد افضل العودة للتعامل مع نلك الذي لا يذكر اسمة. لأنه

لزعماء الدول السبع ما يجبُّ فعله، كما أنها لا تملك البنوك المركزية.

عن كل حرب، ويأنها مسؤولة قطعاً عن حرب ١٩٧٢.

وهو كان اعتبر المجموعة قبل ذلك وراء سقوط خروشوف، وعندما

شخصياً لم أكن سمعت بشيء اسمه بيلدربرغ حتى أنضم إلينا غي

اليوم المجموعة تدعى فضَّل التفكير في «اليورو» كعملة قبل أن يصبح

في فندق مختلف من سنة إلى سنة.

المؤامرة تحصيل حاصل

مقابلهم حوالي الثلث من السياسيين ورجال الفكر والإعلام.

بحميل على قروض،

انكر اسمه كل يوم. مع أنه يستحق الاهانة مرتين في اليوم.

 مع انتها، الموسم الدراسي في الجامعة الاميركية في بيروت تبارت طالبات من كلية ادارة الأعمال للفوز بلقب والطالبة المثالية وفارت الطالبة زينة فتوح (تصوير جوزف نخلة)

السنوية في فندق دورشستر. وتحدثت السيدة مي الدفتري

● اقيمت أول من أمس في القاهرة حفلة استقبال في مناسبة

وقدمت الدكتورة سعاد طبقجلي صورة قائمة عن اوضاع البريطاني روبرت فيسك.

 اقام الاحد الماضي معثل طيران الشرق الاوسط في واشنطن السيد ايلي غسطين وعقيلته تدريز مادبة عشاء

 السيدة سوران مبارك قرينة الرئيس المصري تحضر مساء غد عرض الأزياء الثركي الذي يقام في غندق سميراميس

بريطانيا السيد زهير ابراهيم ويعض السفراء العرب حفلتها رنيسة الجمعية، عن الانجازات التي تحققت خلال هذه السنة. اطفال العراق بالارقام والوقائع وكان خطيب الحفلة الصحافي

> على شرف سفير الولايات المتحدة في دولة قطر السيد بالريك ثيروس وعقيلته سقايسي حضرها ديبلوماسيون اميركون وعرب وعدد من اعضاء الجالية اللبنانية.

انتركونتننتال، ويشرف عليه رجل الاعمال ايهاب شلبي.

افتتاح مكتب تمثيلي لبنك فرنسا الشرق، حضره السبد بالريك لوكليرك السندر الفرنسي في القاهرة وجمع من

• عاد أمس المحامي ابراشيع كفعال الى لنكن تتابعة اعماله في شركة المحاماة الدولية «كينبديز».

● حازت الاذاعية ناهد فوزي من إذاعة -صوت العرب، الجائزة التشجيعية لتكريم الميزات التي تمنحها كلية الإعلام في جامعة القاهرة عن برنامجها المطلوب على

 عقدت الجمعية الطبية العربية في الملكة المتحدة وإيرلندا، اجتماعها العام السنوي السبت الماضي وناقشت نظام الجمعية ووافقت عليه ثم الشخبية هيئة حديدة للمكتب ضمت ١٢ طبيباً معظمهم كانوا اعضاء في المجلس الموقت وستهزع المستوليات في المجلس الجدود في الاجتماع -الافل الذي سيعقد في ٦٠٦،١٩٩٨

المسعودية ٢ ريال - الكويت ٢٠٠ فلس - الاطارات ٢ دراشه - عمال ٣٠٠ بيزا - قطر ٢ ريالات - البحرين ٢٠٠ فلس - اليعن ٥٠ ريالا - لبنان ١٠٠٠ ليرة - سورية ١٨ ليرة - الإرن ٢٠٠ نلس - مصو ١٠٠ غرش - تونس ٨٠٠ مليم - للغرب ٢ دراهم - السودان ٢٠ جنيها